

EPSON®

Impresora láser a color

EPSON AcuLaser™ C9100

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna responsabilidad de patentes con respecto al uso de la información contenida en este documento. Asimismo, se declina cualquier responsabilidad por los daños que pudieran producirse como consecuencia del uso de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en que puedan incurrir el comprador o terceras partes como consecuencia de: accidente, utilización incorrecta o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excepto en los EE.UU.) por no seguir estrictamente las instrucciones de mantenimiento y funcionamiento proporcionadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation y sus afiliados no asumen la responsabilidad de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Todos los derechos reservados.

IBM y PS/2 son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y en otros países.

Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

EPSON y EPSON ESC/P son marcas comerciales registradas y EPSON AcuLaser y EPSON ESC/P 2 son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Coronet es una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold es una marca comercial de Arthur Baker y puede estar registrada en algunas jurisdicciones.

CG Times y CG Omega son marcas comerciales de Agfa Monotype Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Arial, Times New Roman y Albertus son marcas comerciales de The Monotype Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery y ITC Zapf Dingbats son marcas comerciales de International Typeface Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Antique Olive es una marca comercial de Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam y David son marcas comerciales de Heidelberger Druckmaschinen AG que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Wingdings es una marca comercial de Microsoft Corporation y puede estar registrada en algunas jurisdicciones.

HP y HP LaserJet son marcas comerciales registradas de la empresa Hewlett-Packard.

Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

Copyright © 2004 de Seiko Epson Corporation, Nagano, Japón.

Dónde encontrar información

Guía de instalación

Proporciona información sobre el montaje de la impresora y la instalación del software.

Manual de referencia (este manual)

Ofrece información detallada sobre las funciones de la impresora, los productos opcionales, el mantenimiento, la solución de problemas y sobre especificaciones técnicas.

Manual de red

Destinado a los administradores de red, ofrece información sobre el controlador de la impresora y la configuración de la red. Para poder consultarlo, es necesario instalar este manual en el disco duro a partir del CD-ROM Network Utility.

Manual de atascos de papel

Ofrece soluciones para los problemas de atasco de papel en la impresora. Es posible que tenga que consultarlo con regularidad. Le recomendamos que imprima este manual y lo guarde cerca de la impresora.

Ayuda on-line del software de la impresora

Haga clic en Ayuda para acceder a información e instrucciones detalladas sobre el software que controla la impresora. La ayuda on-line se instala automáticamente cuando se instala el software de la impresora.

Índice

| | |
|--|----|
| Información sobre seguridad | 14 |
| Advertencias, precauciones y notas | 14 |
| Precauciones de seguridad | 14 |
| Instrucciones importantes de seguridad | 18 |
| Precauciones sobre encendido/apagado. | 19 |

Capítulo 1 *Familiarícese con su impresora*

| | |
|---|----|
| Piezas de la impresora | 20 |
| Vista frontal | 20 |
| Vista posterior | 21 |
| Interior de la impresora | 22 |
| Panel de control | 23 |
| Accesorios opcionales y productos consumibles. | 24 |
| Opciones | 24 |
| Productos consumibles. | 26 |
| Otras opciones de impresión | 27 |
| Impresión a doble cara | 27 |
| Impresión ajustada a la página | 28 |
| Impresión de páginas por hoja | 29 |
| Impresión con marcas de fondo | 30 |
| Impresión Overlay | 31 |
| Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo). | 32 |
| Uso de la función de formularios de overlay registrados en el disco duro | 32 |

Capítulo 2 *Manejo del papel*

| | |
|-------------------------------------|----|
| Origen del papel. | 33 |
| Bandeja MF. | 33 |
| Bandeja inferior estándar | 35 |
| Bandeja de papel opcional | 35 |

| | |
|---|----|
| Selección del origen de papel | 35 |
| Carga de papel | 38 |
| bandeja MF | 38 |
| Bandeja inferior estándar y bandeja de papel opcional | 43 |
| Bandeja de salida | 46 |
| Impresión en soportes especiales | 47 |
| Papel láser color EPSON | 47 |
| Transparencias láser color EPSON | 48 |
| Papel satinado láser color EPSON | 50 |
| Sobres | 51 |
| Etiquetas | 53 |
| Papel grueso y papel extra-grueso | 54 |
| Carga de un tamaño de papel personalizado | 55 |

Capítulo 3 Uso del software de la impresora con Windows

| | |
|--|-----|
| Acerca del software de la impresora | 57 |
| Cómo acceder al controlador de la impresora | 57 |
| Cambio de los ajustes de la impresora | 59 |
| Configuración de los ajustes de resolución | 59 |
| Cambio de tamaño de copias impresas | 66 |
| Modificación de la composición de la impresión | 69 |
| Uso de una marca de fondo | 71 |
| Uso de Overlays | 75 |
| Uso de formularios de overlay registrados en el disco duro | 81 |
| Impresión con la unidad dúplex | 84 |
| Configuración de más ajustes | 85 |
| Cómo configurar ajustes opcionales | 90 |
| Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo) | 90 |
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo) | 92 |
| Verify Job (Verificar trabajo) | 94 |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | 95 |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | 97 |
| Supervisión de la impresora mediante EPSON Status Monitor 3 | 98 |
| Instalación de EPSON Status Monitor 3 | 99 |
| Acceso a EPSON Status Monitor 3 | 104 |

| | |
|---|-----|
| Cómo obtener detalles del estado de la impresora | 105 |
| Order Online (Pedido on-line). | 108 |
| Ajuste de las preferencias de monitorización | 110 |
| Ventana Status Alert (Alerta de estado). | 113 |
| Función Job Management (Gestión del trabajo) | 113 |
| Detención de la supervisión. | 120 |
| Ajustes de Monitored Printers (Impresoras monitorizadas) | 120 |
| Configuración de la conexión USB | 121 |
| Cancelación de la impresión. | 123 |
| Desinstalación del software de la impresora | 124 |
| Desinstalación del controlador de impresora | 124 |
| Desinstalación del controlador de dispositivo USB. | 127 |

Capítulo 4 Uso del software de la impresora con Macintosh

| | |
|--|-----|
| Acerca del software de la impresora | 130 |
| Cómo acceder al controlador de la impresora | 130 |
| Cambio de los ajustes de la impresora | 131 |
| Configuración de los ajustes de resolución | 131 |
| Cambio de tamaño de copias impresas | 141 |
| Modificación de la composición de la impresión | 142 |
| Uso de una marca de fondo | 145 |
| Impresión con la unidad dúplex. | 151 |
| Configuración de más ajustes | 153 |
| Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo) | 155 |
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo). | 157 |
| Verify Job (Verificar trabajo) | 160 |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | 162 |
| Confidential Job (Trabajo confidencial). | 164 |
| Supervisión de la impresora mediante | |
| EPSON Status Monitor 3. | 166 |
| Acceso a EPSON Status Monitor 3 | 166 |
| Cómo obtener detalles del estado de la impresora | 168 |
| Ajuste de las preferencias de monitorización | 170 |
| Ventana Status Alert (Alerta de estado). | 173 |
| Uso de la función Job Management (Gestión del trabajo). | 174 |

| | |
|--|-----|
| Configuración de la conexión USB | 176 |
| Cancelación de la impresión | 179 |
| Desinstalación del software de la impresora. | 180 |
| En Mac OS X | 180 |
| En Mac OS 9 | 181 |

Capítulo 5 Configuración de su impresora en una red

| | |
|---|-----|
| En Windows | 182 |
| Uso compartido de la impresora | 182 |
| Configuración de su impresora como impresora compartida | 184 |
| Uso de un controlador adicional | 186 |
| Configuración de los clientes | 194 |
| Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM | 203 |
| En Macintosh | 205 |
| Uso compartido de la impresora | 205 |
| En Mac OS X | 205 |
| En Mac OS 9 | 205 |

Capítulo 6 Instalación de los accesorios opcionales

| | |
|--|-----|
| Unidad de bandejas de papel opcional | 209 |
| Precauciones de manipulación | 209 |
| Instalación de la bandeja de papel opcional. | 210 |
| Extracción de la bandeja de papel opcional | 215 |
| Unidad dúplex. | 216 |
| Instalación de la unidad dúplex. | 216 |
| Extracción de la unidad dúplex | 220 |
| Bandeja cara arriba | 221 |
| Instalación de la bandeja cara arriba | 221 |
| Extracción de la bandeja cara arriba | 225 |
| Unidad de disco duro | 226 |
| Instalación de la unidad de disco duro | 226 |
| Extracción de la unidad de disco duro | 230 |

| | |
|---|-----|
| Módulo de memoria | 231 |
| Instalación de un módulo de memoria | 231 |
| Extracción de un módulo de memoria | 236 |
| Kit de emulación Adobe PostScript 3/P5C | 237 |
| Instalación del módulo de ROM | 237 |
| extracción del módulo de ROM | 241 |

Capítulo 7 *Mantenimiento y transporte*

| | |
|---|-----|
| Mensajes de sustitución | 242 |
| Cartucho de tóner | 244 |
| Precauciones de manipulación | 244 |
| Sustitución de un toner cartridge | 245 |
| Unidad fotoconductora | 249 |
| Precauciones de manipulación | 249 |
| Sustitución de la photoconductor unit | 250 |
| Colector de tóner usado | 258 |
| Precauciones de manipulación | 258 |
| Sustitución del colector de tóner usado | 258 |
| Limpieza de la impresora | 262 |
| Limpieza del rodillo de recogida | 262 |
| Transporte de la impresora | 263 |
| Para largas distancias | 263 |
| Para distancias cortas | 264 |
| Elección de un lugar para la impresora | 266 |
| Revisión del registro de colores | 268 |

Capítulo 8 *Solución de problemas*

| | |
|---|-----|
| Solución de atascos de papel | 272 |
| Advertencias sobre la solución del atasco de papel | 273 |
| Atasco B (cubierta B) | 274 |
| Atasco E (cubierta E) | 282 |
| Atasco B, C1 (la cubierta B y la bandeja inferior de papel opcional) | 285 |
| Atasco E, C2/E, C3/E, C4 (cubierta E y bandejas de papel opcionales) | 287 |

| | |
|--|-----|
| Atasco B, D (cubierta B y unidad dúplex opcional) | 291 |
| Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado) | 292 |
| Problemas de funcionamiento | 294 |
| El indicador luminoso Ready (Preparada) | |
| no se enciende. | 294 |
| La impresora no imprime (el indicador luminoso de | |
| Ready [Preparada] está apagado) | 294 |
| El indicador luminoso Ready (Preparada) | |
| está encendido pero no se imprime nada. | 295 |
| El producto opcional no está disponible. | 296 |
| Problemas de uso compartido | 296 |
| No se pueden supervisar las impresoras de | |
| red en un entorno Windows 95 | 296 |
| Problemas con la copia impresa | 297 |
| No se puede imprimir la fuente | 297 |
| La copia impresa es ilegible | 297 |
| Los gráficos no se imprimen correctamente. | 298 |
| Problemas de impresión a color | 299 |
| No se puede imprimir en color. | 299 |
| El color de la copia impresa cambia cuando | |
| se imprime con impresoras distintas. | 299 |
| El color es distinto del que aparece en la pantalla | |
| del ordenador | 300 |
| Problemas con la calidad de la impresión | 301 |
| El fondo está oscuro o sucio | 301 |
| Aparecen puntos blancos en la copia impresa. | 301 |
| La calidad o los tonos de la impresión no | |
| son uniformes. | 302 |
| Las imágenes de semitonos se imprimen de | |
| modo desigual | 302 |
| Aparecen manchas de tóner | 303 |
| En la imagen impresa faltan zonas | 304 |
| Se imprimen páginas completamente en blanco | 304 |
| La imagen impresa es demasiado clara o pálida | 305 |
| La cara no impresa de la página está sucia. | 306 |
| Problemas de memoria | 307 |
| Calidad de impresión disminuida | 307 |
| Memoria insuficiente para la tarea en curso. | 307 |
| Memoria insuficiente para imprimir todas las copias. | 308 |

| | |
|---|-----|
| Problemas de manipulación del papel | 308 |
| El papel no avanza correctamente | 308 |
| Problemas con el uso de los accesorios opcionales | 309 |
| Aparece el mensaje Invalid AUX/IF Card (I/F Opc. no válido) en el panel LCD. | 309 |
| El papel no se alimenta desde la bandeja de papel opcional | 310 |
| Atasco en la alimentación de papel desde la bandeja opcional | 311 |
| No se puede usar una opción instalada. | 311 |
| Solución de problemas de USB. | 311 |
| Conexiones USB. | 311 |
| Sistema operativo Windows | 312 |
| Instalación del software de la impresora. | 312 |
| Mensajes de estado y de error | 319 |
| Cancelación de la impresión. | 336 |
| Mediante el botón Cancel Job (Cancelar trabajo) | 336 |
| Con el menú Reset (Reiniciar) | 336 |
| Centro de Atención al cliente | 338 |

Apéndice A **Especificaciones técnicas**

| | |
|--|-----|
| Características de la impresora. | 340 |
| Motor de impresión tándem de alta velocidad. | 340 |
| Impresión de alta calidad | 340 |
| Tecnología EPSON de fusor rápido | 341 |
| Impresión dúplex | 341 |
| Función Reserve Job (Guardar trabajos) | 342 |
| Función HDD Form Overlay (Superposición de formularios en el disco duro). | 342 |
| Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora | 343 |
| Amplia variedad de fuentes | 343 |
| Modo Toner Save (Ahorro tóner) | 343 |
| Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgris mejorado). | 344 |
| Modo Adobe PostScript 3 | 344 |
| Modo de emulación P5C | 344 |

| | |
|---|-----|
| Papel | 345 |
| Tipos de papel disponibles | 345 |
| Papeles que no deben utilizarse | 346 |
| Área imprimible | 347 |
| Impresora | 347 |
| Generales | 347 |
| Ambientales | 349 |
| Mecánicas | 350 |
| Eléctricas | 351 |
| Normas y homologaciones | 351 |
| Interfaces | 353 |
| Interface paralelo | 353 |
| Interface USB | 354 |
| Interface Ethernet | 354 |
| Accesorios opcionales y consumibles | 355 |
| 500-sheet Paper Cassette Unit A3 | 355 |
| Unidad de bandeja de 1500 hojas de papel A3 | 356 |
| Unidad dúplex | 357 |
| Bandeja cara arriba | 358 |
| Módulos de memoria | 358 |
| Unidad de disco duro | 359 |
| Cartucho de tóner | 359 |
| Unidad fotoconductora | 360 |
| Colector de tóner usado | 361 |

Apéndice B Funciones del panel de control

| | |
|---|-----|
| Uso de los menús del panel de control | 362 |
| Cuándo configurar ajustes con el panel de control | 362 |
| Cómo se accede a los menús del panel de control | 363 |
| Impresión y borrado de datos de trabajos reservados | 364 |
| Uso del menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida) | 365 |
| Uso del menú Confidential Job (Trabajo confidencial) | 366 |
| Menús del panel de control | 367 |
| Menú Information (Información) | 367 |
| Menú Status (Estado) | 371 |
| Menú Tray (Bandeja) | 372 |

| | |
|--|-----|
| Menú Emulation (Emulación)..... | 374 |
| Menú Printing (Impresión) | 375 |
| Menú Setup (Configuración)..... | 378 |
| Quick Print Job Menu (Trabajo de impresión rápida) | 382 |
| Menú Trabajo confidencial | 383 |
| Menú Color Regist (Registro de colores)..... | 383 |
| Menú Reset (Reiniciar) | 384 |
| Menú Parallel (Paralelo)..... | 385 |
| Menú USB..... | 387 |
| Menú Network (Red) | 389 |
| Menú AUX (Opciones)..... | 389 |
| Menú LJ4..... | 389 |
| Menú GL2..... | 393 |
| Menú PS3 | 396 |
| Menú ESCP2..... | 397 |
| Menú FX | 400 |
| Menú I239X | 403 |
| Menú Support (Soporte técnico)..... | 406 |

Apéndice C **Cómo trabajar con las fuentes**

| | |
|---|-----|
| Fuentes EPSON BarCode (sólo Windows)..... | 407 |
| Requisitos del sistema..... | 409 |
| Instalación de las fuentes EPSON BarCode..... | 410 |
| Impresión con las fuentes EPSON BarCode | 413 |
| Especificaciones de la fuente BarCode..... | 417 |
| Fuentes disponibles | 428 |
| Modo LJ4/GL2..... | 429 |
| Modos ESC/P2 y FX..... | 431 |
| Modo I239X | 432 |
| Modo PS 3..... | 432 |
| Modo P5C..... | 433 |
| Impresión de muestras de fuentes | 435 |
| Adición de más fuentes | 436 |
| Selección de fuentes | 436 |
| Descarga de fuentes | 436 |
| EPSON Font Manager (sólo Windows)..... | 437 |
| Requisitos del sistema..... | 437 |
| Instalación de EPSON Font Manager..... | 437 |

Apéndice D Juegos de símbolos

| | |
|---|-----|
| Introducción a los juegos de símbolos | 440 |
| En el modo de emulación LJ4 | 441 |
| Juegos de caracteres internacionales para ISO | 443 |
| En los modos ESC/P 2 o FX | 444 |
| Juegos de caracteres internacionales | 447 |
| Caracteres disponibles con el comando ESC (^ | 447 |
| En modo de emulación I239X | 448 |
| En el modo EPSON GL/ 2 | 448 |
| En el modo de emulación P5C | 449 |

Aviso para los usuarios de Windows XP

Glosario

Índice

Información sobre seguridad

Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Las precauciones

deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

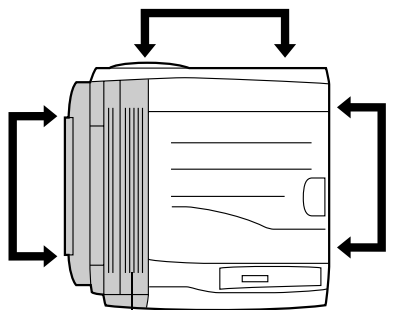
Las notas

contienen información importante y sugerencias prácticas sobre el funcionamiento de la impresora.

Precauciones de seguridad

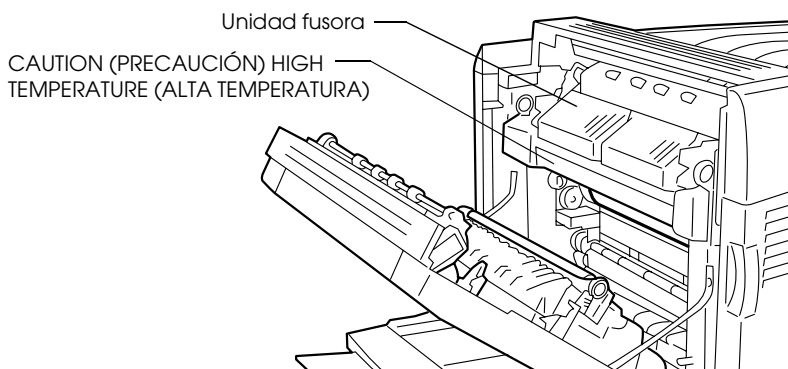
Siga las precauciones que se indican a continuación para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz:

- ❑ Dado que la impresora pesa aproximadamente 55 kg con los productos consumibles instalados, una sola persona no debe levantarla ni transportarla. Se recomienda que el transporte lo realicen tres o más personas, sujetando la impresora por las posiciones correctas que se indican a continuación.



más pesada en este lado

- ❑ Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación CAUTION (PRECAUCIÓN) HOT SURFACE (ALTA TEMPERATURA), o sus alrededores. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes.



- ❑ No introduzca la mano en la fuser unit profundamente, ya que algunos componentes son puntiagudos y pueden causar lesiones.
- ❑ Evite tocar los componentes internos de la impresora excepto cuando se indique que lo haga en este manual.
- ❑ Nunca fuerce la colocación de los componentes en la impresora. Aunque la impresora se ha diseñado para ser resistente, una manipulación brusca puede averiarla.
- ❑ Cuando manipule un toner cartridge, colóquelo sobre una superficie limpia y lisa.
- ❑ No intente modificar o sacar un toner cartridge. No se pueden rellenar.
- ❑ No toque el tóner. Evite que el tóner entre en contacto con sus ojos.
- ❑ No incinere los toner cartridge, la photoconductor unit o el colector de tóner usados, ya que podrían explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.
- ❑ Si se derrama tóner, utilice una escoba y un recogedor o un paño húmedo con agua y jabón para limpiarlo. Las partículas finas de polvo pueden causar un incendio o una explosión si entran en contacto con una chispa, por lo que no debe utilizar una aspiradora.
- ❑ Espere como mínimo una hora antes de usar un toner cartridge después de pasarlo de un entorno frío a uno cálido para evitar los daños producidos por la condensación.

- ❑ Al extraer la photoconductor unit, evite exponerla a la luz durante más de 5 minutos. La unidad contiene un tambor fotosensible de color azul. La exposición a la luz puede dañar el tambor, lo que ocasiona que aparezcan zonas oscuras o claras en las impresiones y que se reduzca la duración del tambor. Si tiene que mantener la unidad fuera de la impresora durante largos periodos de tiempo, cúbrala con un paño opaco.
- ❑ Tenga cuidado de no rayar la superficie del tambor. Al extraer la photoconductor unit de la impresora, colóquela siempre sobre una superficie limpia y lisa. Evite tocar el tambor porque la grasa de la piel puede dañar permanentemente su superficie y afectar a la calidad de la impresión.
- ❑ Para obtener la mejor calidad de impresión, no almacene la photoconductor unit en un lugar expuesto a luz solar directa, polvo, aire salino o gases corrosivos (como amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios extremos o rápidos de temperatura o humedad.
- ❑ Mantenga los componentes consumibles fuera del alcance de los niños.
- ❑ No deje papel atascado dentro de la impresora, pues ésta podría sobrecalentarse.
- ❑ Evite usar tomas de corriente donde estén enchufados otros aparatos.
- ❑ Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.

Instrucciones importantes de seguridad

- ❑ Conecte la impresora a una toma eléctrica que cumpla los requisitos de potencia de esta impresora. Los requisitos de potencia de la impresora se indican en una etiqueta colocada en su parte posterior. Si no conoce las especificaciones de suministro eléctrico de su zona, consulte a la compañía eléctrica local o a su distribuidor.
- ❑ Si no puede insertar el enchufe de CA en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista.
- ❑ Ajuste únicamente los controles descritos en las instrucciones de uso. El ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir reparaciones por parte de un servicio técnico cualificado.

Normativa ENERGY STAR®



Como miembro internacional de ENERGY STAR®, EPSON ha decidido que este producto cumpla con las directrices del Programa internacional de ENERGY STAR® para un mejor aprovechamiento de la energía.

El Programa Internacional ENERGY STAR® para Equipos de oficina es una colaboración voluntaria con la industria de equipos ofimáticos para promocionar la introducción de ordenadores personales, monitores, impresoras, máquinas de fax, fotocopiadoras, escáneres y dispositivos de varias funciones con una decidida intención de reducir la contaminación atmosférica producida por la generación de energía. Sus normas y logotipos son iguales en todas las naciones participantes.

Precauciones sobre encendido/apagado

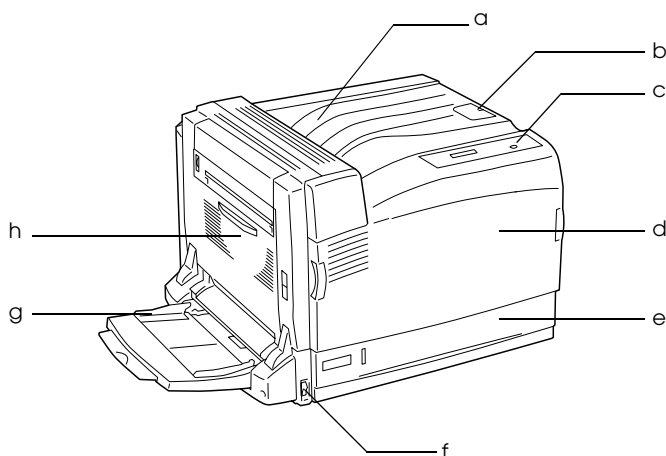
No apague la impresora:

- Después de encender la impresora, espere a que aparezca el indicador Ready (Preparada) en el panel LCD.
- Mientras el indicador Ready (Preparada) esté intermitente
- Mientras el indicador Data (Datos) esté encendido o intermitente.
- Mientras se está imprimiendo

Familiarícese con su impresora

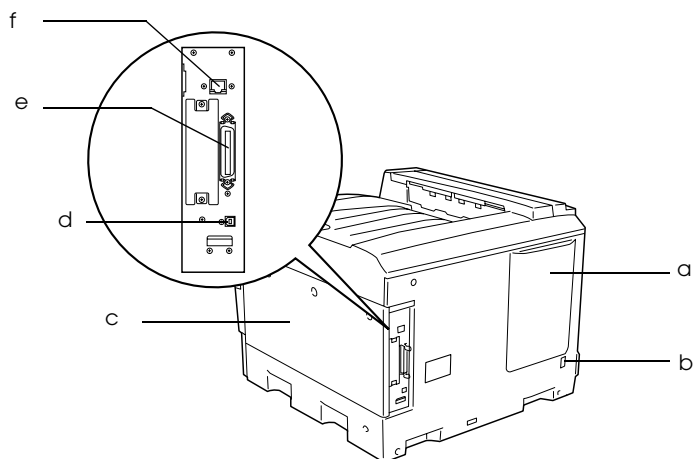
Piezas de la impresora

Vista frontal



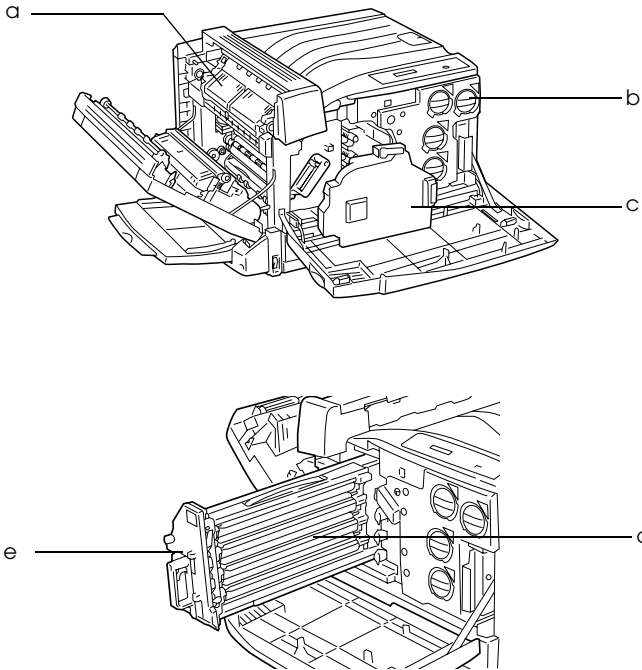
- a. bandeja cara abajo
- b. retén
- c. panel de control
- d. cubierta A
- e. bandeja de papel inferior estándar
- f. interruptor de encendido
- g. bandeja MF (multifunción)
- h. cubierta B

Vista posterior



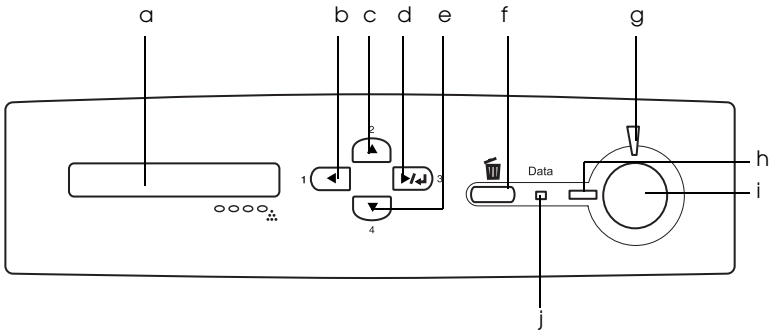
- a. orificio de ventilación
- b. entrada de CA
- c. cubierta lateral derecha
- d. interface USB
- e. interface paralelo
- f. interface Ethernet

Interior de la impresora



- a. fuser unit
- b. toner cartridge
- c. colector de tóner usado
- d. photoconductor unit
- e. intermediate transfer unit

Panel de control



- | | |
|--|--|
| a. Panel LCD | Muestra mensajes sobre el estado de la impresora y ajustes del menú del panel de control. |
| b. Botón Atrás | Use estos botones para acceder a los menús del panel de control, donde puede configurar ajustes de la impresora y conocer el estado de los consumibles. Para obtener instrucciones sobre el uso de estos botones, consulte "Uso de los menús del panel de control" de la página 362. |
| c. Botón Arriba | |
| d. Botón Intro | |
| e. Botón Abajo | |
| f. Botón Cancel Job (Cancelar trabajo) | |
| | Púlselo una vez para cancelar el trabajo de impresión actual. Manténgalo pulsado durante más de 2 segundos si desea borrar todos los trabajos de la memoria de la impresora. |
| g. Indicador Error (Rojo) | Cuando se produce un error, se enciende o queda intermitente. |

- | | |
|--|--|
| h. Indicador Ready (Preparada) (Verde) | Encendido cuando la impresora está preparada para recibir e imprimir datos. Apagado cuando la impresora no está preparada. |
| i. Botón Inicio/ Parada | Si la impresora está imprimiendo, el proceso se interrumpirá al pulsar este botón. Si se pulsa este botón cuando el indicador de error está intermitente, se borrará el error y la impresora pasará al estado de preparada. |
| j. Indicador Data (Datos) (Amarillo) | Encendido cuando se almacenan datos de impresión en el búfer de impresión (la sección de la memoria de la impresora que se reserva para recibir datos) pero que todavía no se imprimen. Intermitente cuando la impresora está procesando datos. Apagado cuando no quedan datos en el búfer de impresión. |

Accesorios opcionales y productos consumibles

Opciones

Puede aumentar la eficacia de su impresora instalando cualquiera de las siguientes opciones:

500-sheet Paper Cassette Unit A3 (C12C802142)

Esta unidad aumenta la capacidad en un máximo de 500 hojas de papel.

Unidad de bandeja de 1500 hojas de papel A3 (C12C802152)

Esta unidad contiene tres bandejas de papel, y aumenta la capacidad de alimentación en un máximo de 1500 hojas de papel.

Unidad dúplex (C12C802132)

La unidad dúplex permite imprimir, automáticamente, por las dos caras del papel.

Bandeja cara arriba (C12C802162)

La bandeja cara arriba apila las impresiones con la superficie impresa hacia arriba.

Unidad de disco duro (C12C824172)

Este accesorio opcional amplía la capacidad de la impresora porque le permite imprimir trabajos grandes y complejos a alta velocidad. Este accesorio también le permite utilizar la función Reserve Job (Reservar trabajo). Con la función Reserve Job (Reservar trabajo), puede almacenar los trabajos de impresión en la unidad de disco duro de la impresora e imprimirlos más tarde directamente desde el panel de control de la impresora.

Kit de Adobe PostScript 3 (C12C832622)

El modo Adobe PostScript 3 de la impresora le permite imprimir documentos de formato preparado para impresoras PostScript. La compatibilidad con IES (siglas de Intelligent Emulation Switch, “conmutador de emulación inteligente”) y SPL (siglas de Shared Printer Language, “lenguaje de impresora compartido”) permite que la impresora alterne entre el modo PostScript y otras emulaciones cuando reciba datos de impresión.

Kit de emulación P5C (C12C832621)

El kit de emulación P5C le permite imprimir documentos en el lenguaje de impresión PCL5c con esta impresora. Este kit opcional incluye el módulo de memoria ROM y el controlador de impresora.

Módulo de memoria

Este accesorio amplía la memoria de su impresora, permitiéndole imprimir documentos complejos y con gran cantidad de gráficos. Se puede instalar un máximo de 1.024 MB de memoria para su impresora.

Nota:

Compruebe que la DIMM adquirida sea compatible con los productos EPSON. Consulte en la tienda donde compró esta impresora o a un representante cualificado del servicio técnico de EPSON.

Productos consumibles

La impresora supervisa la vida útil de los siguientes productos consumibles y le indica cuándo hace falta reemplazarlos.

Cartucho de tóner (amarillo) 0195

Cartucho de tóner (magenta) 0196

Cartucho de tóner (cian) 0197

Cartucho de tóner (negro) 0198

Unidad fotoconductora 1105

Colector de tóner usado 0194

Otras opciones de impresión

Esta impresora le ofrece varias opciones de impresión. Puede imprimir en diversos formatos, o en tipos de papel distintos.

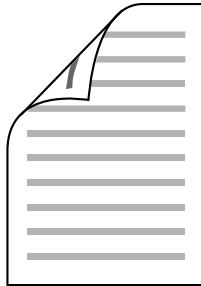
A continuación, se explica cada una de las formas de imprimir. Elija la que se ajuste mejor a sus objetivos.

Impresión a doble cara

“Unidad dúplex” de la página 216

“Impresión con la unidad dúplex” de la página 84 (en Windows)

“Impresión con la unidad dúplex” de la página 151 (en Macintosh)



Le permite imprimir en las dos caras del papel.

Nota:

Para poder imprimir por las dos caras del papel, debe tener una unidad dúplex instalada en su impresora.

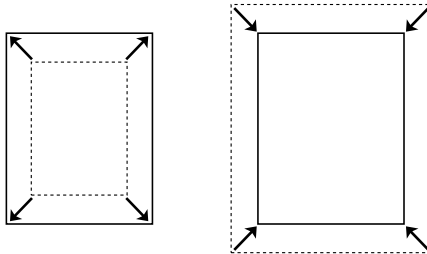
Impresión ajustada a la página

“Cambio de tamaño de copias impresas” de la página 66 (en Windows)

“Cambio de tamaño de copias impresas” de la página 141 (en Macintosh)

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

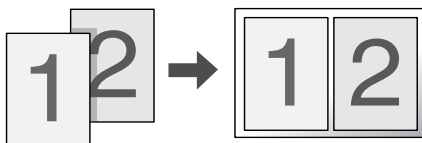


Le permite aumentar o reducir, automáticamente, el tamaño del documento para adaptarlo al tamaño del papel seleccionado.

Impresión de páginas por hoja

“Modificación de la composición de la impresión” de la página 69 (en Windows)

“Modificación de la composición de la impresión” de la página 142 (en Macintosh)



Le permite imprimir 2 ó 4 páginas en una sola hoja.

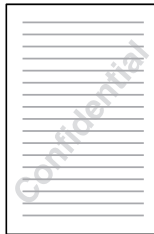
Impresión con marcas de fondo

“Uso de una marca de fondo” de la página 71 (en Windows)

“Uso de una marca de fondo” de la página 145 (en Macintosh)

Nota:

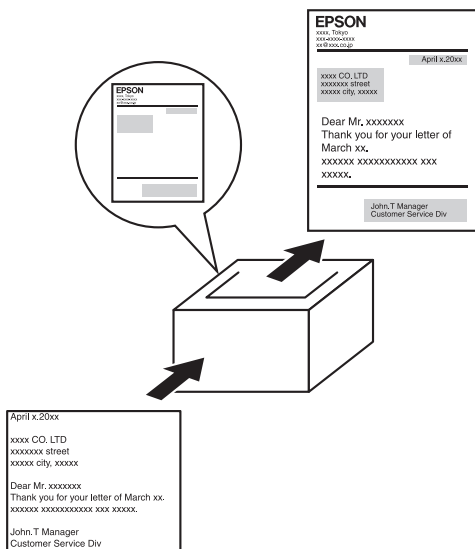
Esta función no está disponible para Mac OS X.



Le permite imprimir un texto o una imagen como marca de fondo de su impresión. Por ejemplo: puede poner “Confidencial” en un documento importante.

Impresión Overlay

“Uso de Overlays” de la página 75 (en Windows)



Le permite preparar formularios estandarizados o plantillas para su copia impresa que puede emplear como overlays para imprimir otros documentos.

Nota:

La función de impresión de Overlay no está disponible en el modo PostScript 3.

Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)

“Instalación de la unidad de disco duro” de la página 226

“Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)” de la página 90 (en Windows)

“Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)” de la página 155 (en Macintosh)

Le permite imprimir pasado un tiempo trabajos almacenados en el disco duro de la impresora directamente desde el panel de control de ésta.

Uso de la función de formularios de overlay registrados en el disco duro

“Instalación de la unidad de disco duro” de la página 226

“Uso de formularios de overlay registrados en el disco duro” de la página 81 (en Windows)

Manejo del papel

Origen del papel

En esta sección se describen las combinaciones de orígenes y tipos de papel que puede utilizar.

Bandeja MF

| Tipo de papel | Tamaño del papel | Capacidad |
|-----------------------------|---|---|
| Papel normal/ Semigrueso | A4, A5, B5, Carta (LT) Media carta (HLT), Carta gubernamental (GLT), Ejecutivo (EXE) Papel de tamaño personalizado: 90 × 98 mm como mínimo 297 × 216 mm como máximo | Hasta 150 hojas (Grosor total: hasta 18 mm de grosor de pila de papel) |
| | A3, B4, Mayor (B), Legal (LGL), Legal gubernamental (GLG), F4 Papel de tamaño personalizado: 298 × 217 mm como mínimo 304,8 × 457,2 mm como máximo | Hasta 100 hojas (Grosor total: hasta 10 mm de grosor de pila de papel) |
| Sobres | Monarch (MON), C10, DL, C6, ISO-B5 | Hasta 18 mm de grosor de pila de papel |

| Tipo de papel | Tamaño del papel | Capacidad |
|----------------------------------|--|---|
| Etiquetas | A4, Carta (LT) | Hasta 18 mm de grosor de pila de papel |
| Papel grueso/Papel extra-grueso | A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Carta gubernamental (GLT), Ejecutivo (EXE) | Hasta 18 mm de grosor de pila de papel |
| | A3, B4, Mayor (B), Legal (LGL) Legal gubernamental (GLG) | Hasta 10 mm de grosor de pila de papel |
| Papel láser color EPSON | A4 | Hasta 150 hojas (Grosor total: hasta 18 mm de grosor de pila de papel) |
| | A3 | Hasta 100 hojas (Grosor total: hasta 10 mm de grosor de pila de papel) |
| Transparencias láser color EPSON | A4, Carta (LT) | Hasta 100 hojas |
| Papel satinado láser color EPSON | A4 | Hasta 18 mm de grosor de pila de papel |
| | A3 | Hasta 10 mm de grosor de pila de papel |
| Papel de tamaño largo | 304.8 × 1200 mm como máximo | Hasta 10 hojas* |

* Cuando cargue papel de tamaño largo, sujételo con ambas manos.

Bandeja inferior estándar

| Tipo de papel | Tamaño del papel | Capacidad |
|-------------------------|--|--|
| Papel normal/Semigrueso | A3, B4, A4, A5, B5, Legal (LGL), Carta (LT), Legal gubernamental (GLG), Mayor (B), Ejecutivo (EXE) | Hasta 500 hojas (Grosor total: hasta 54 mm de grosor de pila de papel) |
| Papel láser color EPSON | A3, A4 | |

Bandeja de papel opcional

| Tipo de papel | Tamaño del papel | Capacidad |
|-------------------------|---|---|
| Papel normal/Semigrueso | A3, B4, A4, B5, Legal (LGL), Legal gubernamental (GLG), Carta (LT), Mayor (B) | Hasta 500 hojas en cada bandeja (Grosor total: 54 mm como máximo) |
| Papel láser color EPSON | A3, A4 | |

Selección del origen de papel

Puede especificar un origen del papel manualmente o configurar la impresora para que seleccione el origen del papel automáticamente.

Selección manual

Puede utilizar el controlador de impresora o el panel de control de la impresora para seleccionar manualmente el origen del papel.

Para acceder al controlador de impresora, consulte “Cómo acceder al controlador de la impresora” de la página 57 (en Windows) o “Cómo acceder al controlador de la impresora” de la página 130 (en Macintosh).

Y, sobre el modo de uso del panel de control de la impresora, consulte “Uso de los menús del panel de control” de la página 362.

Con el controlador de impresora

En Windows:

Acceda al controlador de impresora, haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos) y seleccione el origen del papel deseado en la lista Paper Source (Orig. papel). Haga clic en OK (Aceptar).

En Macintosh:

Acceda al controlador de impresora, seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable y haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos) (en Mac OS X), o abra el cuadro de diálogo Basic Settings (en Mac OS 9).

Después, seleccione el origen de papel deseado en la lista Paper Source (Origen papel) y haga clic en OK (Aceptar).

Con el panel de control de impresora

Acceda al menú Setup (Configuración) del panel de control, seleccione Paper Source (Orig. papel) y especifique el origen de papel deseado.

Selección automática

Puede utilizar el controlador de impresora o el panel de control de la impresora para seleccionar, automáticamente, el origen que contenga el tamaño de papel adecuado. Para acceder al controlador de impresora, consulte “Cómo acceder al controlador de la impresora” de la página 57 (en Windows) o “Cómo acceder al controlador de la impresora” de la página 130 (en Macintosh). Y, sobre el modo de uso del panel de control de la impresora, consulte “Uso de los menús del panel de control” de la página 362.

- ❑ Con el controlador de impresora

En Windows:

Acceda al controlador de impresora el controlador de impresora, haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos), y seleccione Auto Selection (Selección automática) como el origen del papel. Haga clic en OK (Aceptar).

En Macintosh:

Acceda al controlador de impresora, seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable y haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos) (en Mac OS X), o abra el cuadro de diálogo Basic Settings (en Mac OS 9). Después, seleccione Auto Selection (Selección automática) como el origen del papel y haga clic en OK (Aceptar).

- ❑ Con el panel de control de impresora

Acceda al menú Setup (Configuración) del panel de control, seleccione Paper Source (Origen papel) y luego Auto.

La impresora buscará un origen del papel que contenga el tamaño de papel especificado en el orden siguiente.

Configuración estándar:

bandeja MF
Bandeja inferior 1

Con la bandeja de papel opcional de 500 hojas/1500 hojas tamaño A3 instalada:

bandeja MF
Bandeja inferior 1
Bandeja inferior 2
Bandeja inferior 3
Bandeja inferior 4

Nota:

- ❑ *Si configura ajustes desde la aplicación en el tamaño del papel o en el origen del papel, estos ajustes anularán los del controlador de impresora.*
- ❑ *Si selecciona un sobre como ajuste de tamaño de papel, sólo se puede alimentar desde la bandeja MF, independientemente del ajuste de origen del papel.*
- ❑ *Puede cambiar la prioridad de la bandeja MF mediante el ajuste MF Mode (Modo MF) del menú Setup (Configuración) del panel de control. Si desea más detalles, consulte “Menú Setup (Configuración)” de la página 378.*

Carga de papel

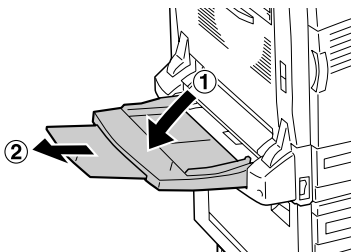
En esta sección se explica cómo cargar papel. Si utiliza soportes especiales como transparencias o sobres, consulte también “Impresión en soportes especiales” de la página 47.

bandeja MF

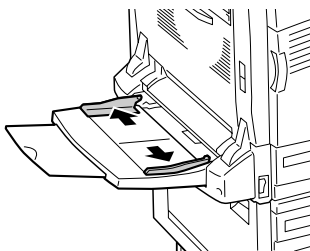
La bandeja MF es el origen de papel más flexible, pues admite varios tamaños y tipos de soportes. Para más información sobre los tamaños y tipos de papel que admite la bandeja MF, consulte “Origen del papel” de la página 33.

Siga estos pasos para cargar papel.

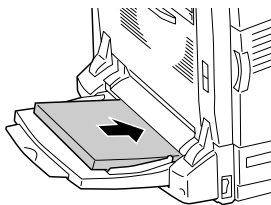
1. Abra la bandeja MF y, a continuación, extraiga la bandeja de expansión de la bandeja MF para ajustar su tamaño al soporte que quiere cargar.



2. Deslice las guías de papel hacia afuera para que superen el ancho del papel.

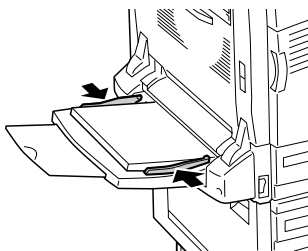


3. Cargue una pila del soporte deseado con la superficie imprimible hacia abajo y empuje con suavidad el papel hasta el fondo.



Precaución:

- ❑ *No se pueden cargar papeles de tamaños distintos a la vez en la bandeja MF, pues podría provocar un atasco de papel.*
 - ❑ *No cargue una pila de papel que supere la línea de límite superior, pues el papel podría atascarse o la impresora averiarse.*
 - ❑ *Para cargar papel de tamaño largo con la bandeja MF, consulte "Carga de papel de tamaño largo" de la página 41.*
4. Deslice las guías del papel para ajustarlas al tamaño del papel.



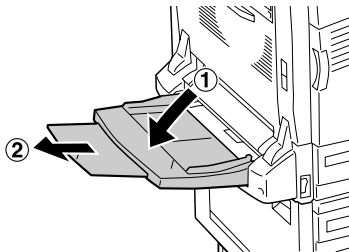
5. En cuanto al tamaño y la fuente de papel, seleccione los ajustes de Paper Source (Origen papel) y de Paper Size (Tamaño papel) que coincidan con el soporte cargado mediante el controlador o el panel de control de la impresora.
 - ❑ Encontrará más información para Windows en “Configuración de los ajustes de resolución” de la página 59.
 - ❑ Encontrará más información para Macintosh en “Configuración de los ajustes de resolución” de la página 131.

Nota:

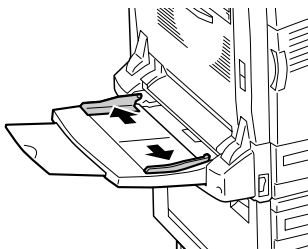
Cuando cargue papel en la bandeja MF, tiene que especificar el tamaño del papel porque la impresora no lo detecta automáticamente.

Carga de papel de tamaño largo

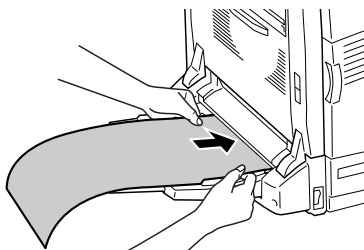
1. Abra la bandeja MF y, a continuación, extraiga la bandeja de expansión de la bandeja MF para ajustar su tamaño al soporte que quiere cargar.



2. Deslice las guías de papel hacia afuera para que superen el ancho del papel.



3. Cargue una pila de papel de tamaño largo con la superficie imprimible hacia abajo y sujetando el papel con ambas manos, como se muestra a continuación.



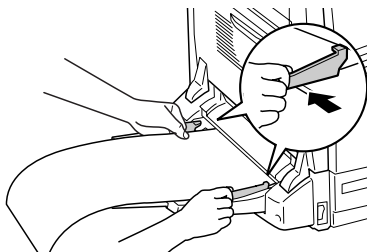
Precaución:

No arrugue el extremo del papel cuando lo cargue, pues podría provocar atascos o hacer que se doble el papel.

Nota:

Cuando cargue papel de tamaño largo con la bandeja MF, cargue una hoja de cada vez.

4. Deslice las guías del papel para ajustarlas al tamaño del papel. Si desliza una guía de papel, la otra también se moverá.



5. En cuanto al tamaño y la fuente de papel, seleccione los ajustes de Paper Source (Origen papel) y de Paper Size (Tamaño papel) que coincidan con el soporte cargado mediante el controlador o el panel de control de la impresora.

Bandeja inferior estándar y bandeja de papel opcional

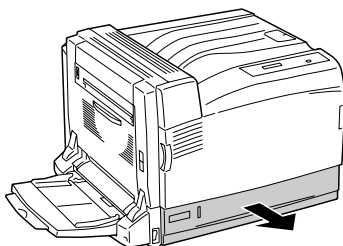
En “Origen del papel” de la página 33 encontrará información sobre los tipos y tamaños de papel que se pueden usar con la bandeja inferior estándar y la unidad de bandejas de papel opcional.

Siga estos pasos para cargar papel.

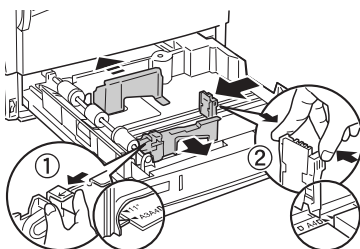
Nota:

Las ilustraciones corresponden a la bandeja inferior estándar.

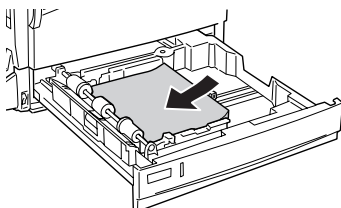
1. Tire de la bandeja inferior estándar para sacarla.



2. Deslice las guías de papel hacia afuera mientras aprieta la presilla. Después, deslice la guía del papel mientras aprieta la presilla para acomodar el papel que está cargando.

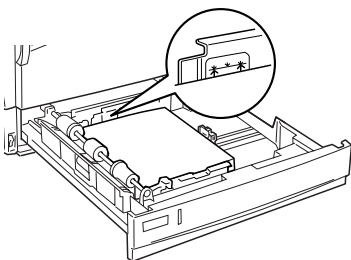


3. Cargue una pila del soporte deseado en el centro de la bandeja y con la superficie imprimible hacia arriba.

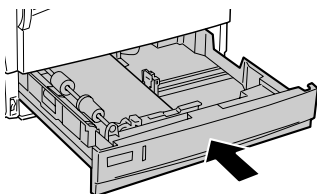


Nota:

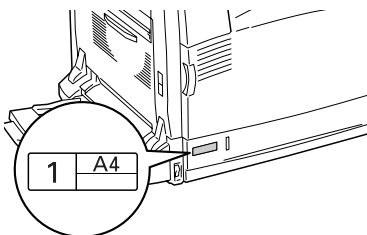
Puede cargar un máximo de 500 hojas de papel.



4. Vuelva a insertar la bandeja en la impresora.

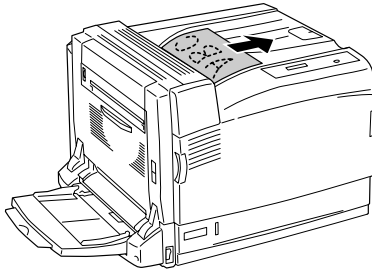


5. Coloque la etiqueta del tamaño de papel correspondiente suministrada en la parte delantera de la bandeja.



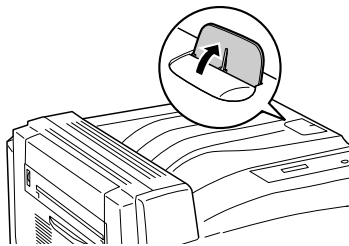
Bandeja de salida

La bandeja de salida se sitúa en la parte superior de la impresora. Como las copias impresas salen con el anverso hacia abajo, a esta bandeja también se le llama bandeja cara abajo. Esta bandeja puede contener hasta 500 hojas.



Nota:

Cuando imprima papel de un tamaño grande como, por ejemplo, A3, levante el retén para impedir que las impresiones se salgan de la impresora.



Impresión en soportes especiales

Puede imprimir en soportes especiales, incluido el gran surtido de papeles Epson, tales como los siguientes.

Nota:

Puesto que el fabricante puede cambiar la calidad de una marca o de un tipo de soporte en cualquier momento, Epson no puede garantizar la calidad de ningún tipo de soporte en concreto. Pruebe siempre una muestra del soporte antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos grandes.

Papel láser color EPSON

Cuando cargue Papel láser color EPSON, configure los ajustes del papel como se muestra a continuación:

- Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

| Tamaño del papel | Origen de papel | Tipo de papel |
|-------------------------|--|----------------------|
| A4 | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 18 mm) | Semigrueso |
| | Bandeja inferior 1, 2, 3, o 4 (hasta un grosor de pila de 54 mm) | |
| A3 | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 10 mm) | |
| | Bandeja inferior 1, 2, 3, o 4 (hasta un grosor de pila de 54 mm) | |

- También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

Nota:

Cuando imprima en el reverso de papel ya impreso por el anverso, seleccione Semi-Thick (Back) (Semi-grueso [Reverso]).

Transparencias láser color EPSON

Epson recomienda la utilización de Transparencias color láser EPSON.

Nota:

La impresión dúplex no está disponible para las transparencias.

Las transparencias sólo se pueden cargar en la bandeja MF. Cuando se utilicen transparencias, se deben establecer los ajustes de papel del modo que se muestra a continuación:

- Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

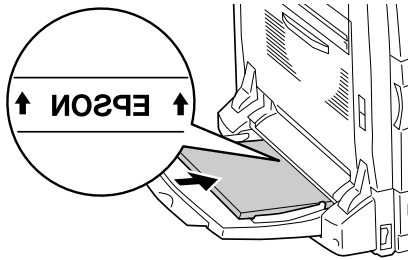
| Tamaño del papel | Origen de papel | Tipo de papel |
|------------------|------------------------------|---------------|
| A4 o LT | Bandeja MF (hasta 100 hojas) | Transparencia |

- También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

Tenga en cuenta lo siguiente al manipular este soporte:

- Sujete cada hoja por los bordes, ya que el aceite de los dedos puede traspasar y dañar la superficie imprimible de la hoja. El logotipo de Epson aparece en la cara imprimible.

- ❑ Cuando cargue las transparencias en la bandeja MF, introduzca primero el borde corto como se muestra a continuación.



- ❑ Si las transparencias no se cargan bien, aparecerá el mensaje Check Transparency (Comprobar transparencia) en el panel LCD. Retire las transparencias y las transparencias atascadas de la bandeja MF. Abra y cierre la cubierta A para borrar el mensaje del panel LCD, y, a continuación, vuelva a cargar las transparencias. La impresora reanudará la impresión a partir de la página que se atascó.
- ❑ Para imprimir en transparencias, cárguelas en la bandeja MP y seleccione Transparency (Transparencia) en el ajuste Paper Type (Tipo papel) del controlador de impresora.
- ❑ Cuando el ajuste Paper Type (Tipo papel) del controlador de la impresora está definido como Transparency (Transparencia), no cargue ningún otro tipo de papel que no sea transparencias.



Precaución:

Las hojas que se acaban de imprimir pueden estar calientes.

Papel satinado láser color EPSON

La impresión en el Papel satinado láser color EPSON tiene una mejor calidad y más satinada. Cuando cargue Papel satinado láser color EPSON, configure los ajustes del papel como se muestra a continuación:

- ❑ Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

| Tamaño del papel | Origen de papel | Tipo de papel |
|------------------|---|-------------------------------|
| A4 | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 18 mm) | Satinado o Satinado revestido |
| A3 | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 10 mm) | |

Nota:

- ❑ *Si desea una impresión más satinada, seleccione el tipo de papel Coated Glossy (Satinado revestido).*
- ❑ *Cuando imprima en el reverso de papel ya impreso por el anverso, seleccione Coated (Back) (Satinado [Reverso]) o Coated Glossy (Back) (Satinado revestido [Reverso]).*
- ❑ *Si imprime con la unidad dúplex, no podrá seleccionar el tipo de papel Coated Glossy.*
- ❑ También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

Sobres

La calidad de impresión de los sobres puede ser irregular porque las diferentes partes del sobre tienen grosores diferentes. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de la impresión.

Nota:

- ❑ *En función de la calidad de los sobres, del entorno de impresión o del procedimiento de impresión, los sobres se pueden arrugar. Realice una impresión de prueba antes de empezar a imprimir muchos sobres.*
- ❑ *La impresión dúplex no es válida para imprimir en sobres.*

Cuando cargue sobres, debe configurar los ajustes de papel mostrados a continuación:

- ❑ Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

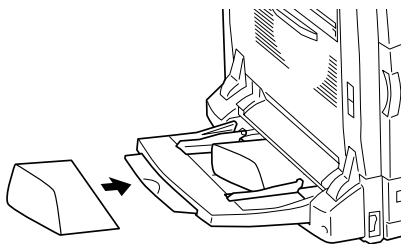
| Tamaño del papel | Origen de papel |
|----------------------------|---|
| Mon, C10, DL, C6, o ISO-B5 | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 18 mm) |

- ❑ También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

Tenga en cuenta lo siguiente al manipular este soporte:

- ❑ No utilice un sobre que tenga pegamento o cinta adhesiva.

- ❑ Cargue los sobres primero por el borde largo, como se muestra a continuación.

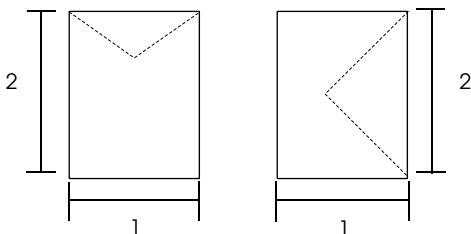


Precaución:

Compruebe que el tamaño mínimo de los sobres cumple los requisitos de tamaño siguientes:

Altura: 98,4 mm

Anchura: 190,5 mm



1. 98,4 mm como mínimo
2. 190,5 mm como mínimo

Etiquetas

Puede cargar un grosor de hasta 18 mm de etiquetas en la bandeja MF cada vez. No obstante, para algunos tipos de etiquetas quizá sea necesario alimentar una hoja cada vez o cargarlas manualmente.

Nota:

- La impresión dúplex no es válida para etiquetas.*
- Dependiendo de la calidad de los sobres, del entorno de impresión o del procedimiento de impresión, las etiquetas se pueden arrugar. Realice una impresión de prueba antes de imprimir en una gran cantidad de etiquetas.*

Cuando cargue etiquetas, debe configurar los ajustes de papel mostrados a continuación:

- Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

| Tamaño del papel | Origen de papel | Tipo de papel |
|------------------|---|---------------|
| A4 o LT | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 18 mm) | Etiquetas |

- También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

Nota:

- Use exclusivamente etiquetas diseñadas para impresoras láser monocromas o para fotocopadoras de papel normal monocromas.*
- Para evitar que el adhesivo de la etiqueta entre en contacto con las piezas de la impresora, utilice siempre etiquetas cuya hoja-soporte esté totalmente cubierta, sin espacios vacíos.*

- ❑ *Presione una hoja de papel sobre la parte superior de cada hoja de etiquetas. Si el papel se engancha en la hoja de etiquetas, no las utilice en la impresora.*
- ❑ *Puede que tenga que seleccionar el ajuste Thick* (Grueso) como tipo de papel en el menú Setup (Configuración).*

**Cuando utilice etiquetas especialmente gruesas, seleccione el tipo de papel ExtraThk (Extra-grueso).*

Papel grueso y papel extra-grueso

Puede cargar papel grueso (entre 106 y 169 g/m²) o papel extra-grueso (de 170 a 216 g/m²) en la bandeja MF.

Cuando cargue papel grueso o papel extra-grueso, debe configurar los ajustes de papel mostrados a continuación:

- ❑ **Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.**

| Tamaño del papel | Origen de papel | Tipo de papel |
|---|---|-----------------------|
| A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Carta gubernamental (GLT), Ejecutivo (EXE) | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 18 mm) | Grueso o Extra-grueso |
| A3, B4, Mayor (B), Legal (LGL), Legal gubernamental (GLG) | Bandeja MF (hasta un grosor de pila de 10 mm) | |

- ❑ **También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.**

Nota:

- ❑ *Al utilizar papel grueso o extra-grueso, no puede realizar la impresión dúplex automáticamente. Para realizar una impresión dúplex en papel grueso, configure el ajuste Page side (Cara hoja) del menú Setup (Configuración) del panel de control como Back (Atrás) o Front (Cara) y, a continuación, imprima de forma manual.*
- ❑ *Cuando imprima en el reverso de papel ya impreso, seleccione Thick (Back) (Grueso [Reverso]) o Extra Thick (Back) (Extra-grueso [Reverso]).*
- ❑ *Cuando imprima en papel pequeño grueso, como postales, seleccione Thick Narrow (Grueso estrecho).*

Carga de un tamaño de papel personalizado

Puede cargar un papel de tamaño no estándar (de 90 × 98 mm a 304,8 × 1200 mm) en la bandeja MF si reúne los requisitos de tamaño siguientes:

Cuando cargue un papel de tamaño personalizado, debe configurar los ajustes de papel mostrados a continuación:

- ❑ Configure los valores en Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.

| Tamaño del papel | Origen de papel |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Tamaño definido por el usuario | Bandeja MF (hasta 10 hojas) |

Nota:

- ❑ *En Windows: Acceda al controlador de impresora y seleccione User-Defined Size (Definido por el usuario) en la lista de tamaño de papel del menú Basic Settings (Ajustes básicos). En el cuadro de diálogo de tamaño papel definido por usuario, configure los ajustes de Paper Width (Ancho de papel), Paper Length (Largo de papel) y Unit (Unidad) para que coincidan con los ajustes que ha definido. A continuación, haga clic en OK (Aceptar) y se guardará el tamaño del papel personalizado.*

- ❑ *En Macintosh: Acceda al controlador de impresora y haga clic en Custom Size (Tamaño especial) en el cuadro de diálogo Paper Setting (Composición). A continuación, haga clic en New (Nuevo) y defina los ajustes Paper Width (Ancho de papel), Paper Length (Largo de papel) y Margin (Margen) para que coincidan con el papel personalizado. Después, escriba el nombre del ajuste y haga clic en OK (Aceptar) para guardar el tamaño del papel personalizado.*

- ❑ También puede realizar estos ajustes en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. Consulte “Menú Tray (Bandeja)” de la página 372.

- ❑ Si no puede utilizar el controlador de impresora tal como se ha explicado anteriormente, defina este ajuste desde el menú Printing (Impresión) del panel de control de la impresora y seleccione \square (personalizado) como ajuste de Tamaño página.

Uso del software de la impresora con Windows

Acerca del software de la impresora

El controlador de impresora le permite elegir entre una amplia gama de ajustes para conseguir los mejores resultados de la impresora. El controlador de impresora también incluye la utilidad EPSON Status Monitor 3, a la que se accede desde el menú Utility (Utilidades). EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de la impresora. Si desea más información, consulte “Supervisión de la impresora mediante EPSON Status Monitor 3” de la página 98.

Cómo acceder al controlador de la impresora

Puede acceder al controlador de impresora directamente desde cualquier aplicación o desde el sistema operativo Windows.

Los ajustes de la impresora que se configuren desde las aplicaciones Windows anularán los ajustes que se realicen cuando se acceda al controlador desde el sistema operativo, de manera que debería acceder al controlador de impresora desde la aplicación para asegurarse de que obtendrá el resultado deseado.

Desde la aplicación

Para acceder al controlador de impresora, haga clic en el comando Print (Imprimir) o Page Setup (Configurar página) del menú File (Archivo). También tendrá que hacer clic en Setup (Configuración), Options (Opciones), Properties (Propiedades) o en una combinación de estos botones.

En Windows XP o Server 2003

Para acceder al controlador de impresora, haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en Printing Preferences (Preferencias de impresión).

En Windows Me, 98 ó 95

Para acceder al controlador de impresor, haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en Properties (Propiedades).

En Windows 2000

Para acceder al controlador de impresor, haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en Printing Preferences (Preferencias de impresión).

En Windows NT 4.0

Para acceder al controlador de impresor, haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en Document Defaults (Valores predeterminados del documento).

Nota:

La Ayuda on-line del controlador proporciona más detalles sobre los ajustes del controlador de impresora.

Cambio de los ajustes de la impresora

Configuración de los ajustes de resolución

Puede cambiar la calidad de la impresión con los ajustes del controlador de impresora. El controlador de impresora permite configurarla desde una lista de ajustes predefinidos o personalizando la configuración.

Elección de la resolución con el ajuste Automático

Puede cambiar la calidad de la impresión para favorecer la velocidad o el detalle. Hay dos niveles de resolución: 300 ppp y 600 ppp. 600 ppp proporciona una alta resolución y una impresión precisa, pero necesita más memoria y disminuye la velocidad de impresión.

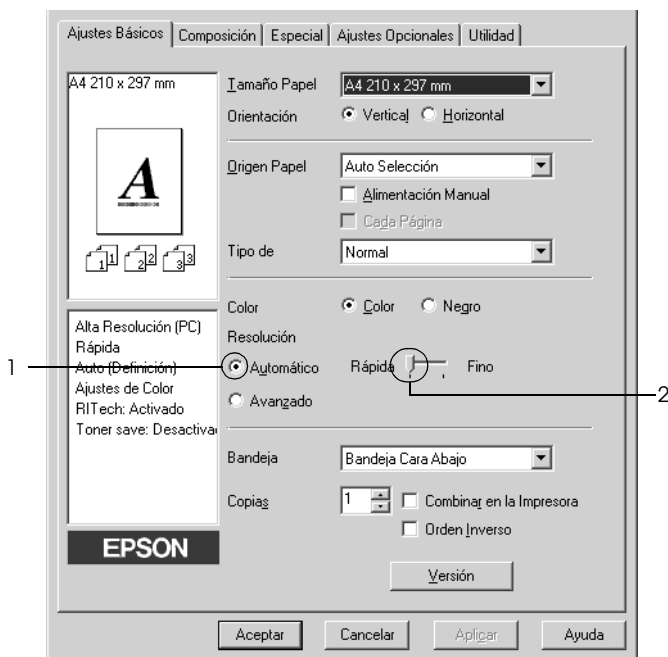
Cuando se selecciona *Automatic* en el menú *Basic Settings* (Ajustes básicos), el controlador de la impresora lleva a cabo todos los ajustes detallados en función del ajuste de color que haya seleccionado. Los únicos ajustes que necesita efectuar son los de color y resolución. Puede cambiar otros ajustes, como el tamaño del papel o la orientación, en la mayoría de las aplicaciones.

Nota:

La Ayuda on-line del controlador proporciona más detalles sobre los ajustes del controlador de impresora.

1. Haga clic en la ficha *Basic Settings* (Ajustes básicos).

- Haga clic en Automático y elija la resolución de impresión deseada: de Fast (Rápido, 300 ppp) a Fine (Fino, 600 ppp) con la barra de desplazamiento.



- Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Nota:

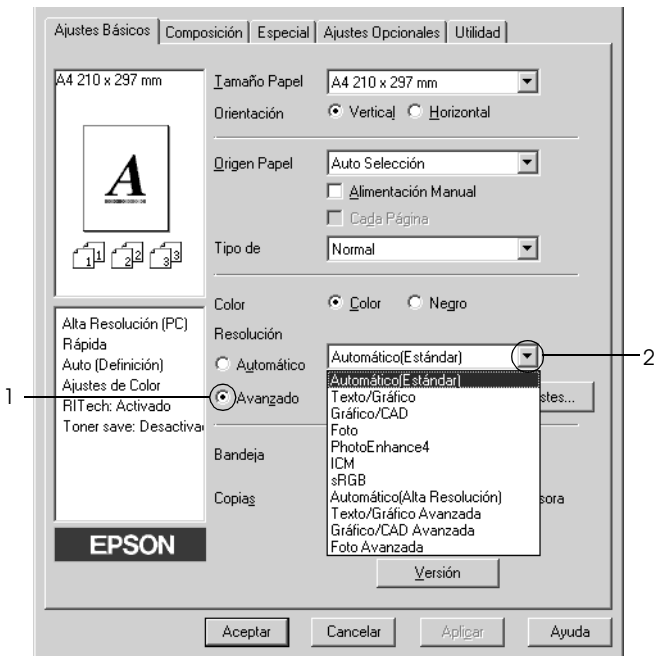
Si la impresión no es correcta o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, puede seleccionar una resolución más baja para que la impresión continúe.

Con los ajustes predefinidos

Los ajustes predefinidos se proporcionan para ayudarle a optimizar los ajustes de impresión para un tipo concreto de copia impresa, como los documentos de una presentación o las imágenes tomadas de un vídeo o una cámara digital.

Siga estos pasos para utilizar los ajustes predefinidos.

1. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Seleccione Advanced (Avanzados). Encontrará la lista de ajustes predefinidos a la derecha del botón Automático.



Nota:

Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.

3. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

Cuando se elige un ajuste predefinido, otros ajustes, como los de modo de impresión, resolución, pantalla y el color, se establecen automáticamente. Los cambios se muestran en la lista de ajustes actuales a la izquierda del menú Basic Settings (Ajustes básicos).

El controlador de impresora ofrece los siguientes ajustes predefinidos:

Automatic (estándar)

Adecuado para la impresión normal, especialmente para fotos.

Text/Graph (Texto/Gráficos)

Este ajuste es adecuado para la impresión de documentos que incluyen texto y gráficos, como los documentos de una presentación.

Graphic/CAD (Gráficos/CAD)

Adecuado para la impresión de gráficos y tablas.

Foto

Adecuado para la impresión de fotos.

PhotoEnhance4

Adecuado para la impresión de capturas de vídeo, imágenes de cámara digital o escaneadas. EPSON PhotoEnhance 4 ajusta automáticamente el contraste, la saturación y el brillo de los datos de la imagen original para conseguir unas copias impresas más nítidas y con colores más intensos. Este ajuste no afecta a los datos de la imagen original.

ICM (Excepto para Windows NT 4.0)

ICM son las siglas de Image Color Matching (Coincidencia de color de imagen). Esta función ajusta automáticamente los colores de la copia impresa para que coincidan con los colores de pantalla.

sRGB

Cuando se usa un equipamiento compatible con sRGB, la impresora realiza la Coincidencia de color de imagen con estas partes del equipo antes de imprimir. Para confirmar que su equipo admite sRGB, póngase en contacto con su proveedor del equipo.

Automático (Alta resolución)

Adecuado para la impresión de documentos de alta calidad.

Advanced Text/Graph (Texto/Gráficos avanzado)

Este ajuste es adecuado para la impresión de documentos de presentación de alta calidad que incluyen texto y gráficos.

Advanced Graphic/CAD (Gráficos/CAD avanzado)

Adecuado para la impresión de gráficos, tablas y fotos de alta calidad.

Advanced Photo (Foto avanzado)

Adecuado para la impresión de fotos de alta calidad tomadas con escáner e imágenes de cámara digital.

Personalización de los ajustes de impresión

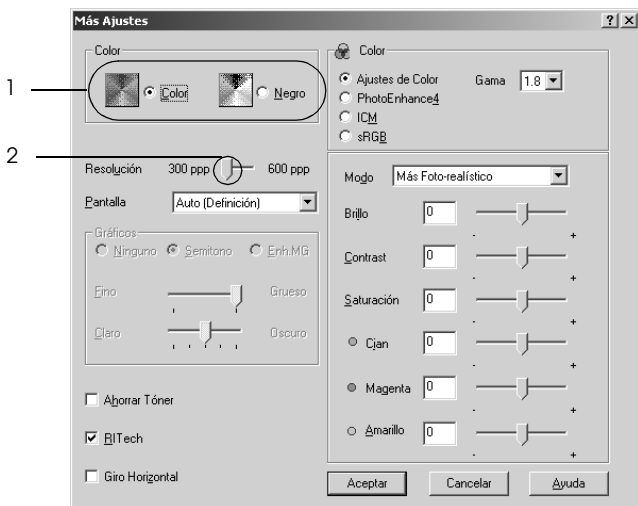
Si tiene que hacer cambios detallados de ajustes, realícelos manualmente.

Siga estos pasos para personalizar los ajustes de impresión.

1. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Advanced (Avanzados) luego en More Settings (Más opciones).
3. Elija Color o Black (Negro) como el ajuste de Color. Después, elija la resolución de impresión deseada: 300 dpi (300 ppp) o 600 dpi (600 ppp) con la barra deslizante Resolution.

Nota:

Al configurar el resto de los ajustes, consulte la Ayuda on-line acerca de cada uno de ellos.



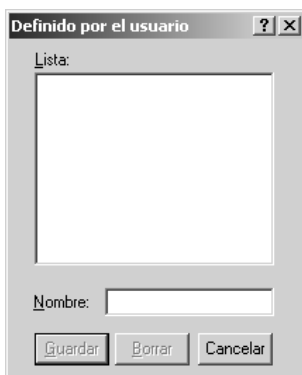
Nota:

Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.

4. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Basic Settings (Ajustes básicos).

Almacenamiento de los ajustes

Para guardar los ajustes personalizados que ha definido, haga clic en el botón **Advanced** (Avanzados) y luego en **Save Settings** (Guardar ajustes) del menú **Ajustes básicos**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Custom Settings** (Ajustes personalizados).



Escriba un nombre para sus ajustes personalizados en la casilla **Name** (Nombre) y haga clic en **Save** (Guardar). Sus ajustes aparecerán en la lista a la derecha del botón **Automatic** del menú **Basic Settings** (Ajustes básicos).

Nota:

- ❑ No puede utilizar un nombre de ajuste predefinido para sus ajustes personalizados.
- ❑ Para eliminar un ajuste personalizado, haga clic en el botón **Advanced** (Avanzados) y luego en la opción **Save Settings** (Guardar ajustes) del menú **Basic Settings** (Ajustes básicos). Seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo **Custom Settings** (Ajustes personalizados) y haga clic en **Delete** (Eliminar).
- ❑ Los ajustes predefinidos no se pueden eliminar.

Si efectúa un cambio de ajuste en el cuadro de diálogo More Settings (Más opciones) cuando uno de sus ajustes personalizados se selecciona en la lista Advanced Settings (Ajustes avanzados) del menú Basic Settings (Ajustes básicos), el ajuste seleccionado en la lista se cambia por Custom Settings. El ajuste personalizado que se seleccionó previamente no se ve afectado por este cambio. Para recuperar el ajuste personalizado, vuelva a seleccionarlo en la lista de ajustes actuales.

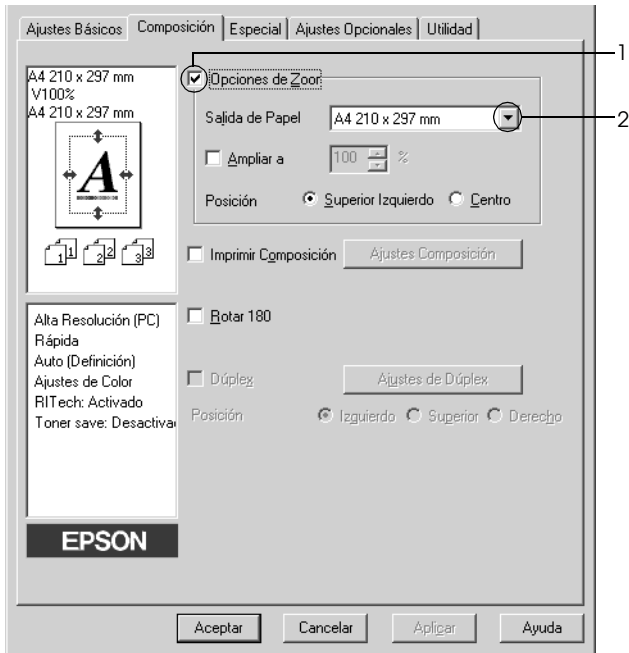
Cambio de tamaño de copias impresas

Puede ampliar o reducir el documento durante la impresión.

Para cambiar automáticamente el tamaño de las páginas y que se ajusten a la salida del papel

1. Haga clic en la ficha Layout (Composición).

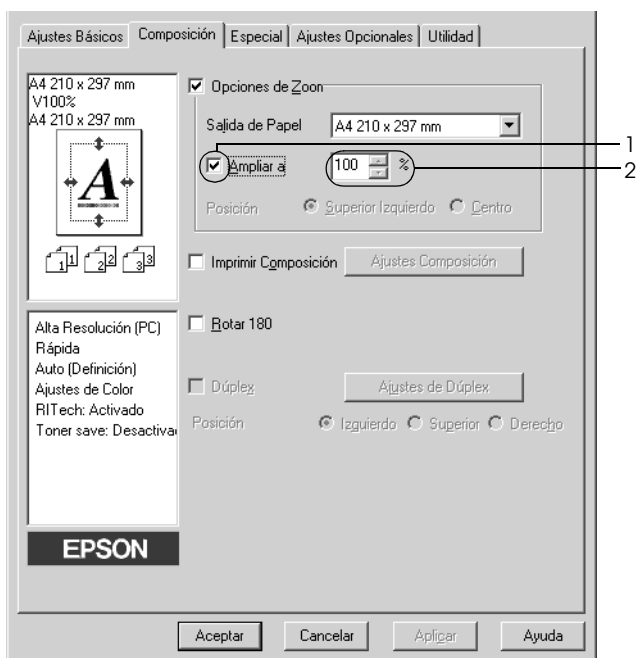
2. Seleccione la casilla de verificación Zoom Options (Opciones de zoom) y luego el tamaño del papel deseado en la lista desplegable Output Paper (Salida papel). La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.



3. En el ajuste de Location (Posición), seleccione el botón Upper Left (Superior izquierdo) si desea imprimir centrada la imagen de la página reducida en la esquina superior izquierda del papel, o el botón Center (Centro), si desea imprimir la imagen de la página reducida.
4. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Cambio del tamaño de las páginas en un porcentaje especificado

1. Haga clic en la ficha Layout (Composición).
2. Seleccione la casilla de verificación Zoom Options (Opciones de zoom).
3. Seleccione la casilla de verificación Zoom To (Ampliar a) y especifique el porcentaje de ampliación en el cuadro.



Nota:

Puede configurar un porcentaje comprendido entre el 50% y el 200%, a incrementos del 1%.

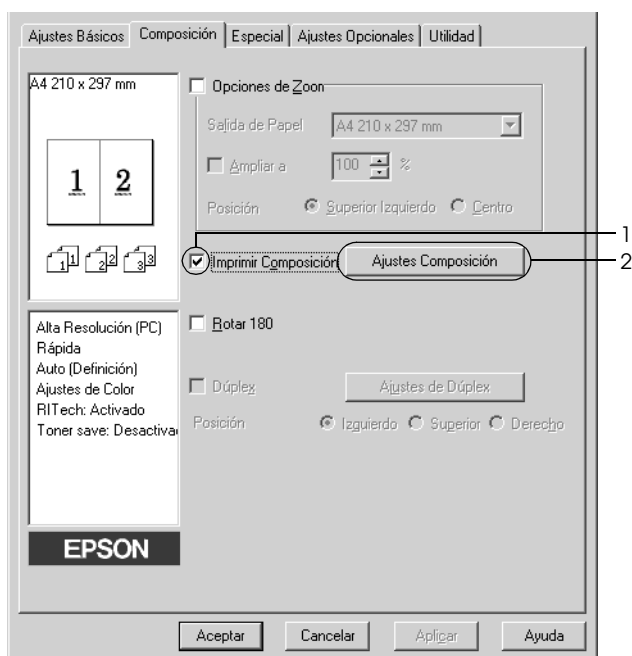
4. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Si es necesario, seleccione el tamaño de papel en que se va a imprimir desde la lista desplegable Output Paper (Salida de papel).

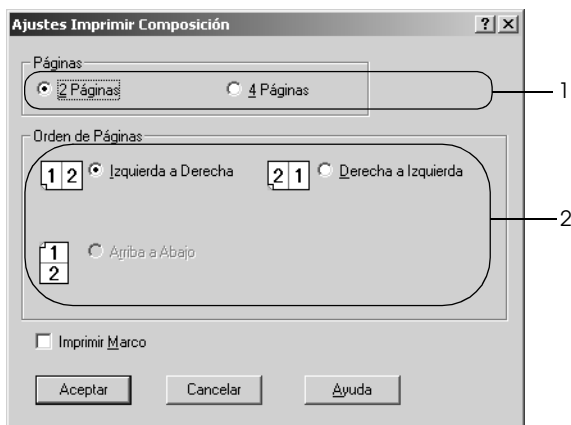
Modificación de la composición de la impresión

La impresora puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando el tamaño automáticamente de cada página para que se ajuste al tamaño del papel especificado. También puede especificar que los documentos se impriman con un marco alrededor.

1. Haga clic en la ficha Layout (Composición).
2. Seleccione la casilla de verificación Print Layout (Imprimir composición) y haga clic en Print Layout Settings (Ajustes de composición de impresión). Aparecerá el cuadro de diálogo Print Layout Settings (Ajustes de composición de impresión).



3. Seleccione el número de páginas que quiera imprimir en una misma hoja de papel. A continuación, seleccione el orden de página en que desea que las páginas se impriman en cada hoja.



4. Seleccione la casilla de verificación Print the Frame (Imprimir marco) si quiere imprimir las páginas enmarcadas.

Nota:

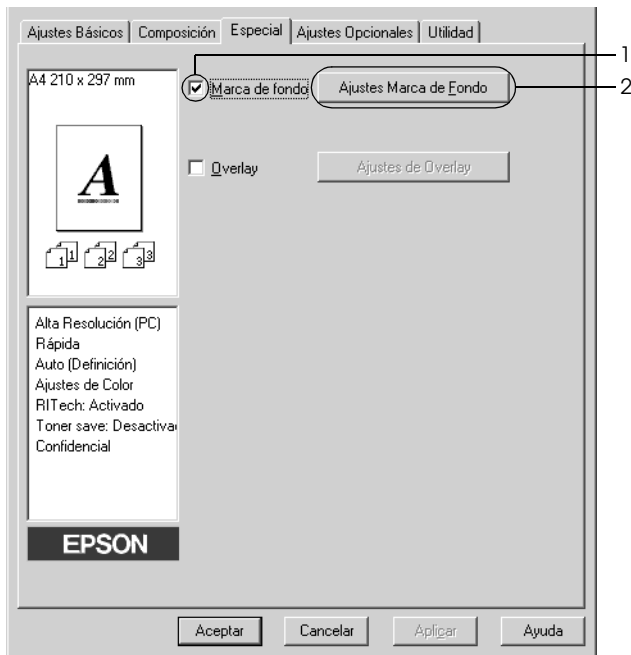
Las opciones de orden de página dependen del número de páginas que se haya seleccionado antes y de la orientación del papel (Portrait or Landscape) (vertical u horizontal) que se haya seleccionado en el menú Basic Settings (Ajustes básicos).

5. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Basic Settings (Ajustes básicos).

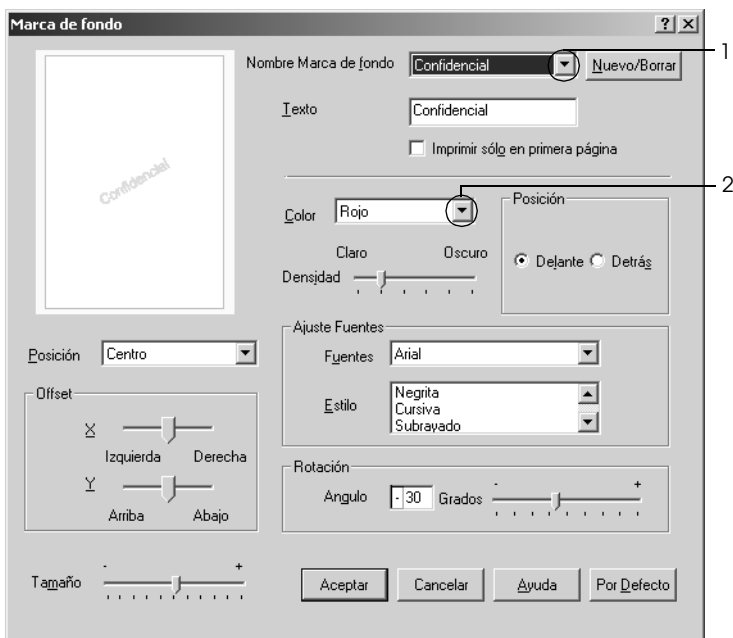
Uso de una marca de fondo

Siga estos pasos para usar una marca de fondo en el documento. En el cuadro de diálogo Watermark (Marca de fondo), puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas o puede crear una marca de fondo original con texto o con mapa de bits. El cuadro de diálogo Watermark (Marca de fondo) también le permite realizar una gran variedad de ajustes de marcas de fondo. Por ejemplo, puede seleccionar el tamaño, la intensidad y la posición de la marca de fondo.

1. Haga clic en la ficha Especial (Detalles).
2. Seleccione la casilla de verificación Watermark (Marca de fondo) y haga clic en Watermark Settings (Ajustes marca de fondo). Aparecerá el cuadro de diálogo Watermark (Marca de fondo).



3. Seleccione una marca de fondo en la lista desplegable Watermark Name (Nombre de marca de fondo) y luego elija el color en la lista desplegable Color.



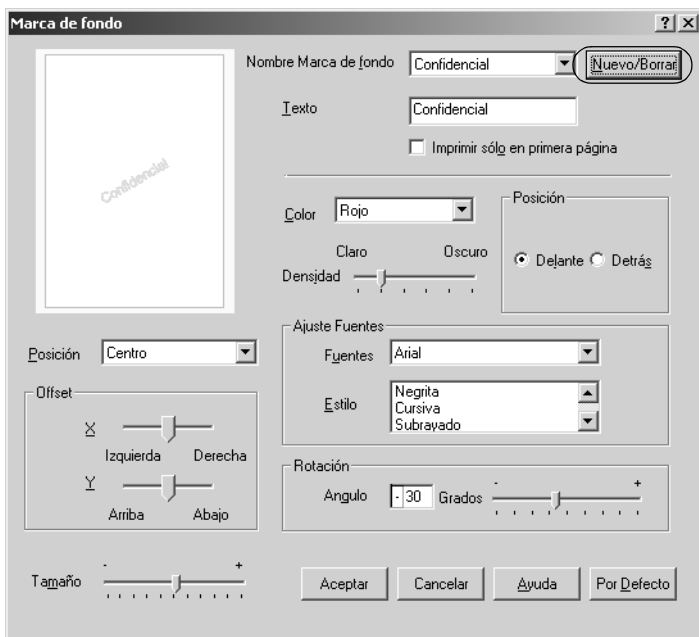
4. Ajuste la intensidad de la imagen de la marca de fondo con la barra de desplazamiento Intensity.
5. En el ajuste Position (Posición), seleccione Front (Cara) si desea imprimir la marca de fondo en primer plano del documento, o Back (Dorso) si desea imprimir la marca de fondo en segundo plano del documento.
6. Seleccione la posición en la página donde quiera imprimir la marca de fondo desde la lista desplegable Location (Posición).
7. Ajuste la posición Offset (desplazamiento) X (horizontal) o Y (vertical).

- Ajuste el tamaño de la marca de fondo con la barra de desplazamiento Size (Tamaño).
- Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Special (Especial).

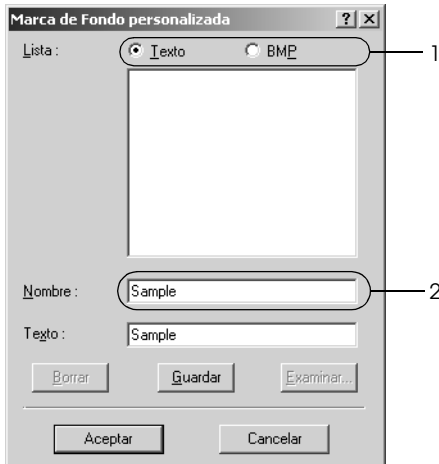
Creación de una marca de fondo

Puede crear una marca de fondo de la manera siguiente.

- Haga clic en la ficha Special (Detalles).
- Seleccione la casilla de verificación Watermark (Marca de fondo).
- Haga clic en Watermark Settings (Ajustes marca de fondo). Aparecerá el cuadro de diálogo Watermark (Marca de fondo).
- Haga clic en New/Delete (Nuevo/Eliminar). Aparecerá el cuadro de diálogo User Defined Watermarks (Marca de fondo personalizada).



5. Seleccione Text (Texto) o BMP (Mapa de bits) y escriba el nombre de la marca de fondo nueva en el cuadro Name (Nombre).



Nota:

Esta pantalla aparece cuando selecciona el botón Text (Texto).

6. Si selecciona Text (Texto), escriba el texto de la marca de fondo en el cuadro Text. Si selecciona BMP, haga clic en Browse (Examinar), seleccione el archivo BMP que desee usar y haga clic en Open (Abrir).
7. Haga clic en Save (Guardar). La marca de fondo aparecerá en el cuadro List (Lista).
8. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes de la nueva marca de fondo.

Nota:

Puede registrar hasta 10 marcas de fondo.

Uso de Overlays

El cuadro de diálogo Overlay Settings (Ajustes de Overlay) permite preparar formularios estándar o plantillas que puede usar como formulario cuando imprima otros documentos. Esta característica es útil para crear facturas o membretes corporativos.

Nota:

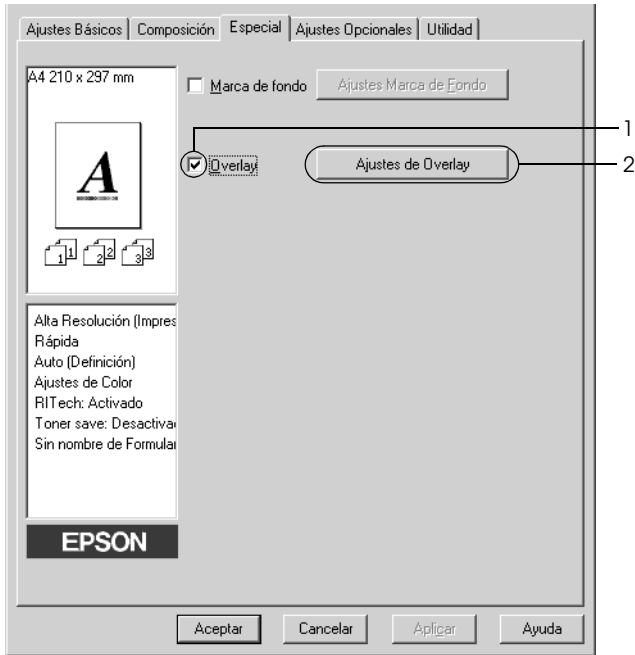
La función Overlay sólo está disponible si se ha seleccionado High Quality (Printer) (Alta Resolución [Impresora]) como modo de impresión en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más ajustes) del menú Optional Settings (Ajustes opcionales).

Creación de un overlay

Siga estos pasos para crear y guardar un archivo de formulario de overlay.

1. Abra la aplicación y cree el archivo que quiera usar como overlay.
2. Cuando el archivo esté preparado para ser almacenado como un overlay, elija Print (Imprimir) o Print Setup (Configurar impresión) en el menú File (Archivo) de su aplicación. Después, haga clic en Printer (Impresora), Setup (Configuración), Options (Opciones), Properties (Propiedades), o en una combinación de esos botones, según su aplicación.
3. Haga clic en la ficha Special (Detalles).

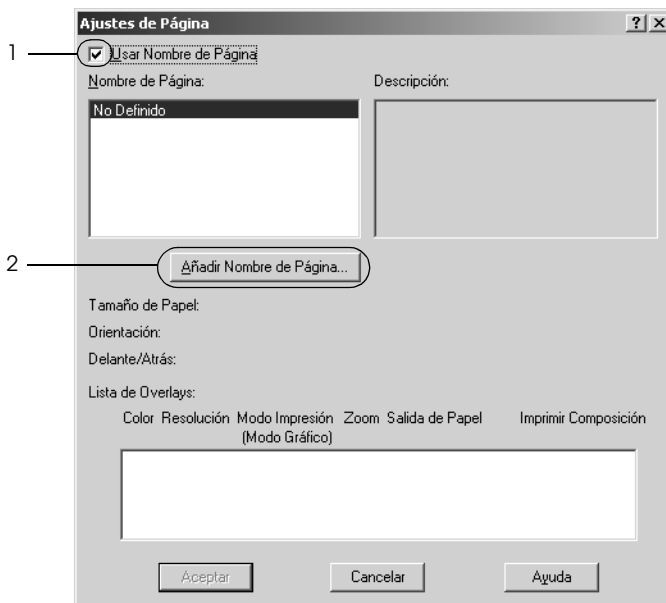
4. Seleccione la casilla de verificación Form Overlay (Overlays) y haga clic en Overlay Settings (Ajustes de Overlay). Aparecerá el cuadro de diálogo Overlay Settings.



5. Seleccione Create Overlay Data (Crear Overlay) y haga clic en Settings (Ajustes). Aparecerá el cuadro de diálogo Form Settings (Ajustes de página).



6. Seleccione la casilla de verificación Use Form Name (Usar nombre de página) y haga clic en Add Form Name (Añadir nombre de página). Aparecerá el cuadro de diálogo Add Form (Añadir página).



7. Teclee el nombre de la página en el cuadro Form Name (Nombre de página) y escriba su descripción en el cuadro Description

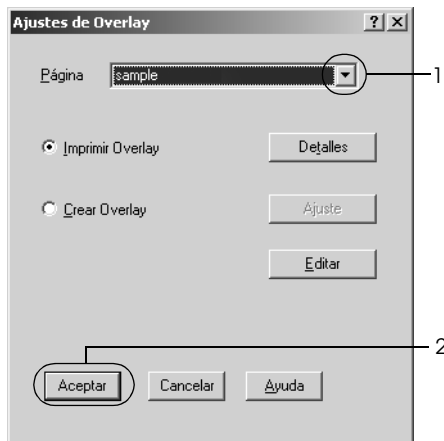


8. Haga clic en el botón To Front (Delante) o To back (Atrás) para especificar si el overlay se imprimirá en el segundo o el primer plano del documento.
9. Haga clic en Register (Registrar) para aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Form settings (Ajustes de página).
10. Haga clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo Form settings (Ajustes de página).
11. Haga clic en OK en el cuadro de diálogo Overlay Settings (Ajustes de Overlay).
12. Imprima el archivo guardado como datos de overlay. Existe la posibilidad de guardar cualquier tipo de archivo como overlay. Los datos de overlay se crean.

Impresión con un overlay

Siga estos pasos para imprimir un documento con datos de overlay.

1. Abra el archivo para imprimir con datos de overlay.
2. Desde la aplicación, acceda al controlador de impresora. Abra el menú File (Archivo), elija Print (Imprimir) o Print Setup (Configurar impresión) y haga clic en Printer (Impresora), Setup (Configuración), Options (Opciones), Properties (Propiedades) o en una combinación de esos botones, según la aplicación utilizada.
3. Haga clic en la ficha Special (Detalles).
4. Seleccione la casilla de verificación Form Overlay (Overlays) y haga clic en Overlay Settings (Ajustes de Overlay) para abrir el cuadro de diálogo Overlay Settings.
5. Elija el formulario de la lista desplegable Form (Lista de formularios), haga clic en OK (Aceptar) para regresar al menú Special (Detalles).



6. Haga clic en OK (Aceptar) para imprimir los datos.

Diferentes ajustes de la impresora para datos de overlay

Los datos de overlay se crean con los ajustes actuales de la impresora (como Resolution (Resolución): 600 ppp). Si desea realizar el mismo overlay con ajustes de la impresora diferentes (como 300 ppp), siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. Vuelva a acceder al controlador de impresora como se ha descrito en el paso 2 en “Creación de un overlay” de la página 75.
2. Configure los ajustes de la impresora y salga del controlador.
3. Envíe los mismos datos que ha configurado en la aplicación a la impresora, como en el paso 12 de “Creación de un overlay” de la página 75.

Este ajuste sólo está disponible para los datos Form Name (Nombre de formulario).

Uso de formularios de overlay registrados en el disco duro

Esta función permite una impresión más rápida empleando datos de overlay. Los usuarios de Windows pueden usar los datos del formulario registrado en la unidad de disco duro opcional instalado en la impresora, aunque sólo un administrador puede registrar o eliminar los datos de formulario en la unidad de disco duro. Puede acceder a esta función desde el cuadro de diálogo Form Selection (Selección) en el controlador de impresora.

Nota:

- Esta función no está disponible cuando el ajuste de Color está configurado como Black (Negro) en el menú Basic Settings (Ajustes básicos) del controlador de impresora.*

- ❑ *Esta función no está disponible si la unidad de disco duro opcional no está instalada.*
- ❑ *Use esta función introduciendo el nombre de formulario registrado después de imprimir la Print List (Lista de impresión).*
- ❑ *Cuando los ajustes de la resolución del documento, el tamaño del papel o su orientación son diferentes de los ajustes de los datos de overlay que esté utilizando, no se podrá imprimir el documento con datos de overlay.*
- ❑ *Esta función está disponible en el modo ESC/Página.*

Registro de los datos de overlay en la unidad de disco duro

Sólo un administrador de red que utilice Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003 puede registrar datos de overlay en la unidad de disco duro opcional. Encontrará más información en el *Manual de red*.

Impresión con formulario overlay registrado en el disco duro

Todos los usuarios de Windows pueden usar los datos de formulario registrados en la unidad de disco duro opcional. Siga estos pasos para imprimir con datos de formulario HDD.

1. Haga clic en la ficha Special (Detalles).
2. Seleccione la casilla de verificación Form Overlay (Overlays) y haga clic en Overlay Settings (Ajustes de Overlay). Aparecerá el cuadro de diálogo Overlay Settings.
3. Seleccione No Form name (Sin nombre de formulario) en el cuadro de texto Form (Formulario) y haga clic en Details (Detalles). Aparecerá el cuadro de diálogo Form Selection (Selección de formulario).

Nota:

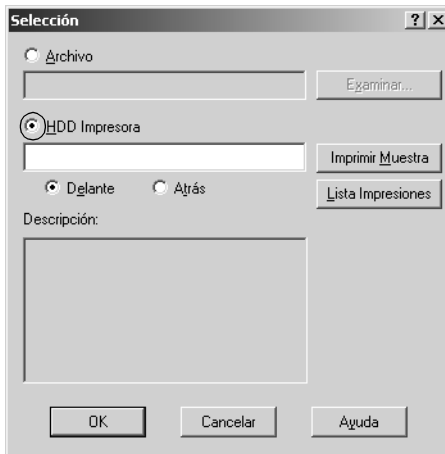
Asegúrese de que está seleccionado No Form Name (Sin nombre de formulario). Si se ha seleccionado algún nombre de formulario, aparecerá otro cuadro de diálogo.

- Haga clic en el botón Printer's HDD (disco duro de impresora) y escriba el nombre del formulario registrado.

Nota:

Si necesita la lista de los datos de los formularios registrados, haga clic en Print (Imprimir) List (lista) para imprimirla y revisar el nombre del formulario.

Asimismo, si necesita una muestra impresa de los datos del formulario, escriba el nombre del formulario y haga clic en Print Sample (Imprimir muestra).



- Seleccione To Front (Delante) o To Back (Atrás) para imprimir los datos de formulario en primer o segundo plano del documento. Después, haga clic en OK (Aceptar) para regresar al menú Special
- Haga clic en OK (Aceptar) para imprimir los datos.

Borrado de los datos de overlay de la unidad de disco duro

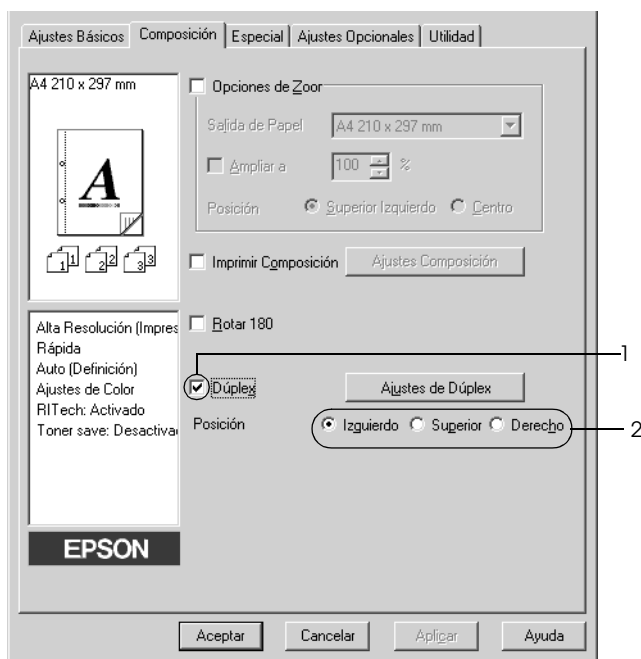
Sólo un administrador de red que utilice Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003 puede borrar o modificar los datos de overlay de la unidad de disco duro opcional. Encontrará más información en el *Manual de red*.

Impresión con la unidad dúplex

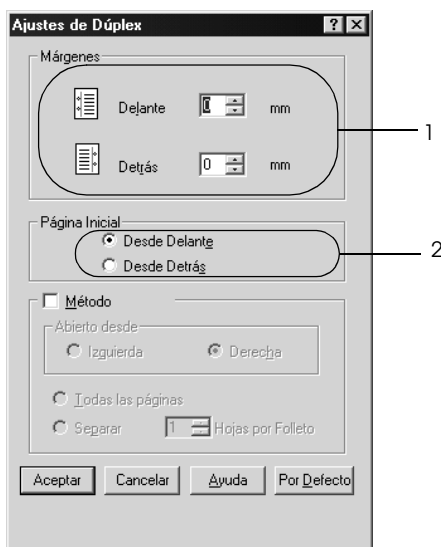
La impresión dúplex le permite imprimir en ambas caras del papel. Cuando se imprime para encuadernar, el borde de encuadernación se puede especificar según sea necesario para conseguir el orden de la página deseado.

Como asociado de ENERGY STAR®, Epson recomienda el uso de la función de impresión dúplex. Consulte la Normativa ENERGY STAR® para obtener más información sobre el programa ENERGY STAR®.

1. Haga clic en la ficha Layout (Composición).
2. Seleccione la casilla de verificación Duplex y luego la posición de encuadernación: Left (Izquierdo), Top (Superior) o Right (Derecho).



- Haga clic en Duplex Settings (Ajustes de dúplex) para abrir el cuadro de diálogo Duplex Settings.
- Especifique el Binding Margin (Margen de encuadernación) para el anverso y el reverso del papel. Después, elija si la página inicial (Start Page) será el anverso o el reverso.



- Quando se disponga a imprimir un folleto, seleccione la casilla de verificación Binding Method (Método) y configure los ajustes adecuados. Para obtener más información sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.
- Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Basic Settings (Ajustes básicos).

Configuración de más ajustes

Puede realizar varios ajustes en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más opciones). Para abrir el cuadro de diálogo, haga clic en el comando Extended Settings (Más ajustes) del menú Optional Settings (Ajustes opcionales).

Printing mode (Modo impresión):

High Quality (PC) (Alta Resolución [PC]):

Seleccione este modo si utiliza un ordenador con especificaciones superiores para reducir la carga de su PC.

En este modo, no se pueden utilizar funciones tales como "Form Overlay" (Overlays) o "Print true type with fonts with substitution" ("Imprimir con fuentes true type mediante sustitución").

High Quality (Printer) (Alta Resolución [Impresora]):

Seleccione este modo si utiliza un ordenador con especificaciones inferiores para reducir la carga de su PC.

CRT:

Seleccione este modo si los resultados de su impresión no son tan buenos como desearía con "High Quality (PC)" o "High Quality (Printer)". En este modo, no se pueden utilizar funciones tales como "PhotoEnhance4", "Binding Method" ("Método") o "Print true type with fonts with substitution" ("Imprimir con fuentes true type mediante sustitución").

Botón Print True Type fonts as bitmap (Imprimir fuentes True Type como Bitmap):

Seleccione este botón para imprimir, como mapa de bits, las fuentes True Type que no se sustituyen con fuentes del dispositivo en el documento.

Botón Print True Type fonts with substitution (Imprimir fuentes True Type con sustitución):

Seleccione este botón para imprimir las fuentes True Type en el documento como fuentes de dispositivo. Esta función no está disponible cuando el ajuste del modo de impresión es High Quality (PC) (Alta Resolución [PC]).

Botón Settings (Ajustes):

Haga clic en este botón para abrir el cuadro de diálogo Font Substitution (Sustitución de Fuentes). Este botón está disponible cuando está seleccionada Print True Type fonts with substitution (Imprimir fuentes True Type con sustitución).

Botón Uses the settings specified on the printer (Usa los ajustes especificados en la impresora):

Seleccione este botón si desea utilizar los ajustes especificados en el panel de control.

Botón Uses the settings specified on the driver (Usa los ajustes especificados en el controlador):

Seleccione este botón si desea utilizar los ajustes especificados en el controlador de impresora.

| | |
|---|---|
| Offset: | Realiza ajustes precisos en la posición de impresión en el anverso y el reverso de los datos de una página en incrementos de 0,5 mm. |
| Casilla de verificación Skip Blank Page (Sin pág. blanco): | Si se selecciona esta casilla de verificación, la impresora omite las páginas en blanco. |
| Casilla de verificación Ignore the selected paper size (Ignorar tamaño de papel seleccionado): | Si se selecciona esta casilla de verificación, la impresora imprime en el papel cargado, sin tener en cuenta el tamaño. |
| Casilla de verificación Automatically change to monochrome mode (Cambiar automáticamente a modo monocromo): | Seleccione esta casilla de verificación para que el controlador de impresora analice los datos de impresión y pase automáticamente a modo monocromo si los datos de impresión son en blanco y negro. |
| Casilla de verificación High Speed Graphics Output (Salida gráficos en alta velocidad): | <p>Seleccione esta casilla de verificación para optimizar la velocidad de impresión de gráficos compuestos de dibujos de línea como círculos y cuadrados que se superponen.</p> <p>Cancele la selección de la casilla si los gráficos no se imprimen correctamente.</p> |

La casilla de verificación
Uses the collate settings
specified in the
application (Usa los
ajustes de combinar
especificados en la
aplicación):

Seleccione esta casilla de
verificación si desea activar los
ajustes de combinar especificados
en la aplicación.

Casilla de verificación
Uses the spooling
method provided by
the operating system
(Usa el método de spool
proporcionado por el
sistema operativo):

Seleccione esta casilla de
verificación para activar la función
Spool para Windows XP, 2000,
Server 2003 o NT 4.0.

Botón Default
(Por defecto):

Haga clic en este botón para que los
ajustes del controlador vuelvan a
los ajustes iniciales.

Botón Help (Ayuda):

Haga clic en este botón para abrir
la Ayuda on-line.

Botón Cancel (Cancelar):

Al hacer clic en este botón se sale
del cuadro de diálogo o del
controlador de impresora sin
guardar los ajustes.

Botón OK (Aceptar):

Al hacer clic en este botón, se
guardan los ajustes y se sale del
cuadro de diálogo o del
controlador de impresora.

Cómo configurar ajustes opcionales

Puede actualizar a mano los datos del accesorio opcional que haya instalado en su impresora.

1. Haga clic en la ficha **Optional Settings** (Ajustes opcionales) y seleccione **Update the Printer Option Info Manually** (Actualizar la información de opción de impresora manualmente).
2. Haga clic en **Ajustes (Settings)**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Optional Settings** (Ajustes opcionales).
3. Configure los ajustes para cada opción instalada y haga clic en **OK** (Aceptar).

Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)

La función **Reserve Job** (Reservar trabajo) le permite almacenar los trabajos de impresión en la unidad de disco duro de la impresora e imprimirlos más tarde directamente desde el panel de control de la impresora. Siga las instrucciones de esta sección para usar la función **Reserve Job** (Reservar trabajo).

Nota:

*Para utilizar la función **Reserve Job** (Reservar trabajo) tiene que instalar una unidad de disco duro opcional en la impresora. Compruebe que el controlador de impresora reconoce correctamente la unidad de disco antes de comenzar a usar la función **Reserve Job** (Reservar trabajo).*

En la siguiente tabla se ofrece información general sobre las opciones de Reserve Job (Reservar trabajo). Cada opción se describe en detalle más adelante en esta sección.

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Descripción |
|---|--|
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo) | Permite imprimir el trabajo inmediatamente y almacenarlo para volver a imprimirlo después. |
| Verify Job (Verificar trabajo) | Permite imprimir una copia inmediatamente para verificar el contenido antes de imprimir varias copias. |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | Permite guardar el trabajo de impresión sin imprimirlo inmediatamente. |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | Permite aplicar una contraseña al trabajo de impresión y guardarlo para su posterior impresión. |

Los trabajos almacenados en la unidad de disco duro se tramitan de manera diferente en función de la opción de Reserve Job (Reservar trabajo). Consulte las tablas siguientes para obtener más información.

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Número máximo de trabajos | Cuando se excede el máximo | Cuando la unidad está llena |
|---|---------------------------|---|---|
| Reimprimir trabajo + Verificar trabajo | 64 (total combinado) | Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes | Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | 64 | Elimina los trabajos antiguos manualmente | Elimina los trabajos antiguos manualmente |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | 64 | | |

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Después de imprimir | Después de apagar la impresora o de utilizar Reset All (Reinicio total) |
|--|--|--|
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo) | Los datos permanecen en la unidad de disco duro | Los datos se borran |
| Verify Job (Verificar trabajo) | | |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | | Los datos permanecen en la unidad de disco duro |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | Los datos se borran | Los datos se borran |

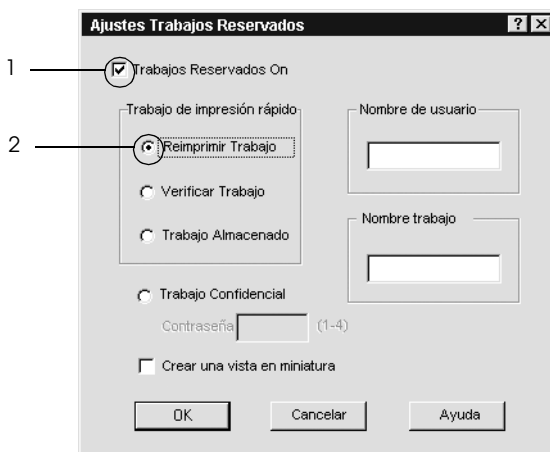
Re-Print Job (Reimprimir trabajo)

La opción Re-Print Job (Reimprimir trabajo) permite almacenar el trabajo que se imprime actualmente de manera que podrá volver a imprimirlo más tarde directamente desde el panel de control.

Siga estos pasos para usar la opción Re-Print Job (Reimprimir trabajo).

1. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Seleccione la casilla de verificación Collate in Printer (Compilar en la Impresora). Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.

- Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales) y luego en Reserve Jobs Settings (Ajustes trabajos reservados). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job Settings (Ajustes trabajos reservados).
- Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Re-Print Job (Reimprimir trabajo).



- Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

- Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprimirá el documento y almacenará el trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

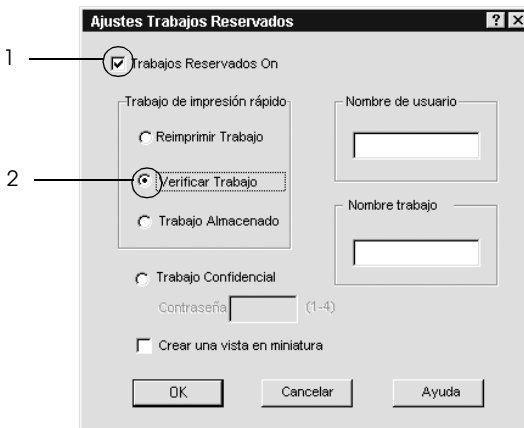
Para volver a imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte "Impresión y borrado de datos de trabajos reservados" de la página 364.

Verify Job (Verificar trabajo)

La opción Verify Job (Verificar trabajo) permite imprimir una copia para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.

Siga estos pasos para usar la opción Verify Job (Verificar trabajo).

1. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Seleccione la casilla de verificación Collate in Printer (Compilar en la impresora). Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.
3. Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales) y luego en Reserve Jobs Settings (Ajustes trabajos reservados). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job Settings (Ajustes trabajos reservados).
4. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Verify Job (Verificar trabajo).



5. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web>.

6. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprime una copia del documento y almacena los datos del trabajo de impresión con la información sobre el número de copias restantes en la unidad de disco duro.

Cuando haya comprobado la copia impresa, puede imprimir las copias restantes o eliminar los datos mediante el panel de control de la impresora. Consulte “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” de la página 364 para obtener más instrucciones.

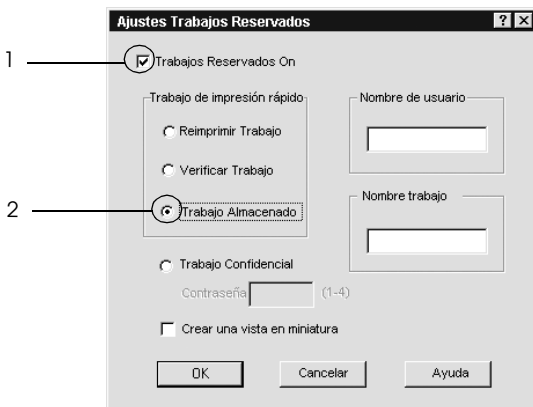
Stored Job (Trabajo almacenado)

La opción Stored Job (Trabajo almacenado) es útil para almacenar documentos que se imprimen regularmente, como las facturas. Los datos almacenados permanecen en la unidad de disco duro incluso si se apaga la impresora o se reinicia mediante la función Reset All (Reinicio total).

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Stored Job (Trabajo almacenado).

1. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Seleccione la casilla de verificación Collate in Printer (Compilar en la impresora). Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.

- Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales) y luego en Reserve Jobs Settings (Ajustes trabajos reservados). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job Settings (Ajustes trabajos reservados).
- Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Stored Job (Trabajo almacenado).



- Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

- Haga clic en OK (Aceptar). La impresora almacena los datos de impresión en la unidad de disco duro.

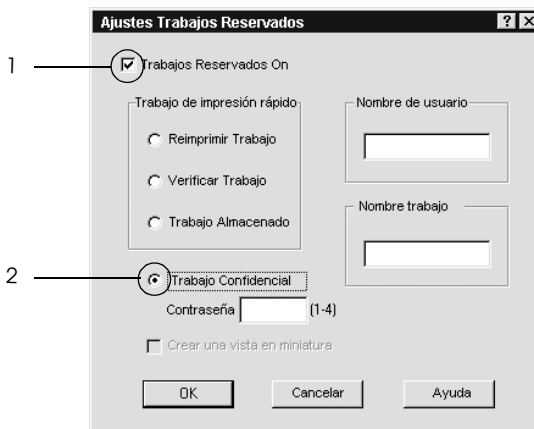
Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” de la página 364.

Confidential Job (Trabajo confidencial)

La opción Confidential Job (Trabajo confidencial) permite aplicar contraseñas a los trabajos de impresión almacenados en la unidad de disco duro.

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Confidential Job (Trabajo confidencial).

1. Adapte los ajustes del controlador de impresora a su documento.
2. Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales) y luego en Reserve Jobs Settings (Ajustes trabajos reservados). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Jobs Settings (Ajustes de trabajos reservados).
3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Confidential Job (Trabajo confidencial).



4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

5. Defina la contraseña del trabajo con un número de 4 cifras en el cuadro de texto de la contraseña.

Nota:

- Las contraseñas deben tener 4 cifras.*
 - Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.*
 - Guarde las contraseñas en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Confidential Job (Trabajo confidencial).*
6. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora almacena el trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” de la página 364.

Supervisión de la impresora mediante EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 es una utilidad que supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual.

Nota para los usuarios de Windows XP:

- Las conexiones compartidas Windows XP LPR y las conexiones compartidas Windows XP Standard TCP/IP con clientes Windows no admiten la función Job Management (Gestión del trabajo).*
- EPSON Status Monitor 3 no está disponible al imprimir desde una conexión de escritorio remoto.*

Nota para los usuarios de Windows 95:

Para poder supervisar impresoras de red en un entorno Windows 95, es necesario que esté instalado Windows Socket 2 (que se puede adquirir a la corporación Microsoft).

Nota para los usuarios de NetWare:

Al supervisar las impresoras NetWare, debe utilizarse un Novell Client adecuado al sistema operativo. Se ha comprobado el funcionamiento con las siguientes versiones.

- En Windows Me, 98 ó 95:
Novell Client 3.4 para Windows 95/98*
- En Windows XP, 2000 o NT 4.0:
Novell Client 4.9 para Windows NT/2000/XP*
- Para monitorizar una impresora de NetWare, conecte sólo un servidor de impresión para cada cola. Para más instrucciones, consulte el Manual de red de la impresora.*
- No puede supervisar una impresora de cola NetWare más allá del enrutador IPX porque el ajuste de "IPX hops" (saltos IPX) es 0.*
- Este producto admite impresoras NetWare configuradas por un sistema de impresión basado en colas como, por ejemplo, Bindery o NDS. No puede supervisar impresoras NDPS (Novell Distributed Print Services).*

Instalación de EPSON Status Monitor 3

Siga estos pasos para instalar EPSON Status Monitor 3.

1. Compruebe que la impresora esté apagada y que Windows se esté ejecutando en el ordenador.
2. Inserte el CD-ROM del software de impresora en la unidad de CD-ROM.

Nota:

- ❑ Si aparece la ventana de selección de idioma, elija su país.

 - ❑ Si la pantalla del programa de instalación de Epson no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono My Computer (Mi PC), haga clic con el botón secundario en el icono del CD-ROM. Después, haga clic en OPEN (ABRIR) en el menú que aparece y luego doble clic en el archivo Esetup.exe.
3. Haga clic en Continue (Continuar). Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea el texto y, si está de acuerdo con las cláusulas, haga clic en Agree (Aceptar).

 4. En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en Local.



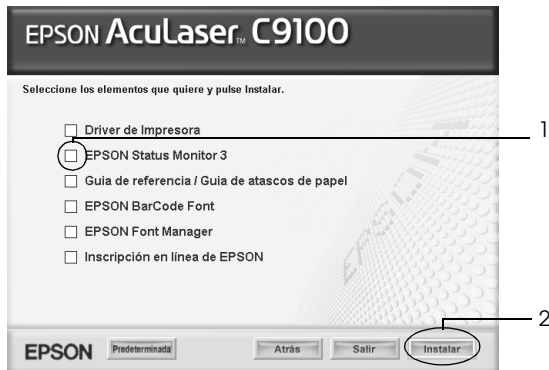
Nota:

En el Manual de red, encontrará información sobre la instalación de EPSON Status Monitor 3 en una red.

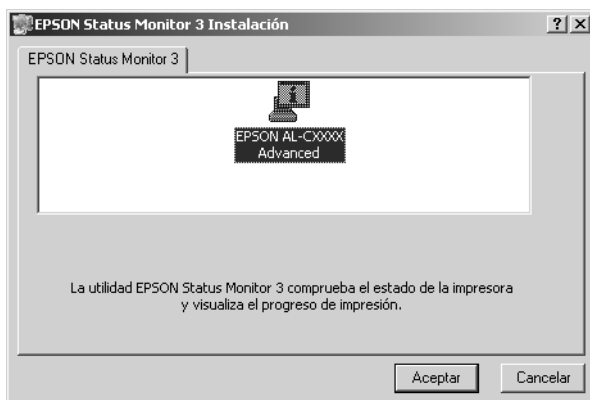
5. Haga clic en Custom (Personalizada).



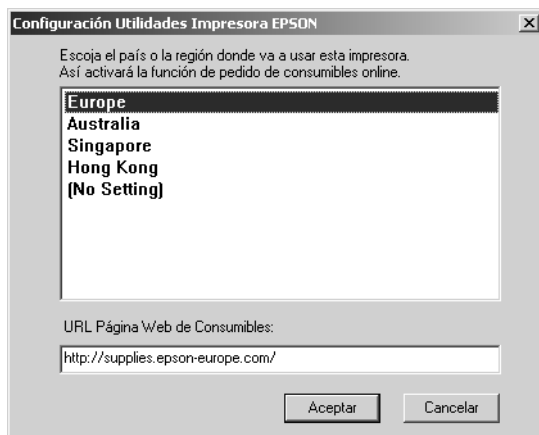
6. Seleccione la casilla de verificación EPSON Status Monitor 3 y haga clic en Install (Instalar).



7. En el cuadro de diálogo que aparece, compruebe que el icono de la impresora esté seleccionado y haga clic en OK (Aceptar).



8. En el cuadro de diálogo que aparece, seleccione su lugar de residencia y aparecerá la dirección URL del sitio Web de EPSON de ese lugar. Haga clic en OK (Aceptar).



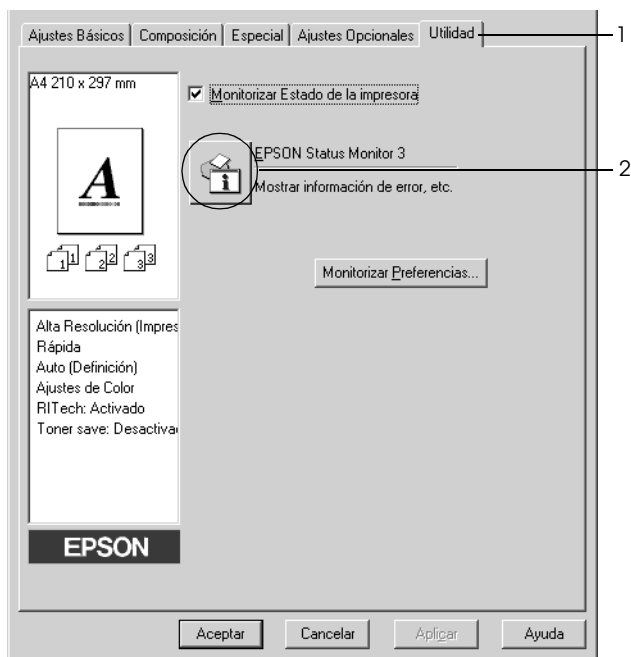
Nota:

- ❑ *En el cuadro de diálogo, puede configurar la dirección URL del sitio a través del cual puede encargar productos consumibles por Internet. Consulte "Order Online (Pedido on-line)" de la página 108 para obtener más información.*
 - ❑ *La selección de su lugar de residencia le permite cambiar los ajustes de la dirección URL.*
 - ❑ *Cuando haga clic en el botón Cancel (Cancelar), no aparecerá la dirección del sitio Web, sino que continuará la instalación de EPSON Status Monitor 3.*
9. Cuando la instalación termine, haga clic en OK (Aceptar).

Acceso a EPSON Status Monitor 3

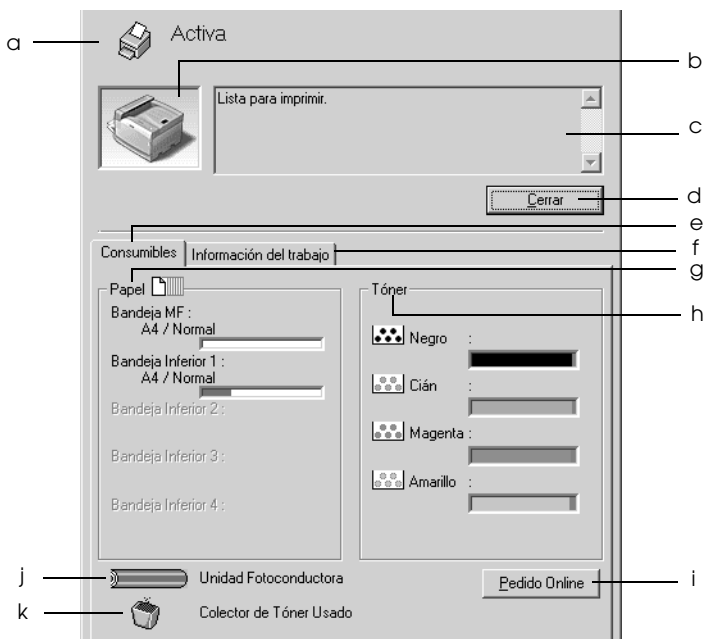
Siga estos pasos para acceder a EPSON Status Monitor 3.

1. Abra el controlador de impresora y haga clic en la ficha Utility (Utilidades).
2. Haga clic en el icono de EPSON Status Monitor 3.



Cómo obtener detalles del estado de la impresora

Puede supervisar el estado de la impresora y obtener información sobre los consumibles en el cuadro de diálogo de EPSON Status Monitor 3.



Nota:

Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.

- | | | |
|----|-------------------------|--|
| a. | Icono/mensaje: | El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora. |
| b. | Imagen de la impresora: | La imagen de la parte superior izquierda muestra el estado de la impresora gráficamente. |

- c. Cuadro de texto: El cuadro de texto contiguo a la imagen de la impresora muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produzca un problema, mostrará la solución más probable.
- d. Botón Close (Cerrar): Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.
- e. Consumables: Muestra información sobre las bandejas de papel y los productos consumibles.
- f. Job Information (Información trabajo): Muestra información sobre los trabajos de impresión. El menú Job Information (Información trabajo) aparece al seleccionar la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización). Consulte “Uso del menú Job Information (Información trabajo)” de la página 116 para obtener más información.
- g. Papel: Muestra el tamaño del papel, el tipo de papel y la cantidad aproximada de papel que resta en el origen del papel. La información sobre la bandeja opcional se visualiza sólo si esta opción está instalada.
- h. Tóner: Indica la cantidad de tóner restante. El icono de tóner parpadea si queda poco tóner.

- i. Botón Order Online (Pedido on-line): Si hace clic en este botón, podrá encargar productos consumibles por Internet. Consulte “Order Online (Pedido on-line)” de la página 108 para obtener más información.

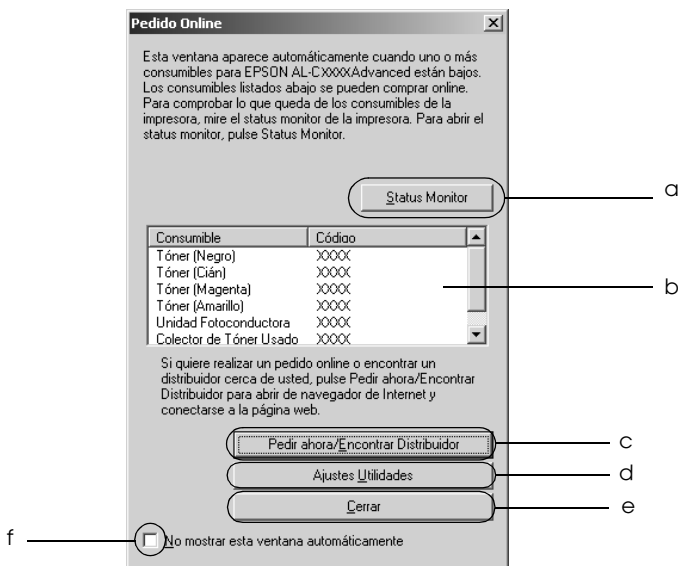
- j. Unidad fotoconductora: Indica la vida útil restante de la photoconductor unit.

El medidor verde de nivel indica la vida útil restante de la photoconductor unit que está instalada. El medidor se pone de color rojo cuando la vida útil de la unidad está cerca de su fin.

- k. Colector de tóner usado: El icono se pone intermitente cuando le queda poca vida útil al colector o si se ha producido un error.

Order Online (Pedido on-line)

Para encargar productos consumibles por Internet, haga clic en el botón Order Online (Pedido on-line) del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. Aparecerá el cuadro de diálogo Order Online.

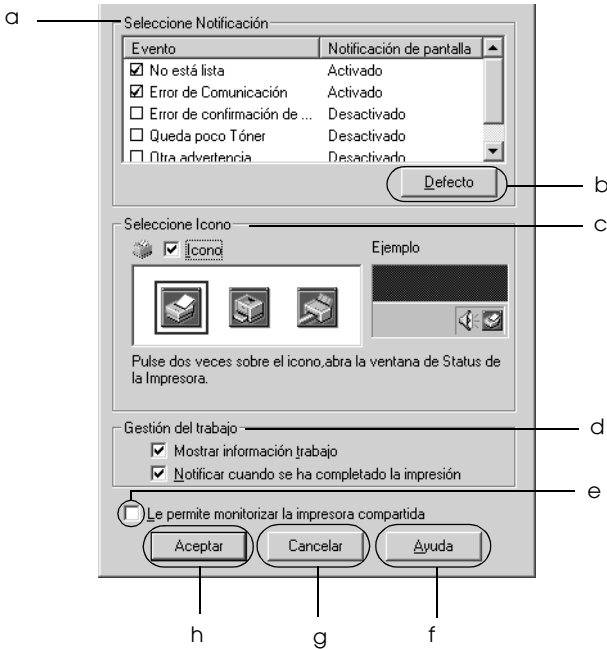


- a. Botón Status Monitor: Abre el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.
- b. Cuadro de texto: Muestra los productos consumibles y sus códigos.

- c. Botón Order Now/Find Dealer (Pedir ahora/ Encontrar distribuidor): Conecta con el sitio Web en donde se puede hacer un pedido y localizar el distribuidor más próximo a su lugar de residencia.
- Al hacer clic en este botón, aparece una ventana pidiendo su confirmación para conectarse al sitio Web. Si no desea que aparezca esta ventana, seleccione la casilla de verificación Do not display the confirming window (No mostrar la ventana de confirmación) en la ventana de confirmación.
- d. Botón Utility Settings (Ajustes utilidades): Abre el cuadro de diálogo Utility Settings (Ajustes utilidades), en donde puede cambiar los ajustes de la dirección URL registrada.
- Si no desea que aparezca la ventana de confirmación cuando haga clic en el botón Order Now/Find Dealer (Pedir ahora/ Encontrar distribuidor), seleccione la casilla de verificación Do not display the confirming window (No mostrar la ventana de confirmación) del cuadro de diálogo Utility Settings (Ajustes utilidades).
- e. Botón Close (Cerrar): Cierra el cuadro de diálogo.
- f. Casilla de verificación Do not display this window automatically (No mostrar la ventana de confirmación): Cuando está seleccionada esta casilla de verificación, el cuadro de diálogo Order Online (Pedido on-line) no aparece automáticamente.

Ajuste de las preferencias de monitorización

Para realizar ajustes de monitorización específicos, haga clic en la opción Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización) del menú Utility (Utilidades) del controlador de impresora. Aparecerá el cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización).



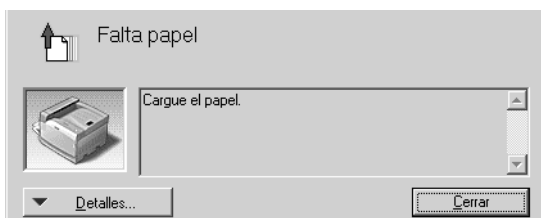
Los ajustes y botones siguientes aparecen en el cuadro de diálogo:

- a. **Select Notification**
(Seleccione notificación): Use las casillas de verificación de esta zona para seleccionar el tipo de errores que desea que se le notifiquen.
Para elegir la opción de notificación que se va a mostrar en pantalla, seleccione la casilla de verificación correspondiente en Event (Evento). El estado actual de la opción de notificación figura como On (Activada) u Off (Desactivada) Screen Notification (Notificación por pantalla).
- b. **Botón Default**
(Por defecto): Recupera los ajustes predeterminados.
- c. **Select Shortcut Icon**
(Seleccione icono): Para utilizar el icono de acceso directo, seleccione la casilla de verificación Shortcut Icon (Icono) y elija un icono. El icono que seleccione aparecerá en el lado derecho de la barra de tareas. Cuando el icono esté en la barra de tareas, puede hacer doble clic sobre él para abrir el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. Como alternativa, puede hacer clic con el botón secundario del ratón en el icono de acceso directo y seleccionar Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización) para abrir este cuadro de diálogo y su impresora en el menú para abrir el cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.

- d. Job management (Gestión del trabajo): Seleccione la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) si desea que el menú Job Information (Información trabajo) aparezca en la ventana EPSON Status Monitor 3. Cuando está seleccionada esta casilla de verificación, el icono de Administración de trabajos aparece en la barra de tareas durante la impresión.
- Para ver el mensaje de notificación que le indica que su trabajo de impresión ha finalizado, seleccione Notify end of print job (Notificar cuando se ha completado la impresión).
- Nota:**
Este menú sólo está disponible bajo determinadas condiciones, que se pueden consultar en "Conexiones que admiten la función Job Management (Gestión del trabajo)" de la página 114.
- e. Casilla de verificación Allow monitoring of shared printers (Permitir monitorización de impresoras compartidas): Cuando esta casilla de verificación está activada, se puede supervisar una impresora compartida desde otros PC.
- f. Botón Help (Ayuda): Abre la Ayuda on-line del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización).
- g. Botón Cancel (Cancelar): Cancela todos los cambios.
- h. Botón OK (Aceptar): Guarda los cambios.

Ventana Status Alert (Alerta de estado)

La ventana Status Alert (Alerta de estado) indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Se cierra automáticamente cuando el problema se ha solucionado.



Esta ventana se abrirá según la notificación seleccionada en el cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización).

Si desea consultar más información sobre los consumibles de la impresora, haga clic en **Detalls** (Detalles). Cuando se hace clic en este botón, la ventana de alerta de estado no desaparecerá aunque se solucione el problema. Haga clic en **Close** (Cerrar) para cerrar la ventana.

Función Job Management (Gestión del trabajo)

Con la función Job Management (Gestión del trabajo) puede obtener información sobre los trabajos de impresión del menú Job Information (Información trabajo) del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3. También puede elegir que aparezca un aviso en pantalla cuando termine la impresión.

Conexiones que admiten la función Job Management (Gestión del trabajo)

La función Job Management (Gestión del trabajo) está disponible cuando se usan las conexiones siguientes:

Entornos de servidor y cliente:

- ❑ Si utiliza la conexión LPR compartida Windows 2000, Server 2003 o NT 4.0 con clientes Windows XP, Me, 98, 95, 2000 o NT 4.0.
- ❑ Si utiliza la conexión TCP/IP estándar compartida Windows 2000 o Server 2003 con clientes Windows XP, Me, 98, 95, 2000 o NT 4.0.
- ❑ Si utiliza la conexión TCP/IP EpsonNet Print compartida Windows 2000, Server 2003 o NT 4.0 con clientes Windows XP, Me, 98, 95, 2000 o NT 4.0.

Entornos de sólo clientes:

- ❑ Si se usa la conexión LPR (en Windows XP, 2000, Server 2003 o NT 4.0).
- ❑ Si se usa la conexión TCP/IP estándar (en Windows XP, 2000 o Server 2003).
- ❑ Si se usa la conexión TCP/IP EpsonNet Print (en Windows XP, Me, 98, 95, 2000, Server 2003 o NT 4.0)

Nota:

Esta función no se puede utilizar en las situaciones siguientes:

- ❑ *Si se usa una tarjeta opcional de interface Ethernet que no admita la función Job Management (Gestión del trabajo).*
- ❑ *Si las conexiones NetWare no admiten la función Job Management (Gestión del trabajo).*

- ❑ *Si los trabajos de impresión de NetWare y NetBEUI aparecen como "Unknown" ("Desconocido") en el menú Job Management (Gestión del trabajo).*
- ❑ *Tenga en cuenta que, si la cuenta de usuario utilizada para conectarse a un cliente es diferente de la usada para conectarse al servidor, la función Job Management (Gestión del trabajo) no estará disponible.*
- ❑ *Si se utiliza un ordenador con Windows XP como servidor de impresión.*

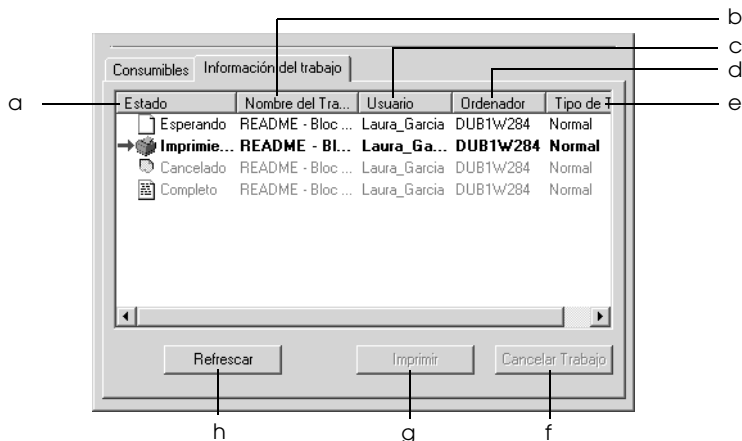
Nota sobre el borrado de trabajos de impresión:

No puede borrar los trabajos de impresión en "spool" de los ordenadores cliente que ejecuten Windows Me, 98 ó 95 con EPSON Status Monitor 3 cuando se utilicen las siguientes conexiones:

- ❑ *Si se usa la conexión LPR compartida Windows 2000, Server 2003 o NT 4.0.*
- ❑ *Si se usa la conexión TCP/IP estándar compartida Windows 2000 o Server 2003.*
- ❑ *Si se usa la conexión TCP/IP EpsonNet Print compartida Windows 2000, Server 2003 o NT 4.0.*

Uso del menú Job Information (Información trabajo)

Para ver el menú Job Information (Información de trabajo), seleccione la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización), (consulte “Ajuste de las preferencias de monitorización” de la página 110), y haga clic en la ficha Job Information del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.



- | | | |
|----------------------------------|----------------------------|--|
| a. Estado: | Waiting (Esperando): | El trabajo de impresión que está en espera para imprimirse. |
| | Spooling (En cola): | El trabajo de impresión que se encuentra en el “spool” (en la cola de impresión) de su ordenador. |
| | Deleting (Eliminando): | El trabajo de impresión que se está borrando en ese momento. |
| | Printing (Impresión): | El trabajo que se está imprimiendo en ese momento. |
| | Completed (Completado): | Muestra sólo los trabajos que se han terminado de imprimir. |
| | Canceled (Cancelado): | Muestra sólo los trabajos de impresión cancelados. |
| | Held (Retenido): | El trabajo está retenido. |
| b. Job Name (Nombre trabajo): | | Muestra los nombres de archivo del trabajo de impresión del usuario. Los trabajos de impresión de otros usuarios se muestran como -----. |
| c. User (Usuario): | | Muestra el nombre del usuario. |
| d. Computer (Ordenador): | | Muestra el nombre del ordenador conectado a la impresora. |

- e. Job Type (Tipo de trabajo): Muestra el tipo de trabajo. Si se usa la función Reserve job (Reservar trabajo), los trabajos se muestran como Stored (Almacenado), Verify (Verificar), Re-Print (Reimprimir) y Confidential (Confidencial), respectivamente. Acerca de la función Reserve Job (Reservar trabajo), consulte "Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)" de la página 90.
- f. Botón Cancel Job (Cancelar trabajo): Si se selecciona un trabajo de impresión y se hace clic en este botón, se cancela el trabajo de impresión seleccionado.
- g. Botón Print (Imprimir): Muestra el cuadro de diálogo para imprimir el trabajo en estado retenido y almacenado en la cola de impresión.
- h. Botón Refresh (Actualizar): Cuando se hace clic en este botón se actualiza la información de este menú.

Reimpresión de su trabajo

Para imprimir un trabajo en cola, haga clic en el botón Imprimir de la pantalla EPSON Status Monitor 3. Siga los pasos que se indican a continuación para volver a imprimir el trabajo.

Nota:

No será posible volver a imprimir un trabajo en los casos siguientes:

- Si el estado del trabajo no es Held (Retenido).*
- Si el trabajo lo ha enviado otra persona.*
- Si hay varios trabajos seleccionados.*

1. Acceda a EPSON Status Monitor 3. Consulte “Acceso a EPSON Status Monitor 3” de la página 104 para obtener más información.
2. Haga clic en la ficha Job Information (Información trabajo).
3. Seleccione el trabajo que desee reimprimir.
4. Haga clic en Print (Imprimir). Aparecerá la pantalla siguiente.



5. En la pantalla, confirme el nombre del trabajo y seleccione el número de copias (entre 1 y 999).
6. Haga clic en OK (Aceptar) para volver a imprimir el trabajo.

Ajuste para notificar cuándo ha terminado la impresión

Si se selecciona la casilla de verificación Notify when printing completed (Notificar cuando se ha completado la impresión) se puede usar esta función.

Cuando esta función está habilitada, el cuadro de diálogo de notificación aparece cuando el trabajo de impresión se ha completado.

Nota:

Si se cancela el trabajo de destino, no aparecerá el cuadro de diálogo Notify when printing completed (Notificar cuando se ha completado la impresión).

Detención de la supervisión

Si ya no necesita supervisar la impresora, puede detener la monitorización del estado de la impresión desactivando la casilla de verificación Monitor the Printing Status (Monitorizar el estado de impresión) del menú Utility (Utilidades) del controlador de impresora.

Nota:

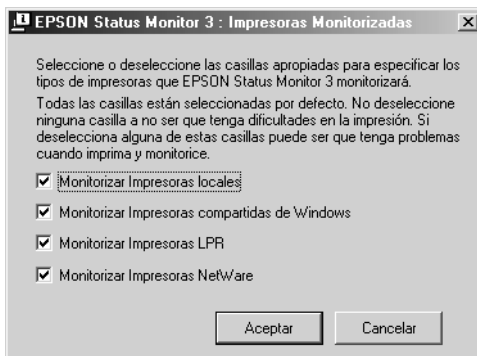
- ❑ *La casilla de verificación Monitor the Printing Status (Monitorizar el estado de impresión) se encuentra en el menú Utility (Utilidades) de Document Defaults (Valores predeterminados del documento) en Windows NT 4.0, o en el menú Utility de Printing Preferences (Preferencias de impresión) en Windows XP, 2000 o Server 2003.*
- ❑ *Puede averiguar el estado actual de la impresora haciendo clic en el icono EPSON Status Monitor 3 del menú Utility (Utilidades) del controlador de impresora.*

Ajustes de Monitored Printers (Impresoras monitorizadas)

Puede usar la utilidad Monitored Printers (Impresoras monitorizadas) para cambiar el tipo de impresoras que EPSON Status Monitor 3 supervisará. Cuando instale EPSON Status Monitor 3, esta utilidad también se instalará. Normalmente no hace falta cambiar la configuración.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Programs (Programas), EPSON Printers (Impresoras EPSON) y haga clic en Monitored printers (Impresoras monitorizadas).

2. Desactive las casillas de verificación de los tipos de impresoras que no desee monitorizar.



3. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

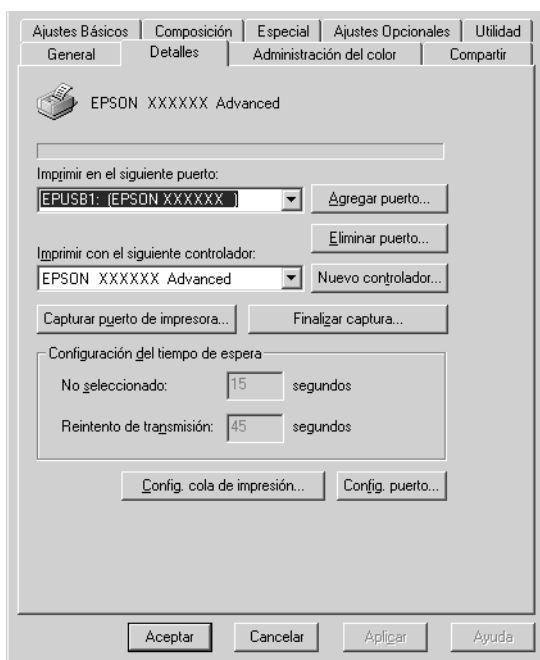
Configuración de la conexión USB

El interface USB que incorpora la impresora cumple las especificaciones USB de Microsoft Plug and Play (PnP).

Nota:

- ❑ *Sólo los PC equipados con un conector USB y que ejecuten Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003 son compatibles con el interface USB.*
- ❑ *Su ordenador tiene que ser compatible con USB 2.0 para poder utilizarlo como interface.*
- ❑ *Como USB 2.0 es totalmente compatible con USB 1.1, USB 1.1 se puede utilizar como interface.*
- ❑ *USB 2.0 se aplica a los sistemas operativos Windows XP, 2000 y Server 2003. Si su sistema operativo es Windows Me o 98, utilice el interface USB 1.1.*

1. Acceda al controlador de impresora.
2. En Windows Me o 98, haga clic en la ficha Details (Detalles). En Windows XP, 2000 o Server 2003, haga clic en la ficha Ports (Puertos).
3. En Windows Me o 98, seleccione el puerto USB EPUSB1: (su impresora) en la lista desplegable Print to the following port (Imprimir en el siguiente puerto). En Windows XP, 2000 o Server 2003, seleccione el puerto USB USB001 en la lista del menú Ports (Puertos).



Nota:

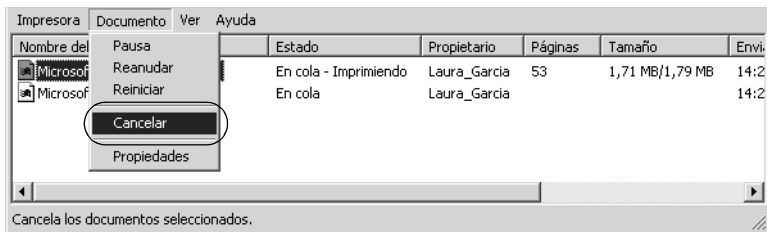
Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.

4. Haga clic en OK (Aceptar) para guardar los ajustes.

Cancelación de la impresión

Si la impresión no es la esperada y muestra caracteres o imágenes ilegibles o incorrectas, quizás tenga que cancelar la impresión. Cuando se muestre el icono de la impresora en la barra de tareas, siga las instrucciones que se indican a continuación para cancelar la impresión.

Haga doble clic en el icono de su impresora, situado en la barra de tareas. Seleccione la tarea en la lista y haga clic en la opción Cancel (Cancelar) del menú Document.



Cuando salga la última página, se encenderá el indicador verde de Ready (Preparada) de la impresora.

El trabajo en curso se cancelará.

Nota:

También puede cancelar el trabajo de impresión en curso que se envía desde su impresora pulsando el botón Cancel Job (Cancelar trabajo) del panel de control de la impresora. Cuando cancele el trabajo de impresión, procure no cancelar los trabajos de impresión que hayan enviado otros usuarios.

Desinstalación del software de la impresora

Cuando quiera reinstalar o actualizar el controlador de impresora, desinstale previamente el software actual de la impresora.

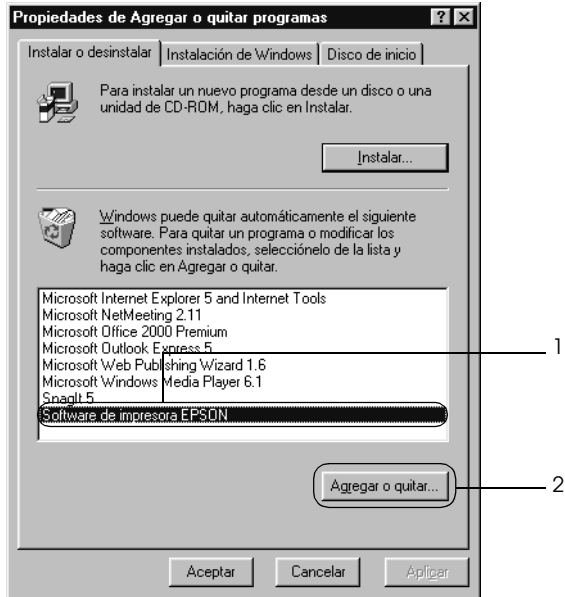
Nota:

Cuando desinstale EPSON Status Monitor 3 de un entorno de varios usuarios Windows XP, 2000, NT4.0 o Server 2003, elimine el icono del acceso directo de todos los clientes antes de la desinstalación. Para eliminar el icono, desactive la casilla de verificación Shortcut Icon (Icono) del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización).

Desinstalación del controlador de impresora

1. Salga de todas las aplicaciones.
2. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y haga clic en Control Panel (Panel de control).
En Windows XP o Server 2003: Haga clic en Start (Inicio), luego en Control Panel (Panel de control) y después en Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas).
3. Haga doble clic en el icono Add/Remove Programs (Agregar o quitar programas).
En Windows XP o Server 2003, haga clic en el icono Change or Remove Programs (Cambiar o quitar programas).

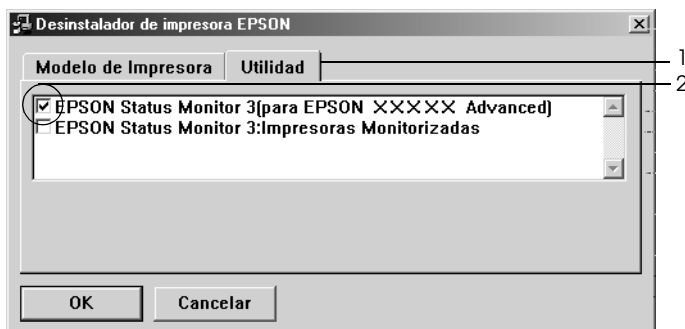
4. Seleccione EPSON Printer Software y haga clic en Add/Remove (Agregar o quitar).
En Windows XP, 2000 o Server 2003: Seleccione EPSON Printer Software y haga clic en Change/Remove (Cambiar o quitar).



5. Haga clic en la ficha Printer Model (Modelo impresora) y seleccione el icono de su impresora.



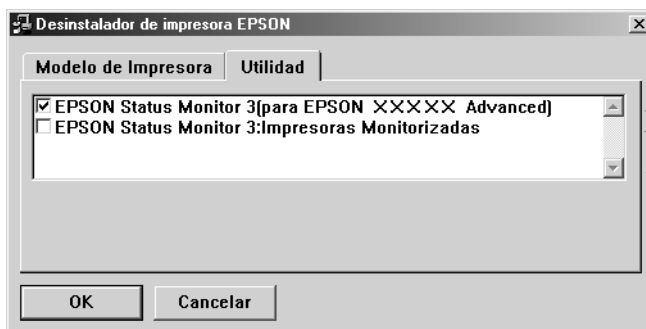
6. Haga clic en la ficha Utility (Utilidades) y compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación del software de impresora que desee desinstalar.



Nota:

Si sólo va a desinstalar EPSON Status Monitor 3, seleccione la casilla de verificación EPSON Status Monitor 3.

7. Para desinstalarlo, haga clic en OK (Aceptar).



Nota:

Sólo puede desinstalar la utilidad Monitored Printers (Impresoras monitorizadas) de EPSON Status Monitor 3: Cuando haya desinstalado la utilidad, no podrá cambiar el ajuste de Monitored Printers desde EPSON Status Monitor 3 de otras impresoras.

8. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

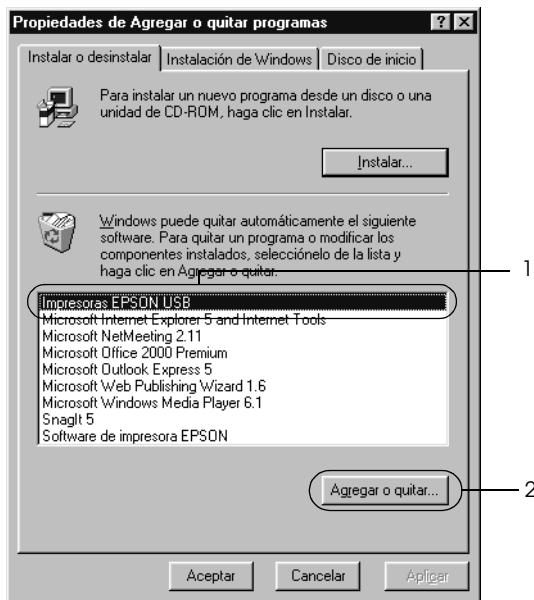
Desinstalación del controlador de dispositivo USB

Cuando conecte la impresora al ordenador con un cable de interface USB, también se instalará el controlador de dispositivo USB. Si desinstala el controlador de impresora, también tendrá que desinstalar el controlador de dispositivo USB.

Siga estos pasos para desinstalar el controlador de dispositivo USB.

Nota:

- ❑ *Desinstale el controlador de impresora antes de desinstalar el controlador de dispositivo USB.*
 - ❑ *Cuando el controlador de dispositivo USB esté desinstalado, no podrá acceder a otras impresoras Epson conectadas con un cable de interface.*
1. Siga los pasos 1 a 3 de “Desinstalación del controlador de impresora” de la página 124.
 2. Seleccione EPSON USB Printer Devices y haga clic en Add/Remove (Agregar o quitar).



Nota:

- ❑ *EPSON USB Printer Devices sólo aparece cuando la impresora se ha conectado a Windows Me o 98 con un cable de interface USB.*

- *Si el controlador de dispositivo USB no está instalado correctamente, puede que EPSON USB Printer Devices no aparezca. Siga estos pasos para ejecutar el archivo "Epusbun.exe" en el CD-ROM que acompaña a la impresora.*

- 1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.*
- 2. Acceda a la unidad de CD-ROM.*
- 3. Haga doble clic en la carpeta Win9x.*
- 4. Haga doble clic en el icono Epusbun.exe.*

3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Uso del software de la impresora con Macintosh

Acerca del software de la impresora

El software de la impresora contiene un controlador de impresora y EPSON Status Monitor 3. El controlador permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora.

Siga uno de estos procedimientos para acceder a EPSON Status Monitor 3.

En Mac OS X: Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Haga clic en el icono de su impresora en el menú Utilidades.

En Mac OS 9: Seleccione el alias de EPSON Status Monitor 3 en el menú Apple y haga clic en el icono de su impresora.

EPSON Status Monitor 3 le permite comprobar el estado de la impresora. Si desea más información, consulte "Supervisión de la impresora mediante EPSON Status Monitor 3" de la página 166.

Cómo acceder al controlador de la impresora

Para controlar la impresora y cambiar los ajustes, use el controlador de impresora. El controlador permite configurar fácilmente todos los ajustes de impresión: el origen del papel, el tamaño del papel y la orientación.

En Mac OS X

Para acceder al controlador de impresora, registre su impresora en Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3) o en Centro de impresión (en Mac OS X 10.2 o anterior), haga clic en la opción Imprimir del menú Archivo de cualquier aplicación y seleccione su impresora.

Mac OS 9

Para acceder al controlador de impresora, abra el cuadro de diálogo adecuado, elija el Selector en el menú Apple y haga clic en el icono de su impresora.

Apertura de los cuadros de diálogo desde la aplicación

- Para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de papel, seleccione Ajustar página en el menú Archivo de cualquier aplicación.
- Para abrir el cuadro de diálogo Ajustes básicos, seleccione Imprimir en el menú Archivo de cualquier aplicación.

Nota:

La Ayuda on-line del controlador proporciona más detalles sobre los ajustes del controlador de impresora.

Cambio de los ajustes de la impresora

Configuración de los ajustes de resolución

Puede cambiar la calidad de la impresión con los ajustes del controlador de impresora. El controlador de impresora permite configurarla desde una lista de ajustes predefinidos o personalizando la configuración.

Elección de la resolución con el ajuste Automático

Puede cambiar la calidad de la impresión para favorecer la velocidad o el detalle. Hay dos niveles de resolución: 300 ppp y 600 ppp. 600 ppp proporciona una alta resolución y una impresión precisa, pero necesita más memoria y disminuye la velocidad de impresión.

Cuando se selecciona el botón Automatic (Automático) en el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos), el controlador de impresora dispone todos los ajustes detallados en función del ajuste de color que haya seleccionado. Los únicos ajustes que necesita efectuar son los de color y resolución. Puede cambiar otros ajustes, como el tamaño del papel o la orientación, en la mayoría de las aplicaciones.

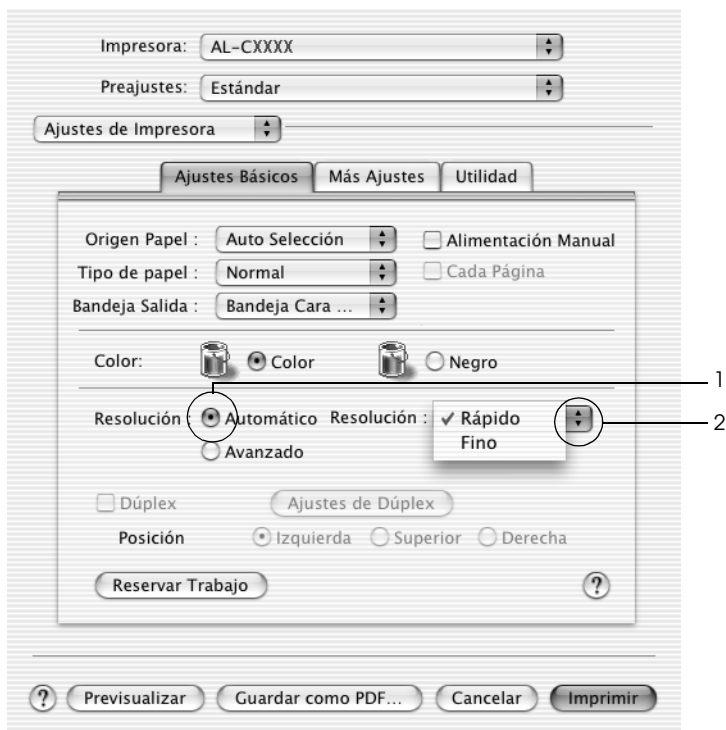
Nota:

La Ayuda on-line del controlador proporciona más detalles sobre los ajustes del controlador de impresora.

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable y elija la ficha Basic settings (Ajustes básicos).

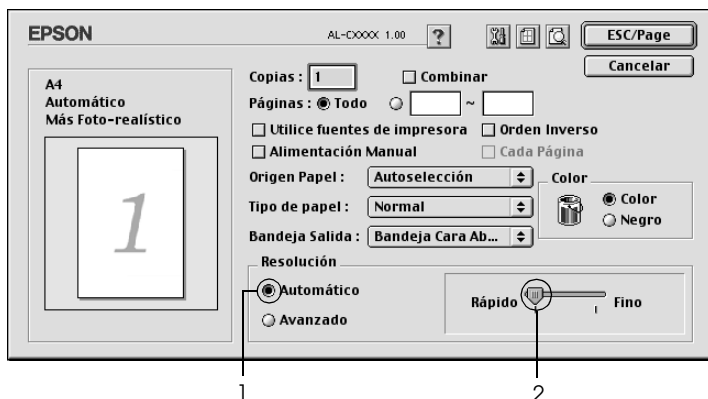
3. Haga clic en el botón Automático (Automático) y seleccione la resolución de la lista desplegable Resolución (Resolución).



En Mac OS 9

1. Abra el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos).

2. En Print Quality (Resolución), haga clic en Automático y elija la resolución deseada: de Fast (Rápida, 300 ppp) a Fine (Fino, 600 ppp), con la barra de desplazamiento.



Nota:

Si la impresión no es correcta o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, puede seleccionar una resolución más baja para que la impresión continúe.

Con los ajustes predefinidos

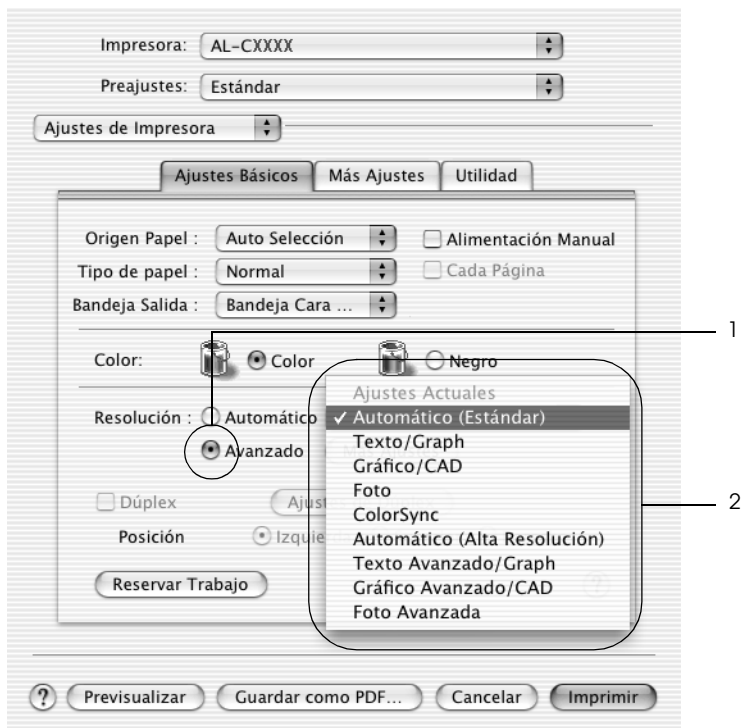
Los ajustes predefinidos se proporcionan para ayudarle a optimizar los ajustes de impresión para un tipo concreto de copia impresa, como los documentos de una presentación o las imágenes tomadas de un vídeo o una cámara digital.

Siga estos pasos para utilizar los ajustes predefinidos.

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable y elija la ficha Basic settings (Ajustes básicos).

3. Seleccione Advanced (Avanzados). Encontrará la lista de ajustes predefinidos a la derecha del botón Automático.

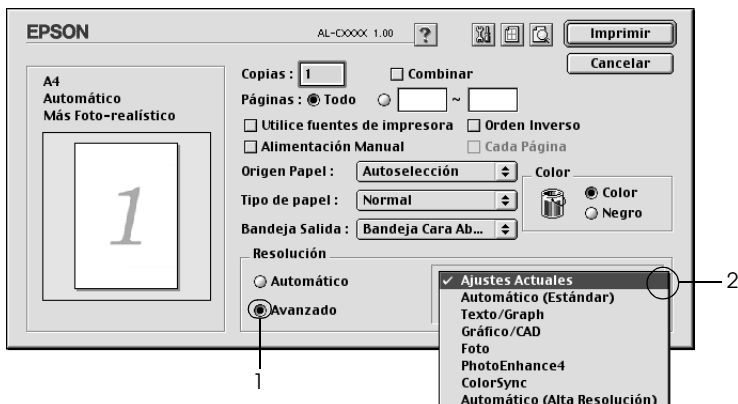


4. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

En Mac OS 9

1. Abra el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos).

2. Seleccione Advanced (Avanzados). Encontrará la lista de ajustes predefinidos a la derecha del botón Automático.



Nota:

Para obtener información acerca de la función RITech, consulte la Ayuda on-line.

3. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

Cuando se elige un ajuste predefinido, otros ajustes, como los de modo de impresión, resolución, pantalla y el color, se establecen automáticamente. Los cambios figuran en la lista desplegable Summary (Resumen) del cuadro de diálogo Imprimir (Mac OS X), o en la lista de ajustes actuales de la parte izquierda del cuadro de diálogo Ajustes básicos (Mac OS 9).

El controlador de impresora ofrece los siguientes ajustes predefinidos:

Automatic (estándar)

Adecuado para la impresión normal, especialmente para fotos.

Text/Graph (Texto/Gráficos)

Este ajuste es adecuado para la impresión de documentos que incluyen texto y gráficos, como los documentos de una presentación.

Graphic/CAD (Gráficos/CAD)

Adecuado para la impresión de gráficos y tablas.

Foto

Adecuado para la impresión de fotos.

PhotoEnhance4

Adecuado para la impresión de imágenes capturadas mediante entrada de vídeo, cámara digital o escáner. EPSON PhotoEnhance 4 ajusta automáticamente el contraste, la saturación y el brillo de los datos de la imagen original para conseguir unas copias impresas más nítidas y con colores más intensos. Este ajuste no afecta a los datos de la imagen original.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

ColorSync

Ajusta automáticamente los colores de la copia impresa para que coincidan con los colores de la pantalla.

Automático (Alta resolución)

Ajuste adecuado para la impresión normal que da prioridad a la impresión de alta resolución.

Advanced Text/Graph (Texto/Gráficos avanzado)

Este ajuste es adecuado para la impresión de documentos de presentación de alta calidad que incluyen texto y gráficos.

Advanced Graphic/CAD (Gráficos/CAD avanzado)

Adecuado para la impresión de gráficos, tablas y fotos de alta calidad.

Advanced Photo (Foto avanzado)

Adecuado para la impresión de fotos de alta calidad tomadas con escáner e imágenes de cámara digital.

Personalización de los ajustes de impresión

Su impresora ofrece ajustes de impresión personalizados por si necesita más control sobre la copia impresa, quiere realizar los ajustes más detallados disponibles o sólo quiere experimentar.

Siga estos pasos para personalizar los ajustes de impresión.


En Mac OS X y 9

1. Abra el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Advanced (Avanzados) luego en More Settings (Más ajustes). Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



3. Elija Color o Black (Negro) como ajuste de Color.
4. Seleccione la resolución de la impresión que desee desde Fast (Rápida, 300 ppp) a Fine (Fina, 600 ppp) y luego configure otros ajustes.

Nota:

Al realizar el resto de los ajustes, consulte el botón  para obtener más detalles acerca de cada uno de ellos.

5. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos).

Nota:

Para obtener más información sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.

Almacenamiento de los ajustes

En Mac OS X

Siga uno de los siguientes procedimientos para guardar sus ajustes personalizados.

Los usuarios de OS X 10.1.x han de guardar sus ajustes en Save Custom Setting (Guardar ajustes personalizados). Sus ajustes se guardarán como Custom (Personalizados) en la lista desplegable Preset (Preajustes). Solamente puede guardar un grupo de ajustes personalizados.

En Mac OS X 10.2 ó 10.3: Guarde sus ajustes personalizados con los comandos Save (Guardar) o Save As (Guardar como) de Preset (Preajustes) del cuadro de diálogo Print (Imprimir). Escriba el nombre de su ajuste personalizado en el cuadro Name (Nombre). Sus ajustes se guardarán con este nombre en la lista desplegable.

Nota:

La opción Custom Setting (Ajustes personalizados) es una función estándar de Mac OS X.

En Mac OS 9

Para guardar los ajustes personalizados, haga clic en el botón de selección **Advanced** (Avanzados) y luego en **Save Settings** (Guardar ajustes) en el cuadro de diálogo **Ajustes básicos**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Custom Settings** (Ajustes personalizados).

Escriba un nombre para sus ajustes personalizados en la casilla **Name** (Nombre) y haga clic en **Save** (Guardar). Sus ajustes aparecerán en la lista a la derecha de **Automatic**, en el cuadro de diálogo **Ajustes básicos**.

Nota:


- ❑ *No puede utilizar un nombre de ajuste predefinido para sus ajustes personalizados.*
- ❑ *Si desea borrar un ajuste personalizado, seleccione **Advanced** (Avanzado) y haga clic en la opción **Save Settings** (Guardar ajustes) del cuadro de diálogo **Basic Settings** (Ajustes básicos). Después, seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo **User Settings** (Ajustes del usuario) y haga clic en **Delete** (Eliminar).*
- ❑ *Los ajustes predefinidos no se pueden eliminar.*

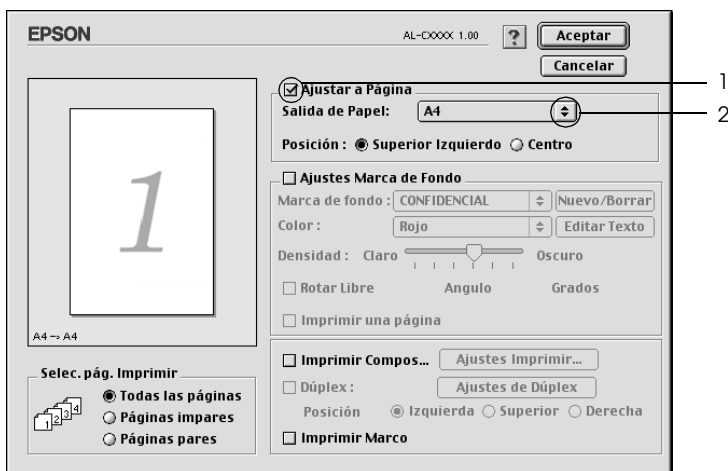
Si efectúa un cambio en un ajuste en el cuadro de diálogo **Advanced Settings** (Ajustes avanzados) cuando uno de sus ajustes personalizados se selecciona en la **Advanced Settings list** (lista Ajustes avanzados) del cuadro de diálogo **Basic Settings** (Ajustes básicos), el ajuste seleccionado en la lista cambia por **User Settings** (Ajustes del usuario). El ajuste personalizado que se seleccionó previamente no se ve afectado por este cambio. Para recuperar el ajuste personalizado, vuelva a seleccionarlo en la lista de ajustes actuales.

Cambio de tamaño de copias impresas

La función Fit to Page (Ajustar a página) del cuadro de diálogo Layout (Disposición) permite ampliar o reducir los documentos durante la impresión según el tamaño del papel especificado.

Nota:

- Esta función no está disponible para Mac OS X.
 - La proporción de aumento o reducción se especifica automáticamente en función del tamaño del papel seleccionado en el cuadro de diálogo Paper Settings (Composición).
 - La proporción de modificación o reducción seleccionada en el cuadro de diálogo Composición no está disponible.
1. Haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo Layout (Disposición).
 2. Seleccione la casilla de verificación Fit to Page (Ajustar a página) y luego el tamaño del papel deseado en la lista desplegable Output Paper (Salida papel). La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.



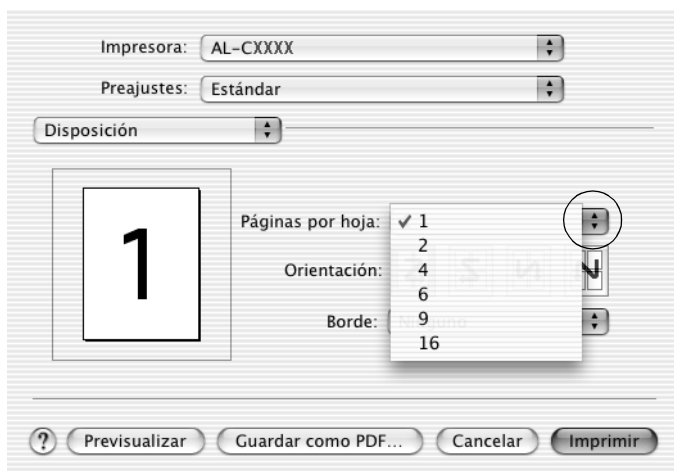
3. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Modificación de la composición de la impresión

Puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando automáticamente el tamaño de cada página mediante la función de Layout Printing (Imprimir composición) con el fin de ajustar el tamaño del papel especificado. También puede especificar que los documentos se impriman con un marco alrededor.

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione Layout (Composición) en la lista desplegable.
3. Seleccione, en la lista desplegable, el número de páginas que quiera imprimir en una misma hoja de papel




4. Haga clic en Print (Imprimir) para comenzar a imprimir.

Nota:

Los ajustes de Layout (Disposición) son una función estándar de Mac OS X.

En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo Layout (Disposición).
2. Seleccione la casilla de verificación Print Layout (Imprimir composición) y haga clic en Print Layout Settings (Ajustes de composición de impresión). Aparecerá el cuadro de diálogo Print Layout Setting.



3. Seleccione el número de páginas que quiera imprimir en una misma hoja de papel.



4. Seleccione el orden de página en que quiere que se impriman las páginas en cada hoja.

Nota:

Las opciones que se establezcan para orden de página dependerán de las páginas seleccionadas más arriba y de la orientación.


5. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Layout (Disposición).
6. Seleccione la casilla de verificación Print the Frame (Imprimir marco) en el cuadro de diálogo Layout (Disposición) si quiere imprimir las páginas con un marco alrededor.
7. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Uso de una marca de fondo

Siga estos pasos para usar una marca de fondo en el documento. En el cuadro de diálogo Layout (Disposición), puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas o crear una marca de fondo original con texto o un mapa de bits (PICT). El cuadro de diálogo Layout también permite realizar distintos ajustes detallados en la marca de fondo. Por ejemplo, puede seleccionar el tamaño, la intensidad y la posición de la marca de fondo.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

1. Haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo Layout (Disposición).
2. Seleccione la casilla de verificación Watermark Settings (Ajustes marca de fondo) y una marca de fondo en la lista desplegable Watermark.




3. Seleccione la posición en la página donde quiera imprimir la marca de fondo arrastrando la imagen de la marca de fondo desde la ventana de vista previa. Asimismo, cuando quiera cambiar el tamaño de la marca de fondo, arrastre su botón.
4. Ajuste la intensidad de la imagen de la marca de fondo con la barra deslizante Intensity (Intensidad).
5. Para personalizar su marca de fondo de texto, puede girarla determinando los grados en la casilla (Angle) Ángulo. O seleccione la casilla de verificación Rotate by mouse (Rotar libre) y gire la marca de fondo de texto con el puntero en la ventana de vista previa.
6. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

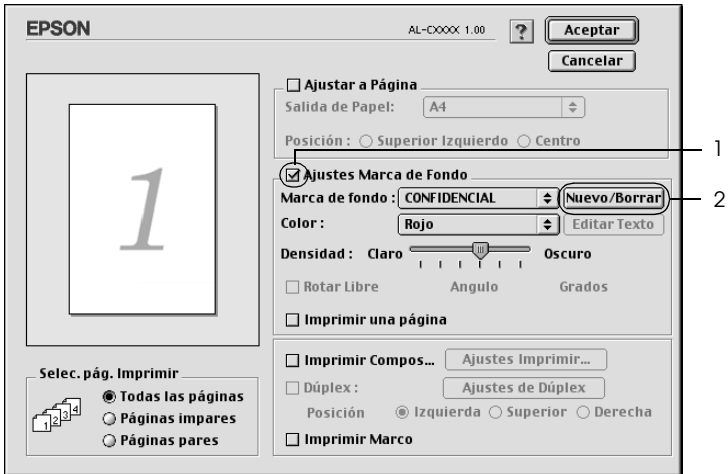
Creación de una marca de fondo

Puede crear una marca de fondo de texto o de mapa de bits con el procedimiento siguiente.

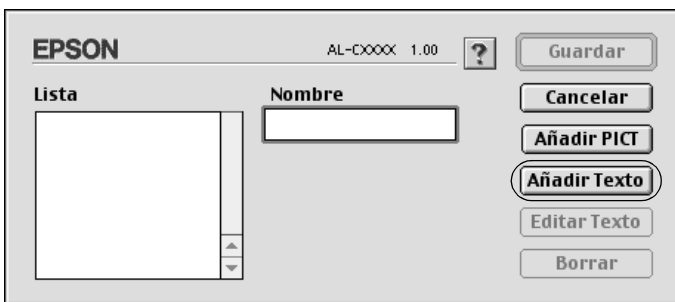
Para crear una marca de fondo de texto

1. Haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo Layout (Disposición).

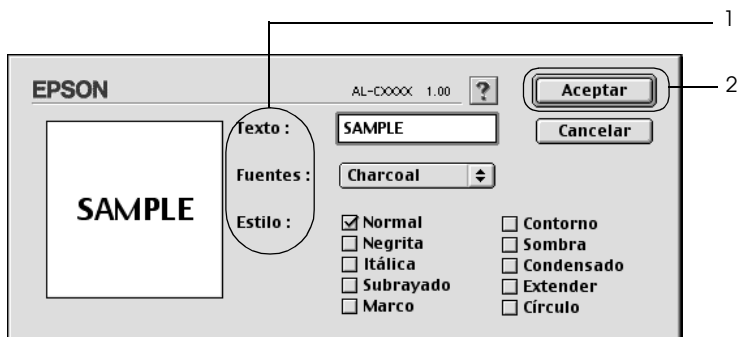
2. Seleccione la casilla de verificación Watermark Settings (Ajustes marca de fondo) y haga clic en New/Delete (Nuevo/Eliminar). Aparecerá el cuadro de diálogo Custom Watermark (Marca de fondo personalizada).



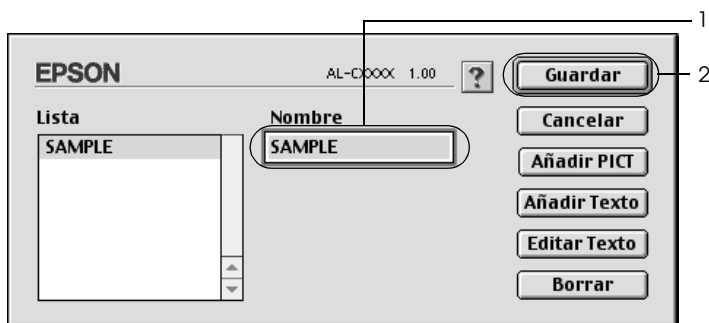
3. Haga clic en Add Text (Añadir texto) del cuadro de diálogo Custom Watermark (Marca de fondo personalizada).



4. Escriba el texto de la marca de fondo en la casilla Text, seleccione la fuente (Font) y el estilo (Style) y haga clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo Text Watermark (Marca de fondo de texto).



5. Escriba el nombre del archivo en la casilla Name (Nombre) y haga clic en Save (Guardar).




Nota:

- Para modificar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en Edit Text (Editar texto). A continuación, haga clic en OK (Aceptar) para cerrar el cuadro de diálogo.

- ❑ Para eliminar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Delete** (Eliminar). Tras borrarla, haga clic en **Save** (Guardar) para cerrar el cuadro de diálogo.
6. Seleccione la marca de fondo personalizada que ha guardado desde la lista desplegable **Watermark** (Marca de fondo) del cuadro de diálogo **Layout** (Disposición) y haga clic en **OK** (Aceptar).

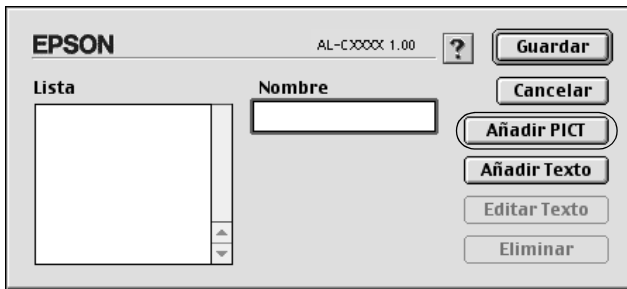
Para crear una marca de fondo de mapa de bits

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (PICT).

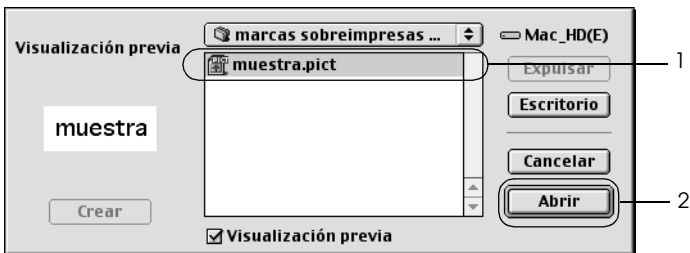
1. Haga clic en el icono **Disposición**  del cuadro de diálogo **Basic Settings** (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo **Layout** (Disposición).
2. Seleccione la casilla de verificación **Watermark Settings** (Ajustes marca de fondo) y haga clic en **New/Delete** (Nuevo/Eliminar). Aparecerá el cuadro de diálogo **Custom Watermark** (Marca de fondo personalizada).



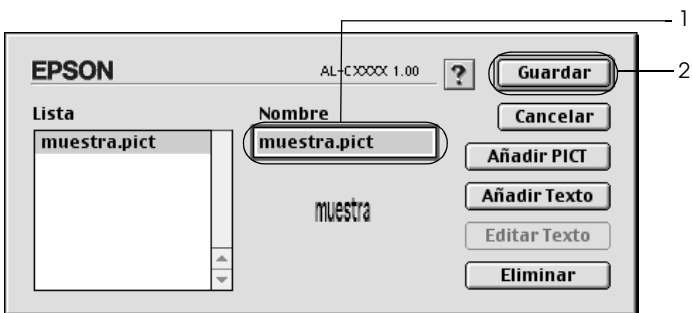
- Haga clic en Add PICT (Añadir PICT) en el cuadro de diálogo Custom watermark (Marca de Fondo personalizada).



- Seleccione el archivo PICT y haga clic en Open (Abrir).



- Escriba el nombre del archivo en la casilla Name (Nombre) y haga clic en Save (Guardar).



Nota:

Para eliminar la marca de fondo guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Delete** (Eliminar). Tras borrarla, haga clic en **Save** (Guardar) para cerrar el cuadro de diálogo.

6. Seleccione la marca de fondo personalizada que ha guardado desde la lista desplegable **Watermark** (Marca de fondo) del cuadro de diálogo **Layout** (Disposición) y haga clic en **OK** (Aceptar).

Impresión con la unidad dúplex

La impresión dúplex le permite imprimir en ambas caras del papel. Cuando se imprime para encuadernar, el borde de encuadernación se puede especificar según sea necesario para conseguir el orden de la página deseado.


Como asociado de **ENERGY STAR**[®], Epson recomienda el uso de la función de impresión dúplex. Consulte la Normativa **ENERGY STAR**[®] para obtener más información sobre el programa **ENERGY STAR**[®].

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo **Imprimir**.
2. Seleccione **Printer Settings** (Ajustes impresora) en la lista desplegable y elija la ficha **Basic settings** (Ajustes básicos).
3. Haga clic en la casilla de verificación **Duplex** y luego en el botón **Duplex Settings** (Ajustes dúplex).
4. Seleccione una posición para la encuadernación: **Left** (Izquierda), **Top** (Arriba) o **Right** (Derecha).
5. Especifique los **Binding Margin** (Márgenes de encuadernación) en el anverso y el reverso del papel.

6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Start Page (Página inicial).
7. Haga clic en Print (Imprimir) para comenzar a imprimir.

En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos). Aparecerá el cuadro de diálogo Layout (Disposición).
2. Seleccione la casilla de verificación Dúplex.
3. Seleccione una posición para la encuadernación: Left (Izquierda), Top (Arriba) o Right (Derecha).
4. Haga clic en Duplex Settings (Ajustes de dúplex) para abrir el cuadro de diálogo Duplex Settings.
5. Especifique los Binding Margin (Márgenes de encuadernación) en el anverso y el reverso del papel.




6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Start Page (Página inicial).

7. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes y volver al menú Layout (Disposición).

Configuración de más ajustes

Puede realizar varios ajustes en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más ajustes), por ejemplo: Page Protect (Protección pág).

En Mac OS X: Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Después, seleccione Extended Settings (Más ajustes).

En Mac OS 9: Haga clic en el icono de más ajustes  en el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos).

Botón Uses the settings specified on the printer (Usa los ajustes especificados en la impresora):

Seleccione este botón si desea utilizar los ajustes especificados en el panel de control.

Offset:

Realiza ajustes precisos en la posición de impresión en el anverso y el reverso de los datos de una página en incrementos de 1,0 mm.

Casilla de verificación Ignore the selected paper size (Ignorar tamaño de papel seleccionado):

Si se selecciona esta casilla de verificación, la impresora imprime en el papel cargado, sin tener en cuenta el tamaño.

Casilla de verificación Skip Blank Page (Sin pág. blanco): Si se selecciona esta casilla de verificación, la impresora omite las páginas en blanco.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Casilla de verificación Automatically change to monochrome mode (Cambiar automáticamente a modo monocromo): Seleccione esta casilla de verificación para que el controlador de impresora analice los datos de impresión y pase automáticamente a modo monocromo si los datos de impresión son en blanco y negro.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Casilla de verificación Adjust line thickness (Ajustar grosor de línea): Ajusta la anchura de las líneas impresas.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Botón Default (Por defecto): En Mac OS X: Haga clic en este botón para recuperar los ajustes iniciales del controlador.

En Mac OS 9: Haga clic en este botón para recuperar los ajustes iniciales de la Temporary Spool Folder (Carpeta temporal de "spool").

Botón Select (Seleccionar): Selecciona la carpeta donde guardar el archivo spool.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Botón Cancel (Cancelar): Al hacer clic en este botón se sale del cuadro de diálogo o del controlador de impresora sin guardar los ajustes.

Botón OK (Aceptar): Al hacer clic en este botón, se guardan los ajustes y se sale del cuadro de diálogo o del controlador de impresora. Los ajustes estarán en vigor hasta que se configuren otros y se vuelva a hacer clic en OK (Aceptar).

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)

La función Reserve Job (Reservar trabajo) le permite almacenar los trabajos de impresión en la unidad de disco duro de la impresora e imprimirlos más tarde directamente desde el panel de control de la impresora. Siga las instrucciones de esta sección para usar la función Reserve Job (Reservar trabajo).

Nota:

Para utilizar la función Reserve Job (Reservar trabajo) tiene que instalar una unidad de disco duro opcional en la impresora. Compruebe que el controlador de impresora reconoce correctamente la unidad de disco antes de comenzar a usar la función Reserve Job (Reservar trabajo).

En la siguiente tabla se ofrece información general sobre las opciones de Reserve Job (Reservar trabajo). Cada opción se describe en detalle más adelante en esta sección.

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Descripción |
|---|--|
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo) | Permite imprimir el trabajo inmediatamente y almacenarlo para volver a imprimirlo después. |
| Verify Job (Verificar trabajo) | Permite imprimir una copia inmediatamente para verificar el contenido antes de imprimir varias copias. |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | Permite guardar el trabajo de impresión sin imprimirlo inmediatamente. |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | Permite aplicar una contraseña al trabajo de impresión y guardarlo para su posterior impresión. |

Los trabajos almacenados en la unidad de disco duro se tramitan de manera diferente en función de la opción de Reserve Job (Reservar trabajo). Consulte las tablas siguientes para obtener más información.

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Número máximo de trabajos | Cuando se excede el máximo | Cuando la unidad está llena |
|---|---------------------------|---|---|
| Reimprimir trabajo + Verificar trabajo | 64 (total combinado) | Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes | Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | 64 | Elimina los trabajos antiguos manualmente | Elimina los trabajos antiguos manualmente |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | 64 | | |

| Opción Reserve Job (Reservar trabajo) | Después de imprimir | Después de apagar la impresora o de utilizar Reset All (Reinicio total) |
|--|--|---|
| Re-Print Job (Reimprimir trabajo) | Los datos permanecen en la unidad de disco duro | Los datos se borran |
| Verify Job (Verificar trabajo) | | |
| Stored Job (Trabajo almacenado) | | Los datos permanecen en la unidad de disco duro |
| Confidential Job (Trabajo confidencial) | Los datos se borran | Los datos se borran |

Re-Print Job (Reimprimir trabajo)

La opción Re-Print Job (Reimprimir trabajo) permite almacenar el trabajo que se imprime actualmente de manera que podrá volver a imprimirlo más tarde directamente desde el panel de control.


Siga estos pasos para usar la opción Re-Print Job (Reimprimir trabajo).

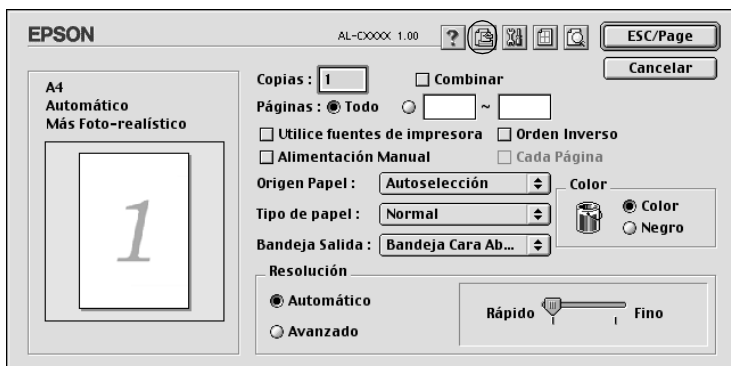
En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Reserve Jobs (Reservar trabajos). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job (Reservar trabajo).

3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Re-Print Job (Reimprimir trabajo).
4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
5. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

En Mac OS 9

1. Configure los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento, abra el menú Basic Settings (Ajustes básicos) y haga clic en el icono Reserve Job (Reservar trabajo) . Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Jobs Settings (Ajustes de trabajos reservados).



2. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Re-Print Job (Reimprimir trabajo).



3. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web>.

4. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprimirá el documento y almacenará el trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

Para volver a imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Uso del menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)” de la página 365.

Verify Job (Verificar trabajo)


La opción Verify Job (Verificar trabajo) permite imprimir una copia para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.

Siga estos pasos para usar la opción Verify Job (Verificar trabajo).

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Reserve Job (Reservar trabajo). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job (Reservar trabajo).
3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Verify Job (Verificar trabajo).
4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
5. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprime el documento y almacena los datos del trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

En Mac OS 9

1. Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.
2. Abra el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos) y haga clic en el icono Reserve Jobs (Reservar trabajos) . Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Jobs Settings (Ajustes de trabajos reservados).

3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Verify Job (Verificar trabajo).

The screenshot shows the EPSON software interface. At the top left, the word "EPSON" is displayed, and at the top right, the version number "1.00" is shown. The main window contains several options and input fields. On the left, there is a checkbox labeled "Trabajos Reservados On" which is checked. Below this, there is a section titled "Trabajo de impresión rápido" containing three radio buttons: "Reimprimir Trabajo", "Verificar Trabajo" (which is selected), and "Trabajo Almacenado". Below this section, there are two more radio buttons: "Trabajo Confidencial" and "Crear una vista en miniatura". There is also a "Contraseña" field with a small box and the text "(1-4)". To the right of the "Trabajo de impresión rápido" section, there are two text input fields: "Nombre de usuario" and "Nombre trabajo". At the bottom of the window, there are three buttons: a question mark icon, "Cancelar", and "Aceptar".

4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

5. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprime una copia del documento y almacena los datos del trabajo de impresión con la información sobre el número de copias restantes en la unidad de disco duro.

Quando haya comprobado la copia impresa, puede imprimir las copias restantes o eliminar los datos mediante el panel de control de la impresora. Consulte "Uso del menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)" de la página 365 para obtener más instrucciones.

Stored Job (Trabajo almacenado)


La opción Stored Job (Trabajo almacenado) es útil para almacenar documentos que se imprimen regularmente, como las facturas. Los datos almacenados permanecen en la unidad de disco duro incluso si se apaga la impresora o se reinicia mediante la función Reset All (Reinicio total).

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Stored Job (Trabajo almacenado).

En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Reserve Job (Reservar trabajo). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job (Reservar trabajo).
3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Stored Job (Trabajo almacenado).
4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
5. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

En Mac OS 9

1. Configure los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento, abra el menú Basic Settings (Ajustes básicos) y haga clic en el icono Reserve Jobs (Reservar trabajos) . Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Jobs Settings (Ajustes de trabajos reservados).

2. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Stored Job (Trabajo almacenado).

The screenshot shows the EPSON software interface with the following elements:

- EPSON logo and version 1.00 in the top left and right corners.
- A checked checkbox labeled "Trabajos Reservados On" with a callout line labeled "1".
- A group box titled "Trabajo de impresión rápido" containing:
 - Radio button "Reimprimir Trabajo"
 - Radio button "Verificar Trabajo"
 - Selected radio button "Trabajo Almacenado" with a callout line labeled "2".
 - Radio button "Trabajo Confidencial"
- A "Contraseña" field with "(1-4)" next to it.
- A checkbox "Crear una vista en miniatura".
- Two text input fields: "Nombre de usuario" and "Nombre trabajo".
- Buttons for "?", "Cancelar", and "Aceptar" at the bottom.

3. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

Nota:

Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación Create a thumbnail (Crear una vista en miniatura). Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

4. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora almacena los datos de impresión en la unidad de disco duro.

Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte "Uso del menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)" de la página 365.

Confidential Job (Trabajo confidencial)

La opción Confidential Job (Trabajo confidencial) permite aplicar contraseñas a los trabajos de impresión almacenados en la unidad de disco duro.

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Confidential Job (Trabajo confidencial).


En Mac OS X

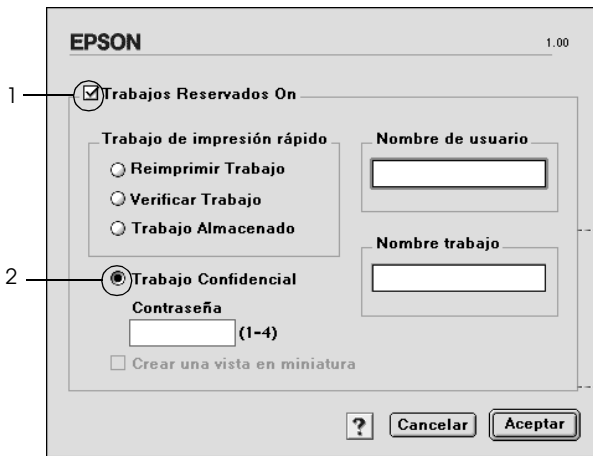
1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable. Haga clic en la ficha Basic Settings (Ajustes básicos).
2. Haga clic en el botón Reserve Job (Reservar trabajo). Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Job (Reservar trabajo).
3. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Confidential Job (Trabajo confidencial).
4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
5. Defina la contraseña del trabajo con un número de cuatro dígitos en el cuadro de texto de contraseña.

Nota:

- Las contraseñas deben tener 4 cifras.*
 - Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.*
 - Guarde la contraseña en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Confidential Job (Trabajo confidencial).*
6. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

En Mac OS 9

1. Configure los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento, abra el cuadro de diálogo Basic Settings (Ajustes básicos) y haga clic en el icono Reserve Jobs (Trabajos Reservados) . Aparecerá el cuadro de diálogo Reserve Jobs Settings (Ajustes de trabajos reservados).
2. Seleccione la casilla de verificación Reserve Job On (Reservar trabajo activado) y luego Confidential Job (Trabajo confidencial).



3. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
4. Defina la contraseña del trabajo con un número de 4 cifras en el cuadro de texto de la contraseña.

Nota:

- Las contraseñas deben tener 4 cifras.
- Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.
- Guarde la contraseña en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Confidential Job (Trabajo confidencial).

5. Haga clic en OK (Aceptar). La impresora almacena el trabajo de impresión en la unidad de disco duro.

Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Uso del menú Confidential Job (Trabajo confidencial)” de la página 366.

Supervisión de la impresora mediante EPSON Status Monitor 3

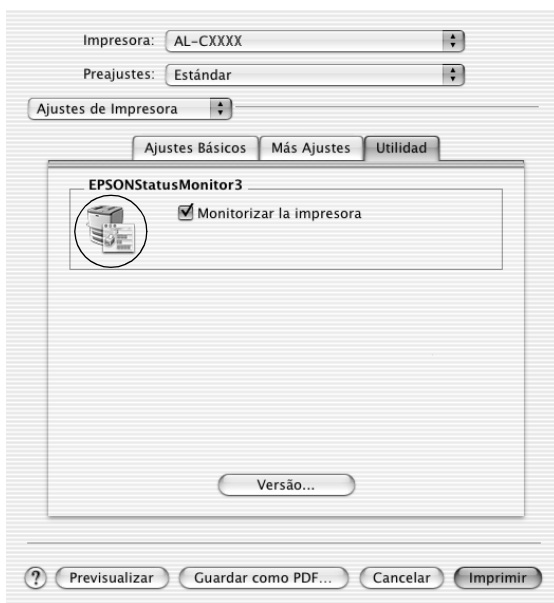
EPSON Status Monitor 3 supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual.

Acceso a EPSON Status Monitor 3

En Mac OS X

1. Haga clic en Print (Imprimir) en el menú File (Archivo) de cualquier aplicación. Aparecerá el cuadro de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccione Printer Settings (Ajustes impresora) en la lista desplegable y luego elija Utilities (Utilidades).

3. Haga clic en el icono de su impresora.



En Mac OS 9

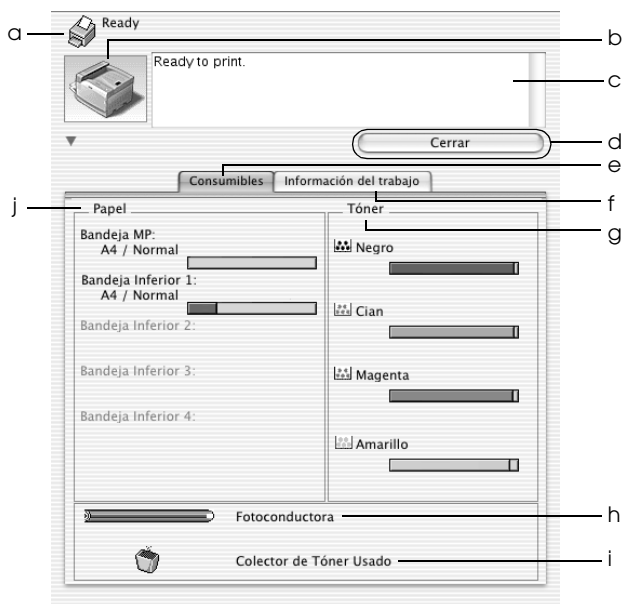
Puede acceder a EPSON Status Monitor 3 seleccionando el alias de EPSON Status Monitor 3 en el menú Apple.

Nota:

- ❑ *En el Selector debe estar seleccionado el puerto adecuado de la impresora, de manera que se reciba la información necesaria desde el controlador de impresora seleccionado cuando se inicie EPSON Status Monitor 3. Si el puerto de impresora no es correcto, se producirá un error.*
- ❑ *Si cambia el controlador de impresora en el Selector mientras el archivo spool esté imprimiendo en segundo plano, se puede producir una interrupción en la salida de la impresora.*
- ❑ *La información sobre el estado de la impresora y los consumibles aparece en la ventana de estado sólo si el Selector está obteniendo el estado normalmente.*

Cómo obtener detalles del estado de la impresora

Puede supervisar el estado de la impresora y obtener información sobre los consumibles mediante el cuadro de diálogo de EPSON Status Monitor 3.



Nota:

Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.

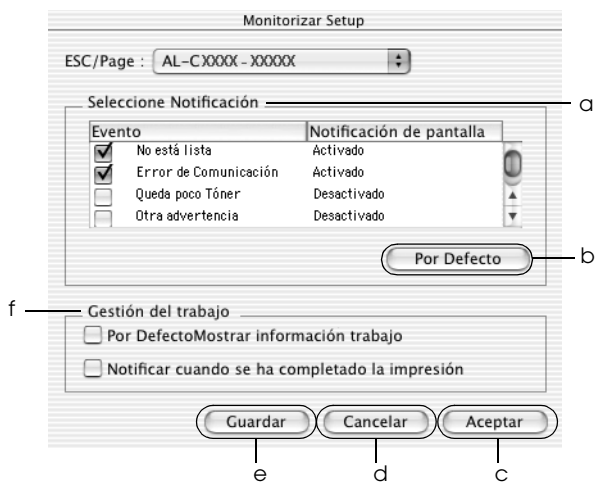
- a. Icono/mensaje: El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.
- b. Imagen de la impresora: La imagen de la parte superior izquierda muestra el estado de la impresora gráficamente.

- c. Cuadro de texto: El cuadro de texto contiguo a la imagen de la impresora muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produzca un problema, mostrará la solución más probable.
- d. Botón Close (Cerrar): Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.
- e. Consumables: Muestra información sobre las bandejas de papel y los productos consumibles.
- f. Job Information (Información trabajo): Muestra información sobre los trabajos de impresión. El menú Job Information (Información trabajo) aparece al seleccionar la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización). Consulte “Uso de la función Job Management (Gestión del trabajo)” de la página 174 para obtener más información.
- g. Tóner: Indica la cantidad de tóner restante. El icono del tóner parpadea si el nivel de tóner restante está bajo.
- h. Unidad fotoconductora: Indica la vida útil restante de la photoconductor unit.

- i. Colector de tóner usado: El icono se pone intermitente cuando le queda poca vida útil al colector o si se ha producido un error.
- j. Papel: Muestra el tamaño del papel, el tipo de papel y la cantidad aproximada de papel que resta en el origen del papel. La información sobre las bandejas opcionales se visualiza sólo si esta opción está instalada.

Ajuste de las preferencias de monitorización

Para realizar ajustes de supervisión específicos, seleccione Preferencias de Monitorización en el menú Archivo. Aparecerá el cuadro de diálogo Monitor Setup (Configuración de Monitorización).



Los ajustes y botones siguientes aparecen en el cuadro de diálogo:

- a. Select Notification (Seleccione notificación): Use las casillas de verificación de esta zona para seleccionar el tipo de errores que desea que se le notifiquen.
Para elegir la opción de notificación que se va a mostrar en pantalla, seleccione la casilla de verificación correspondiente en Event (Evento). El estado actual de la opción de notificación figura como On (Activada) u Off (Desactivada) Screen Notification (Notificación por pantalla).
- b. Botón Default (Por defecto): Recupera los ajustes predeterminados.
- c. Botón OK (Aceptar): Guarda los cambios.
- d. Botón Cancel (Cancelar): Cancela todos los cambios.
- e. Botón Save (Guardar): Guarda los cambios y cierra el cuadro de diálogo.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

f. Job Management
(Gestión del trabajo)

Seleccione la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) si desea que el menú Job Information (Información trabajo) aparezca en la ventana EPSON Status Monitor 3. Cuando está seleccionada esta casilla de verificación, el icono de Administración de trabajos aparece en la barra de tareas durante la impresión.

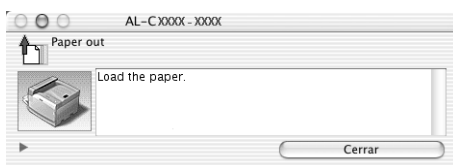
Para ver el mensaje de notificación que le indica que su trabajo de impresión ha finalizado, seleccione Notify end of print job (Notificar cuando se ha completado la impresión).

Nota:


Este menú sólo está disponible bajo determinadas condiciones, que se pueden consultar en "Uso de la función Job Management (Gestión del trabajo)" de la página 174.

Ventana Status Alert (Alerta de estado)

La ventana Status Alert (Alerta de estado) indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Se cierra automáticamente cuando el problema se ha solucionado.



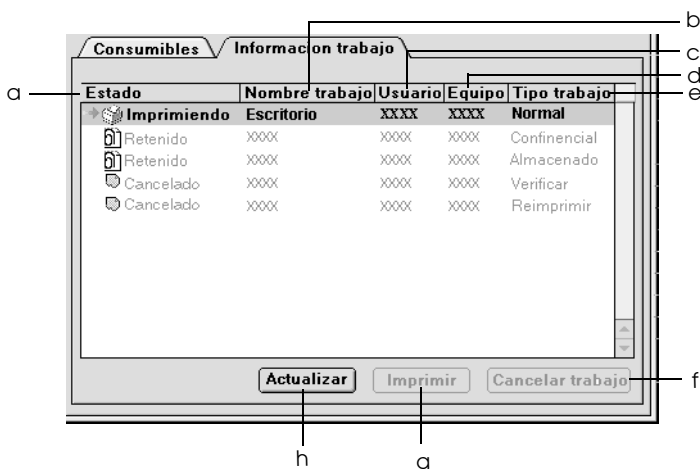
La ventana Status Alert (Alerta de estado) se abrirá cuando se den las condiciones que haya seleccionado en el cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización).

Si desea ver más información acerca de los consumibles de la impresora, haga clic en el botón  (en Mac OS X) o en Details (Detalles) (en Mac OS 9). Si hace clic en el botón, la ventana de alerta de estado no desaparecerá incluso después de que se solucione el problema. Para cerrar la ventana tendrá que hacer clic en Close (Cerrar).

Uso de la función Job Management (Gestión del trabajo)

Puede obtener información sobre los trabajos de impresión en el menú Job Information (Información trabajo) del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.

Para ver el menú Job Information (Información de trabajo), seleccione la casilla de verificación Show job information (Mostrar información de trabajo) del cuadro de diálogo Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización) y haga clic en el menú Job Information del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor 3.



- a. Estado: Waiting El trabajo de impresión que
(Esperando): está en espera para
imprimirse.

Spooling
(En cola): El trabajo de impresión que se encuentra en el “spool” (en la cola de impresión) de su ordenador.

Nota:

Esta función no está disponible para Mac OS X.

Deleting
(Eliminando): El trabajo de impresión que se está borrando en ese momento.

Printing
(Impresión): El trabajo que se está imprimiendo en ese momento.

Completed
(Completado): Muestra sólo los trabajos que se han terminado de imprimir.

Canceled
(Cancelado): Muestra sólo los trabajos cuya impresión ha cancelado.

Held
(Retenido): El trabajo está retenido.

b. Job Name
(Nombre trabajo): Muestra los nombres de archivo del trabajo de impresión del usuario. Los trabajos de impresión de otros usuarios se muestran como -----.

c. User
(Usuario): Muestra el nombre del usuario.

d. Computer
(Ordenador): Muestra el nombre del ordenador conectado a la impresora.

- e. Job Type (Tipo de trabajo): Muestra el tipo de trabajo. Si se usa la función Reserve job (Reservar trabajo), los trabajos se muestran como Re-Print (Reimprimir), Verify (Verificar), Stored (Almacenado), y Confidential (Confidencial), respectivamente. Acerca de la función Reserve Job (Reservar trabajo), consulte “Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)” de la página 155.
- f. Botón Cancel Job (Cancelar trabajo): Si se selecciona un trabajo de impresión y se hace clic en este botón, se cancela el trabajo de impresión seleccionado.
- g. Botón Print (Imprimir): Muestra el cuadro de diálogo para imprimir el trabajo de estado retenido y almacenado en la cola de impresión.
- h. Botón Refresh (Actualizar): Cuando se hace clic en este botón se actualiza la información de este menú.

Nota:

En la ficha Job Information (Información de trabajo) no se puede mostrar el trabajo que se encuentre en la cola de la impresora compartida.

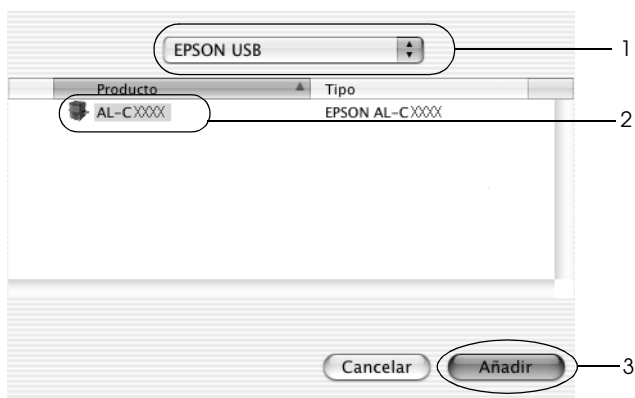
Configuración de la conexión USB

Nota:

Si conecta el cable USB al Macintosh mediante un concentrador (“hub”) USB, conecte mediante el primer concentrador de la cadena. El interface USB puede ser inestable en función del concentrador que se use. Si tiene problemas con este tipo de configuración, conecte el cable USB directamente al conector USB del ordenador.

En Mac OS X

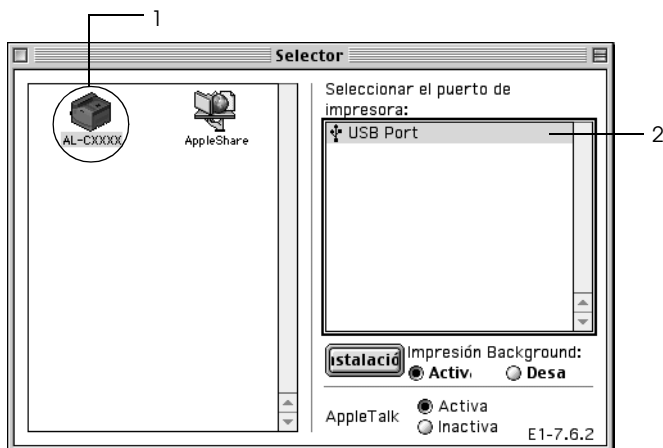
1. Abra la carpeta Applications (Aplicaciones) de su disco duro, abra la carpeta Utilities (Utilidades) y haga doble clic en el icono Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3) o en Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior).
2. Haga clic en la opción Add Printer (Añadir impresora) del cuadro de diálogo Lista de impresoras.
3. Seleccione EPSON USB en el menú desplegable. Seleccione AL-C9100 en la lista de productos y haga clic en Add (Añadir).



4. Cierre Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3) o el centro de impresión Print Center (en Mac OS X 10.2 o anterior).

En Mac OS 9

1. Elija Chooser (Selector) en el menú Apple. Haga clic en el icono de su impresora y luego en el puerto USB al que la impresora está conectada.



2. Seleccione Background Printing (Impresión subordinada) para activar o desactivar la impresión en segundo plano.

Nota:

- ❑ *La impresión en segundo plano debe activarse para que EPSON Status Monitor 3 administre los trabajos de impresión.*
- ❑ *Cuando la impresión en segundo plano está activada, puede usar el Macintosh mientras prepara un documento para imprimir.*

3. Cierre el Chooser (Selector).

Cancelación de la impresión

Si la impresión no es la esperada y muestra caracteres o imágenes ilegibles o incorrectas, quizás tenga que cancelar la impresión. Cuando un trabajo de impresión continúe en el ordeandor, siga estas instrucciones para cancelar la impresión.

En Mac OS X


- ❑ Abra Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3) o Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior) y haga doble clic en el su impresora dentro de la cola de impresión. Después, seleccione la opción Delete Job (Borrar trabajo) del menú de los trabajos.

En Mac OS 9

- ❑ Para cancelar la impresión, pulse la tecla del punto (.) mientras pulsa la tecla Comando. En función de las aplicaciones, el mensaje muestra el procedimiento para cancelar la impresión durante la misma. Si aparece, siga las instrucciones del mensaje.
- ❑ Durante la impresión en segundo plano, abra EPSON Status Monitor 3 desde el menú Aplicación. Detenga la impresión desde EPSON Status Monitor 3 o elimine el archivo que está en modo de reposo.

Cuando salga la última página, se encenderá el indicador verde de Ready (Preparada) de la impresora.

Nota:

También puede cancelar el trabajo de impresión en curso que se envía desde su impresora pulsando el botón Cancel Job (Cancelar trabajo)  del panel de control de la impresora. Cuando cancele el trabajo de impresión, procure no cancelar los trabajos de impresión que hayan enviado otros usuarios.

Desinstalación del software de la impresora

Cuando quiera reinstalar o actualizar el controlador de impresora, desinstale previamente el software actual de la impresora.

En Mac OS X

1. Salga de todas las aplicaciones y reinicie el Macintosh.
2. Inserte el CD-ROM de software de la impresora EPSON en el Macintosh.
3. Haga doble clic en la carpeta Mac OS X
4. Haga doble clic en la carpeta del Printer Driver (controlador de impresora).
5. Haga doble clic en el icono de su impresora.

Nota:

Si aparece el cuadro de diálogo de autorización, escriba la contraseña o frase y haga clic en OK (Aceptar).

6. Cuando aparezca la pantalla el contrato de licencia del software, lea el texto y, si acepta las cláusulas, haga clic en Accept.
7. Seleccione Uninstall (Desinstalar) en el menú de la parte superior izquierda y haga clic en Uninstall.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

En Mac OS 9

1. Salga de todas las aplicaciones y reinicie el Macintosh.
2. Inserte el CD-ROM de software de la impresora EPSON en el Macintosh.
3. Haga doble clic en la carpeta Language (Idioma) y doble clic en la subcarpeta Disk 1 de la carpeta Printer Driver.
4. Haga doble clic en el icono Installer (Instalador).



5. Haga clic en Continue (Continuar). Cuando aparezca la pantalla el contrato de licencia del software, lea el texto y, si acepta las cláusulas, haga clic en Accept.
6. Seleccione Uninstall (Desinstalar) en el menú de la parte superior izquierda y haga clic en Uninstall.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

En Windows

Uso compartido de la impresora

En esta sección se explica cómo compartir la impresora en una red estándar de Windows.

Los ordenadores de una red podrán compartir una impresora directamente conectada a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

Según las versiones de sistema operativo Windows y sus derechos de acceso en la red, configure los ajustes adecuados del servidor de impresión y los clientes.

Configuración del servidor de impresión

- ❑ En Windows Me, 98 ó 95, consulte “Configuración de su impresora como impresora compartida” de la página 184.
- ❑ En Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, consulte “Uso de un controlador adicional” de la página 186

Configuración de los clientes

- ❑ En Windows Me, 98 ó 95, consulte “Con Windows Me, 98 ó 95” de la página 194.
- ❑ En Windows XP o 2000, consulte “Con Windows XP o 2000” de la página 196..
- ❑ En Windows NT 4.0, consulte “Con Windows NT 4.0” de la página 201.

Nota:

- ❑ *Cuando comparta la impresora, configure EPSON Status Monitor 3 de forma pueda supervisarla en el servidor de impresión. Consulte “Ajuste de las preferencias de monitorización” de la página 110.*
- ❑ *Si es un usuario de una impresora compartida de Windows en un entorno Windows Me o 98, en el servidor, haga doble clic en el icono Network (Red) del Control Panel (Panel de control) y compruebe que esté instalado el componente “File and printer sharing for Microsoft Networks” (“Compartir archivos e impresoras para redes Microsoft”). Después, en el servidor y los clientes, compruebe que esté instalado el componente “IPX/SPX-compatible Protocol” (“Protocolo compatible con IPX/SPX”) o el componente “TCP/IP Protocol” (“Protocolo TCP/IP”).*
- ❑ *Previamente, el servidor de impresión y los clientes deberían estar configurados en el mismo sistema de red, y estar sujetos a la misma administración de red.*
- ❑ *Las pantallas varían ligeramente en otros sistemas operativos.*

Configuración de su impresora como impresora compartida

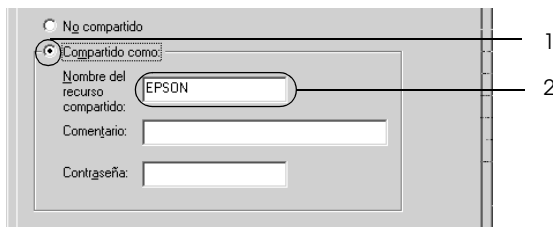
Cuando el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me, 98 ó 95, siga estos pasos para configurar dicho servidor.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y haga clic en Control Panel (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono Network (Red).
3. Haga clic en File and Print Sharing (Compartir impresoras y archivos) en el menú Configuration.
4. Seleccione la casilla de verificación I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras) y haga clic en OK (Aceptar).
5. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.

Nota:

- Cuando aparezca el mensaje "Insert the Disk" ("Inserte el disco"), inserte el CD-ROM de Windows Me, 98 ó 95 en el ordenador. Haga clic en OK (Aceptar) y siga las instrucciones de la pantalla.*
 - Cuando aparezca el mensaje que solicita que se reinicie el ordenador, reinicielo y continúe con los ajustes.*
6. Haga doble clic en el icono Printers (Impresoras) del panel de control.
 7. Haga clic con el botón secundario en la impresora. Haga clic en la opción Sharing (Compartir) del menú contextual que aparece.

8. Seleccione **Shared As (Compartida como)**, escriba el nombre en el cuadro **Share Name (Nombre compartido)** y haga clic en **OK (Aceptar)**. Escriba un comentario (**Comment**) y una contraseña (**Password**) si lo desea.



Nota:

- ❑ *No escriba espacios en blanco ni guiones en el nombre de recurso compartido, pues podría dar lugar a un error.*

- ❑ *Cuando comparta la impresora, configure EPSON Status Monitor 3 de forma pueda supervisarla en el servidor de impresión. Consulte “Ajuste de las preferencias de monitorización” de la página 110.*

Tiene que configurar los ordenadores cliente para que puedan utilizar la impresora en una red. Para más detalles, consulte las siguientes páginas:

- ❑ “Con Windows Me, 98 ó 95” de la página 194
- ❑ “Con Windows XP o 2000” de la página 196
- ❑ “Con Windows NT 4.0” de la página 201

Uso de un controlador adicional

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, puede instalar los controladores adicionales en el servidor. Los controladores adicionales son los controladores para los ordenadores cliente que tienen un sistema operativo diferente al del servidor.

Siga estos pasos para configurar un ordenador con Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003 como servidor de impresión y para instalar los controladores adicionales.

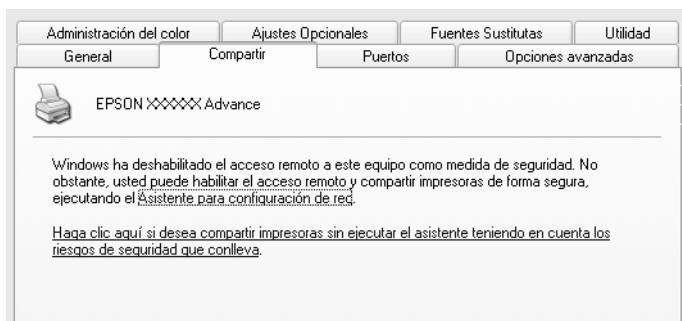
Nota:

- ❑ *Tiene que acceder a Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003 como el Administrador de la máquina local.*
 - ❑ *Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows NT 4.0, únicamente se puede usar el controlador adicional con Service Pack 4 o superior.*
1. Para el servidor de impresión de Windows 2000 o NT 4.0, haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y haga clic en Printers (Impresoras).
Si el servidor de impresión es Windows XP o Server 2003, haga clic en Start (Inicio) y seleccione Printers and faxes (Impresoras y faxes).

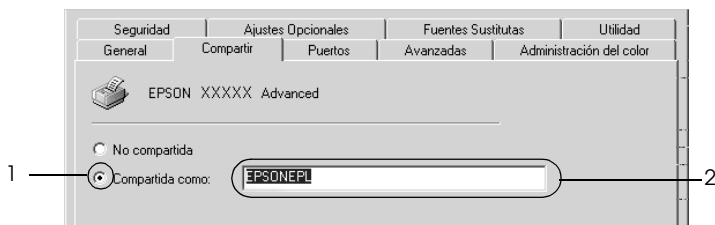
2. Haga clic con el botón secundario en la impresora. Haga clic en la opción Sharing (Compartir) del menú contextual que aparece.

En Windows XP o Server 2003, si aparece el menú siguiente, haga clic en Network Setup Wizard (Asistente para configuración de red) o en If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Si comprende los riesgos de seguridad que toma pero desea compartir impresoras sin ejecutar el asistente, haga clic aquí).

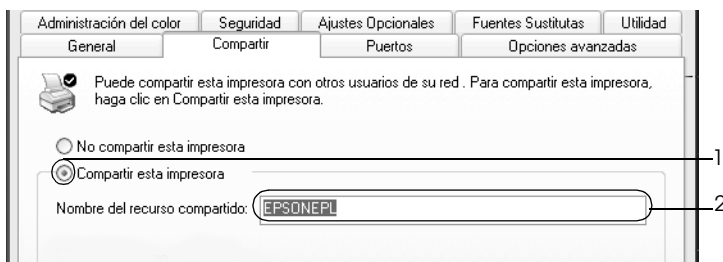
En cualquier caso, siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.



3. Si el servidor de impresión es Windows 2000 o NT 4.0, , seleccione el botón Shared As (Compartir como), y escriba el nombre en la casilla Share Name (Nombre del recurso compartido).



Si el servidor de impresión es Windows XP o Server 2003, seleccione Share this printer (Compartir esta impresora) y escriba el nombre en el cuadro Share name (Nombre del recurso compartido).



Nota:

No escriba espacios en blanco ni guiones en el nombre de recurso compartido, pues podría dar lugar a un error.

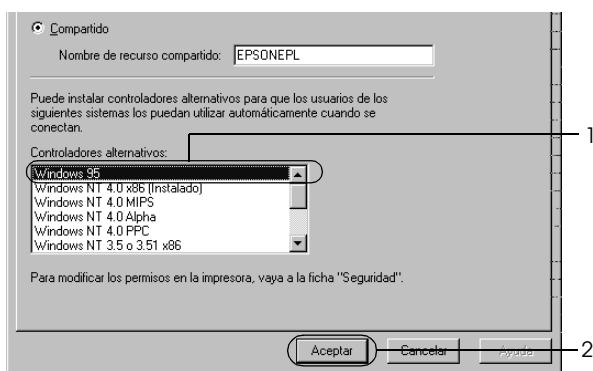
4. Seleccione los controladores adicionales.

Nota:

Si los ordenadores del servidor y los clientes usan el mismo sistema operativo, no tendrá que instalar los controladores adicionales. Sólo tiene que hacer clic en OK (Aceptar) una vez realizado el paso 3.

En el servidor de impresión Windows NT 4.0

Seleccione el Windows que usan los clientes. Por ejemplo, seleccione Windows 95 para instalar el controlador adicional para clientes Windows Me, 98 ó 95 y haga clic en OK (Aceptar).

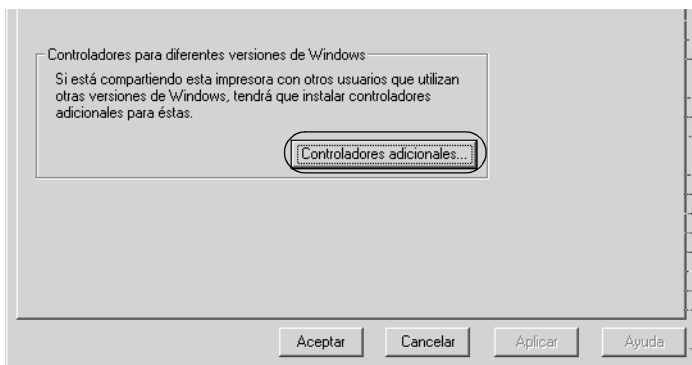


Nota:

- No hay que seleccionar Windows NT 4.0 x86, porque ese controlador ya se ha instalado.*
- No seleccione controladores adicionales que no sean Windows 95. Los demás controladores adicionales no están disponibles.*
- No puede instalar un controlador de impresora en Windows XP, 2000, o Server 2003 como un controlador adicional.*

En el servidor de impresión Windows XP, 2000 o Server 2003

Haga clic en Additional Drivers (Controladores adicionales).



Seleccione la versión de Windows que usan los clientes y haga clic en OK (Aceptar).

| | |
|--|---|
| <p>Para clientes Windows Me, 98 ó 95</p> | <p>Seleccione Intel Windows 95 ó 98 (Windows 2000), Seleccione Intel Windows 95, 98 y Me (Windows XP), Seleccione x86 Windows 95, Windows 98 y Windows Millennium Edition (Windows Server 2003)</p> |
| <p>Para clientes Windows NT 4.0</p> | <p>Seleccione Intel Windows NT4.0 ó 2000 (Windows 2000), Seleccione Intel Windows NT4.0 ó 2000 (Windows XP), Seleccione x86 Windows NT4.0 (Windows Server 2003)</p> |
| <p>Para clientes Windows XP/2000</p> | <p>Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 o XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (Windows Server 2003)</p> |



Nota:

- ❑ *No tiene que instalar los siguientes controladores adicionales porque ya están instalados.*

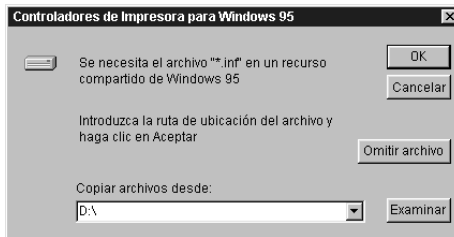
Intel Windows 2000 (para Windows 2000)

Intel Windows 2000 o XP (para Windows XP)

x86 Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (para Windows Server 2003)

- ❑ *No seleccione controladores adicionales que no figuren en la tabla anterior. Los demás controladores adicionales no están disponibles.*

5. Cuando aparezca el mensaje, inserte en la unidad de CD-ROM el CD-ROM de software que acompaña a la impresora y haga clic en OK (Aceptar).
6. En función del mensaje, escriba los nombres de la unidad y la carpeta en los que se ubica el controlador de impresora para clientes y haga clic en OK (Aceptar).
El mensaje que se muestre puede diferir en función del sistema operativo del cliente.



El nombre de la carpeta varía en función del sistema operativo que se use.

| Sistema operativo del cliente | Nombre de la carpeta |
|-------------------------------|----------------------|
| Windows Me, 98 ó 95 | \<Idioma>\WIN9X |
| Windows NT 4.0 | \<Idioma>\WINNT40 |

Cuando instale los controladores en Windows XP o 2000 o Server 2003, puede aparecer el mensaje "Digital Signature is not found." ("No se encuentra la firma digital."). Haga clic en Yes (Sí) (en Windows 2000), o en Continue Anyway (Continuar) (en Windows XP), y prosiga la instalación.

7. Si la instalación se realiza en Windows XP, 2000 o Server 2003, haga clic en Close (Cerrar). Si la instalación se realiza en Windows NT 4.0, la ventana de propiedades se cierra automáticamente.

Nota:

Confirme las opciones siguientes cuando comparta la impresora:

- Asegúrese de definir EPSON Status Monitor 3 para que la impresora compartida se pueda supervisar en el servidor de impresión. Consulte "Ajuste de las preferencias de monitorización" de la página 110.*
- Configure la seguridad para la impresora compartida (derechos de acceso para los clientes). Los clientes no pueden usar la impresora compartida sin derechos. Si desea más detalles, consulte la Ayuda de Windows.*

Tiene que configurar los ordenadores cliente para que puedan utilizar la impresora en una red. Para más detalles, consulte las siguientes páginas:

- "Con Windows Me, 98 ó 95" de la página 194
- "Con Windows XP o 2000" de la página 196
- "Con Windows NT 4.0" de la página 201

Configuración de los clientes

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora accediendo a la impresora compartida en una red.

Nota:

- ❑ *Para compartir la impresora en una red Windows, tiene que configurar el servidor de impresión. Encontrará más información en “Configuración de su impresora como impresora compartida” de la página 184 (Windows Me, 98 ó 95) o en “Uso de un controlador adicional” de la página 186 (Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003).*
- ❑ *En esta sección se explica cómo compartir la impresora en un sistema de red estándar mediante el servidor (grupo de trabajo Microsoft). Si no puede acceder a la impresora compartida debido al sistema de red, pida ayuda al administrador de la red.*
- ❑ *En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora accediendo a la impresora compartida desde la carpeta Printers (Impresoras). También puede acceder a la impresora compartida desde Network Neighborhood (Entorno de red) o My Network (Mis sitios de red) del escritorio de Windows.*
- ❑ *No se puede usar el controlador adicional en el sistema operativo del servidor del sistema.*
- ❑ *Si desea utilizar EPSON Status Monitor 3 en clientes, tiene que instalar tanto el controlador de impresora como EPSON Status Monitor 3 en cada uno de los clientes desde el CD-ROM.*

Con Windows Me, 98 ó 95

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows Me, 98 ó 95.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y haga clic en Printers (Impresoras).

2. Haga doble clic en el icono Add Printer (Agregar impresora) y, a continuación, haga clic en Next (Siguiente).
3. Seleccione Network printer (Impresora de red) y haga clic en Next (Siguiente).
4. Haga clic en Browse (Examinar) y aparecerá el cuadro de diálogo Browse for Printer (Buscar impresora).

Nota:

También puede escribir “\\(el nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)” en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.

5. Haga clic en el ordenador o el servidor que está conectado a la impresora compartida y el nombre de la impresora compartida. Haga clic en OK (Aceptar).



Nota:

El ordenador o servidor que está conectado a la impresora compartida puede modificar el nombre de ésta. Para confirmar el nombre de la impresora compartida, consulte al administrador de la red.

6. Haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

- ❑ *Si el controlador de impresora ya estaba instalado en el cliente, tiene que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el actual. Cuando aparezca un mensaje indicándole que seleccione el controlador de impresora, elija el controlador de impresora según el mensaje.*
 - ❑ *Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me, 98 ó 95, o si el controlador adicional para Windows Me, 98 ó 95 está instalado en el servidor de impresión Windows XP, 2000 o NT 4.0 o Server 2003, vaya al paso siguiente.*
 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows Me, 98 ó 95 no está instalado en el servidor de impresión Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, vaya a "Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM" de la página 203.*
7. Compruebe el nombre de la impresora compartida y seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no. Haga clic en Next (Siguiente) y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Nota:

Puede cambiar el nombre de la impresora compartida de forma que sólo aparezca en el ordenador cliente.

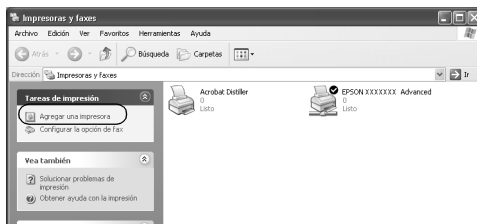
Con Windows XP o 2000

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows XP o 2000:

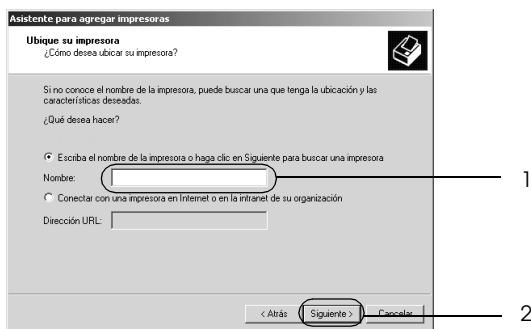
Puede instalar el controlador de la impresora compartida si tiene derechos de acceso de Usuario avanzado o más amplios, incluso aunque no sea el Administrador.

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows NT 4.0, confirme las opciones siguientes.

- ❑ En el servidor de impresión Windows NT 4.0, el controlador adicional para los clientes de Windows XP o 2000 es el controlador “Windows NT 4.0 x86”, que está instalado previamente como controlador de impresora para Windows NT 4.0. Si se instala el controlador de impresora en los clientes Windows XP o 2000 desde el servidor de impresión Windows NT 4.0, se instala el controlador para Windows NT 4.0.
- ❑ No se puede instalar el controlador de impresora para Windows XP o 2000 como controlador adicional en el servidor de impresión Windows NT 4,0. Para instalar el controlador de impresora para Windows XP o 2000 en los clientes de Windows XP o 2000, el administrador instala el controlador de impresora local en los clientes desde el CD-ROM que se entrega con la impresora y después lleva a cabo el procedimiento siguiente.
 1. Para los clientes de Windows 2000, haga clic en Start (Inicio), seleccione Settings (Configuración) y haga clic en Printers (Impresoras).
Para los clientes Windows XP, haga clic en Start (Inicio) y señale Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
 2. Para Windows 2000, haga doble clic en el icono Add Printer (Agregar impresora) y haga clic en Next (Siguiente).
Para Windows XP, haga clic en Add a printer (Agregar una impresora) en el menú Printer Tasks (Tareas de impresora).



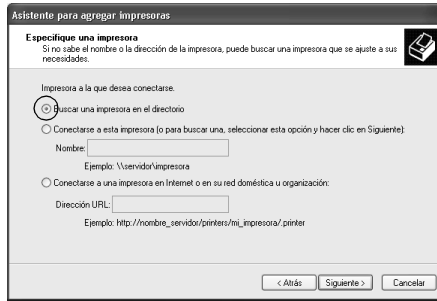
3. Para Windows 2000, seleccione Network printer (Impresora de red) y haga clic en Next (Siguiente).
Para Windows XP, seleccione A network printer, o a printer attached to another computer (Una impresora de red, o una impresora conectada a otro equipo) y haga clic en Next (Siguiente).
4. Para Windows 2000, escriba el nombre de la impresora compartida y haga clic en Next (Siguiente).



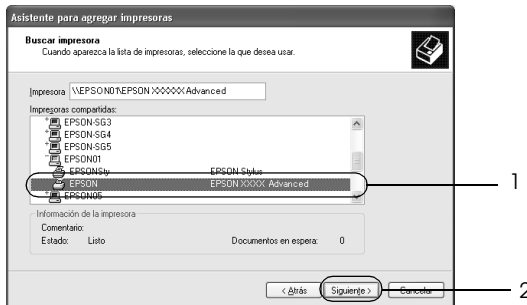
Nota:

- ❑ *También puede escribir “\\(el nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)” en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.*
- ❑ *No tiene que escribir necesariamente el nombre de la impresora compartida.*

Para Windows XP, seleccione Browse for a printer (Buscar una impresora).



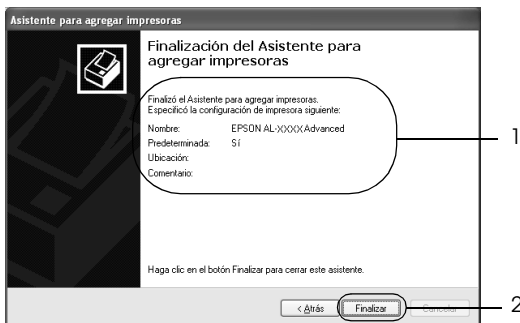
5. Haga clic en el icono del ordenador o en el servidor que está conectado a la impresora compartida y en el nombre de la impresora compartida. Después, haga clic en Next (Siguiente).



Nota:

- ❑ El ordenador o servidor que está conectado a la impresora compartida puede modificar el nombre de ésta. Para confirmar el nombre de la impresora compartida, consulte al administrador de la red.

- ❑ *Si el controlador de impresora está instalado previamente en el cliente, tendrá que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el controlador de impresora actual. Cuando aparezca un mensaje indicándole que seleccione el controlador de impresora, elija el controlador de impresora según el mensaje. Si el controlador de impresora local para Windows XP o 2000 está instalado previamente, puede seleccionar el controlador de impresora para Windows 2000 o XP como controlador de impresora actual en lugar del controlador alternativo en el servidor de Windows NT 4.0.*
 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows XP o 2000 (NT 4.0) está instalado en el servidor de impresión Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, vaya al paso siguiente.*
 - ❑ *Si el controlador adicional no está instalado en el servidor de impresión Windows NT 4.0 o el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me, 98 ó 95, vaya a “Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM” de la página 203.*
6. Para Windows 2000, seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no y haga clic en Next (Siguiete).
7. Compruebe los ajustes y haga clic en Finish (Finalizar).

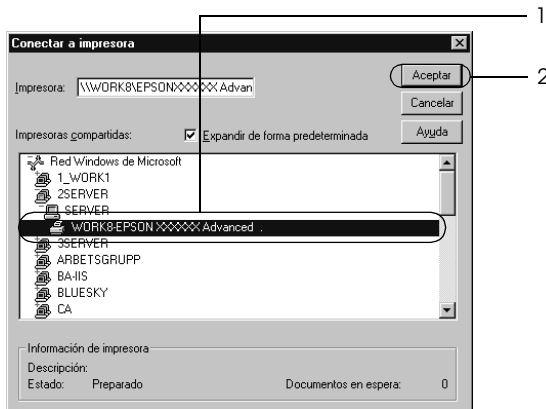


Con Windows NT 4.0

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows NT 4.0.

Puede instalar el controlador de la impresora compartida si tiene derechos de acceso de Usuario avanzado o más amplios, incluso aunque no sea el Administrador.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y haga clic en Printers (Impresoras).
2. Haga doble clic en el icono Add Printer (Agregar impresora).
3. Seleccione Network printer server (Servidor de impresora de red) y haga clic en Next (Siguiente).
4. Haga clic en el icono del ordenador o en el servidor que está conectado a la impresora compartida y en el nombre de la impresora compartida. Haga clic en OK (Aceptar).



Nota:

- ❑ *También puede escribir "\\ (el nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)" en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.*
 - ❑ *El ordenador o servidor que está conectado a la impresora compartida puede modificar el nombre de ésta. Para confirmar el nombre de la impresora compartida, consulte al administrador de la red.*
 - ❑ *Si el controlador de impresora ya estaba instalado en el cliente, tiene que seleccionar el nuevo controlador de impresora o el actual. Cuando aparezca un mensaje indicándole que seleccione el controlador de impresora, elija el controlador de impresora según el mensaje.*
 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows NT 4.0 está instalado en el servidor de impresión Windows XP, 2000, NT4.0 o Server 2003, vaya al paso siguiente.*
 - ❑ *Si el controlador adicional para Windows NT 4.0 no está instalado en el servidor de impresión Windows XP, 2000 o Server 2003, o si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me, 98 ó 95, vaya a "Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM" de la página 203.*
5. Seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no y haga clic en Next (Siguiente).
 6. Haga clic en Finish (Finalizar).

Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en los clientes cuando se configura el sistema de red de la manera siguiente:

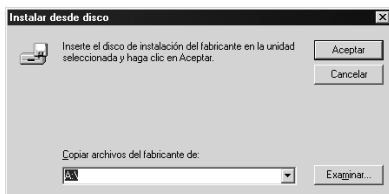
- ❑ Los controladores adicionales no están instalados en el servidor de impresión Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003.
- ❑ El sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me, 98 ó 95 y el sistema operativo del cliente es Windows XP, 2000 o NT 4.0.

Las capturas de pantalla de las páginas siguientes pueden diferir en función de la versión del sistema operativo Windows.

Nota:

- ❑ *Cuando realice la instalación en clientes Windows XP, 2000 o NT 4.0, debe acceder a Windows XP, 2000 o NT 4.0 con el Administrador.*
 - ❑ *Si los controladores adicionales están instalados o los ordenadores de servidor y clientes usan el mismo sistema operativo, no tiene que instalar los controladores de impresora desde el CD-ROM.*
1. Acceda a la impresora compartida y quizá aparecerá un mensaje. Haga clic en OK (Aceptar) y siga las instrucciones de la pantalla para instalar el controlador de impresora desde el CD-ROM.

2. Inserte el CD-ROM, escriba los nombres de la unidad y la carpeta en los que se ubica el controlador de impresora para clientes y haga clic en OK (Aceptar).



Cuando instale los controladores en Windows XP o 2000 o Server 2003, puede aparecer el mensaje “Digital Signature is not found.” (“No se encuentra la firma digital.”). Haga clic en Yes (Sí) (en Windows 2000), o en Continue Anyway (Continuar) (en Windows XP), y prosiga la instalación.

El nombre de la carpeta varía en función del sistema operativo que se use.

| Sistema operativo del cliente | Nombre de la carpeta |
|-------------------------------|----------------------|
| Windows Me, 98 ó 95 | \<idioma>\WIN9X |
| Windows 2000 o XP | \<idioma>\WINXP_2K |
| Windows NT 4.0 | \<idioma>\WINNT40 |

3. Seleccione el nombre de la impresora, haga clic en OK (Aceptar) y siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.

En Macintosh

Uso compartido de la impresora

En esta sección se explica cómo compartir la impresora en una red AppleTalk.

Los ordenadores de la red podrán compartir las impresoras directamente conectadas a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

En Mac OS X

Utilice el ajuste Printer Sharing (Uso compartido de impresoras), una función estándar de Mac OS X 10.2 y posteriores. Esta función no está disponible en Mac OS X 10.1.

Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.

En Mac OS 9

Configuración de su impresora como impresora compartida

Para compartir una impresora conectada directamente a su ordenador con el resto de los ordenadores de una red AppleTalk, siga estos pasos.

1. Encienda la impresora.

- Elija Chooser (Selector) en el menú Apple y haga clic en el icono de su impresora. Seleccione el puerto USB o el puerto FireWire en el cuadro "Select a printer port" ("Seleccione puerto de impresora) de la derecha. Haga clic en Setup (Configurar). Aparecerá el cuadro de diálogo Printer Setup (Configurar impresora).

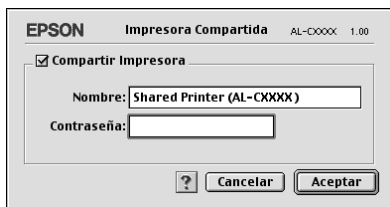
Nota:

Asegúrese de que On (Activado) está seleccionado en Background Printing (Impresión subordinada).

- En la opción Printer Sharing Set Up (Impresora compartida), haga clic en Printer Sharing Setup.



- Aparecerá el cuadro de diálogo Printer Sharing (Compartir impresora). Seleccione la casilla de verificación Share this Printer (Compartir impresora) y escriba el nombre de la impresora y la contraseña según se le indique.



5. Haga clic en OK (Aceptar) para aplicar los ajustes.
6. Cierre el Chooser (Selector).

Acceso a la impresora compartida

Siga estos pasos para acceder a la impresora desde otro ordenador de la red.

1. Encienda la impresora.
2. Elija Chooser (Selector) en el menú Apple de todos los ordenadores desde los que desee acceder a la impresora. Haga clic en el icono de su impresora y seleccione el nombre de la impresora compartida en el cuadro "Select a printer port" ("Seleccione puerto de impresora"), situado a la derecha. Sólo puede seleccionar las impresoras conectadas a su zona AppleTalk actual.

Nota:

Asegúrese de que On (Activado) está seleccionado en Background Printing (Impresión subordinada).

- Haga clic en Setup (Configurar), escriba la contraseña de la impresora y, a continuación, haga clic en OK (Aceptar). Aparecerá el cuadro de diálogo Printer Setup (Configurar impresora). En la opción Printer Sharing Set Up (Impresora compartida), haga clic en Shared Printer Information (Información de impresora compartida).



- El siguiente mensaje aparecerá si el cliente tiene fuentes que no admita el servidor de impresión.



- Haga clic en OK (Aceptar) para cerrar el mensaje.
- Cierre el Chooser (Selector).

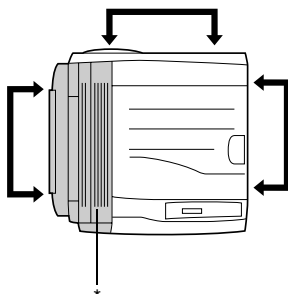
Unidad de bandejas de papel opcional

En “Bandeja de papel opcional” de la página 35 encontrará información sobre los tipos y tamaños de papel que se pueden usar con la unidad de bandejas de papel opcional.

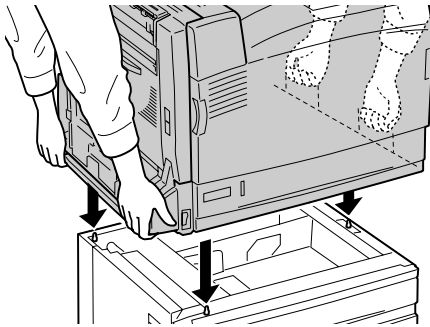
Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes antes de instalar esta opción.

- ❑ La 500-sheet Paper Cassette Unit A3 pesa unos 12 kg. La unidad opcional de bandeja de 1500 hojas tamaño A3 pesa unos 31 kg; levántela siempre entre dos personas.
- ❑ La impresora pesa unos 55 kg. Una persona sola no debe levantar ni transportar la impresora. La impresora debe ser transportada entre tres personas como mínimo.



* más pesada en este lado



Advertencia:

Si levanta la impresora de forma incorrecta, ésta podría caerse al suelo y ocasionar algún daño.

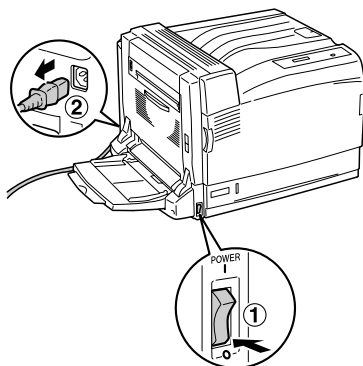
Instalación de la bandeja de papel opcional

Siga estos pasos para instalar la unidad de bandejas opcional de 1500 hojas tamaño A3.

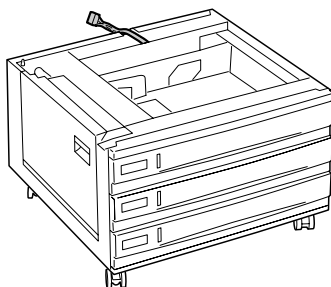
Nota:

El procedimiento para instalar la bandeja de 500 hojas de papel es idéntico al de instalación de la bandeja de 1500 hojas de papel A3 a menos que se indique lo contrario.

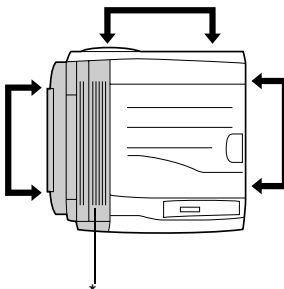
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



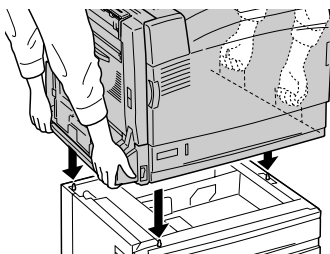
2. Compruebe que el cable conector de la unidad opcional de bandejas de papel esté fuera de la unidad.



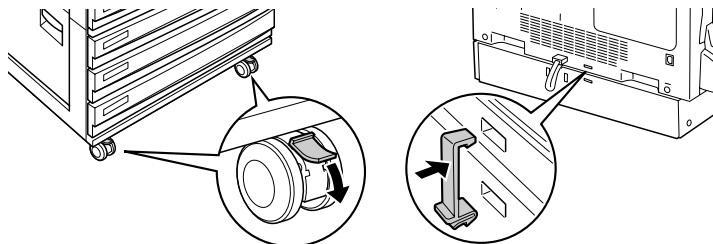
3. Coloque la impresora dentro de la unidad opcional de bandejas de papel.
Levante la impresora como se muestra a continuación y alinee sus esquinas con las de la unidad. Después, baje la impresora hasta que descance de forma segura en la unidad.



* más pesada en este lado



4. Bloquee las dos ruedas situadas en la parte frontal de la unidad.
Si se trata de la 500-sheet Paper Cassette Unit A3, fije la impresora a la unidad con los orificios correspondientes.



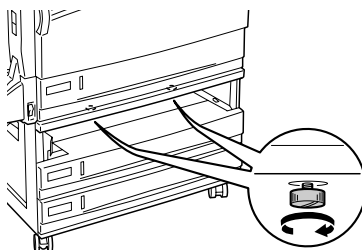
Unidad de bandeja de 1500 hojas de papel A3 500-sheet Paper Cassette Unit A3
papel A3



Advertencia:

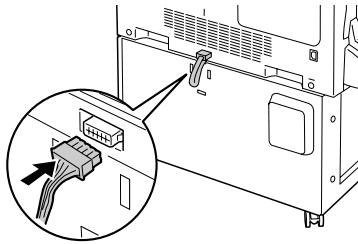
Asegúrese de bloquear las dos ruedas antes de instalar la unidad en la impresora. En caso contrario, la unidad podría moverse y provocar un accidente.

5. Tire de la bandeja superior de papel para sacarla de la unidad.
Fije la impresora a la unidad con los dos tornillos suministrados.



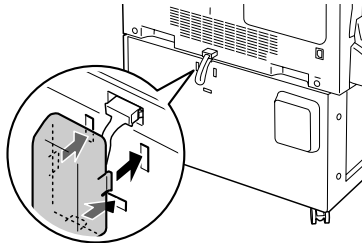
6. Vuelva a instalar en la impresora la bandeja extraída.

7. Enchufe el conector de la unidad en la impresora.

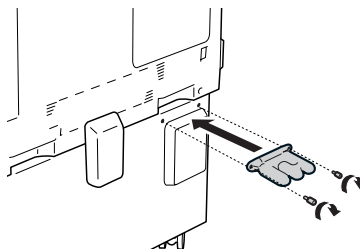


8. Coloque la cubierta del conector en la unidad.

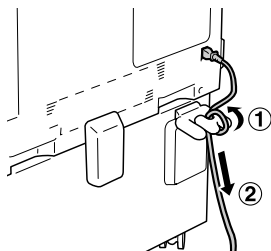
Si se trata de la 500-sheet Paper Cassette Unit A3, vaya al paso 10.



9. Fije el gancho del cable a la unidad con los dos tornillos suministrados.



10. Enchufe el cable de alimentación a la impresora girándolo alrededor del gancho como se muestra a continuación. Después, encienda la impresora.



Para confirmar que las opciones se han instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte “Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)” de la página 292.

Nota para los usuarios de Windows:

Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que configurar los ajustes manualmente en el controlador de impresora. Consulte “Cómo configurar ajustes opcionales” de la página 90.

Nota para los usuarios de Macintosh:

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la Print Setup Utility (en Mac OS X 10.3), el Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior), o con el Chooser (Selector) (en Mac OS 9), y luego volver a registrarla.

Extracción de la bandeja de papel opcional

Siga estos pasos para extraer la bandeja de papel opcional.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

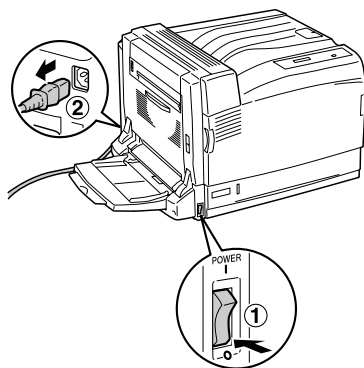
Unidad dúplex

En “Origen del papel” de la página 33 o “Impresión en soportes especiales” de la página 47 encontrará información sobre los tipos y tamaños de papel que se pueden usar con la unidad dúplex. Si desea conocer las especificaciones, consulte “Unidad dúplex” de la página 357.

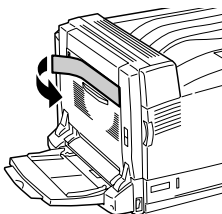
Instalación de la unidad dúplex

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar la unidad dúplex opcional.

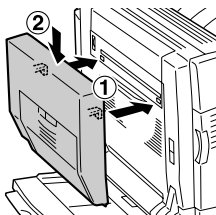
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



2. Abra la bandeja MF y saque la cubierta protectora (cinta gris) de la parte izquierda de la impresora como se muestra a continuación.

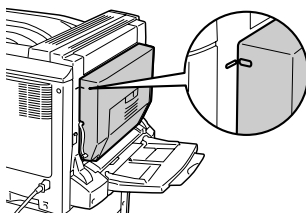


3. Inserte las extensiones izquierda y derecha de la unidad dúplex en los orificios de la impresora. Presione hacia abajo la unidad dúplex.

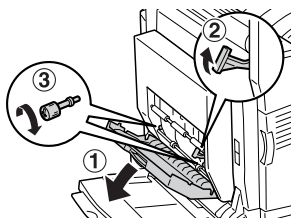


Nota:

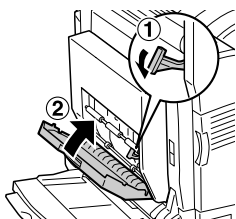
Si la línea de la unidad dúplex coincide con la de la impresora como se muestra a continuación, la unidad está instalada correctamente.



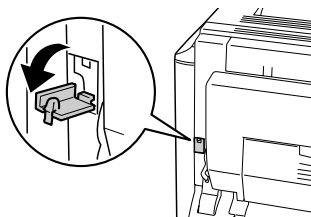
4. Abra la cubierta D de la unidad dúplex. Levante la palanca verde y sujete la unidad dúplex con los dos tornillos suministrados.



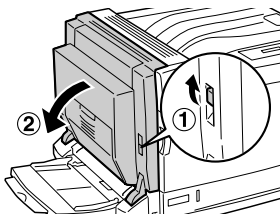
5. Baje la palanca hasta su posición original y cierre la cubierta D de la unidad dúplex.



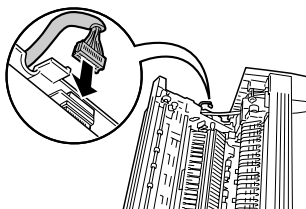
6. Retire la pequeña cubierta plástica de la parte izquierda de la impresora presionando el retén de la cubierta y tirando de ella.



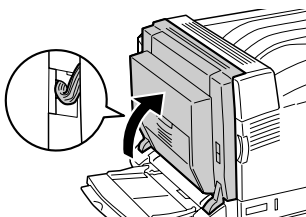
7. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.



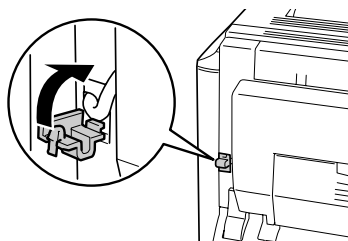
8. Enchufe el conector de la unidad dúplex en el zócalo de la impresora.



9. Cierre la cubierta B.
Cuando cierre la cubierta izquierda, tenga cuidado de no pillar el cable del conector.



10. Instale la cubierta pequeña como se muestra a continuación.



11. Enchufe el cable de alimentación en la impresora y enciéndala.

Para confirmar que la unidad dúplex opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte “Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)” de la página 292.

Nota para los usuarios de Windows:

Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que configurar los ajustes manualmente en el controlador de impresora. Consulte “Cómo configurar ajustes opcionales” de la página 90.

Nota para los usuarios de Macintosh:

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la Print Setup Utility (en Mac OS X 10.3), el Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior), o con el Chooser (Selector) (en Mac OS 9), y luego volver a registrarla.

Extracción de la unidad dúplex

Siga los pasos que se indican a continuación para extraer la unidad dúplex opcional.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Bandeja cara arriba

La bandeja cara arriba apila las impresiones con la superficie impresa hacia arriba. Puede utilizar todos los tipos de papel admitidos por la impresora.

Instalación de la bandeja cara arriba

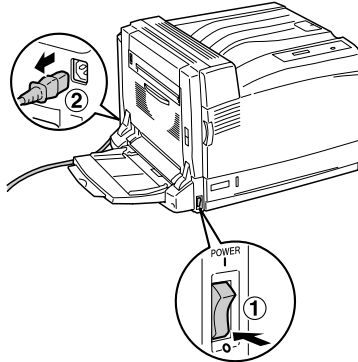
Siga los pasos que se indican a continuación para instalar la bandeja cara arriba.



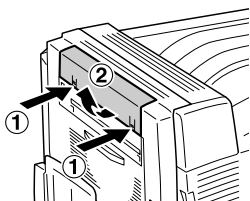
Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

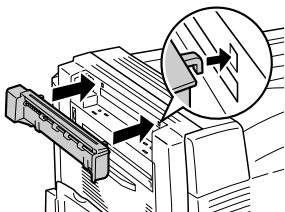
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



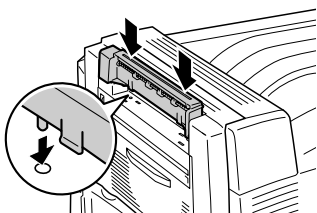
2. Quite la parte superior izquierda de la cubierta de la impresora empujando sus laterales hacia arriba.



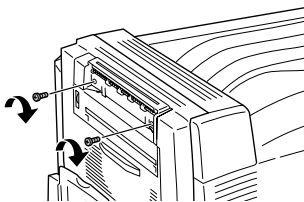
3. Instale la unidad de descarga de la bandeja cara arriba insertando los dos anclajes en los orificios de la impresora.



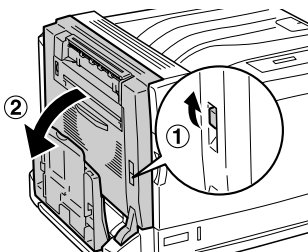
4. Compruebe que los dos anclajes encajen en los orificios de la impresora, e inserte la unidad de descarga empujándola hacia abajo hasta oír un clic.



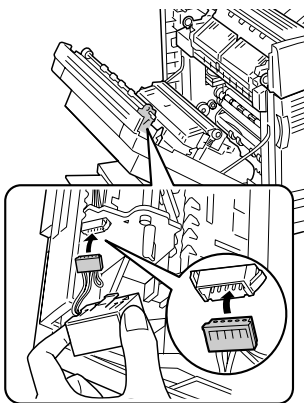
5. Fije la unidad de descarga con los dos tornillos suministrados.



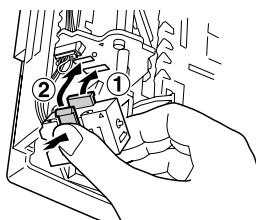
6. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.



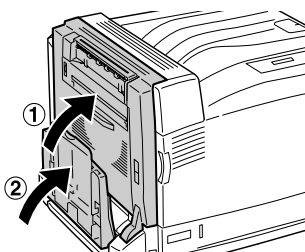
7. Enchufe el cable del conector de la bandeja cara arriba en el zócalo de la impresora como se muestra a continuación.



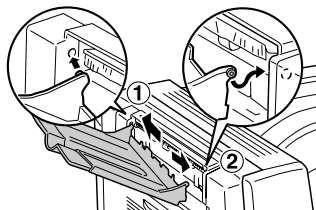
8. Instale la fijación del conector insertando los dos anclajes en los orificios de la impresora hasta oír un clic.



9. Cierre la cubierta B.



- Coloque la bandeja cara arriba insertando los anclajes en los orificios de la impresora, primero un lateral y luego el otro. No fuerce ambos laterales a la vez.



- Enchufe el cable de alimentación en la impresora y enciéndala.

Para confirmar que la bandeja cara arriba opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte “Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)” de la página 292.

Nota para los usuarios de Windows:

Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que configurar los ajustes manualmente en el controlador de impresora. Consulte “Cómo configurar ajustes opcionales” de la página 90.

Nota para los usuarios de Macintosh:

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la Print Setup Utility (en Mac OS X 10.3), el Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior), o con el Chooser (Selector) (en Mac OS 9), y luego volver a registrarla.

Extracción de la bandeja cara arriba

Siga los pasos que se indican a continuación para extraer la bandeja cara arriba opcional.

- Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
- Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Unidad de disco duro

La unidad de disco duro opcional le permite expandir el búfer de entrada de la impresora cuando se utiliza el interface Ethernet, y proporciona más memoria para gráficos, datos de formularios y orden de varias páginas en varias salidas.

Instalación de la unidad de disco duro

Siga estos pasos para instalar la unidad de disco duro:



Precaución:

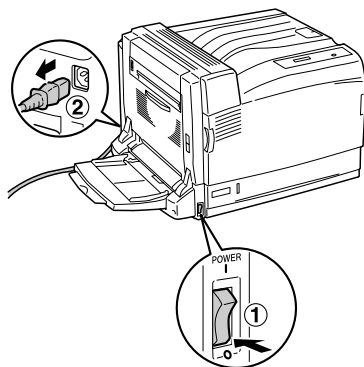
Antes de instalar la unidad de disco duro, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.



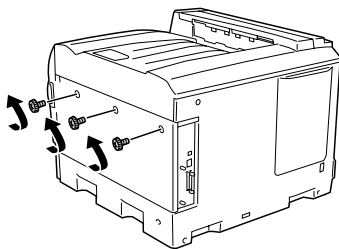
Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

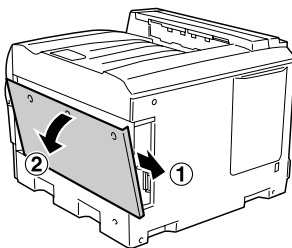
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



2. Saque los tres tornillos de la cubierta del lateral derecho de la impresora.



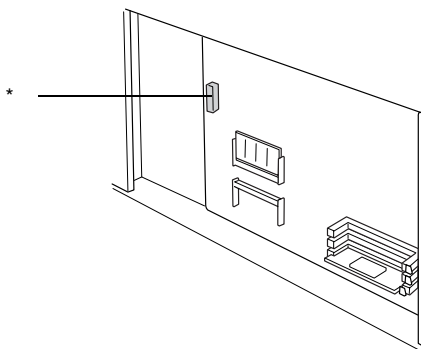
3. Deslice la cubierta hacia atrás. Inclínela hacia usted y sáquela.



Advertencia:

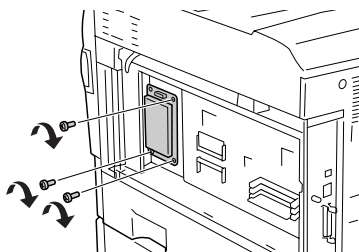
Cuando abra la cubierta del lateral derecho, no toque los alrededores de la etiqueta de precaución de la placa de circuitos porque podría quemarse.

4. Localice el zócalo de conexión para la unidad de disco duro.

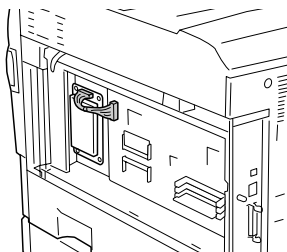


* Zócalo de conexión de la unidad de disco duro

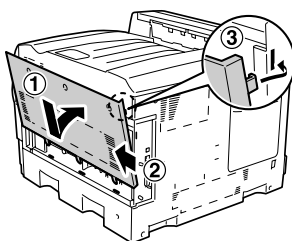
5. Fije la unidad de disco duro con los tres tornillos suministrados.



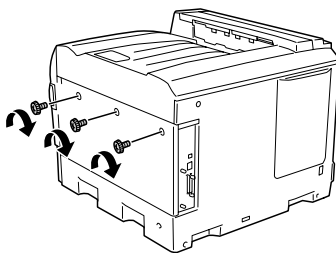
6. Enchufe el cable de conexión en el zócalo de la unidad de disco duro y en el de la placa, como se muestra a continuación.



7. Vuelva a colocar la cubierta en el lateral derecho de la impresora insertando las tres extensiones de la parte inferior de la cubierta en las muescas de la impresora, y luego deslizando la cubierta hacia adelante para encajarla en la impresora. Compruebe que la extensión de la parte superior de la cubierta esté insertada en la muesca de la impresora.



8. Fije la cubierta con los tres tornillos.



9. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora.

Para confirmar que la unidad de disco duro se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte "Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)" de la página 292. Si la unidad no aparece en la hoja de estado, intente volver a instalar la unidad. Asegúrese de que el conector de la unidad de disco duro está conectado de forma segura al zócalo de la placa de circuitos.

Nota para los usuarios de Windows:

Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que configurar los ajustes manualmente en el controlador de impresora. Consulte "Cómo configurar ajustes opcionales" de la página 90.

Nota para los usuarios de Macintosh:

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la Print Setup Utility (en Mac OS X 10.3), el Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior), o con el Chooser (Selector) (en Mac OS 9), y luego volver a registrarla.

Extracción de la unidad de disco duro

Siga estos pasos para extraer la unidad de disco duro.



Precaución:

Antes de extraer la unidad de disco duro, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.



Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Módulo de memoria

Puede aumentar la memoria de la impresora hasta 1.024 MB mediante la instalación de un Módulo de memoria dual en línea (DIMM). Puede que necesite ampliar la memoria si tiene dificultades al imprimir gráficos complejos.

Esta impresora tiene dos ranuras de memoria, pero una de ellas tiene un DIMM de 128 MB instalado de fábrica. Para aumentar la memoria de la impresora más de 640 MB, debe extraer el DIMM de 128 MB original y, a continuación, instalar dos DIMM opcionales.

Nota:

La memoria puede ampliarse hasta 1.024 MB como máximo.

Instalación de un módulo de memoria

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar un módulo de memoria opcional.



Advertencia:

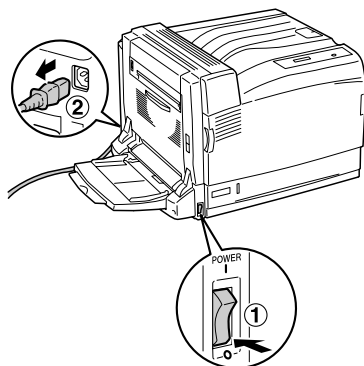
Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.



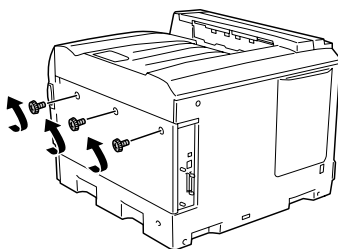
Precaución:

Antes de instalar un módulo de memoria, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.

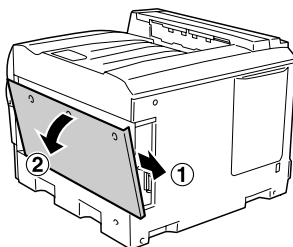
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



2. Saque los tres tornillos de la cubierta del lateral derecho de la impresora.



3. Deslice la cubierta hacia atrás. Inclínela hacia usted y sáquela.

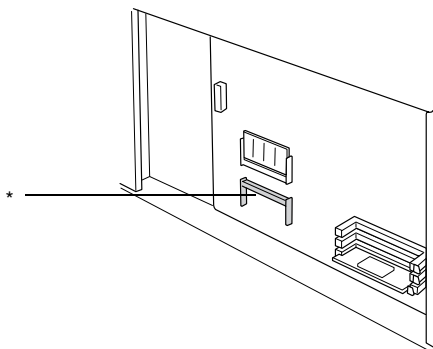




Advertencia:

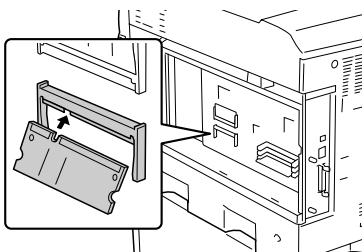
Cuando abra la cubierta del lateral derecho, no toque los alrededores de la etiqueta de precaución de la placa de circuitos porque podría quemarse.

4. Localice la ranura de ampliación de memoria RAM.

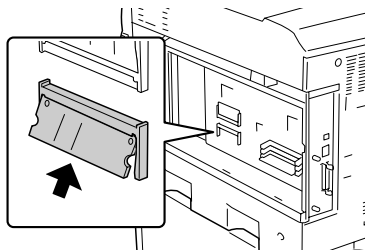


* Ranura de ampliación de RAM

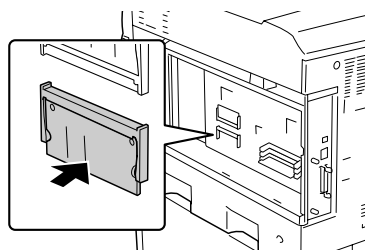
5. Compruebe que la muesca del módulo RAM de ampliación coincida con la del zócalo.



6. Inserte, con firmeza, el extremo superior del módulo de RAM en el zócalo hasta el fondo.



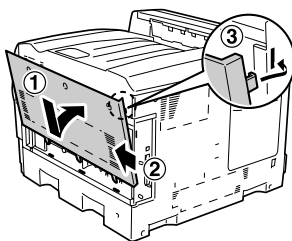
7. Presione el módulo de RAM insertado hasta oír un clic so de forma que quede instalado todo el módulo.



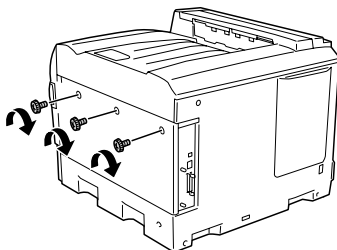
Precaución:

- ❑ *No fuerce el módulo de memoria en el zócalo.*
- ❑ *Asegúrese de que inserta el módulo de memoria en la dirección correcta.*

8. Vuelva a colocar la cubierta en el lateral derecho de la impresora insertando las tres extensiones de la parte inferior de la cubierta en las muescas de la impresora, y luego deslizando la cubierta hacia adelante para encajarla en la impresora. Compruebe que la extensión de la parte superior de la cubierta esté insertada en la muesca de la impresora.



9. Fije la cubierta con los tres tornillos.



10. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora.

Para confirmar que el módulo de memoria se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte “Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)” de la página 292 para obtener más instrucciones. Si la cantidad total de memoria no incluye el tamaño del módulo de memoria opcional, vuelva a instalar el módulo. Asegúrese de que el módulo está colocado correctamente en la ranura de memoria de la placa de circuitos.

Nota para los usuarios de Windows:

Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que configurar los ajustes manualmente en el controlador de impresora. Consulte "Cómo configurar ajustes opcionales" de la página 90.

Nota para los usuarios de Macintosh:

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la Print Setup Utility (en Mac OS X 10.3), el Print Center (Centro de impresión) (en Mac OS X 10.2 o anterior), o con el Chooser (Selector) (en Mac OS 9), y luego volver a registrarla.

Extracción de un módulo de memoria

Siga estos pasos para extraer un módulo de memoria:



Precaución:

Antes de extraer un módulo de memoria, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.



Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Kit de emulación Adobe PostScript 3/P5C

El módulo de ROM del kit de Adobe PostScript 3 y el kit de emulación P5C son accesorios opcionales disponibles para esta impresora. Estos módulos permite imprimir documentos en los lenguajes de impresión PostScript y PCL5c.

Nota:

Las funciones que ofrece el Módulo de ROM de Adobe PostScript 3 no se pueden utilizar cuando la impresora está conectada a un ordenador Macintosh mediante una tarjeta de interface IEEE 1394 Tipo B opcional.

Instalación del módulo de ROM



Precaución:

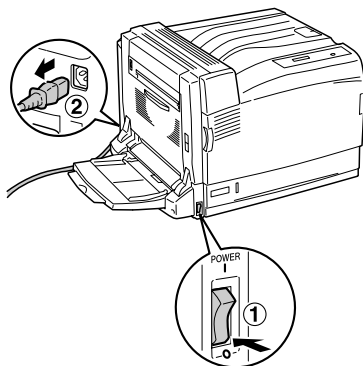
Antes de instalar el módulo de ROM, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.



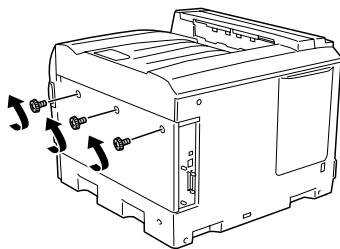
Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

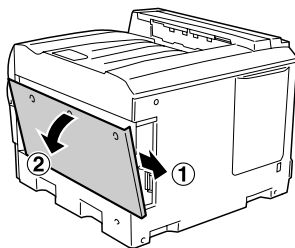
1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.



2. Saque los tres tornillos de la cubierta del lateral derecho de la impresora.



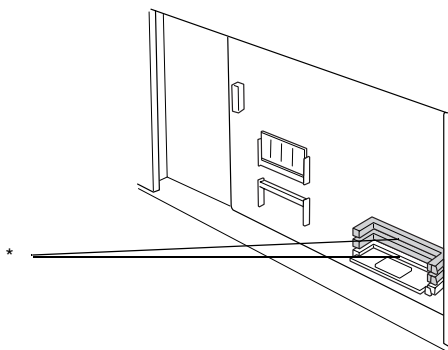
3. Deslice la cubierta hacia atrás. Inclínela hacia usted y sáquela.



Advertencia:

Cuando abra la cubierta del lateral derecho, no toque los alrededores de la etiqueta de precaución de la placa de circuitos porque podría quemarse.

4. Localice las ranuras del módulo de memoria ROM.

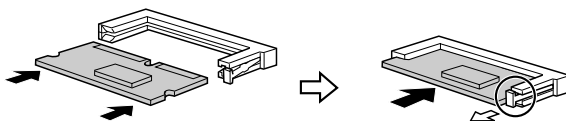


* Ranuras del módulo de ROM (A, B)

Nota:

Hay dos ranuras de ROM, y cualquiera de ellas sirve para instalar el módulo de ROM.

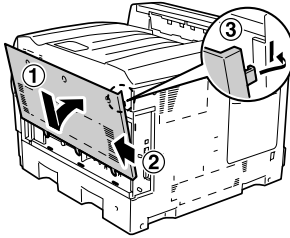
5. Compruebe que la muesca del extremo superior del módulo de ROM coincida con el pestillo del zócalo. Inserte el módulo de ROM horizontalmente hasta el fondo como se muestra a continuación. Si el módulo de ROM está bien instalado, el pestillo del zócalo encajará en la muesca del módulo de ROM y el extremo del zócalo sobresaldrá como se muestra a continuación.



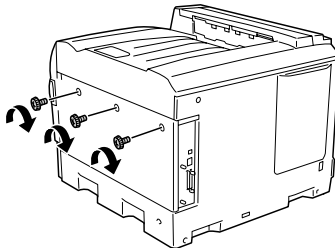


Precaución:

- ❑ No fuerce el módulo ROM en el zócalo.
 - ❑ Asegúrese de que inserta el módulo de ROM en la dirección correcta.
 - ❑ Nunca saque el módulo de ROM instalado en el zócalo estándar de ROM (P).
6. Vuelva a colocar la cubierta en el lateral derecho de la impresora insertando las tres extensiones de la parte inferior de la cubierta en las muescas de la impresora, y luego deslizando la cubierta hacia adelante para encajarla en la impresora. Compruebe que la extensión de la parte superior de la cubierta esté insertada en la muesca de la impresora.



7. Fije la cubierta con los tres tornillos.



8. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora.

Para confirmar que el Módulo de ROM de Adobe PostScript o el módulo de emulación P5C se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte “Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)” de la página 292 para obtener más instrucciones. Si PS3 o P5C no aparece como emulación instalada en la hoja de estado, vuelva a instalar el módulo. Asegúrese de que está colocado correctamente en la ranura de ROM de la placa de circuitos.

extracción del módulo de ROM

Siga estos pasos para extraer el módulo ROM de Adobe PostScript 3 o el módulo de ROM P5C.



Precaución:

Antes de extraer el módulo de ROM, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar componentes sensibles a la estática.



Advertencia:

Trabaje con precaución dentro de la impresora porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Mensajes de sustitución

Cuando vea los mensajes siguientes en el panel LCD o en la ventana de EPSON Status Monitor 3, sustituya los productos consumibles que se indique. Después de que aparezca el mensaje podrá continuar imprimiendo durante un corto período de tiempo, pero Epson recomienda la sustitución inmediata para mantener la calidad de impresión y aumentar la duración de la impresora.

| Mensaje del panel LCD | Descripción |
|--|---|
| Worn Photoconductor (Poco fotoconductor) | La photoconductor unit casi ha llegado al final de su vida útil. Tiene que conseguir una nueva photoconductor unit. |
| Waste T BoxNearfull (Depósito tóner casi lleno) | El colector de desecho de tóner está casi lleno. Tiene que conseguir un colector nuevo. |

Nota:

Para eliminar este error, seleccione Clear All Warnings (Borrar todos los avisos) en el menú Reset (Reiniciar) del panel de control.


Si un producto consumible llega al final de su duración, la impresora detiene la impresión y aparecen los mensajes siguientes en el panel LCD o en la ventana de la utilidad EPSON Status Monitor 3. Cuando esto ocurre, la impresora no puede reanudar la impresión hasta que sustituya los consumibles agotados.

| Mensaje del panel LCD | Descripción |
|---|---|
| Replace Toner uuuu* (Cambie tóner uuuu) | El tóner cartridge del color indicado está vacío. |
| Replace Photocondctr (Cambie fotoconductor.) | No está instalada la photoconductor unit correcta. La impresión se ha detenido para evitar daños en el motor. |
| Replace Waste T Box (Sustituya el depósito de deshecho de tóner) | El colector de tóner está lleno. |

* Las letras C, M, Y o K aparecen en esta posición para indicar el color de tóner que debe sustituirse. Por ejemplo: el mensaje Y Toner Low (Tóner Y bajo) indica que queda poco tóner en el tóner cartridge amarillo.

Nota:

Los mensajes aparecen una vez para cada producto consumible. Después de sustituir un consumible, fíjese en el panel LCD por si hay mensajes de sustitución de otros consumibles.

Aunque aparezca el mensaje Replace Toner uuuu (Cambie tóner uuuu) o Replace Photocondctr (Cambie fotoconductor.) en el panel LCD, puede imprimir más hojas si pulsa el botón de inicio/parada  del panel de control. El mensaje del panel LCD Replace Toner uuuu (Cambie tóner uuuu) o Replace Photocondctr (Cambie fotoconductor.) se cambiará por uuuu Toner Low (Tóner uuuu bajo) o Worn Photocondctr (Poco fotoconductor).

Nota:

No se puede garantizar una buena calidad de impresión si se utiliza un producto consumible agotado. Si la calidad de impresión no es la esperada, sustituya el producto consumible.

- ❑ *La impresora dejará de imprimir si el hacerlo con un consumible agotado puede averiarla. Si la impresora detiene la impresión, sustituya el producto consumible.*

Cartucho de tóner

Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

- ❑ Se recomienda instalar un toner cartridge original de EPSON. La utilización de un toner cartridge no original de EPSON puede afectar a la calidad de impresión. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles distintos de aquellos fabricados o aprobados por Epson.
- ❑ Cuando manipule un toner cartridge, colóquelo sobre una superficie limpia y lisa.
- ❑ No instale ningún toner cartridge usado en la impresora.
- ❑ Si ha trasladado un toner cartridge de un ambiente frío a otro cálido, espere al menos una hora antes de instalarlo, para evitar así los daños causados por la condensación.

**Advertencia:**

- ❑ *No toque el tóner. Evite que el tóner entre en contacto con sus ojos. Si el tóner salpica su piel o su ropa, lávese con jabón y agua inmediatamente.*

- ❑ *Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.*

- ❑ *No incinere los productos consumibles usados, ya que podrían explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.*

- ❑ *Si se derrama tóner, utilice una escoba y un recogedor o un paño húmedo con agua y jabón para limpiarlo. Las partículas finas de polvo pueden causar un incendio o una explosión si entran en contacto con una chispa, por lo que no debe utilizar una aspiradora.*

Sustitución de un toner cartridge

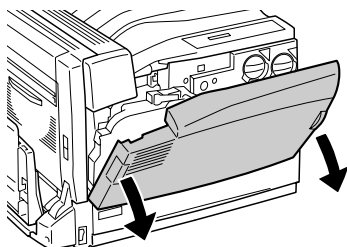
Siga estos pasos para sustituir un toner cartridge.


1. Prepare un cartucho nuevo del color (K, C, M o Y) mostrado en el panel LCD.

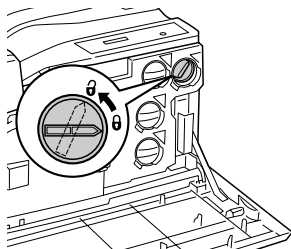
Nota:

A continuación, se explica cómo sustituir el toner cartridge magenta.

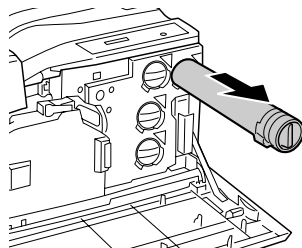
2. Abra la cubierta A.



3. Gire el asa delantera del cartucho usado hasta que quede alineada con el icono .



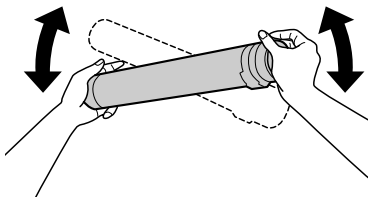
4. Saque el cartucho usado.



Precaución:

No incinere los toner cartridge usados, ya que podrían explotar y causar quemaduras.

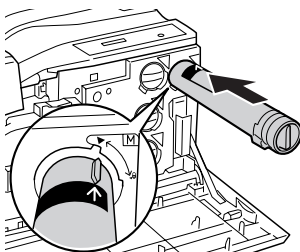
5. Saque el nuevo toner cartridge del paquete y agítelo con suavidad varias veces.




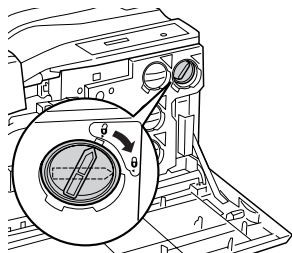
Nota:

Necesitará el paquete y la bolsa del toner cartridge para los cartuchos usados. Guárdelos para futuras sustituciones.

6. Cuando la marca del cartucho coincida con la marca ▼ de la impresora, inserte el cartucho hasta el fondo.



7. Gire el asa delantera del cartucho hasta que quede alineada con el icono .



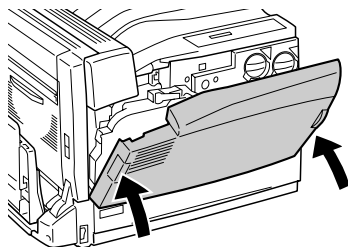
Precaución:

- ❑ *Gire con firmeza el asa del cartucho. Una instalación incorrecta puede provocar un suministro escaso del tóner o fugas.*
- ❑ *No saque el tóner cartridge de la impresora hasta que se vacíe. Si lo saca antes de que se vacíe, podría provocar que se detecte erróneamente el tóner restante o que haya fugas de tóner.*

Nota:

Si desea sustituir un tóner cartridge de otro color, repita los pasos 3-7.

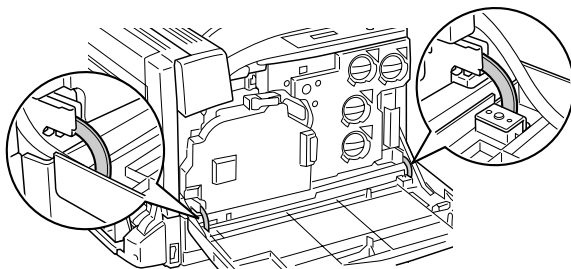
8. Cierre la cubierta A.





Advertencia:

Tenga cuidado de no pillarse el dedo en la pieza metálica del interior de la cubierta A cuando la cierre.



Unidad fotoconductora

Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

- ❑ Laphotoconductor unit pesa 2,2 kg. Asegúrese de sujetarla con firmeza por el asa para transportarla.
- ❑ Cuando sustituya la photoconductor unit, evite exponerla a la luz durante más tiempo del necesario.
- ❑ Tenga cuidado de no rayar la superficie del tambor. Asimismo, evite tocar el tambor porque la grasa de la piel puede dañar permanentemente su superficie y afectar a la calidad de la impresión.

- ❑ Para obtener la mejor calidad de impresión, no almacene la photoconductor unit en un lugar expuesto a luz solar directa, polvo, aire salino o gases corrosivos (como amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios extremos o rápidos de temperatura o humedad.
- ❑ No incline la photoconductor unit.



Advertencia:

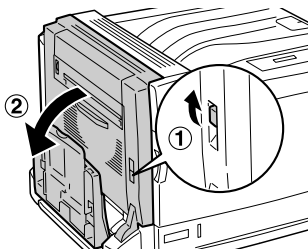
- ❑ *No incinere los productos consumibles usados porque pueden explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.*
- ❑ *Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.*

Sustitución de la photoconductor unit

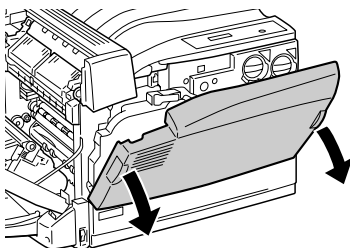
Cuando vea el mensaje del panel LCD que le informa de la sustitución, prepare una photoconductor unit nueva.

Siga estos pasos para sustituir la photoconductor unit.

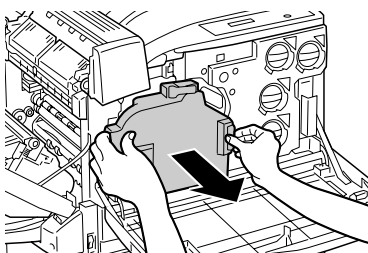
1. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.



2. Abra la cubierta A.

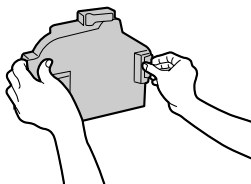


3. Sujete el colector de t nner desechado y s quelo, tirando con firmeza de él porque ofrece resistencia. Pero no tire demasiado fuerte porque podría caerse por el impulso.

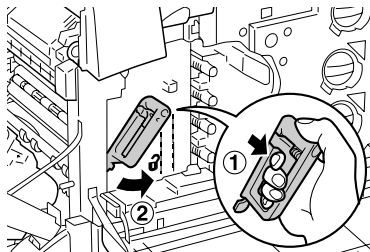


Nota:

Cuando sustituya el colector de t nner, colóquelo en una superficie plana como la mostrada a continuación para evitar que se vierta el t nner.



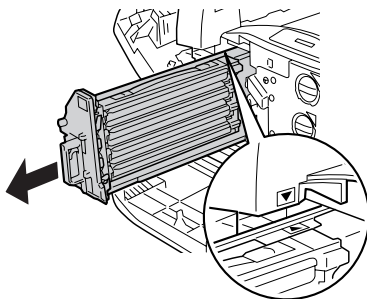
4. Tire de la palanca del interior del asa y gire el asa hasta llegar al punto señalado con el icono .



Nota:

Si le resulta difícil tirar de la palanca, súbala un poco hacia la izquierda y luego vuelva a tirar de ella.

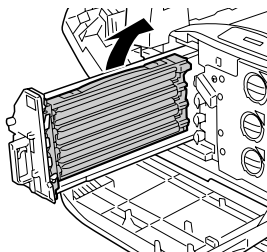
5. Sujete el asa de la intermediate transfer unit y tire de ella con suavidad hasta que se detenga. Asegúrese de que la marca ▼ de la intermediate transfer unit coincida con la de la impresora.



Precaución:

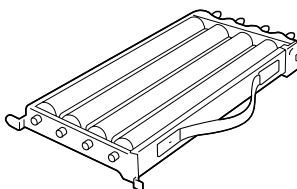
No toque los rodillos de transferencia (tres cilindros negros) de la intermediate transfer unit, pues podría disminuir la calidad de la impresión.

- Sujete el asa de la photoconductor unit y tire de ella hacia arriba.

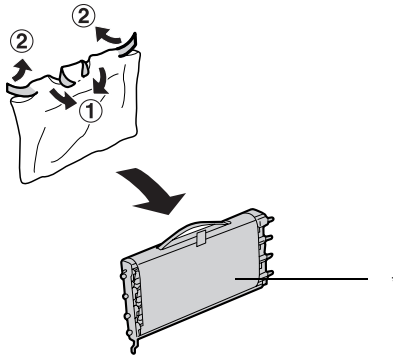


Nota:

Coloque la intermediate transfer unit usada como se muestra a continuación para evitar la contaminación.

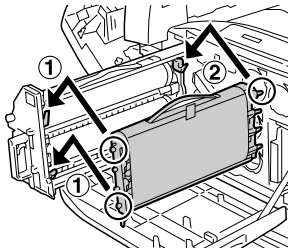


7. Saque la photoconductor unit del paquete.

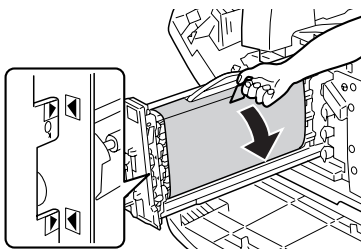


* No retire aún la hoja de protección.

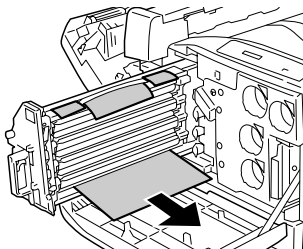
8. Para colocar la photoconductor unit, introduzca las dos extensiones cerca de usted en la impresora y luego instálelas por el otro lado dentro de la impresora.



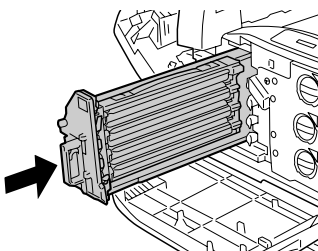
9. Compruebe que las dos marcas ▲ de la impresora coincidan con las de la photoconductor unit y saque la cinta adhesiva de la photoconductor unit.



10. Tire de la hoja de protección horizontalmente.




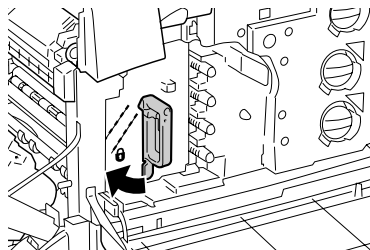
11. Inserte la intermediate transfer unit con suavidad hasta el fondo.




Precaución:

No toque los rodillos de transferencia (tres cilindros negros) de la intermediate transfer unit, pues podría disminuir la calidad de la impresión.

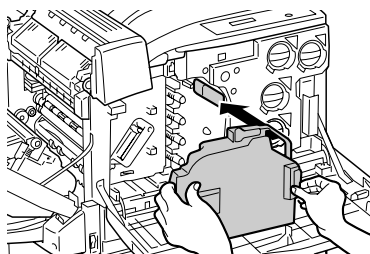
12. Gire el asa de la intermediate transfer unit hasta llegar a la marca señalada con el icono .



Nota:

- ❑ Si le resulta difícil tirar de la palanca, saque la intermediate transfer unit otra vez y empújela hasta el fondo.
- ❑ El asa se bloqueará cuando se gire hasta el icono .

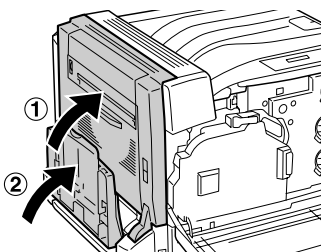
13. Saque un colector nuevo de tóner de su embalaje.
14. Instale el colector nuevo en la impresora sujetándolo como se muestra a continuación.



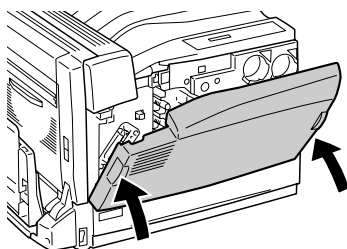
Nota:

Si el colector de tóner no está bien instalado, es posible que la cubierta A no se cierre o que aparezca un mensaje de error en el panel LCD. Instale siempre el colector de desecho de tóner en la estructura de la impresora.

15. Cierre la cubierta B y la bandeja MF si es necesario.

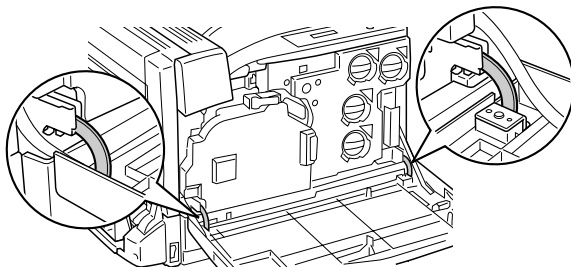


16. Cierre la cubierta A.



Advertencia:

Tenga cuidado de no pillarse el dedo en la pieza metálica del interior de la cubierta A cuando la cierre.



Colector de tóner usado

Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

No reutilice el tóner que contiene el colector de tóner usado.



Advertencia:

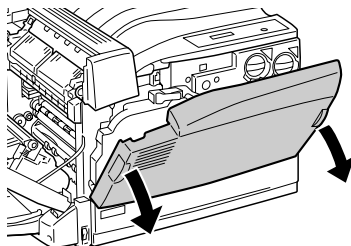
- No incinere los productos consumibles usados porque pueden explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.*

- Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.*

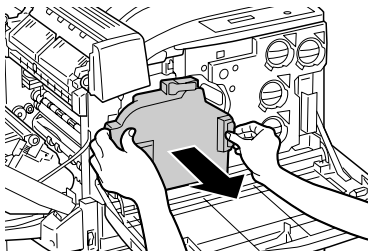
Sustitución del colector de tóner usado

Siga estos pasos para sustituir el colector de tóner usado.

1. Abra la cubierta A.

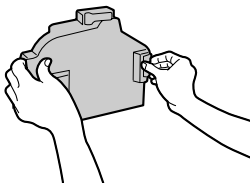


2. Sujete el colector de tóner desechado y sáquelo como se muestra a continuación, tirando con firmeza de él porque ofrece resistencia. Pero no tire demasiado fuerte porque podría caerse por el impulso.

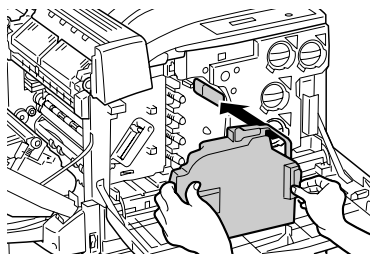


Nota:

Coloque el colector de tóner extraído en una superficie plana como la mostrada a continuación para evitar que se vierta el tóner.

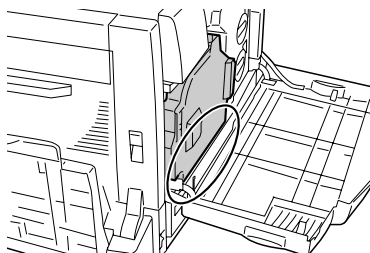


3. Instale el colector nuevo en la impresora como se muestra a continuación.

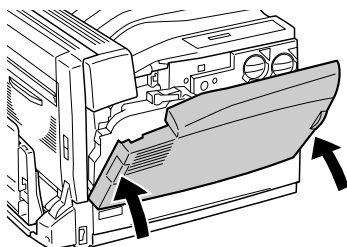


Nota:

Si el colector de tóner no está bien instalado, es posible que la cubierta A no se cierre o que aparezca un mensaje de error en el panel LCD. Compruebe que el colector de tóner esté correctamente instalado en la estructura de la impresora.



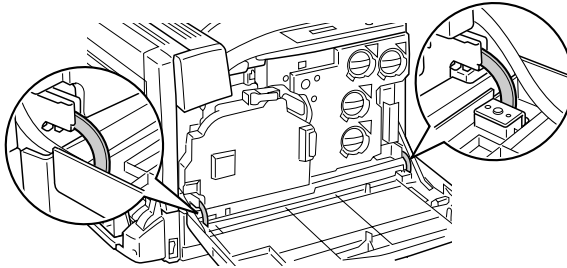
4. Cierre la cubierta A.





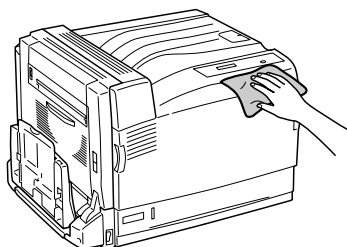
Advertencia:

Tenga cuidado de no pillarse el dedo en la pieza metálica del interior de la cubierta A cuando la cierre.



Limpieza de la impresora

La impresora sólo necesita una limpieza mínima. Si la carcasa exterior de la impresora está sucia o tiene polvo, apague la impresora y límpiela con un paño limpio y suave humedecido con un detergente suave.



Precaución:

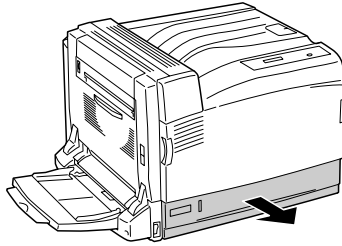
No utilice nunca alcohol o disolvente de pinturas para limpiar la cubierta de la impresora, ya que esos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa. Procure que no entre agua en el mecanismo de la impresora ni en los componentes eléctricos.

Limpieza del rodillo de recogida

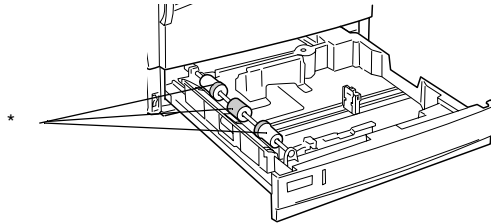
Si los atascos de papel son frecuentes, limpie el rodillo de recogida con un paño húmedo y limpio.

Siga estos pasos para limpiar el rodillo de recogida.

1. Tire de la bandeja inferior estándar hasta que se detenga.



2. Limpie a conciencia las piezas de goma del rodillo de recogida de la bandeja inferior estándar con un paño seco.



* rodillo de recogida

Transporte de la impresora

Para largas distancias

Si tiene que trasladar la impresora a largas distancias, vuelva a embalarla con cuidado en su caja y con los materiales de embalaje originales.

Siga estos pasos para volver a embalar la impresora.

1. Apague la impresora.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
3. Extraiga todos los accesorios opcionales instalados. Encontrará información sobre la extracción de los accesorios opcionales en el apartado de Instalación de accesorios opcionales.
4. Coloque los materiales de protección en la impresora y vuelva a embalarla en su caja original.

Después de desembalar la impresora e instalarla en la nueva ubicación, debe revisar el registro de colores y ajustar la alineación de los colores, si fuera necesario. Si desea más detalles, consulte “Revisión del registro de colores” de la página 268.

Para distancias cortas

Tenga en cuenta las advertencias siguientes sobre la manipulación cuando tenga que desplazar la impresora una distancia corta:

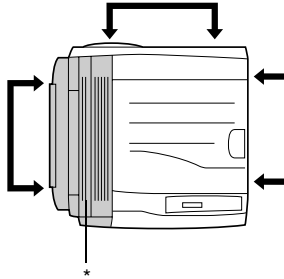
Si desplaza la impresora sin usar las ruedas, dos personas o más deben levantarla y transportarla.

Siga estos pasos para desplazar la impresora una distancia corta.

1. Apague la impresora y desmonte los elementos siguientes:
 - Cable de alimentación
 - Cable de interface
2. Levante siempre la impresora por las partes diseñadas a tal efecto como se muestra a continuación.

Nota:

La impresora pesa unos 55 kg. Una persona sola no debe levantar ni transportar la impresora. Se recomienda que el transporte lo realicen tres o más personas, sujetando la impresora por las posiciones que se indican a continuación.



* más pesada en este lado

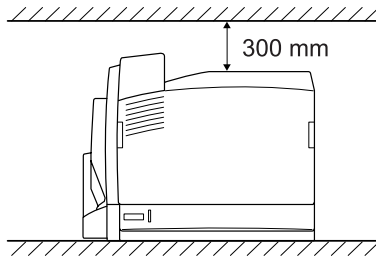
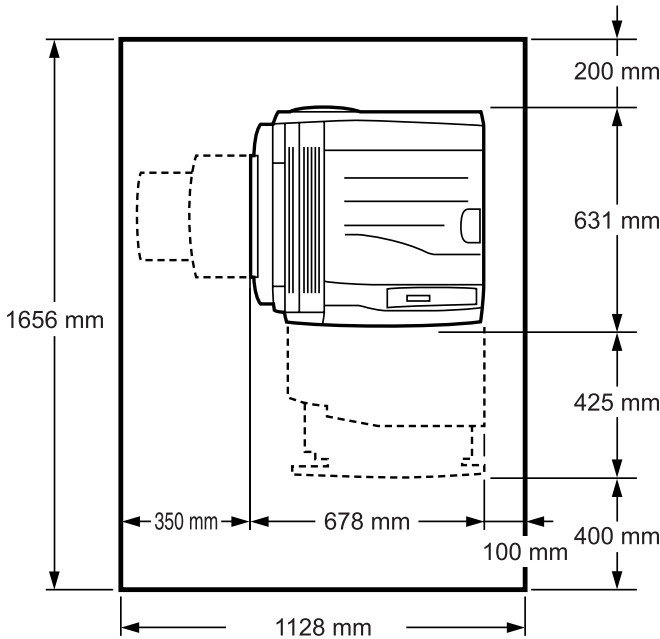


Precaución:

- Cuando mueva la impresora, manténgala siempre horizontal.
- La parte posterior de la impresora es muy pesada. Tenga cuidado cuando levante la impresora.

Elección de un lugar para la impresora

Cuando vuelva a colocar la impresora, elija un lugar con el espacio adecuado para que el funcionamiento y el mantenimiento sean fáciles. Use la ilustración siguiente como guía para saber qué cantidad de espacio alrededor de la impresora garantizará un funcionamiento correcto. Las dimensiones que se muestran en las ilustraciones siguientes se expresan en centímetros.



Para instalar y usar cualquiera de las opciones siguientes, necesitará el espacio adicional indicado.

La 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional añade 121 mm (4,84 pulg.) a la parte inferior de la impresora.

La bandeja de papel de 1500 hojas A3 opcional añade 363 mm (14,52 pulgadas) a la parte inferior de la impresora.

La bandeja dúplex añade 68,5 mm (2,74 pulg.) a la parte posterior de la impresora.

Además del espacio necesario, siga estas advertencias cuando busque un lugar para colocar la impresora:

- Coloque la impresora allí de dónde sea cómodo desenchufarla.
- Mantenga alejado el ordenador y la impresora de fuentes potenciales de interferencia tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- No utilice tomas eléctricas controladas por interruptores de pared o temporizadores automáticos. La interrupción accidental de la alimentación puede borrar información valiosa de la memoria del ordenador y de la impresora.






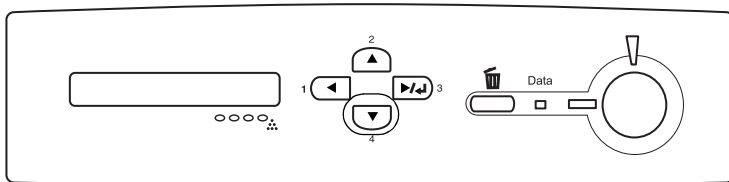
Precaución:


- ❑ *Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.*
- ❑ *Evite los lugares expuestos a la luz solar directa, altas temperaturas, humedad o polvo.*
- ❑ *Evite usar tomas de corriente a las que estén enchufados otros aparatos.*
- ❑ *Utilice una toma eléctrica con conexión a tierra compatible con el enchufe de alimentación de la impresora. No utilice un enchufe adaptador.*
- ❑ *Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.*

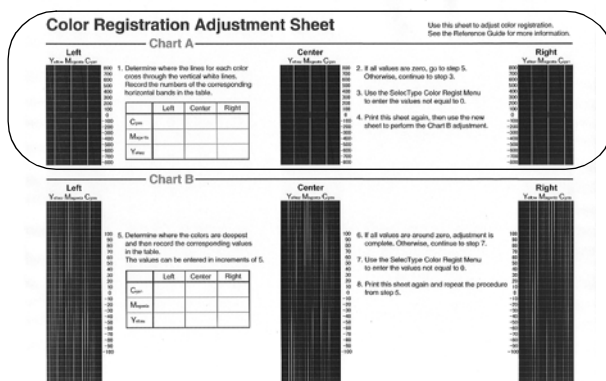
Revisión del registro de colores

Después de desembalar la photoconductor unit e instalar la impresora en la nueva ubicación, debe revisar el registro de colores y ajustar la alineación de los colores, si fuera necesario.

1. Coloque papel tamaño A4 o Carta en la bandeja MF o en la bandeja estándar de papel.
2. Compruebe que el panel LCD muestre **Ready** (Preparada) o **Sleep** (Reposo) y pulse el botón Intro  para acceder a los menús del panel de control.
3. Pulse otra vez el botón Intro  y luego el botón Abajo  varias veces hasta ver en pantalla **Color Resist Sheet** (Hoja de registro de colores).



- Pulse el botón Intro . La impresora imprimirá una hoja de ajuste del registro de colores.
- Fíjese en los valores de color (amarillo, magenta y cian) y en "Left" (Izquierda), "Center" (Centro) y "Right" (Derecha) en el gráfico A de la hoja impresa de ajuste del registro de colores.










- Localice dónde se cruzan las líneas de cada color con las líneas verticales blancas. Escriba los números de las bandas horizontales correspondientes en la tabla.

| | | | | |
|--|--|--|--|------|
| | | | | 200 |
| | | | | 100 |
| | | | | 0 |
| | | | | -100 |
| | | | | -200 |




Si el valor de cada color es 0, vaya al paso 15. En caso contrario, vaya al paso 7 para ajustar el registro de colores.

- Compruebe que el panel LCD muestra Ready (Preparada) o Sleep (Reposo) y pulse el botón Intro .

8. Pulse el botón Abajo  varias veces hasta ver en pantalla Color Resist Menu (Registro de colores) y luego pulse el botón Intro .
9. Pulse el botón Abajo  varias veces hasta ver en pantalla el color que necesite ajustar y luego pulse el botón Intro . Por ejemplo: para ajustar el registro del cian, pulse el botón Abajo  varias veces hasta que el panel LCD muestre  C=Lx, Cx, Rx. Pulse el botón Intro .

Nota:

Las letras Y, M y C mostradas en el panel LCD se refieren a Amarillo, Magenta y Cian, respectivamente.

10. Configure los valores para los colores (amarillo, magenta y cian) medidos en el gráfico A.
Por ejemplo: para introducir el valor de Cian en “Left” (Izquierda), pulse el botón Abajo  varias veces para escribir el valor medido en el gráfico A. Después de configurar el valor de L (Izquierda), pulse el botón Intro  y configure el valor de C (Centro) con el mismo procedimiento. Después, configure el valor de R (Derecha) y pulse el botón Intro .
11. Repita los pasos 9 y 10 para introducir los valores (Izquierda, Centro y Derecha) de M (Magenta).
12. Repita los pasos 9 y 10 para introducir los valores (Izquierda, Centro y Derecha) de Y (Amarillo).
13. Terminado el ajuste, pulse el botón Iniciar para salir de los menús del panel de control.
14. Repita los pasos del 2 al 4 para imprimir una hoja de ajuste de registro de colores para su revisión.

Si todos los valores son cero en el gráfico A, ya ha terminado el ajuste. De lo contrario, repita los pasos 7-14.

15. Fíjese en los valores de color (amarillo, magenta y cian) y en “Left” (Izquierda), “Center” (Centro) y “Right” (Derecha) en el gráfico B de la hoja impresa de ajuste del registro de colores.

Color Registration Adjustment Sheet

Use this sheet to adjust color registration.
See the Reference Guide for more information.

Chart A

Left
Y... M... C...

1. Determine where the lines for each color meet through the vertical white lines. Record the numbers of the corresponding horizontal bands in the table.

| | Left | Center | Right |
|---------|------|--------|-------|
| Cyan | | | |
| Magenta | | | |
| Yellow | | | |

Center
Y... M... C...

2. If all values are zero, go to step 5. Otherwise, continue to step 3.

3. Use the SelectType Color Register Menu to enter the values not equal to 0.

Right
Y... M... C...

4. Print this sheet again, then use the new sheet to perform the Chart B adjustment.

Chart B

Left
Y... M... C...

5. Determine where the colors are deepest and then record the corresponding values in the table. The values can be entered in increments of 5.

| | Left | Center | Right |
|---------|------|--------|-------|
| Cyan | | | |
| Magenta | | | |
| Yellow | | | |

Center
Y... M... C...

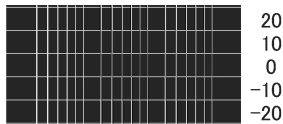
6. If all values are around zero, adjustment is complete. Otherwise, continue to step 7.

7. Use the SelectType Color Register Menu to enter the values not equal to 0.

Right
Y... M... C...

8. Print this sheet again and repeat the procedure from step 5.

16. Determine dónde son más oscuros los colores y escriba los valores correspondientes en la tabla.

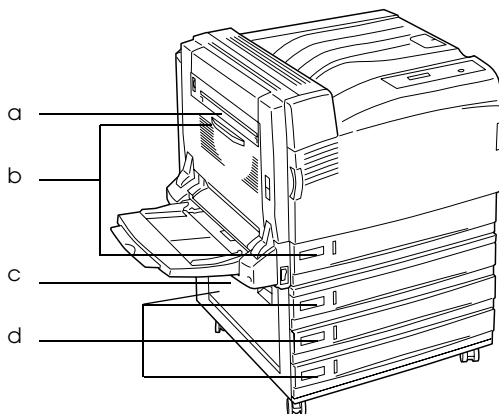


Si todos los valores son cero, ya ha terminado el ajuste. En caso contrario, siga los pasos 7-14 para ajustar el registro de colores del gráfico B.

Solución de atascos de papel

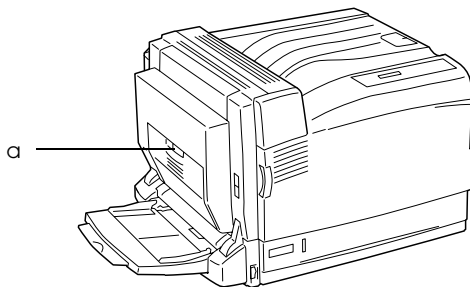
Si el papel se atasca en la impresora, el panel LCD de la impresora y EPSON Status Monitor 3 mostrarán mensajes de alerta.

Con la bandeja de papel opcional instalada



- a. Jam B (Atasco B)
- b. Jam B (Atasco B), C1
- c. Jam E (Atasco E)
- d. Jam E (Atasco E), C2/E, C3/E, C4

Con la unidad dúplex opcional instalada



a. Jam B (Atasco B), D

Advertencias sobre la solución del atasco de papel

Cuando solucione atascos de papel, tenga en cuenta lo siguiente.

- ❑ No extraiga con fuerza excesiva el papel atascado. El papel roto es difícil de extraer y puede causar otros atascos de papel. Tire suavemente del papel para evitar que se rompa.
- ❑ Extraiga siempre el papel atascado con las dos manos para evitar que se rompa.
- ❑ Si el papel atascado se rompe y se queda en la impresora o si el papel se ha atascado en un lugar que no se menciona en este capítulo, diríjase a su proveedor.
- ❑ Asegúrese de que el papel cargado coincide con el papel especificado en el ajuste Paper Type (Tipo papel) del controlador de impresora.



Advertencia:

- ❑ *Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación CAUTION HOT SURFACE (PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA), o sus alrededores. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes.*

- ❑ *No introduzca la mano en la fuser unit profundamente, ya que algunos componentes son puntiagudos y pueden causar lesiones.*

Atasco B (cubierta B)

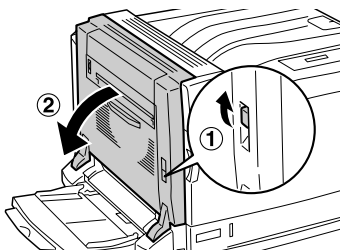
Cuando el papel se atasca dentro de la cubierta B, el panel LCD muestra el mensaje de error Jam B (Atasco B).

Nota:

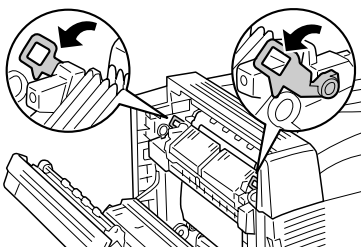
Antes de abrir la cubierta B, mire si hay papel atascado en la bandeja MF y sáquelo con cuidado.

Siga estos pasos para solucionar el atasco de papel en el interior de la cubierta B.

1. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.

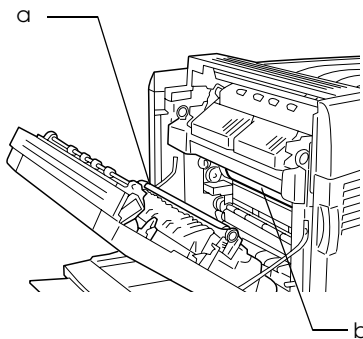


2. Incline las palancas verdes hacia usted como se muestra a continuación.



Precaución:

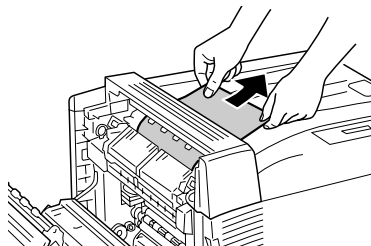
- ❑ No mueva la palanca negra.
- ❑ No toque el rodillo de transferencia (rodillo de goma negra) de la unidad de transferencia ni el de la intermediate transfer unit. Podría reducir la calidad de la impresión o estropear el rodillo de transferencia y tendría que sustituirlo.



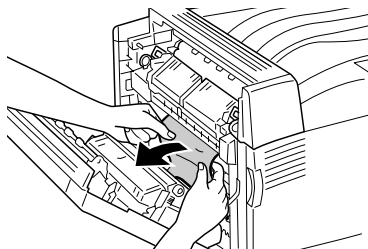
- a. Rodillo de transferencia de la unidad de transferencia
- b. Rodillo de transferencia de la intermediate transfer unit

3. Retire el papel atascado.

Si el extremo del papel atascado sobresale de la ranura de descarga de papel, sáquelo con cuidado de la ranura y vaya al paso 4.



Si el papel atascado no sobresale de la ranura de descarga, sáquelo del interior de la cubierta B.



Advertencia:

No toque los alrededores de la etiqueta CAUTION (PRECAUCIÓN), pues podría quemarse.

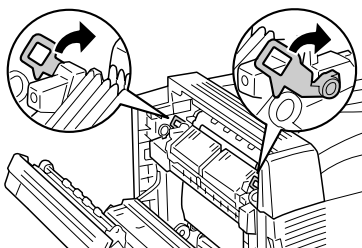


Precaución:

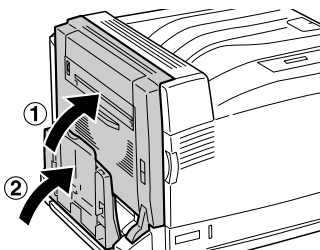
- ❑ Si el papel atascado está enrollado al rodillo de la fuser unit, no lo saque por la fuerza. Apague la impresora y diríjase inmediatamente a su proveedor.

- ❑ Después de extraer el papel atascado, es posible que las primeras hojas impresas estén sucias.

4. Coloque las palancas verdes en sus posiciones originales.



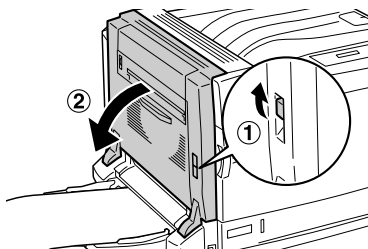
5. Cierre la cubierta B y la bandeja MF.



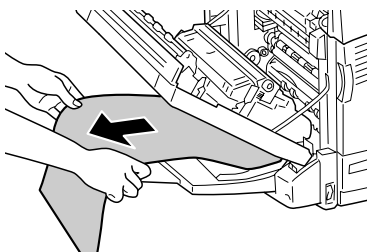
Para papel de tamaño largo

Si hay papel de tamaño largo atascado dentro de la cubierta B, siga estos pasos para sacarlo.

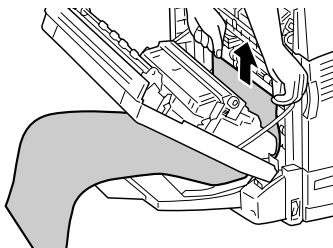
1. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.



- ❑ Si el final del papel atascado no se ve dentro de la cubierta B, vaya al paso 2.
 - ❑ Si el final del papel atascado sí es visible, vaya al paso 3.
 - ❑ Si el papel atascado está dentro de la fuser unit, vaya al paso 4.
2. Si el final del papel atascado no se ve dentro de la cubierta B o no puede agarrarlo, tire del papel atascado en el sentido de la flecha como se muestra a continuación. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 11.



3. Si el papel atascado no entra en la fuser unit, saque el papel recto en el sentido de la flecha con las dos manos como se muestra a continuación. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 11.



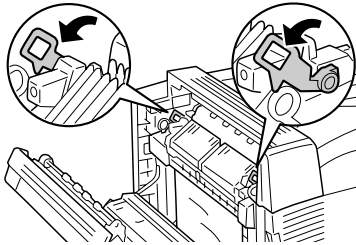


Advertencia:

No toque los alrededores de la etiqueta CAUTION (PRECAUCIÓN), pues podría quemarse.

Nota:

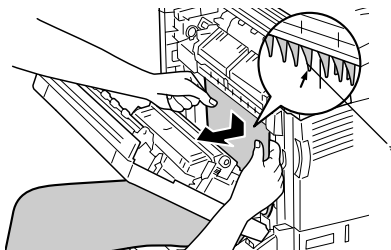
- ❑ Si el papel atascado está enrollado al rodillo de la fuser unit, no lo saque por la fuerza. Apague la impresora y diríjase inmediatamente a su proveedor.
 - ❑ No tire del papel atascado de la bandeja MF, pues podría adherirse el tóner al rodillo y la siguiente impresión saldría manchada.
4. Si el papel atascado se encuentra en el interior de la fuser unit, incline las palancas verdes hacia usted como se muestra a continuación.



Precaución:

No mueva la palanca negra.

5. Sujete el papel atascado con las dos manos para tirar del final del papel en el sentido de la flecha.



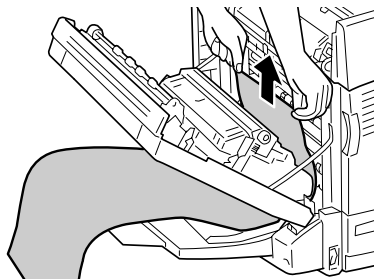
* Extensión



Precaución:

No deje que el papel toque la extensión como se muestra en la ilustración.

6. Saque totalmente el papel atascado en el sentido de la flecha con las dos manos. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 10.



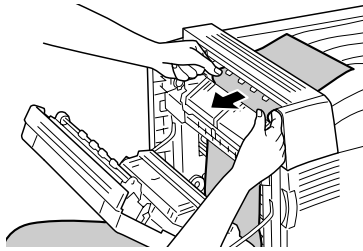
Advertencia:

No toque los alrededores de la etiqueta CAUTION (PRECAUCIÓN), pues podría quemarse.

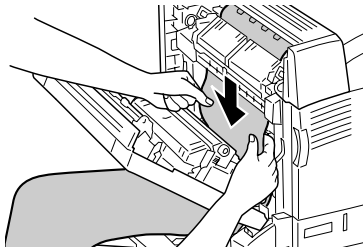


Precaución:

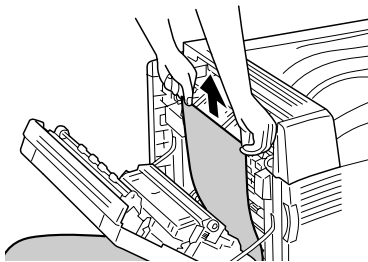
- ❑ *Si el papel atascado está enrollado al rodillo de la fuser unit, no lo saque por la fuerza. Apague la impresora y diríjase inmediatamente a su proveedor.*
 - ❑ *No tire del papel atascado de la bandeja MF, pues podría adherirse el tóner al rodillo y la siguiente impresión saldría manchada.*
7. Si el final del papel atascado sobresale de la ranura de descarga del papel, sujete el final del papel con las dos manos y sáquelo en el sentido de la flecha.



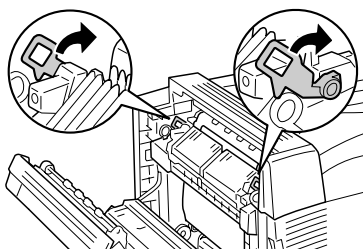
8. Tire del papel atascado más en el sentido de la flecha con las dos manos hasta el final del papel salga de la fuser unit.



9. Saque totalmente el papel atascado en el sentido de la flecha para extraerlo.



10. Coloque las palancas verdes en sus posiciones originales.



11. Cierre la cubierta B.

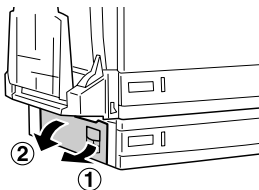
Atasco E (cubierta E)

Cuando el papel se atasca dentro de la cubierta E, a la izquierda de una bandeja de papel opcional, el panel LCD muestra el mensaje de error `Jam xxx (ATASCO xxx)`.

Siga estos pasos para retirar el papel atascado.

Para la 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional

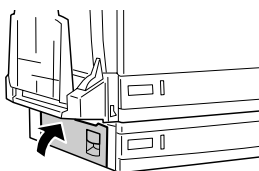
1. Tire de la palanca de la cubierta E, a la izquierda de la unidad, para abrirla.



2. Sujete el final del papel atascado con las dos manos y saque el papel con cuidado. Procure no rasgar el papel.

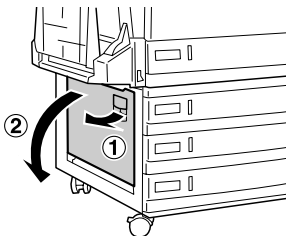


3. Cierre la cubierta E.

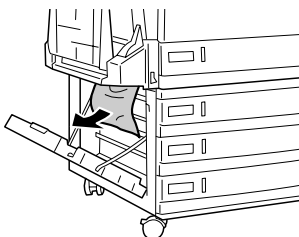


Para la unidad de bandeja opcional de 1500 hojas de papel A3

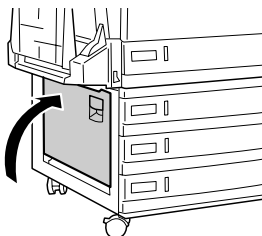
1. Tire de la palanca de la cubierta E, a la izquierda de la unidad, para abrirla.



2. Sujete el final del papel atascado con las dos manos y saque el papel con cuidado. Procure no rasgar el papel.



3. Cierre la cubierta E.

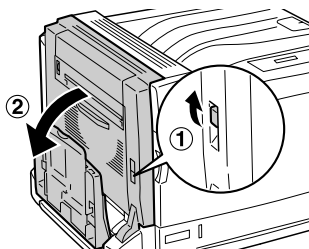


Atasco B, C1 (la cubierta B y la bandeja inferior de papel opcional)

Cuando el papel se atasca debido a un fallo de alimentación de la bandeja inferior de papel, el panel LCD muestra el mensaje de error Jam B, C1 (Atasco B, C1).

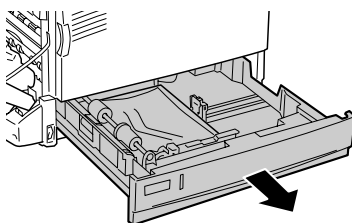
Siga estos pasos para retirar el papel atascado.

1. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.

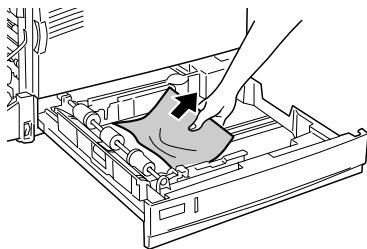


Si encuentra el papel atascado, siga el paso 2 de “Atasco B (cubierta B)” de la página 274 para extraerlo sujetándolo por el final. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 5.

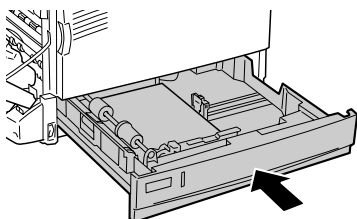
2. Tire de la bandeja inferior estándar para sacarla.



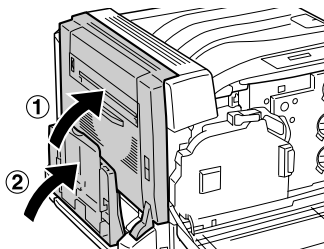
3. Retire el papel atascado con cuidado. Procure no rasgar el papel.



4. Empuje la bandeja inferior estándar hasta que se detenga.



5. Cierre la cubierta B.



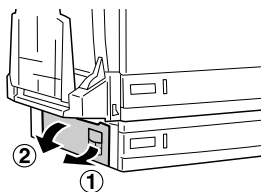
Atasco E, C2/E, C3/E, C4 (cubierta E y bandejas de papel opcionales)

Cuando el papel se atasca debido a un fallo de alimentación de una bandeja de papel opcional, el panel LCD muestra el mensaje de error **Jam XXX** (Atasco XXX).

Para la 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional

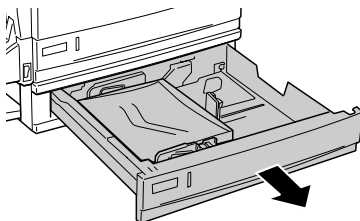
Siga estos pasos para retirar el papel atascado.

1. Tire de la palanca de la cubierta E, a la izquierda de la unidad, para abrirla.

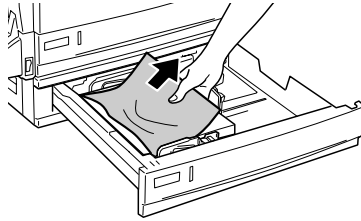


Si encuentra el papel atascado, siga el paso 2 de “Atasco E (cubierta E)” de la página 282 para extraerlo sujetándolo por el final. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 5.

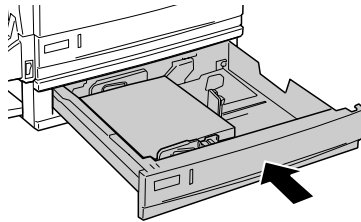
2. Tire hacia afuera de la 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional.



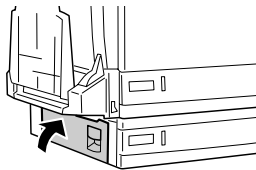
3. Retire el papel atascado con cuidado. Procure no rasgar el papel.



4. Empuje la 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional hasta el fondo.

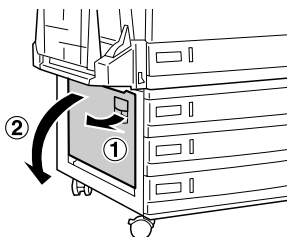


5. Cierre la cubierta E.



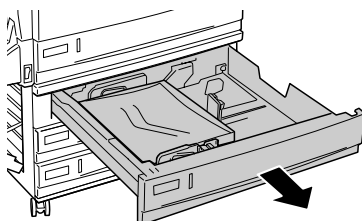
Para la unidad de bandeja opcional de 1500 hojas de papel A3

1. Tire de la palanca de la cubierta E, a la izquierda de la unidad, para abrirla.

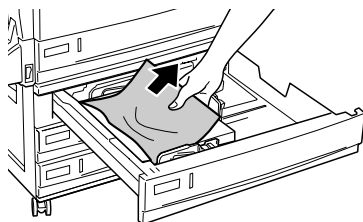


Si encuentra el papel atascado, siga el paso 2 de “Atasco E (cubierta E)” de la página 282 para extraerlo sujetándolo por el final. Cuando haya extraído el papel atascado, vaya al paso 5.

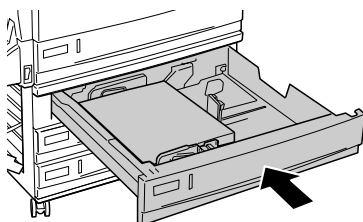
2. Tire de la unidad de bandeja opcional de 1500 hojas de papel A3 para sacarla.



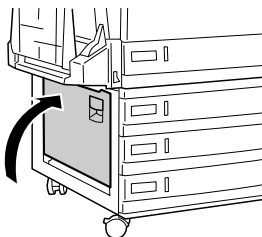
3. Retire el papel atascado con cuidado. Procure no rasgar el papel.



4. Empuje la unidad de bandeja opcional de 1500 hojas de papel A3 hasta el fondo.



5. Cierre la cubierta E.

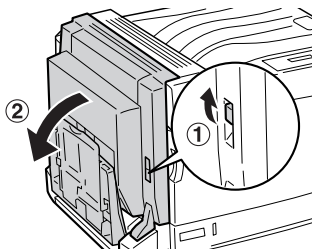


Atasco B, D (cubierta B y unidad dúplex opcional)

Cuando el papel se atasca dentro de la unidad dúplex, el panel LCD muestra el mensaje de error **Jam B, D (Atasco B, D)**.

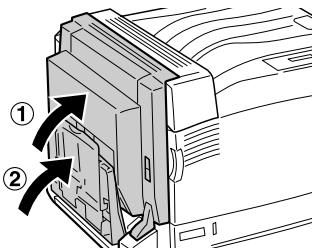
Siga estos pasos para retirar el papel atascado.

1. Presione el pestillo de la cubierta B para desbloquear los ganchos y ábrala.

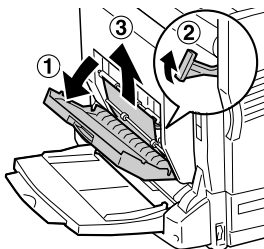


Si encuentra el papel atascado, siga el paso 2 de “Atasco B (cubierta B)” de la página 274 para extraerlo sujetándolo por el final.

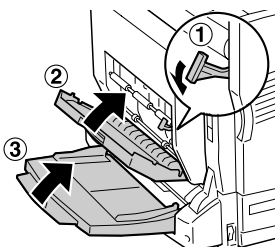
2. Cierre la cubierta B.



3. Abra la cubierta D de la unidad dúplex opcional, suba la palanca y saque el papel atascado con cuidado.



4. Baje la palanca y cierre la cubierta D. Si la bandeja MF estaba cerrada en el paso 1, ciérrela también.




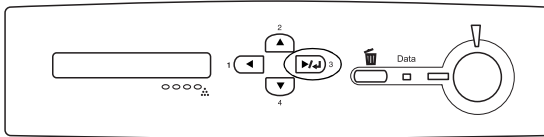
Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)

Para comprobar el estado actual de la impresora, así como que todas las opciones están correctamente instaladas, imprima una hoja de estado con el panel de control de la impresora.

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Encienda la impresora. El panel LCD muestra **Ready** (Preparada) o **Sleep** (Reposo).

2. Pulse tres veces el botón Intro . La impresora empezará a imprimir una hoja de estado.



3. Confirme que la información acerca de los accesorios opcionales instalados es correcta. Si las opciones se han instalado correctamente, aparecerán en la configuración de hardware. Si las opciones no aparecen, vuelva a instalarlas.

Nota:


- Si la hoja de estado no enumera las opciones instaladas correctamente, compruebe que están firmemente conectadas a la impresora.
- Si no consigue que se imprima una hoja de estado normal, diríjase a su proveedor.
- En cuanto al controlador de impresora de Windows, puede actualizar la opción instalada manualmente. Consulte "Cómo configurar ajustes opcionales" de la página 90.

Problemas de funcionamiento

El indicador luminoso Ready (Preparada) no se enciende

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Es posible que el cable de alimentación no esté bien enchufado en la toma de corriente. | Apague la impresora y compruebe las conexiones del cable de alimentación entre la impresora y la toma de corriente. Después, vuelva a encender la impresora. |
| La toma eléctrica puede estar controlada por un interruptor externo o por un temporizador automático. | Compruebe que el interruptor esté encendido o enchufe otro dispositivo eléctrico en la toma para saber si el enchufe funciona correctamente. |

La impresora no imprime (el indicador luminoso de Ready (Preparada) está apagado)

| Causa | Qué hacer |
|--------------------------------|--|
| La impresora está desactivada. | Pulse una vez el botón de inicio/parada  para que la impresora pase al estado de preparada. |

El indicador luminoso Ready (Preparada) está encendido pero no se imprime nada

| Causa | Qué hacer |
|---|---|
| Quizás el ordenador no esté bien conectado a la impresora. | Lleve a cabo el procedimiento descrito en el apartado “Conexión de la impresora a un ordenador” de la <i>Guía de instalación</i> . |
| Puede que el cable de interface no esté bien enchufado. | Revise los dos extremos del cable de interface que conecta la impresora al ordenador. Si utiliza el interface paralelo, fije el conector con los clips de sujeción. |
| Quizás el cable de interface utilizado no sea el correcto. | Si utiliza el interface paralelo, compruebe que el cable de interface sea doblemente blindado y de pares trenzados, con menos de 1,8 metros de longitud. Si utiliza el interface USB, use un cable Revision 2.0. |
| Puede haberse producido algún error. | Fíjese en el panel LCD por si muestra algún mensaje de error. |
| Su software no está configurado correctamente para la impresora. | Asegúrese de que esté seleccionada la impresora en su aplicación. |
| La memoria del sistema de su ordenador es demasiado pequeña para manejar el volumen de datos de su documento. | Intente reducir la resolución de imagen de su documento en el software, o bien instale más memoria en su ordenador si puede. |

El producto opcional no está disponible.

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Si utiliza Windows y EPSON Status Monitor 3 no está instalado, tendrá que efectuar la configuración manualmente en el controlador de impresora. | Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales) , seleccione Update the Printer Option Information Manual (Actualizar info opciones manualmente) y haga clic en Settings (Ajustes). |

Problemas de uso compartido

No se pueden supervisar las impresoras de red en un entorno Windows 95

| Causa | Qué hacer |
|--------------------------------------|---|
| La impresora está en modo de reposo. | Cierre el controlador de impresora y el EPSON Status Monitor 3. Después, reinicie Status Monitor 3. |

Problemas con la copia impresa

No se puede imprimir la fuente

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| Puede utilizar las fuentes de la impresora sustituidas por las fuentes TrueType especificadas. | En el controlador de impresora, elija el botón Print TrueType fonts as bitmap (Imprimir fuentes TrueType como Bitmap) en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más ajustes). |
| La fuente seleccionada no es compatible con la impresora. | Compruebe que ha instalado la fuente correcta. Si desea más información, consulte "Fuentes disponibles" de la página 428. |

La copia impresa es ilegible

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| Puede que el cable de interface no esté bien enchufado. | Compruebe que los dos extremos del cable de interface estén bien enchufados. |
| Quizás el cable de interface utilizado no sea el correcto. | Si utiliza el interface paralelo, compruebe que el cable de interface sea doblemente blindado y de pares trenzados, con menos de 1,8 metros de longitud. Si utiliza el interface USB, use un cable Revision 2.0. |

| Causa | Qué hacer |
|---|---|
| Puede que el ajuste de emulación para el puerto no sea el correcto. | Especifique el modo de emulación mediante los menús del panel de control de la impresora. Consulte “Menú Emulation (Emulación)” de la página 374. |

Nota:

Si la hoja de estado no se imprime correctamente, la impresora puede estar averiada. Póngase en contacto con su proveedor o con un Servicio Técnico de EPSON.

Los gráficos no se imprimen correctamente

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| El ajuste de emulación de impresora en la aplicación es incorrecto. | Compruebe que la aplicación esté configurada para la emulación de impresora utilizada. Por ejemplo, si se usa el modo de emulación LJ4, compruebe que la aplicación esté configurada para usar una impresora LaserJet 4. |
| Quizá necesita más memoria. | Los gráficos necesitan grandes cantidades de memoria. Instale un módulo de memoria adecuado. Consulte “Módulo de memoria” de la página 231. |

Problemas de impresión a color

No se puede imprimir en color

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| Black (Negro) está seleccionado como ajuste de color en el controlador de impresora. | Cambie este ajuste por Color. |
| El ajuste de color de la aplicación que está usando no es el adecuado para la impresión a color. | Asegúrese de que los ajustes de la aplicación sean los adecuados para imprimir a color. |

El color de la copia impresa cambia cuando se imprime con impresoras distintas.

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Los ajustes predeterminados del controlador de impresora y las tablas de color varían según el modelo de impresora. | Defina 1,5 como valor para el ajuste Gamma en el cuadro de diálogo More Settings (Más ajustes) del controlador de impresora y vuelva a imprimir. Si aún así no obtiene el resultado esperado en las copias impresas, ajuste el color mediante la barra deslizante de cada color. Para obtener detalles acerca del cuadro de diálogo More Settings (Más ajustes) , consulte “Personalización de los ajustes de impresión” de la página 63 (Windows), o “Personalización de los ajustes de impresión” de la página 138 (Macintosh). |

El color es distinto del que aparece en la pantalla del ordenador

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| Los colores de la imagen impresa no coinciden exactamente con los de la pantalla, puesto que los monitores y las impresoras emplean sistemas de color distintos: los monitores emplean el RGB (rojo, verde y azul) y las impresoras suelen usar el CMYK (cian, magenta, amarillo y negro). | Aunque es difícil que los colores coincidan a la perfección, si selecciona el ajuste ICM del controlador de impresora (en Windows XP, Me, 98, 95, 2000 o Server 2003) o el ajuste ColorSync (en Macintosh) puede mejorar la correspondencia de los colores de distintos dispositivos. Para obtener más información, consulte “Con los ajustes predefinidos” de la página 61 (Windows), y “Con los ajustes predefinidos” de la página 134 (Macintosh). |
| Para Macintosh, el ajuste System Profile (Perfil del sistema) no está disponible. | Para aplicar el ajuste ColorSync correctamente, su dispositivo de entrada y la aplicación deben admitir esta opción, y debe usarse un perfil del sistema para su monitor. |
| PhotoEnhance4 puede estar seleccionado en el controlador de impresora. | El componente PhotoEnhance 4 corrige el contraste y el brillo de los datos de la imagen original, por lo que puede que no resulte el indicado para imprimir imágenes de colores vivos. |

Problemas con la calidad de la impresión

El fondo está oscuro o sucio

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora. | Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda usar papel especial EPSON o un papel para fotocopidora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte “Tipos de papel disponibles” de la página 345 para obtener más información sobre la elección del papel. |
| Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora. | Apague la impresora. Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora. |

Aparecen puntos blancos en la copia impresa

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora. | Apague la impresora. Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora. |

La calidad o los tonos de la impresión no son uniformes

| Causa | Qué hacer |
|---|---|
| El papel puede estar húmedo. | No almacene el papel en un ambiente húmedo. |
| Es posible que no quede tóner en el toner cartridge. | Si el mensaje aparece en el panel LCD o en la utilidad EPSON Status Monitor 3, indica que la cantidad de tóner restante es baja, consulte "Sustitución de un toner cartridge" de la página 245. |
| Es posible que haya un problema con la photoconductor unit. | Sustituya la photoconductor unit. Consulte "Unidad fotoconductor" de la página 249. |

Las imágenes de semitonos se imprimen de modo desigual

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| El papel puede estar húmedo. | No almacene el papel en un ambiente húmedo. Use papel que se acabe de desembalar. |
| Es posible que no quede tóner en el toner cartridge. | Si el mensaje que aparece en el panel LCD o en la utilidad EPSON Status Monitor 3 indica que la cantidad de tóner restante es baja, consulte "Sustitución de un toner cartridge" de la página 245. |

| Causa | Qué hacer |
|---|---|
| El ajuste gradación es insuficiente para imprimir gráficos. | En la ficha Basic Setting (Ajustes básicos) del controlador de impresora, haga clic en More Settings (Más ajustes), seleccione el botón Enh.MG y luego Smooth (Lisa). |
| Es posible que haya un problema con la photoconductor unit. | Sustituya la photoconductor unit. Consulte "Unidad fotoconductor" de la página 249. |

Aparecen manchas de tóner

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| El papel puede estar húmedo. | No almacene el papel en un ambiente húmedo. |
| Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora. | Se recomienda usar papel especial EPSON o un papel para fotocopiadora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Tipos de papel disponibles" de la página 345 para obtener más información sobre la elección del papel. |
| Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora. | Apague la impresora. Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora. |
| Es posible que haya un problema con la photoconductor unit. | Sustituya la photoconductor unit. Consulte "Unidad fotoconductor" de la página 249. |

En la imagen impresa faltan zonas

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| El papel puede estar húmedo. | La impresora es sensible a la humedad que ha absorbido el papel. Cuanto mayor es el contenido de humedad en el papel, más débil es la copia impresa. No almacene el papel en un ambiente húmedo. |
| Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora. | Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda usar papel especial EPSON o un papel para fotocopiadora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte “Tipos de papel disponibles” de la página 345 para obtener más información sobre la elección del papel. |

Se imprimen páginas completamente en blanco

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| La impresora ha cargado más de una hoja de papel a la vez. | Saque la pila de papel y airéela. Nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y vuelva a cargar el papel. |
| Es posible que no quede tóner en el toner cartridge. | Si el mensaje que aparece en el panel LCD o en la utilidad EPSON Status Monitor 3 indica que la cantidad de tóner restante es baja, consulte “Sustitución de un toner cartridge” de la página 245. |

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| El problema quizá esté en la aplicación o en el cable de interface. | Impresión de una hoja de estado. Consulte "Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)" de la página 292. Si sale una página en blanco, el problema puede estar en la impresora. Apague la impresora y consulte a su distribuidor. |
| Puede que el ajuste Paper Size (Tamaño de papel) sea incorrecto. | Asegúrese de que se ha definido el tamaño de papel adecuado en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. |
| Es posible que haya un problema con la photoconductor unit. | Sustituya la photoconductor unit. Consulte "Unidad fotoconductor" de la página 249. |
| Puede que el ajuste MP Tray Size (Tamaño bandeja MF) sea incorrecto. | Si carga un papel cuyo tamaño no esté especificado con el ajuste Auto, especifique el tamaño en el ajuste MP Tray Size (Tamaño bandeja MF) del menú Tray (Bandeja) del panel de control. |

La imagen impresa es demasiado clara o pálida

| Causa | Qué hacer |
|------------------------------|---|
| El papel puede estar húmedo. | No almacene el papel en un ambiente húmedo. |

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Puede que el modo Toner Save (Ahorro tóner) esté activado. | Desactive el modo Toner Save (Ahorro tóner) mediante el controlador de impresora o los menús del panel de control de la impresora. Para modificar el modo Toner Save (Ahorro tóner) con el controlador de impresora, seleccione el botón Advanced (Avanzados) del menú Basic Settings (Ajustes básicos) y haga clic en More Settings (Más ajustes). Desactive la casilla de verificación Toner Save (Ahorro tóner) del cuadro de diálogo More Settings (Más ajustes) que aparece. |
| Es posible que no quede tóner en el toner cartridge. | Si el mensaje aparece en el panel LCD o en la utilidad EPSON Status Monitor 3 , indica que la cantidad de tóner restante es baja, consulte “Sustitución de un toner cartridge” de la página 245. |
| Es posible que haya un problema con la photoconductor unit. | Sustituya la photoconductor unit. Consulte “Unidad fotoconductor” de la página 249. |

La cara no impresa de la página está sucia

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| Se ha derramado tóner en el recorrido de alimentación del papel. | Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar los componentes internos de la impresora. |

Problemas de memoria

Calidad de impresión disminuida

| Causa | Qué hacer |
|---|---|
| La impresora no puede imprimir el nivel necesario de calidad porque no hay memoria suficiente, y reduce la calidad automáticamente para poder seguir imprimiendo. | Compruebe si la calidad de la copia impresa es aceptable. Si no lo es, añada memoria para solucionar el problema de forma permanente o reduzca la calidad de la impresión temporalmente en el controlador de impresora. |

Memoria insuficiente para la tarea en curso

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| La impresora no tiene memoria suficiente para ejecutar la tarea en curso. | Añada memoria para solucionar el problema de forma definitiva o reduzca la calidad de la impresión temporalmente en el controlador de impresora. |

Memoria insuficiente para imprimir todas las copias

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| La impresora no tiene memoria suficiente para compilar los trabajos de impresión. | Sólo se imprimirá un juego de copias. Reduzca el contenido de los trabajos de impresión, o añada más memoria. Si desea más información sobre la instalación de más memoria, consulte “Módulo de memoria” de la página 231. |

Problemas de manipulación del papel

El papel no avanza correctamente

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| Las guías de papel no están correctamente ajustadas. | Asegúrese de que todas las guías de papel están ajustadas en las posiciones correctas de tamaño de papel. |
| El ajuste del origen del papel no es correcto. | Compruebe que se ha seleccionado el origen del papel correcto en la aplicación. |
| Puede que no haya papel en las bandejas. | Cargue papel en el origen de papel seleccionado. |
| El tamaño del papel cargado difiere del tamaño configurado en el panel de control. | Asegúrese de que ha configurado el tamaño de papel correcto en los ajustes Paper Source (Origen del papel) y MF Tray Size (Tamaño band.MF) del panel de control. |

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| Puede que haya cargado demasiado papel en la bandeja MF o en las bandejas de papel. | Compruebe que no se han cargado demasiadas hojas de papel. Para averiguar la capacidad de papel máxima para cada origen del papel, consulte "Bandeja MF" de la página 33. |
| Si el papel no avanza desde la bandeja de papel opcional, quizá la unidad no esté instalada correctamente. | Si desea ver instrucciones para instalar la unidad, consulte "Unidad de bandejas de papel opcional" de la página 209. |

Problemas con el uso de los accesorios opcionales

Para confirmar que los accesorios opcionales se han instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Si desea más información, consulte "Impresión de una Status Sheet (Hoja de estado)" de la página 292.

Aparece el mensaje Invalid AUX/IF Card (I/F Opc. no válido) en el panel LCD.

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| La impresora no puede leer la tarjeta de interface opcional instalada. | Apague el ordenador y extraiga la tarjeta. Asegúrese de que el modelo de la tarjeta de interface es válido. |

El papel no se alimenta desde la bandeja de papel opcional

| Causa | Qué hacer |
|---|--|
| Puede que la bandeja de papel opcional no esté correctamente instalada. | Consulte “Unidad de bandejas de papel opcional” de la página 209 para obtener instrucciones sobre la instalación de una unidad de bandeja de papel opcional. |
| El ajuste del origen del papel no es correcto. | Compruebe que se ha seleccionado el origen del papel correcto en la aplicación. |
| Puede que no haya papel en la bandeja. | Cargue papel en el origen de papel seleccionado. |
| Puede que se haya cargado demasiado papel en la bandeja. | Compruebe que no haya intentado cargar demasiadas hojas de papel. La 500-sheet Paper Cassette Unit A3 puede contener un máximo de 500 hojas de papel de 63 a 175 g/m ² . La bandeja de 1500 hojas de papel A3 puede contener un máximo de 500 hojas de papel de 63 a 175 g/m ² . |
| El tamaño de papel configurado no es el correcto. | Asegúrese de que se ha definido el tamaño de papel adecuado en el menú Tray (Bandeja) del panel de control. |

Atasco en la alimentación de papel desde la bandeja opcional

| Causa | Qué hacer |
|--|---|
| El papel está atascado en la bandeja de papel opcional | Consulte “Solución de atascos de papel” de la página 272 eliminar los atascos de papel. |

No se puede usar una opción instalada

| Causa | Qué hacer |
|--|--|
| La opción instalada no está definida en el controlador de impresora. | En “Cómo configurar ajustes opcionales” de la página 90 encontrará instrucciones para configurar ajustes en el controlador de impresora. |

Solución de problemas de USB

Si le surgen problemas al utilizar su impresora con una conexión USB, vea si su problema figura en la lista siguiente y efectúe las acciones sugeridas.

Conexiones USB

En ocasiones, los cables o conexiones USB pueden ser el origen de los problemas con USB. Pruebe una o ambas de estas soluciones:

- ❑ Para obtener un mejor resultado, conecte la impresora directamente al puerto USB del ordenador. Si tiene que usar varios concentradores USB, es recomendable conectar la impresora al primer concentrador de la cadena.

Sistema operativo Windows

Su ordenador debe tener previamente instalado Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003, o con Windows 98 actualizado a Windows Me, o bien con Windows Me, 98, 2000 o Server 2003 actualizado a Windows XP. Es posible que no pueda instalar o ejecutar el controlador de impresora USB en un ordenador que no cumpla los requisitos anteriores, o que no disponga de un puerto USB.

Si desea más detalles sobre su ordenador, consulte a su distribuidor.

Instalación del software de la impresora

Una instalación incorrecta o incompleta del software puede provocar problemas con USB. Tenga presente lo siguiente, y realice las verificaciones recomendadas para confirmar que la instalación es correcta.

Comprobación de la instalación del software de la impresora en Windows 2000, XP o Server 2003

Si utiliza Windows XP, 2000 o Server 2003, para instalar el software de la impresora tiene que seguir los pasos indicados en la *Guía de instalación* que acompaña a la impresora. De lo contrario, deberá instalar el controlador Universal de Microsoft. Siga estos pasos para comprobar si está instalado el controlador Universal.

1. Abra la carpeta **Printers (Impresoras)** y haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora.

2. Haga clic en la opción Printing Preferences (Preferencias de impresión) del menú contextual que aparece. Después, haga clic con el botón secundario en cualquier lugar del controlador.

Si figura la opción About (Acerca de) de en el menú contextual que aparece, haga clic en ella. Si aparece un cuadro con el mensaje "Unidrv Printer Driver" ("Controlador de impresora Unidrv"), tendrá que volver a instalar el software de la impresora tal y como se explica en la *Guía de instalación*. Si no aparece la opción About (Acerca de), significa que el software de la impresora se ha instalado correctamente.

Nota:

En Windows 2000, ii aparece el cuadro de diálogo Digital Signature Not Found (Firma digital no encontrada) durante la instalación, haga clic en Yes (Sí). Si hiciera clic en No, tendría que volver a instalar el software de la impresora.

En Windows XP o Server 2003, si aparece el cuadro de diálogo Software Installation (Instalación de software) durante la instalación, haga clic en Continue Anyway (Continuar). Si hiciera clic en STOP Installation (Detener la instalación), tendría que volver a instalar el software de la impresora.

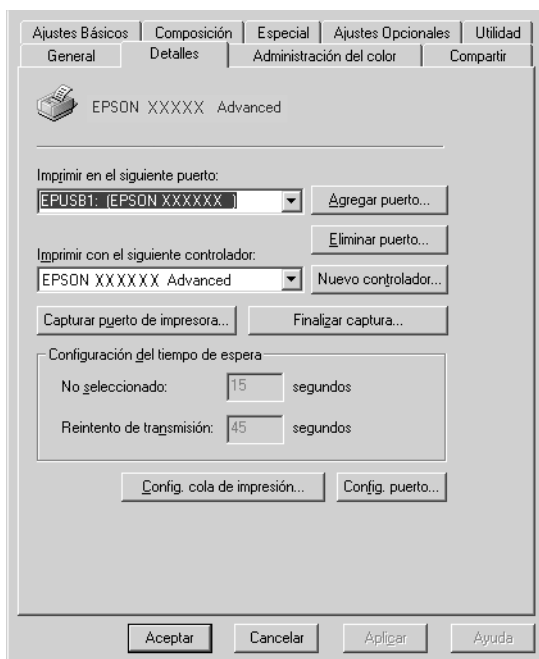
Comprobación del software de la impresora en Windows Me y 98

Si ha cancelado la instalación del controlador "plug-and-play" en Windows Me o 98 antes de que acabara, es posible que el controlador de dispositivo de impresora USB o el software de impresora estén mal instalados. Siga estas instrucciones para confirmar que el controlador y el software de la impresora están instalados correctamente.

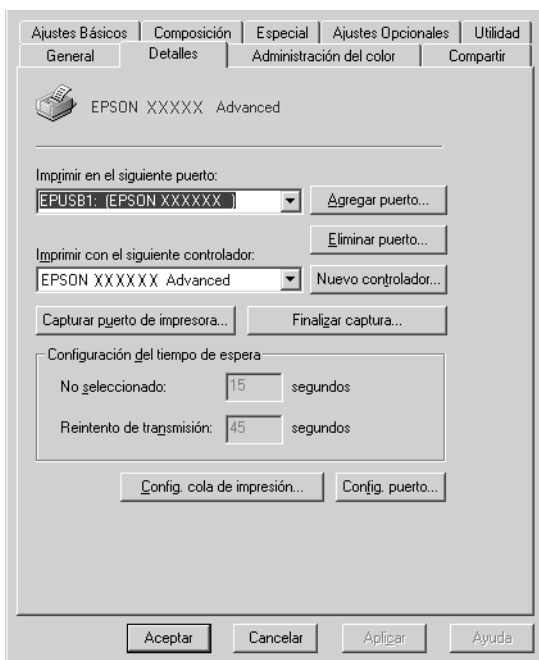
Nota:

Las pantallas mostradas en esta sección son de Windows 98. Las pantallas de Windows Me pueden presentar algunas ligeras diferencias.

1. Abra el controlador de impresora (consulte “Cómo acceder al controlador de la impresora” de la página 57) y haga clic en la ficha **Detalls** (Detalles).

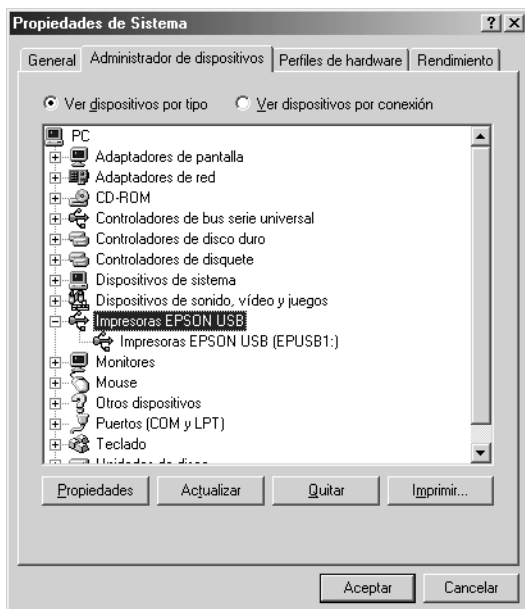


Si EPUSBX: (EPSON AL-C9100) aparece en la lista desplegable Print to the following port (Imprimir en el siguiente puerto), significa que el controlador de dispositivo de impresora USB y el software de la impresora están correctamente instalados. Si no aparece el puerto correcto, vaya al paso siguiente.

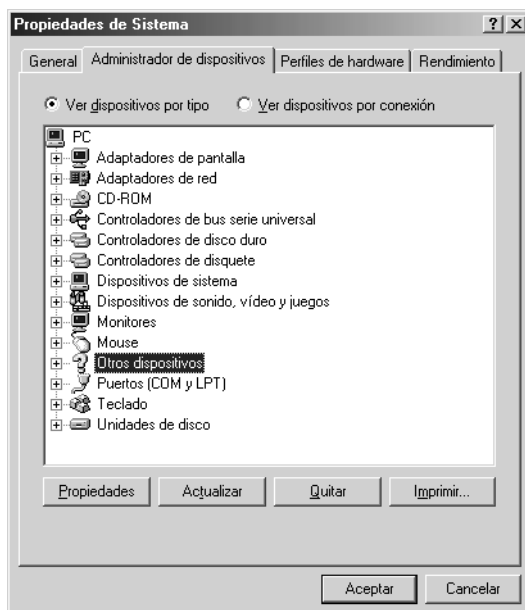


2. Haga clic con el botón secundario en el icono My Computer (Mi PC) del escritorio. Después, haga clic en Properties (Propiedades).
3. Haga clic en la ficha Device Manager (Administrador de dispositivos).

Si sus controladores están instalados correctamente, aparecerá EPSON USB Printer Devices (Impresoras EPSON USB) en el menú Device Manager (Administrador de dispositivos).



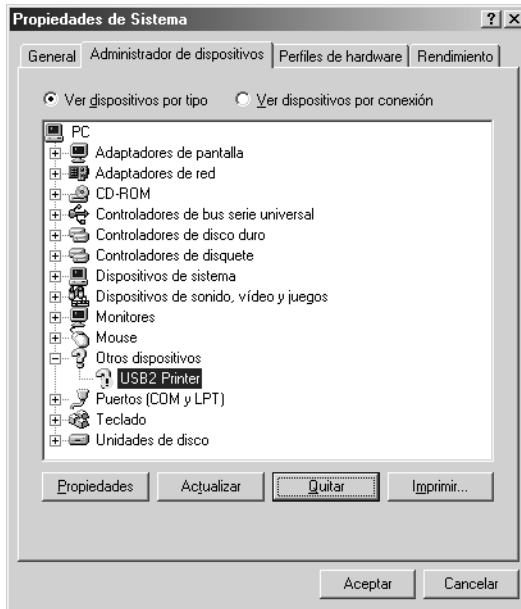
Si no aparece EPSON USB Printer Devices (Impresoras EPSON USB) en el menú Device Manager (Administrador de dispositivos), haga clic en el signo más (+) situado junto a Other devices (Otros dispositivos) para ver los dispositivos instalados.



Si, bajo Other devices (Otros dispositivos), aparece USB Printer o EPSON AcuLaser C9100, significa que el software de la impresora no está bien instalado. Vaya al paso 5.

Si en Other devices (Otros dispositivos) no aparece USB Printer (Impresora USB) ni EPSON EPSON AcuLaser C9100, haga clic en Refresh (Actualizar) o desconecte el cable USB de la impresora, y vuelva a conectarlo. Cuando haya confirmado la aparición de dichos dispositivos, vaya al paso 5.

4. En Other devices (Otros dispositivos), seleccione USB Printer o EPSON AcuLaser C9100 y haga clic en Remove (Quitar) y luego en OK (Aceptar).






Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, haga clic en OK (Aceptar). Después, haga clic en el botón OK (Aceptar) para cerrar el cuadro de diálogo System Properties (Propiedades del sistema).



5. Desinstale el software de la impresora según las instrucciones explicadas en “Desinstalación del software de la impresora” de la página 124. Después, apague la impresora, reinicie su sistema, y vuelva a instalar el software de la impresora según las instrucciones de la *Guía de instalación*.


Mensajes de estado y de error

Esta sección contiene una lista de los mensajes de error que se muestran en el panel LCD y ofrece una breve descripción de cada mensaje y sugerencias para corregir el problema. Tenga en cuenta que no todos los mensajes que se muestran en el panel LCD indican un problema. Cuando aparece la marca  a la derecha del mensaje de advertencia, aparecerán varios mensajes de advertencia. Para comprobar todos los mensajes de advertencia, pulse el botón Abajo  para abrir el menú Status (Estado) y pulse el botón Intro .


Calibrating Printer (Ajustando impresora)

La impresora se calibra automáticamente cuando alguna de las cubiertas está cerrada y no hay ningún papel atascado en el interior. No se trata de un mensaje de error y desaparecerá al cabo de un minuto. Mientras la impresora muestra este mensaje, no abra las cubiertas ni apague la impresora.

Cancel All Print Job (Cancelar todo)

La impresora está cancelando todos los trabajos de impresión en la memoria, que incluyen los trabajos que la impresora está recibiendo o imprimiendo actualmente. Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón Cancelar trabajo  más de 2 segundos.

Cancel Print Job (Cancelar trabajo de impresión)



La impresora está cancelando el trabajo de impresión actual. Este mensaje aparece cuando el botón Cancelar trabajo  se ha pulsado y soltado en menos de 2 segundos.

Can't Print (No se puede imprimir)


Los datos de impresión se han borrado porque son incorrectos.

Asegúrese de que el tamaño de papel configurado sea el adecuado y de que se está usando el controlador de su impresora.

Can't Print Duplex (No puede imprimir en dúplex)

La impresora ha encontrado problemas durante la impresión por las dos caras. Compruebe que se utiliza el tipo y tamaño de papel adecuado para la unidad dúplex. El problema también podría deberse a ajustes incorrectos para el origen del papel que se usa. Si se pulsa el botón de inicio parada , el resto del trabajo de impresión se imprimirá sólo en una cara del papel. Pulse el botón Cancelar trabajo  para cancelar el trabajo de impresión.

Check Duplex P-Size (Revisar tamaño dúplex)

El tamaño del papel cargado en la impresora no es adecuado para la unidad dúplex opcional. Cargue papel de tamaño correcto y pulse el botón de inicio/parada  para reanudar la impresión.

Check Paper Size (Comprobar tamaño de papel)

El ajuste del tamaño del papel es diferente del tamaño del papel que se ha cargado en la impresora. Compruebe si se ha cargado el tamaño de papel correcto en el origen del papel especificado.

Para eliminar este error, seleccione **Clear Warnings (Borrar aviso)** en el menú **Reset (Reiniciar)** del panel de control. Encontrará más instrucciones en "Cómo se accede a los menús del panel de control" de la página 363.

Check Paper Type (Comprobar el tipo de papel)

El papel cargado en la impresora no coincide con el ajuste del tipo de papel del controlador de impresora. Para la impresión sólo se usarán los soportes que coincidan con el ajuste de tamaño del papel.

Para eliminar este error, seleccione `Clear Warning` (Borrar aviso) en el menú `Reset` (Reiniciar) del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Check Transparency (Comprobar transpar.)

Ha cargado otro soporte distinto de transparencias, cuando el ajuste de `Paper Type` (Tipo papel) definido en el controlador de impresora es `Transparency` (Transparencia), o se han cargado transparencias cuando el ajuste `Paper` (Papel) del controlador de impresora no estaba definido como `Transparency`. Hay papel atascado en la bandeja MF.

Extraiga el papel de la bandeja MF y retire el papel atascado. Abra y cierre la cubierta B para borrar el mensaje mostrado en el panel LCD y vuelva a cargar papel. La impresora reanudará la impresión a partir de la página que se atascó.

Collate Disabled (Comp. desactivada)

La impresión mediante la especificación del número de copias ya no es posible debido a la falta de memoria (RAM) o de espacio libre en la unidad de disco duro opcional. Si se produce este error, imprima sólo una copia cada vez.

Para eliminar este error, seleccione `Clear Warning` (Borrar aviso) en el menú `Reset` (Reiniciar) del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Duplex Mem Overflow (Mem. dúplex saturada)

No hay suficiente memoria para la impresión por las dos caras. La impresora sólo imprime en el anverso del papel y lo expulsa. Para eliminar este error, siga estas instrucciones.

Si se ha seleccionado **Off** (Desactivado) como ajuste de Auto Cont (Auto cont.) en el menú Setup (Configuración) del panel de control, pulse el botón de inicio/parada **O** para imprimir en el dorso de la hoja siguiente, o pulse el botón Cancelar trabajo **⏏** para cancelar el trabajo de impresión.

Si se ha seleccionado **On** (Activado) en el ajuste Auto Cont (Auto cont.) del menú Setup (Configuración) del panel de control, la impresión continuará automáticamente pasado un cierto tiempo.

Form Data Canceled (Datos cancelados)

No se pueden almacenar datos de overlay (superposición de formularios) en la unidad de disco duro opcional de la impresora. La unidad está llena, o bien se ha alcanzado el número máximo de archivos de superposición de formulario. Elimine los archivos de superposición de formulario que ya no necesite e intente almacenar nuevamente los datos.

Para eliminar este error, seleccione **Clear Warning** (Borrar aviso) en el menú Reset (Reiniciar) del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte "Cómo se accede a los menús del panel de control" de la página 363.

Form Feed (Avance papel)

La impresora está expulsando papel debido a una orden del usuario. Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón de inicio/parada **O** Start/Stop para desconectar la impresora y luego se mantiene pulsado el botón de inicio/parada **O** durante más de 2 segundos para imprimir datos que no tengan comando de alimentación de papel.

Format Error ROM A/Format Error ROM B (Error de formato ROM A/Error de formato ROM B)

Se ha insertado un módulo ROM sin formatear.

Para eliminar este error, pulse el botón de inicio/parada \circ o apague la impresora y extraiga el módulo ROM. Después, vuelva a instalarlo. Si no logra eliminar el error, diríjase a su proveedor.

Formatting HDD (Formateando HDD)

La unidad de disco duro está siendo formateada.

Hard Disk Full (Disco duro lleno)

El disco duro opcional está lleno y no puede guardar ningún dato. Elimine los datos innecesarios de la unidad del disco duro. Para eliminar este error, seleccione **Clear Warning** (Borrar aviso) en el menú **Reset** (Reiniciar) del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

HDD CHECK (REVISIÓN DISCO DURO)

La impresora está comprobando la unidad de disco duro.

Image Optimum (Imagen óptima)

No hay memoria suficiente para imprimir la página con la resolución especificada. La impresora reduce automáticamente la calidad de impresión para poder continuar la impresión. Si la calidad de la copia impresa no es aceptable, intente simplificar la página limitando el número de gráficos o reduciendo el número y tamaño de las fuentes.

Para eliminar este error, seleccione **Clear Warning** (Borrar aviso) en el menú **Reset** (Reiniciar) del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Desactive el ajuste *Image Optimum* (Imagen óptima) del menú *Printing* (Impresión) del panel de control si no desea que la impresora reduzca automáticamente la calidad de impresión para continuar la impresión.

Quizá tenga que aumentar la cantidad de memoria de la impresora para poder imprimir con la calidad de impresión deseada para el documento. Si desea más información sobre cómo añadir memoria, consulte “Módulo de memoria” de la página 231.


Install Photocondctr (Instalar unidad fotoconductora)

No hay ninguna photoconductor unit instalada o la photoconductor unit no está instalada correctamente. Instale la photoconductor unit si no hay ninguna instalada.

Si ya hay una photoconductor unit instalada, saque el colector de tóner usado y la photoconductor unit. Después, instáloslos correctamente. El error desaparecerá en cuanto la photoconductor unit esté correctamente instalada.

Consulte las instrucciones en “Sustitución de la photoconductor unit” de la página 250.

Install xxxx TnrCart (Instalar cartucho de tóner xxxx)

Los toner cartridges no están instalados en la impresora. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de  en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro, respectivamente.)

Instale los cartuchos que se indican. Consulte “Sustitución de un toner cartridge” de la página 245.

Install Waste T Box (Instalar depósito de tóner)

El colector de tóner usado no está instalado o está mal colocado. Si no hay ningún colector de tóner usado, instale uno en la impresora. Si ya hay un colector de tóner instalado, sáquelo y vuelva a instalarlo. Consulte las instrucciones en “Sustitución del colector de tóner usado” de la página 258.

Invalid AUX I/F Card (I/F opc. no válido)

Este mensaje significa que la impresora no se puede comunicar con la tarjeta de interface opcional que se ha instalado. Apague la impresora, extraiga la tarjeta y vuelva a instalarla.

Invalid HDD (HDD no válido)

La unidad de disco duro opcional está dañada o no se puede usar con esta impresora. Apague la impresora y extraiga la unidad de disco duro.

Invalid N/W Module (Módulo de red no válido)

No hay ningún programa de red o el que hay no se puede utilizar con su impresora. Consulte a su distribuidor.

Invalid P5C (P5C no válido)

Se ha instalado un módulo de emulación P5C opcional que no se puede usar con esta impresora. Apague la impresora y extraiga el módulo.

Invalid PS3 (PS3 no válido)

Hay un módulo ROM PostScript 3 opcional instalado que no se puede utilizar con esta impresora. Apague la impresora y extraiga el módulo.

Invalid ROM A/Invalid ROM B (ROM A no válida/ROM B no válida)

La impresora no puede leer el módulo de memoria ROM opcional instalado. Apague la impresora y extraiga el módulo ROM.

Para eliminar este error, seleccione Clear Warning (Borrar aviso) en el menú Reset (Reiniciar) del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Jam WWWW (Atasco WWWW)


La ubicación donde se ha producido el atasco de papel se muestra en **wwww** (siendo **wwwu** la ubicación del error).

Si se producen atascos de papel en dos o más ubicaciones simultáneamente, se muestran las distintas ubicaciones correspondientes.



| Ubicación | Descripción |
|--|--|
| Jam B (Atasco B) | Hay papel atascado dentro de la cubierta B. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte “Atasco B (cubierta B)” de la página 274. |
| Jam E (Atasco E) | Hay papel atascado dentro de la cubierta E, en la parte izquierda de la bandeja de papel opcional. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte “Atasco E (cubierta E)” de la página 282. |
| Jam B (Atasco B), C1 | Se ha atascado papel en el lugar donde entra el papel en la impresora, o en la bandeja inferior de papel. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte “Atasco B, C1 (la cubierta B y la bandeja inferior de papel opcional)” de la página 285. |
| Jam E (Atasco E), C2/ Jam E (Atasco E), C3/ Jam E (Atasco E), C4 | Se ha atascado papel en el lugar donde entra el papel en la impresora (cubierta E), o en la bandeja opcional 2, 3 ó 4 de papel. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte “Atasco E, C2/E, C3/E, C4 (cubierta E y bandejas de papel opcionales)” de la página 287. |

| Ubicación | Descripción |
|---------------------------|---|
| Jam B (Atasco B), D | Se ha atascado papel dentro de la unidad dúplex opcional. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco B, D (cubierta B y unidad dúplex opcional)" de la página 291. |

Manual Feed ssss (Aliment. manual ssss)

Se ha especificado el modo de alimentación manual para el trabajo de impresión actual. Compruebe que se ha cargado el tamaño de papel que se indica con sss y pulse el botón de inicio/parada .

Mem Overflow (Memoria overflow)

La impresora no tiene memoria suficiente para ejecutar la tarea en curso. Pulse el botón de inicio/parada  del panel de control para reanular la impresión, o pulse el botón Cancelar trabajo  para anular el trabajo de impresión.

Menus Locked (Menús bloqueados)

Este mensaje aparece si se intenta cambiar la configuración de la impresora mediante el panel de control cuando los botones están bloqueados. Los botones se desbloquean mediante la utilidad Network (Red). Consulte el *Manual de red* para obtener más información.

Need Memory (Memoria insuficiente)

La impresora no tiene memoria suficiente para terminar el trabajo de impresión actual.

Para borrar este mensaje de error, seleccione **Clear Warning** (Borrar aviso) en el menú **Reset** (Reiniciar) del panel de control. Consulte las instrucciones en "Cómo se accede a los menús del panel de control" de la página 363.

Para evitar que esto vuelva a suceder, añada memoria a la impresora tal como se describe en "Módulos de memoria" de la página 358, o reduzca la resolución de la imagen que va a imprimir.


NonGenuine Toner (Tóner no original)

El toner cartridge instalado no es un producto original de Epson. Se recomienda instalar un toner cartridge original de EPSON. La utilización de un toner cartridge no original de EPSON puede afectar a la calidad de impresión. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles distintos de aquellos fabricados o aprobados por Epson.


Instale un producto original de Epson o seleccione la opción Clear All Warnings (Borrar todos los avisos) del menú Reset (Reiniciar) del panel de control para que desaparezca el mensaje de advertencia. Consulte “Sustitución de un toner cartridge” de la página 245 para obtener instrucciones acerca de la sustitución del toner cartridge.

Pulse el botón de inicio/parada  del panel de control para reanudar la impresión.

NonGenuine Toner uuuu (Tóner no original uuuu)

No se ha instalado un toner cartridge original Epson. La utilización de un toner cartridge no original de EPSON puede afectar a la calidad de impresión. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles distintos de aquellos fabricados o aprobados por Epson. Se recomienda instalar un toner cartridge original. Pulse el botón de inicio/parada  del panel de control para reanudar la impresión.

Offline (Desconectada)

La impresora no está preparada para imprimir. Pulse el botón de inicio/parada .

En este modo, la cantidad restante en el toner cartridge de cada color se muestra en siete niveles.

Optional RAM Error (Error RAM opcional)

El módulo de memoria opcional está dañado o no es adecuado. Sustitúyalo por uno nuevo.



Outbin Select Error (Error de selección de bandeja de salida)

El tipo o tamaño de papel especificados no pueden salir por la bandeja cara arriba. Cambie el tamaño o el tipo de papel, o seleccione la bandeja cara abajo como la bandeja de salida.

Paper Out sssss tttt (Falta papel sssss tttt)




No hay papel en el origen de papel especificado (sssss). Cargue papel del tamaño indicado (tttt) en el origen de papel.

Paper Set ssss tttt (Selec. papel ssss tttt)

El papel cargado en el origen del papel especificado (ssss) no coincide con el tamaño del papel requerido (tttt). Sustituya el papel cargado por el tamaño del papel correcto y pulse el botón de inicio/parada  para reanudar la impresión o el botón Cancelar trabajo  para cancelar el trabajo de impresión.

Si pulsa el botón  sin sustituir el papel, la impresora imprimirá en el papel cargado aunque no coincida con el tamaño requerido.

Print Overrun (Impresión rebasada)

El tiempo necesario para procesar los datos de impresión supera la velocidad de impresión porque la página actual es demasiado compleja. Pulse el botón de inicio/parada  para reanudar la impresión, o pulse el botón Cancelar trabajo  para anular el trabajo de impresión. Si este mensaje vuelve a aparecer, seleccione  (Activado) como ajuste de Page Protect (Protección pág.) en el menú Setup (Configuración) del panel de control.

Si continúa recibiendo este mensaje cuando imprime una página concreta, intente simplificar la página limitando el número de gráficos o reduciendo el número y tamaño de las fuentes.

También puede añadir más memoria a la impresora como se describe en “Módulo de memoria” de la página 231.

PS3 Hard Disk full (Disco duro PS3 lleno)

La memoria asignada a la escritura de comandos PostScript 3 en la unidad del disco duro opcional está llena.

Para eliminar este error, seleccione **Clear Warning** (Borrar aviso) en el menú **Reset** (Reiniciar) del panel de control, o retire las fuentes PS descargadas para dejar espacio en la unidad de disco duro. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

RAM CHECK (COMPROBAR RAM)

La impresora está comprobando la memoria RAM.

Ready (Preparada)

La impresora está preparada para recibir datos e imprimirlos. En este modo, la cantidad restante en el toner cartridge de cada color se muestra en siete niveles.

Replace Photoconductr (Cambie fotoconduct.)

La unidad fotoconductor ha llegado al final de su vida útil. Apague la impresora y sustituya la photoconductor unit por una nueva. Consulte las instrucciones en “Unidad fotoconductor” de la página 249.

El error desaparece automáticamente después de sustituir la unidad y cerrar las cubiertas de la impresora. El contador de la duración de servicio del fotoconductor se reinicia automáticamente.

Replace Toner uuuu (Cambie tóner uuuu)

Los toner cartridges indicados se han quedado vacíos y es necesario sustituirlos. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de uuuu en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro, respectivamente.)

Consulte las instrucciones en “Cartucho de tóner” de la página 244.

Replace Waste T Box (Sustituya el depósito de desecho de tóner)

El colector de desecho de tóner está lleno. Sustitúyalo por un colector nuevo. Consulte las instrucciones en “Sustitución del colector de tóner usado” de la página 258.

Reserve Job Canceled (Res. trabajo cancel.)

La impresora no puede almacenar los datos del trabajo de impresión mediante la función Reserve Job (Reservar trabajo). Se ha alcanzado el número máximo de trabajos que se pueden almacenar en el disco duro de la impresora, o el controlador ya no tiene más memoria disponible para almacenar un nuevo trabajo. Para almacenar un trabajo nuevo, elimine alguno de los guardados. Asimismo, si tiene guardado algún trabajo confidencial, imprímalo para disponer de más memoria.

Para eliminar este error, seleccione *Clear Warning* (Borrar aviso) en el menú *Reset* (Reiniciar) del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Reset (Reiniciar)

Se ha reiniciado el interface actual de la impresora y se ha borrado el búfer. No obstante, otros interfaces todavía están activos y conservan sus ajustes y datos.

Reset All (Reiniciar todo)

Todos los ajustes de la impresora se han reiniciado con la configuración predeterminada o con los últimos ajustes que se guardaron.

Reset to Save (Reiniciar y guardar)

Un ajuste de menú del panel de control se ha cambiado mientras la impresora estaba imprimiendo. Pulse el botón de inicio/parada \circ para que desaparezca este mensaje. El ajuste tendrá efecto cuando termine la impresión.

También puede eliminar este mensaje seleccionando Reset (Reiniciar) o Reset All (Reinicio total) en el panel de control. Pero tenga en cuenta que se borrarán los datos de impresión.

ROM CHECK (REVISAR ROM)

La impresora está comprobando la ROM.

Self Test (Auto test)

La impresora está realizando una prueba e inicialización del aparato.

Service Req Cffff/Service Req Eggg (Petición servicio Cffff/Petición servicio Eggg)

Se ha detectado un error de controlador o del motor de impresión. Apague la impresora. Espere como mínimo 5 segundos y vuelva a encenderla. Si el mensaje de error continúa apareciendo, anote el número de error que se indica en el panel LCD (Cffff/Eggg) y apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y consulte a un representante del Servicio Técnico de EPSON.

Sleep (Reposo)

La impresora se encuentra en el modo de ahorro de energía. Este modo se cancelará en cuanto la impresora reciba datos de impresión o en cuanto se pulse el botón Reset (Reiniciar).

Turn Paper sss (Girar el papel sss)

La dirección del papel cargado en el origen del papel especificado (sss) no coincide con la dirección del papel requerida. Gire el papel para colocarlo de forma apaisada (horizontal).

Unable Clear Error (No se borra el error)

La impresora no puede borrar un mensaje de error porque el estado de error continúa produciéndose. Intente solucionar el problema otra vez.

uuuu Toner Low (Queda poco tóner uuuu)

Este mensaje indica que el toner cartridge del color indicado casi ha llegado al final de su vida útil. Sustituya el cartucho por uno nuevo.

Warming Up (Preparando)

La impresora está calentando la máquina para prepararse para imprimir.

Waste T Box Nearfull (Depósito tóner casi lleno)

El colector de desecho de tóner está casi lleno.

Worn Fuser (Poco fusor)

Este mensaje le advierte que la fuser unit casi ha llegado al final de su vida útil. No se garantiza la impresión tras la aparición de este mensaje. Diríjase a su distribuidor para sustituir la unidad.

Worn Transfer Unit (Poca U. transferencia)

La intermediate transfer unit casi ha llegado al final de su vida útil. Tiene que conseguir una nueva intermediate transfer unit. Consulte a su distribuidor.

Worn Photoconductor (Poco fotoconductor)

Este mensaje indica que la photoconductor unit ha llegado al final de su duración. No se garantiza la impresión tras la aparición de este mensaje. Apague la impresora y sustituya la photoconductor unit por una nueva. Consulte las instrucciones en “Unidad fotoconductor” de la página 249. El error desaparece automáticamente después de sustituir la unidad y cerrar las cubiertas de la impresora.

Worn Transfer Unit (Poca U.transferencia)

Este mensaje le advierte que la unidad fotoconductor ha llegado al final de su duración. Puede continuar imprimiendo hasta que aparezca el mensaje de error `Replace TransferUnit` (Cambie fotoconductor), pero se recomienda una pronta sustitución para mantener una calidad de impresión alta. Consulte a su distribuidor.

Para eliminar este mensaje de error, seleccione `Clear All Warnings` (Borrar todos los avisos) en el menú `Reset` (Reiniciar) del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo se accede a los menús del panel de control” de la página 363.

Worn uuuu Dev Unit (Poca unid. rev. uuuu)

La unidad de revelado del color indicado está casi agotada. Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de uuuu en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro respectivamente. Consulte a su distribuidor.

Write Error ROM A (Error de escritura en ROM A)

La impresora no puede grabar datos en el módulo de memoria ROM correctamente. Compruebe si el módulo de ROM está bien conectado a la ranura o apague la impresora y desinstale el módulo de ROM.

Write Error ROM P (Error de escritura en ROM P)

La impresora no puede grabar datos en el módulo de memoria ROM correctamente. No puede sacar la ROM P porque es un módulo de ROM de programa. Consulte a su distribuidor.

Writing ROM A (Escribiendo ROM A)

La impresora está grabando datos en el módulo de ROM de la ranura A de ROM.

Writing ROM B (Escribiendo ROM B)

La impresora está grabando datos en el módulo de ROM de la ranura B de ROM.

Wrong Photoconductor (Fotocond. erróneo)

Se ha instalado una photoconductor unit inapropiada. Instale únicamente la photoconductor unit citada en “Productos consumibles” de la página 26.

Consulte “Unidad fotoconductora” de la página 249 para obtener instrucciones acerca de la sustitución del photoconductor unit.

Wrong Toner uuuu (Tóner uuuu erróneo)

Se ha instalado una toner cartridge inapropiada. Instale únicamente la toner cartridge citada en “Productos consumibles” de la página 26.

Consulte “Sustitución de un toner cartridge” de la página 245 para obtener instrucciones acerca de la sustitución del photoconductor unit. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de uuuu en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro respectivamente.)

www Open (www abierta)



La cubierta especificada (www) no está bien cerrada. Para eliminar este error, cierre la cubierta indicada. www puede ser el nombre de la cubierta: cubierta A (frontal), B (lado izquierdo), D (de la unidad dúplex), o E (del módulo de la bandeja).

Cancelación de la impresión


Puede cancelar la impresión desde el ordenador mediante el controlador de impresora

Para cancelar un trabajo de impresión antes de enviarlo desde su ordenador, consulte “Cancelación de la impresión” de la página 123.






Mediante el botón Cancel Job (Cancelar trabajo)

El botón Cancelar trabajo  de la impresora es la manera más rápida y fácil de cancelar una impresión. Al apretar este botón, se cancela el trabajo de impresión en curso. Si se pulsa durante más de 2 segundos el botón Cancelar trabajo , se eliminan todos los trabajos de la memoria de la impresora, que incluye todos los trabajos que la impresora esté recibiendo o imprimiendo en ese momento.

Con el menú Reset (Reiniciar)

Si se selecciona  (Reiniciar) en el menú Reset (Reiniciar) del panel de control, se detiene la impresión, se borra el trabajo de impresión que se esté recibiendo desde el interface activo y se borran los errores que se hayan podido producir en el interface.

Siga estos pasos para utilizar el menú Reset (Reiniciar).

1. Pulse el botón Intro  para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse el botón Abajo  varias veces hasta que aparezca el menú **Reset** (Reiniciar) en el panel LCD y pulse el botón Intro .
3. Pulse el botón Abajo  varias veces que aparezca el menú **Reset** (Reiniciar).
4. Pulse el botón Intro . Se cancelará la impresión. La impresora está preparada para recibir un nuevo trabajo de impresión.

Centro de Atención al cliente

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación acerca de solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún centro de asistencia para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Centro de Atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en *Acerca de*, *Información de la versión*, o en un botón similar del software del producto.)
- Marca y modelo del ordenador.
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

| | Website information |
|--|--|
| Albania (Shqipëria) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Algeria (Algérie / الجزائر) | www.epson.fr/bienvenu.htm |
| Austria (Österreich) | www.epson.at |
| Belgium (Belgique / België) | www.epson.be |
| Bosnia-Herzegovina (Bosna i Hercegovina) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Bulgaria (България) | www.epson.bg |
| Croatia (Hrvatska) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Cyprus (Κύπρος / Kıbrıs) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Czech Republic (Česká republika) | www.epson.cz |
| Denmark (Danmark) | www.epson.dk |
| Estonia (Eesti) | www.epson.ee/contact |
| Finland (Suomi) | www.epson.fi |
| France | www.epson.fr |
| Overseas region of France (DOM-TOM) | www.epson.fr/bienvenu.htm |
| Germany (Deutschland) | www.epson.de |
| Greece (Ελλάδα) | www.epson.it/in dex2.htm |
| Hungary (Magyarország) | www.epson.hu |
| Iceland | www.epson.co.uk/welcome/welcome_iceland.htm |
| Ireland | www.epson.ie |
| Italy (Italia) | www.epson.it |
| Latvia (Latvija) | www.epson.de/eng |
| Lithuania (Lietuva) | www.epson.lt/contact |
| Malta | www.epson.co.uk/welcome/welcome_malta.htm |
| Macedonia (Република Македонија) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Morocco (Maroc / المغرب) | www.epson.fr/bienvenu.htm |
| Netherlands (Nederland) | www.epson.nl |
| Norway (Norge) | www.epson.no |
| Poland (Polska) | www.epson.pl |
| Portugal | www.epson.pt |
| Romania (România) | www.epson.ro |
| Russia (Россия) | support.epson.ru |
| Serbia-Montenegro (Srbija i Crna Gora) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| Slovak Republic (Slovenčina) | www.epson.sk |
| Slovenia (Slovenija) | www.epson.it/intriv_m.htm |
| South Africa | www.epson.co.za |
| Spain (España) | www.epson.es |
| Sweden (Sverige) | www.epson.se |
| Switzerland (Suisse / Schweiz / Svizzera) | www.epson.ch |
| Tunisia (Tunisie / تونس) | www.epson.fr/bienvenu.htm |
| Turkey (Türkiye) | www.epson.com.tr |
| UK | ww.epson.co.uk |
| Africa & Middle East | |
| Botswana, Namibia, Swaziland | www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm |
| Egypt, Ethiopia, Ghana, Gibraltar, Iran, Kenya, Libya, Malawi, Nigeria, Seychelles, Sierra Leone, Sudan, Syria, Tanzania, Uganda, Zambia | www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm |
| Lebanon, Middle East, United Arab Emirates | www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm |

Especificaciones técnicas

Características de la impresora

Esta impresora se entrega con un conjunto de prestaciones que facilitan el uso y permiten obtener resultados constantes de alta calidad. A continuación, se describen las características principales.

Motor de impresión tándem de alta velocidad

El moderno motor de impresión tándem de su impresora alcanza una velocidad de procesamiento de imágenes de 400 MHz y tiene una tecnología de una sola pasada que imprime 24 ppm (páginas por minuto) a una resolución de 600 ppp (puntos por pulgada), tanto a color como en blanco y negro.

Impresión de alta calidad

Si se utiliza el controlador suministrado, la impresora logra una resolución de 600 ppp a una velocidad máxima de 24 páginas por minuto si imprime en papel tamaño A4. Esta impresora produce resultados de calidad profesional y a una alta velocidad de procesamiento.

Tecnología EPSON de fusor rápido

Esta impresora se calienta más rápido que las impresoras convencionales. Desde que se enciende, sólo tarda unos 30 segundos en poder imprimir a una temperatura normal. El tiempo depende de la configuración opcional de la impresora. Más aún, si los datos de impresión se reciben en el modo reposo, la impresión comenzará transcurridos unos 30 segundos de calentamiento. Cuando la temperatura es baja y la humedad alta, hay que esperar unos 5 minutos desde que se enciende la impresora hasta que puede imprimir.

Impresión dúplex

Esta impresora lleva incorporada una unidad dúplex, lo que le permite imprimir con facilidad por las dos caras del papel. Puede conseguir documentos impresos por ambas caras de calidad profesional. Use esta característica en cualquier trabajo de impresión para reducir costes y ahorrar recursos.

Como asociado de ENERGY STAR[®], Epson recomienda el uso de la función de impresión dúplex. Encontrará más información sobre el programa ENERGY STAR[®] en el apartado “Conformidad con ENERGY STAR[®]”.

Función Reserve Job (Guardar trabajos)

La función Reserve Job (Guardar trabajos) le permite almacenar un trabajo de impresión en el disco duro de la impresora y volver a imprimirlo cuando lo desee directamente desde el panel de control de la impresora, sin utilizar el ordenador.

También puede imprimir una copia inmediatamente para revisar el contenido antes de imprimir varias copias. Si el contenido del trabajo de impresión es confidencial, puede configurar una contraseña para limitar el acceso al mismo.

Si es usuario de Windows, encontrará más información en “Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)” de la página 90.

Si es usuario de Macintosh, encontrará más información en “Uso de la función Reserve Job (Reservar trabajo)” de la página 155.

Nota:

Para utilizar la función Reserve Job (Guardar trabajos), tiene que instalar una unidad de disco duro opcional en la impresora.

Función HDD Form Overlay (Superposición de formularios en el disco duro)

Hace posible una impresión más rápida de las superposiciones de formularios (“overlays” en inglés), puesto que le permite guardar los datos de “overlay” en la unidad de disco duro opcional en lugar de hacerlo en el ordenador. Esta característica sólo está disponible para Windows. Si desea más detalles, consulte “Uso de formularios de overlay registrados en el disco duro” de la página 81.

Nota:

Para utilizar la función HDD Form Overlay (Superposición de formularios en el disco duro), tiene que estar instalada en la impresora una unidad de disco duro opcional.

Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora

El controlador de impresora ofrece numerosos ajustes predefinidos para la impresión a color, que le permiten optimizar la resolución de diversos tipos de documentos a color.

Si es usuario de Windows, encontrará más información en “Configuración de los ajustes de resolución” de la página 59. Si es usuario de Macintosh, encontrará más información en “Configuración de los ajustes de resolución” de la página 131.

Amplia variedad de fuentes

La impresora lleva incorporada una selección de 80 fuentes escalables compatibles con inyección y láser, así como 3 fuentes de mapas de bits en modo de emulación LJ4 que le proporcionarán las fuentes necesarias para crear documentos de aspecto profesional.

Modo Toner Save (Ahorro tóner)

Para reducir la cantidad de tóner utilizada en la impresión de documentos, puede imprimir borradores con el modo Toner Save (Ahorro tóner).

Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgris mejorado)

La tecnología de mejora de la resolución (RITech) es una tecnología original de Epson que suaviza los bordes dentados de las líneas diagonales y curvas tanto en textos como en gráficos. Enhanced MicroGray (microgris mejorado) aumenta la calidad de los semitonos de los gráficos. Con el controlador suministrado, la resolución de 600 ppp (puntos por pulgada) de la impresora se ve mejorada por las tecnologías RITech y Enhanced MicroGray.

Modo Adobe PostScript 3

El modo Adobe PostScript 3 de la impresora le permite imprimir documentos de formato preparado para impresoras PostScript. Se incluyen 17 fuentes escalables. La compatibilidad con IES (siglas de Intelligent Emulation Switch, “conmutador de emulación inteligente”) y SPL (siglas de Shared Printer Language, “lenguaje de impresora compartido”) permite que la impresora alterne entre el modo PostScript y otras emulaciones cuando reciba datos de impresión.

Modo de emulación P5C

El modo de emulación P5C le permite imprimir documentos en el lenguaje de impresión PCL5c con esta impresora. Al instalar estos módulos de memoria opcionales en su impresora, este controlador permite al ordenador controlar la impresora P5C.

Papel

Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, Epson no puede garantizar las prestaciones de ningún tipo de papel. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.

Tipos de papel disponibles

| Tipo de papel | Descripción |
|----------------------------------|---|
| Papel normal | Gramaje: entre 60 y 80 g/m ² (Acepta papel reciclado.*) |
| Semigrueso | Gramaje: entre 81 y 105 g/m ² |
| Sobres | Sin pegamento y sin cinta adhesiva |
| Etiquetas | La hoja de soporte debe estar totalmente cubierta, sin espacios vacíos entre las etiquetas. |
| Papel grueso | Gramaje: entre 106 y 169 g/m ² |
| Papel extra-grueso | Gramaje: entre 170 y 216 g/m ^{2**} |
| Papel láser color EPSON | Gramaje: 82 g/m ² |
| Transparencias láser color EPSON | Gramaje: 140 g/m ² |
| Papel satinado láser color EPSON | Gramaje: 105 g/m ² |
| Papel de color | Sin satinar |
| Papel con membrete | El papel y la tinta del membrete deben ser compatibles con impresoras láser. |

- * Utilice papel reciclado únicamente en condiciones normales de temperatura y humedad. Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión o provocar atascos de papel y otros problemas.
- ** Si utiliza papel extra grueso, configure el ajuste Tipo papel del controlador de impresora como Extra grueso.

Papeles que no deben utilizarse

No puede utilizar los siguientes tipos de papel con esta impresora. Podría provocar averías en la impresora, atascos de papel y baja calidad de impresión.

- Soportes destinados a otras impresoras láser a color, impresoras láser a blanco y negro, copiadoras a color, copiadoras en blanco y negro o impresoras de inyección de tinta.
- Papel ya impreso en otras impresoras láser a color, impresoras láser a blanco y negro, copiadoras a color, copiadoras en blanco y negro, impresoras de inyección de tinta o impresoras térmicas.
- Papel carbón, papel sin carbón, papel térmico, papel autoadhesivo, papel ácido o papel que utilice tintas sensibles a altas temperaturas (unos 180°C).
- Etiquetas que se despeguen fácilmente o etiquetas que no cubran la hoja totalmente.
- Papel satinado o papel de colores de superficie especial.
- Papel taladrado o perforado.
- Papel con pegamento, grapas, clips o cinta adhesiva.
- Papel que atraiga la electricidad estática.
- Papel húmedo o mojado.

- Papel de grosor irregular.
- Papel extremadamente grueso o fino.
- Papel demasiado suave o áspero.
- Papel con el anverso distinto del reverso.
- Papel doblado, curvado, ondulado o rasgado.
- Papel de forma irregular o que carezca de cantos en ángulo recto.

Área imprimible

Margen mínimo de 5 mm en todos los lados.

Nota:

El área imprimible varía según el modo de emulación en vigor.

Impresora

Generales

| | |
|---|---|
| Método de impresión: | Escaneado de haz láser y proceso electrofotográfico en seco |
| Resolución: | 300/600 ppp |
| Velocidad de impresión continua* (con A4/Carta): | Un máximo de 24 páginas por minuto |

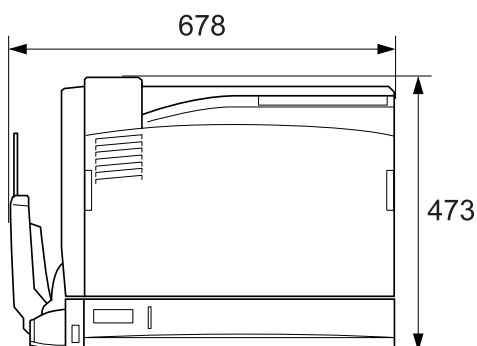
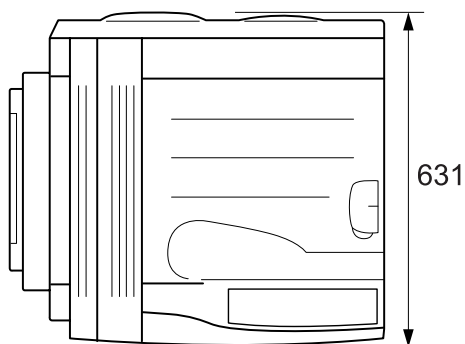
| | |
|----------------------------------|--|
| Primera velocidad de impresión*: | <p>Impresión a color (una cara): 12 segundos o menos en papel tamaño A4</p> <p>Impresión a color (dos caras): 20,5 segundos o menos en papel tamaño A4</p> <p>Impresión monocroma (una cara): 10,5 segundos o menos en papel tamaño Carta</p> <p>Impresión monocroma (dos caras): 19 segundos o menos en papel tamaño Carta</p> <p>* La velocidad de impresión depende del origen del papel y otras condiciones.</p> |
| Duración del calentamiento**: | <p>Unos 30 segundos a temperatura normal</p> <p>** El tiempo de calentamiento depende de las configuraciones opcionales.</p> |
| Avance del papel: | Automático o manual |
| Alineación del avance de papel: | Alineación central para todos los tamaños |
| Entrada del papel: | <p>Bandeja MF:</p> <p>Si desea más detalles, consulte “Bandeja MF” de la página 33.</p> |
| | <p>Bandeja inferior estándar:</p> <p>Si desea más detalles, consulte “Bandeja inferior estándar” de la página 35.</p> |
| Salida del papel: | Para todos los tipos y tamaños de papel |
| Capacidad de salida del papel: | <p>Bandeja cara abajo: máximo 500 hojas de papel normal (64 g/m²)</p> <p>Bandeja boca arriba: máximo 150 hojas de papel normal (64 g/m²)</p> |

| | |
|---------------------------|--|
| Lenguaje de la impresora: | Emulación PCL5e (modo LJ4) |
| | Emulación HP-GL/2 (modo GL2) |
| | Lenguaje de impresora ECP/Page |
| | Emulación de impresora de 24 agujas ESC/P 2 (Modo ESC/P 2) |
| | Emulación de impresora de 9 agujas ESC/P (modo FX) |
| | Emulación IBM Proprinter (modo I239X) |
| Fuentes residentes: | 84 fuentes escalables y 7 fuentes de mapa de bits |
| Memoria RAM: | 128 MB, ampliable hasta 1.024 MB |

Ambientales

| | Temperatura | Humedad | Nota |
|-----------------------|----------------------------|----------------|------------------|
| En funcionamiento: | De 10 a 32°C | De 15 a 85% HR | Sin condensación |
| No en funcionamiento: | De -20 a 40°C (-4 a 104°F) | De 5 a 85% HR | Sin condensación |
| Altitud: | 3.100 metros como máximo | | |

Mecánicas



| | |
|----------|--|
| Peso: | Unos 55 kg, sin el toner cartridge y los accesorios opcionales. |
| Duración | 5 años o 600.000 páginas (si se utiliza papel tamaño A4 normal horizontal) |

Eléctricas

| | | | Modelo de 110 a 120 V (Modelo KCA-1) | De 220 a 240 V (Modelo KCB-1) |
|--------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| Voltaje | | | 110-120 V \pm 10% | 220-240 V \pm 10% |
| Frecuencia nominal | | | 50 / 60 Hz \pm 3 Hz | 50 / 60 Hz \pm 3 Hz |
| Intensidad nominal | | | Hasta 12 A | Hasta 5 A |
| Consumo | Durante la impresión* | Promedio | 387 Wh | 403 Wh |
| | | MÁX. | 1100 Wh | 1092 Wh |
| | En el modo de reposo | Promedio | 82 Wh | 85 Wh |
| | | Modo reposo** | Hasta 12 W | Hasta 11 W |

* Incluye bandeja de 1500 hojas de papel A3, unidad dúplex y bandeja boca arriba.

** Totalmente suspendida. Conforme con el programa Energy Star.

Normas y homologaciones

Modelo para EE.UU.:

Seguridad

UL 60950
CSA No. 60950

CEM

FCC parte 15 subapartado B clase B
CSA C108.8 clase B

Modelo para Europa:

| | |
|-------------------------------------|------------------|
| Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE | EN 60950 |
| Directiva CEM 89/336/CEE | EN 55022 clase B |
| | EN 55024 |
| | EN 61000-3-2 |
| | EN 61000-3-3 |

Modelo para Australia:

| | |
|-----|------------------------|
| CEM | AS/NZS CISPR22 clase B |
|-----|------------------------|

Seguridad láser

Esta impresora se ha certificado como producto láser de Clase 1 según el Estándar de Verificación de Radiación del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) conforme a la Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de control de radiación para la salud y la seguridad) de 1968. Esto significa que la impresora no produce radiación láser peligrosa.

Como la radiación que emite el láser está totalmente confinada dentro de alojamientos protectores y cubiertas externas, el haz láser no puede salir de la máquina durante ninguna fase de funcionamiento.

Normativas CDRH

El 2 de agosto de 1976, el Center for Devices and Radiological Health (Centro para dispositivos y salud radiológica - CDRH) de la Food and Drug Administration (Administración de alimentación y medicamentos - FDA) de los Estados Unidos implantó unas normativas para los productos láser. Su cumplimiento es obligatorio para los productos que se comercializan en Estados Unidos. La etiqueta que se muestra a continuación indica la conformidad con las normativas del CDRH y deba acompañar a los productos comercializados en los Estados Unidos.

This laser product conforms to the applicable
requirement of 21 CFR
Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.
Hirooka Office
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,
Japan

Interfaces

Interface paralelo

Use el conector de interface paralelo compatible con IEEE 1284-I.

Modo ECP/Modo Nibble

Interface USB

2.0 modo Alta velocidad

Nota:

- ❑ *Sólo los ordenadores equipados con un conector USB y que ejecuten Mac OS 9 y X o Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003 admiten el interface USB.*
- ❑ *USB2.0 está indicado para los sistemas operativos Windows XP o 2000.*

Interface Ethernet

Puede usar un cable de interface IEEE 802.3 100BASE-TX/10BASE-T, directo, blindado y de pares trenzados, con un conector RJ45.

Accesorios opcionales y consumibles

500-sheet Paper Cassette Unit A3

| | |
|-------------------------|--|
| Número de producto: | C12C802142* |
| Tamaño del papel: | A3, B4, A4, B5, Legal (LGL), Government Legal (GLG), Carta (LT), Ledger (Mayor) (B) |
| Gramaje del papel: | entre 60 y 105 g/m ² |
| Avance del papel: | Una bandeja de papel instalada Sistema de entrega de alimentación automática Capacidad de bandeja de hasta 500 hojas |
| Tipos de papel: | Normal, Semigrueso, Encabezado, Reciclado o Color |
| Fuente de alimentación: | 24 V/0,94 A; 5 V/0,09 A suministrados por la impresora |
| Modelo: | KCA-3 (C12C802142) |
| Dimensiones y peso: | |
| Altura: | 121 mm (4,84 pulgadas) |
| Anchura: | 591 mm (23,64 pulgadas) |
| Profundidad: | 565 mm (22,6 pulgadas) |
| Peso: | 12 kg |

* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva EC 89/336/CEE.

Unidad de bandeja de 1500 hojas de papel A3

| | |
|-------------------------|---|
| Número de producto: | C12C802152* |
| Tamaño del papel: | A3, B4, A4, B5, Legal (LGL), Government Legal (GLG), Carta (LT), Ledger (Mayor) (B) |
| Gramaje del papel: | entre 60 y 105 g/m ² |
| Avance del papel: | Tres bandejas de papel instaladas Sistema de entrega de alimentación automática Capacidad de bandeja de hasta 500 hojas (en cada bandeja) |
| Tipos de papel: | Normal, Semigrueso, Encabezado, Reciclado o Color |
| Fuente de alimentación: | 24 V/1,09 A; 5 V/0,09 A suministrados por la impresora |
| Modelo: | KCA-2 (C12C802152) |
| Dimensiones y peso: | |
| Altura: | 363 mm (14,52 pulgadas) |
| Anchura: | 591 mm (23,64 pulgadas) |
| Profundidad: | 565 mm (22,6 pulgadas) |
| Peso: | 31 kg |

* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva EC 89/336/CEE.

Unidad dúplex

| | |
|-------------------------|---|
| Número de producto: | C12C802132 |
| Tamaño del papel: | A3, B4, A4, B5, A5, Legal (LGL), Government Legal (GLG), Carta (LT), Mayor (B), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Carta Gubernamental (GLT), F4 |
| Gramaje del papel: | entre 60 y 105 g/m ² |
| Avance del papel: | Sistema de entrega de alimentación automática |
| Tipos de papel: | Normal, Semigrueso, Encabezado, Reciclado, Color, Satinado |
| Fuente de alimentación: | 24 V/1,2 A; 5 V/0,13 A suministrados por la impresora |
| Modelo: | KCA-4 (C12C802132) |
| Dimensiones y peso: | |
| Altura: | 68,5 mm (2,74 pulgadas) |
| Anchura: | 423 mm (16,92 pulgadas) |
| Profundidad: | 292 mm (11,68 pulgadas) |
| Peso: | 2,2 kg |

Bandeja cara arriba

| | |
|-------------------------|--|
| Número de producto: | C12C802162 |
| Modelo: | KCA-5 (C12C802132) |
| Fuente de alimentación: | 24 V/0,85 A suministrados por la impresora |
| Dimensiones y peso: | |
| Altura: | 140 mm (5,6 pulg.) |
| Anchura: | 510 mm (20,4 pulgadas) |
| Profundidad: | 310 mm (12,4 pulgadas) |
| Peso: | 1,4 kg |

Módulos de memoria

| | |
|-----------------------|---|
| Tamaño de la memoria: | 128 MB, 256 MB, 384 MB, 512 MB, 640 MB, 768 MB o 1024 MB |
| Tipo: | RAM dinámica sincrónica (SDRAM) DDR Módulo de memoria dual en línea (S.O.DIMM) de 200 patillas |

Unidad de disco duro

| | |
|---------------------|-------------|
| Código de producto: | C12C824061* |
| Capacidad: | 37,2 GB |

* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva EC 89/336/CEE.

Cartucho de tóner

| | | |
|--|--------------------------|-----------------------|
| Número de producto: | Amarillo: | 0195* |
| | Magenta: | 0196* |
| | Cian: | 0197* |
| | Negro: | 0198* |
| Temperatura de almacenamiento: | De 10 a 35°C | |
| Humedad de almacenamiento: | De 15 a 80% HR | |
| Duración de los cartuchos instalados en fábrica**: | Negro: | Hasta 7.500 imágenes |
| | Amarillo, Magenta, Cian: | Hasta 6.000 imágenes |
| Duración de los cartuchos repuestos**: | Negro: | Hasta 15.000 imágenes |
| | Amarillo, Magenta, Cian: | Hasta 12.000 imágenes |

* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva EC 89/336/CEE.

** Promedio con papel tamaño A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%. Aunque imprima con papel tamaño A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%, es posible que la vida útil se reduzca por otros motivos.

La vida útil varía según estos factores:

- El número de veces que se apague y encienda la impresora, y el número de veces que la impresora se caliente a partir del modo reposo.
- Número de atascos de papel.
- Tipo de impresión (continua o impresión con determinado intervalo). La vida útil puede reducirse si se imprime con un intervalo concreto.

Unidad fotoconductora

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Número de producto: | 1105* |
| Temperatura de almacenamiento: | De 10 a 35°C |
| Humedad de almacenamiento: | De 15 a 80% HR |
| Duración**: | 30.000 páginas de impresión continua |

* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva EC 89/336/CEE.

** Promedio con papel tamaño A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%.

La vida útil varía según estos factores:

- El número de veces que se apague y encienda la impresora, y el número de veces que la impresora se caliente a partir del modo reposo.
- Número de atascos de papel.
- Tipo de impresión (continua o impresión con determinado intervalo). La vida útil puede reducirse si se imprime con un intervalo concreto.

Colector de tóner usado

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Número de producto: | 0194 |
| Temperatura de almacenamiento: | De 10 a 35°C |
| Humedad de almacenamiento: | De 15 a 80% HR |
| Duración*: | 24.000 páginas de impresión continua |

* Promedio con papel tamaño A4, impresión continua y proporción de impresión del 5%.

La vida útil varía según estos factores:

- El número de veces que se apague y encienda la impresora, y el número de veces que la impresora se caliente a partir del modo reposo.
- Número de atascos de papel.
- Tipo de impresión (continua o impresión con determinado intervalo). La vida útil puede reducirse si se imprime con un intervalo concreto.

Funciones del panel de control

Uso de los menús del panel de control

Con el panel de control de la impresora, puede acceder a varios menús que permiten comprobar el estado de los consumibles, imprimir hojas de estado y configurar ajustes de la impresora. En esta sección, se explica el uso de los menús del panel de control y cuándo corresponde configurar ajustes de la impresora con el panel de control.

Cuándo configurar ajustes con el panel de control

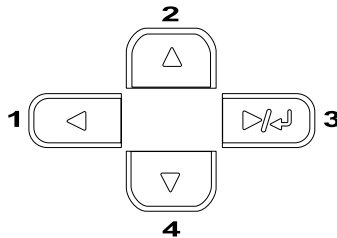
En general, los ajustes de la impresora se pueden configurar con el controlador de impresora y no es necesario hacerlo con el panel de control. De hecho, los ajustes del controlador de impresora anulan los realizados configurados con el panel de control, así que es mejor utilizar los menús del panel de control sólo para configurar ajustes que no se puedan definir en el software o en el controlador de impresora, como es el caso de los siguientes:









- ❑ Cambio de los modos de emulación y selección del modo IES (Intelligent Emulation Switching; Conmutación de emulación inteligente).
- ❑ Especificación de un canal y configuración del interface.
- ❑ Elección del tamaño del búfer de memoria que sirve para recibir datos.


Cómo se accede a los menús del panel de control





Encontrará una descripción completa de las opciones y los ajustes disponibles en los menús del panel de control en “Menús del panel de control” de la página 367.

1. Cuando el indicador Ready (Preparada) de la impresora está encendido, si se pulsa cualquiera de los botones del panel de control mostrados a continuación se accede a los menús del panel.




2. Utilice los botones Arriba  y Abajo  para desplazarse por los menús.
3. Pulse el botón Intro  para ver las opciones de un menú. En función del menú, el panel LCD muestra una opción y el ajuste actual separados (YYYY=ZZZZ) o sólo una opción (YYYY).
4. Utilice los botones Arriba  y Abajo  para desplazarse por las opciones o pulse el botón Atrás  para volver al nivel anterior.

5. Pulse el botón Intro  para ejecutar la operación que indica la opción (la impresión de una hoja de estado o el reinicio de la impresora, por ejemplo), o para ver los ajustes disponibles para una opción (por ejemplo: tamaños de papel o modos de emulación).

Utilice los botones Arriba  y Abajo  para desplazarse por los ajustes disponibles; pulse el botón Intro  para seleccionar un ajuste y volver al nivel anterior. Pulse el botón Atrás  para volver al nivel anterior sin cambiar el ajuste.

Nota:

Para activar algunos ajustes, es necesario apagar y encender la impresora. Si desea más detalles, consulte "Menús del panel de control" de la página 367.













6. Pulse el botón de inicio/parada  para salir de los menús del panel de control.


Impresión y borrado de datos de trabajos reservados


Los trabajos de impresión almacenados en la unidad de disco duro opcional de la impresora con las opciones Re-Print Job (Reimprimir trabajo), Verify Job (Verificar trabajo) y Stored Job (Trabajo almacenado) de la función Reserve Job (Reservar trabajo) se pueden imprimir y borrar con el menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida) del panel de control. Los trabajos que se guardan con la opción Confidential Job (Trabajo confidencial) se pueden imprimir desde el menú Confidential Job (Trabajo confidencial). Siga las instrucciones de esta sección.

Uso del menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)

Siga estos pasos para imprimir o borrar datos de Re-Print Job (Reimprimir trabajo), Verify Job (Verificar trabajo) y Stored Job (Trabajo almacenado).







1. Compruebe que el panel LCD muestre Ready (Preparada) o Sleep (Reposo) y pulse el botón Intro  para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse el botón Abajo  varias veces hasta que en el panel LCD aparezca el menú Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida). A continuación, pulse el botón Intro .
3. Use el botón Abajo  o el botón Arriba  para desplazarse hasta el nombre de usuario deseado y pulse el botón Intro .
4. Use el botón Abajo  o el botón Arriba  para desplazarse hasta el nombre de trabajo deseado y pulse el botón Intro .
5. Para especificar el número de copias que desee imprimir, pulse el botón Intro  y use los botones Abajo  y Arriba  para seleccionar el número de copias.

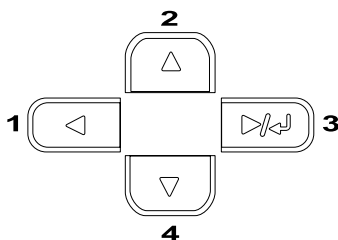
Si desea borrar el trabajo de impresión sin imprimir ninguna copia, pulse el botón Abajo  para ver Delete (Borrar) en el panel LCD.

6. Pulse el botón Intro  para empezar a imprimir o para borrar los datos.

Uso del menú Confidential Job (Trabajo confidencial)







Siga estos pasos para imprimir o borrar datos de Confidential Job (Trabajo confidencial).



1. Compruebe que el panel LCD muestre Ready (Preparada) o Sleep (Reposo) y pulse el botón Intro  para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse el botón Abajo  varias veces hasta que aparezca Confidential Job (Trabajo confidencial) en el panel LCD. Pulse el botón Intro .
3. Use el botón Abajo  o el botón Arriba  para desplazarse hasta el nombre de usuario deseado y pulse el botón Intro .
4. Escriba su contraseña de 4 cifras con los botones correspondientes, como se muestra a continuación.





Nota:

- ❑ Las contraseñas siempre tienen 4 cifras.
- ❑ Las contraseñas constan de números del 1 al 4.
- ❑ Si no se han guardado trabajos de impresión con la contraseña que ha escrito, el mensaje Password Error (Error de contraseña) aparecerá brevemente en el panel LCD y la impresora saldrá de los menús del panel de control. Revise la contraseña y vuelva a intentarlo.

5. Use el botón Abajo  o el botón Arriba  para desplazarse hasta el nombre de trabajo deseado y pulse el botón Intro .
6. Para especificar el número de copias que desee imprimir, pulse el botón Intro  y use los botones Abajo  y Arriba  para seleccionar el número de copias.

Si desea borrar el trabajo de impresión, pulse el botón Abajo  para ver Delete (Borrar) en el panel LCD.
7. Pulse el botón Intro  para empezar a imprimir o para borrar los datos.

Menús del panel de control




Pulse los botones Arriba  y Abajo  para desplazarse por los menús. Los menús y las opciones de menú aparecen en el orden que se muestra a continuación.

Nota:

Algunos menús y opciones sólo aparecen cuando está instalado cierto dispositivo opcional o cuando se ha configurado un determinado ajuste.

Menú Information (Información)

Con este menú, se puede comprobar el nivel de tóner y la vida útil que queda a los consumibles. También se pueden imprimir hojas de estado y hojas de prueba que indican la configuración actual de la impresora, las fuentes disponibles y un breve resumen de las funciones disponibles.

Pulse los botones Abajo  o Arriba  para seleccionar una opción. Pulse el botón Intro  para imprimir una hoja o muestra de la fuente.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|--|--|
| Status Sheet (Hoja de estado) | - |
| Reserve Job List* ¹ (Lista de trabajos reservados) | - |
| Form Overlay List* ² (Lista Overlays) | - |
| Network Status Sheet* ³ (Hoja de estado de red) | - |
| Color Regist Sheet (Hoja de registro de colores) | - |
| AUX Status Sheet* ⁴ (Hoja de estado opciones) | - |
| PS3 Status Sheet* ⁵ (Hoja de estado de PS3) | - |
| PS3 Font List* ⁵ (Lista fuentes PS3) | - |
| USB ExtI/FstatusSht (Hoja de estado del interface ext. USB) | |
| ESC/PageFont Sample (Lista fuentes ESC/pág.) | - |
| LJ4 Font Sample (Lista fuentes LJ4) | - |
| ESCP2 Font Sample (Lista fuentes ESCP2) | - |

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|--|--|
| FX Font Sample (Lista fuentes FX) | - |
| I239X Font Sample (Lista fuentes I239X) | - |
| C/M/Y/K Toner (Tóner cian/magenta/ amarillo/negro) | E*****F (vacío*****lleno) |
| Photoconductr (Fotoconduct.) | E*****F (vacía*****llena) |
| Total Pages (Total pág.) | De 0 a 99999999 |
| Color Pages (Pág. color) | De 0 a 99999999 |
| B/W Pages (Pág. ByN) | De 0 a 99999999 |

*1 Esta opción aparece únicamente cuando los trabajos se almacenan mediante la función Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida).

*2 Esta opción aparece sólo cuando existen datos de formularios de overlay.

*3 Esta opción aparece únicamente cuando el ajuste Network I/F (interface de red) del menú Emulation (Emulación) está activado.

*4 Disponible sólo cuando se ha instalado una tarjeta de interface opcional.

*5 Disponible sólo cuando se ha instalado el módulo ROM Adobe PostScript 3 opcional.

Status Sheet (Hoja de estado), AUX Status Sheet (Hoja estado opciones), PS3 Status Sheet (Hoja de estado PS3)

Imprime una hoja con información sobre los ajustes actuales de la impresora y los accesorios opcionales instalados. Estas hojas pueden ser útiles para confirmar si los accesorios se han instalado correctamente.

Reserve Job List (Lista de trabajos reservados)

Imprime una lista de los trabajos de impresión reservados que están almacenados en la unidad de disco duro opcional.

Form Overlay List (Lista Overlays)

Imprime una lista de las superposiciones de formularios que están almacenadas en la unidad de disco duro opcional.

Network Status Sheet (Hoja estado de red)

Imprime una hoja con información acerca del estado de la red.

Color Regist Sheet (Hoja de registro de colores)

Imprime una hoja para comprobar y ajustar la posición de registro de cada color (Yellow, Cyan, and Magenta) (Amarillo, Cian y Magenta) Si detecta que los colores están mal alineados, use esta hoja para ajustar la alineación tal como se explica en “Menú Setup (Configuración)” de la página 378.

USB Extl/FstatusSht (Hoja de estado del interface ext. USB)

PS3 Font List (Lista fuentes PS3), LJ4 Font Sample (Lista fuentes LJ4), ESCP2 Font Sample (Lista fuentes ESCP2), FX Font Sample (Lista fuentes FX), I239X Font Sample (Lista fuentes I239X)

Imprime una muestra de las fuentes disponibles para la emulación de impresora seleccionada.

C Toner (Tóner C)/M Toner (Tóner M)/Y Toner (Tóner Y)/K Toner (Tóner K)/Photoconductor (Fotoconductor.)

Muestra la cantidad de tóner que queda en los toner cartridge y la vida útil restante de la photoconductor unit, como se muestra a continuación:

| | |
|----------|----------------|
| E*****F | (de 100 a 84%) |
| E***** F | (de 83 a 67%) |
| E**** F | (de 66 a 51%) |
| E*** F | (de 50 a 34%) |
| E** F | (de 33 a 17%) |
| E* F | (de 16 a 1%) |
| E F | (0%) |

Total Pages (Total pág.)

Muestra el número total de páginas impresas por la impresora.

Color Pages (Pág. color)

Muestra el número total de páginas impresas a color por la impresora.

B/W Pages (Pág. ByN)

Muestra el número total de páginas impresas en blanco y negro por la impresora.

Menú Status (Estado)

Este menú sólo se muestra cuando se produce un aviso. Para ver los errores, entre en el modo SelecType. Cuando hay varios avisos, las marcas ◆ aparecen al final de un mensaje de advertencia. Entre en el modo SelecType para ver otros mensajes de advertencia.

Menú Tray (Bandeja)

Este menú permite especificar el tamaño y tipo del papel colocado en la bandeja MF. Si accede a este menú podrá comprobar el tamaño del papel cargado en ese momento en las bandejas inferiores.

El ajuste de tipo de papel de este menú puede definirse también desde el controlador de la impresora. Los ajustes que configure en el controlador de la impresora anularán estos ajustes, de manera que es mejor que defina los ajustes desde el controlador siempre que pueda.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|---|--|
| MP Tray Size (Tamaño bandeja MF) | A4* , A3, B4, B5, A5, LT* , HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C6, IB5 |
| LC1 Size (Tamaño band. inf. 1) | A4, A3, B4, B5, A5, LT, LGL, GLG, B |
| LC1 Size (Tamaño LC1)***/ LC3 Size** (Tamaño LC3)/LC4 Size** (Tamaño LC4) | A4, A3, B4, B5, LT, LGL, GLG, B |
| MP Type (Tipo MF) | Plain (Normal), SemiThk (Semigrueso), Letterhead (Encabezado), Recycled (Reciclado), Color, Trnsprncy (Transparencia), Labels (Etiquetas) |
| LC1 Type (Tipo LC1)/LC2*** Type** (Tipo LC2)/LC3 Type** (Tipo LC3)/LC4 Type** (Tipo LC4) | Plain (Normal), SemiThk (Semigrueso), Letterhead (Encabezado), Recycled (Reciclado), Color |

* Los ajustes predeterminados variarán en función del país donde se adquiera la impresora.

** Sólo está disponible si está instalada la bandeja opcional de 1500 hojas de papel A3.

*** Disponible sólo si está instalada la 500-sheet Paper Cassette Unit A3 opcional.

MP Tray Size (Tamaño bandeja MF)

Seleccione el tamaño del papel desde este menú.

Si está seleccionada *Auto*, se detectarán automáticamente todos los tamaños disponibles de papel. Si desea utilizar papel de otro tamaño, selecciónelo.

LC1 Size (Tamaño LC1)/LC2 Size(Tamaño LC2)/LC3 Size(Tamaño LC3)/LC4 Size (Tamaño LC4)

Muestra el tamaño del papel cargado en las bandejas inferiores estándar y opcionales.

MP Type (Tipo MF)

Permite definir el tipo de papel cargado en la bandeja MF.

LC1 Type (Tipo LC1)/LC2 Type (Tipo LC2)/LC3 Type (Tipo LC3)/LC4Type (Tipo LC4)

Permite seleccionar el tipo de papel cargado en las bandejas inferiores estándar y opcionales.

Menú Emulation (Emulación)

Utilice este menú para seleccionar el modo de emulación de la impresora. Puede especificar diferentes emulaciones para cada interface; en otras palabras, para cada ordenador al que conecte la impresora. Como cada modo de emulación tiene sus opciones específicas; configure los ajustes en el menú LJ4, ESC P2, FX, GL2 o I239X, según sea necesario. Los ajustes que puede elegir son los mismos para todos los interfaces.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|---------------------|--|
| Parallel (Paralelo) | Auto , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2, P5C*** |
| USB | Auto , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2, P5C*** |
| Network (Red) | Auto , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2, P5C*** |
| AUX** (Opcional) | Auto , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2, P5C*** |

* Disponible sólo si está instalado el módulo de ROM Adobe PostScript 3 opcional.

** Disponible sólo si está instalada la tarjeta de interface opcional tipo B.

***Disponible sólo si está instalado el módulo opcional P5C.

Menú Printing (Impresión)

Este menú permite configurar los ajustes de impresión estándar tales como el tamaño de la página y la orientación, cuando imprima desde una aplicación o un sistema operativo incompatible con el controlador de impresora. Utilice el controlador de impresora para definir estos ajustes siempre que pueda, porque los ajustes que se configuran desde el ordenador siempre los anularán.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|----------------------------------|---|
| Page Size* (Tamaño papel) | A4* , A3, B4, A5, B5, LT* , HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C6, IB5 |
| Wide A4 (Ancho A4) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Orientation (Orientación) | Port (Vertical), Land (Horizontal) |
| Resolution (Resolución) | 600 , 300 |
| RITech | On (Activado), Off (Desactivado) |
| Toner Save (Ahorro tóner) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Image Optimum (Imagen óptima) | Auto , Off (Desactivado), On (Activado) |
| Top Offset (Margen superior) | -150 ... 0,0 ... 150 mm en incrementos de 0,5 |
| LeftOffset (Marg. izqdo.) | -150 ... 0,0 ... 150 mm en incrementos de 0,5 |
| T Offset B** (Margen sup. D) | -150 ... 0,0 ... 150 mm en incrementos de 0,5 |
| L Offset B** (Margen izq. D) | -150 ... 0,0 ... 150 mm en incrementos de 0,5 |

* Los tamaños predeterminados de papel se detectan automáticamente.

** Disponible sólo si está instalada la unidad dúplex opcional.

Page Size (Tamaño papel)

Permite especificar el tamaño del papel.

Wide A4 (Ancho A4)

Si se selecciona (Activado) aumenta los márgenes izquierdo y derecho de 4 a 3,4 mm.

Orientation (Orientación)

Permite especificar si la página se imprime con orientación vertical u horizontal.

Resolution (Resolución)

Permite especificar la resolución de la impresión.

RITech

Si se activa RITech se obtienen líneas, texto y gráficos más suaves y precisos.

Toner Save (Ahorro tóner)

Cuando se selecciona este ajuste, la impresora ahorra tóner al sustituir el negro por un matiz gris dentro de los caracteres. Los caracteres se perfilan completamente con negro en los bordes derecho e inferior.

Image Optimum (Imagen óptima)

Cuando este modo está activado, se reduce la calidad de los gráficos. Reduce la cantidad de datos gráficos cuando los datos llegan al límite de la memoria, lo cual permite imprimir documentos complejos.

Top Offset (Margen superior)

Permite definir ajustes precisos en la posición de impresión vertical de la página.



Precaución:

Compruebe que la imagen impresa no sobresalga del borde del papel, pues podría estropear la impresora.

Left Offset (Margen izquierdo)

Permite definir ajustes precisos en la posición de impresión horizontal de la página. Esto resulta útil para realizar ajustes precisos.



Precaución:

Compruebe que la imagen impresa no sobresalga del borde del papel, pues podría estropear la impresora.

T Offset B (Margen sup. D)

Ajusta la posición de impresión vertical en el reverso del papel cuando se imprime por las dos caras. Utilice esta opción si la copia impresa en el reverso no está donde se esperaba.

L Offset B (Margen izq. D)

Ajusta la posición de impresión horizontal en el reverso del papel cuando se imprime por las dos caras. Utilice esta opción si la copia impresa en el reverso no está donde se esperaba.

Menú Setup (Configuración)

Este menú permite definir varios ajustes básicos de configuración relacionados con el origen del papel, los modos de alimentación y la solución de errores. También sirve para seleccionar el idioma de la pantalla LCD.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|---|--|
| Lang (Idioma) | English , Français, Deutsch, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederl., SUOMI, Português |
| Time Out | De 0, 5 a 60 a 300, a incrementos de 1 |
| Origen de papel | Auto (Automático), MP, LC1, LC2*, LC3*, LC4* |
| Out Bin** (Bandeja salida) | Face-down (Boca abajo), Face-up (Boca arriba) |
| MP Mode (Modo MF) | Normal , Last (Último) |
| Manual Feed (Al. manual) | Off (Desactivada), 1st Page (1ª página), Each Page (Cada página) |
| Copies (Copias) | De 1 a 999 |
| Duplex* (Dúplex) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Binding* (Encuadernación) | Long Edge (Vertical), Short Edge (Apaisada) |
| Start Page* (Primera página) | Front (Cara), Back (Dorso) |
| Tipo de papel | Normal , SemiThk (Semigrueso), Thick (Grueso), ExtraThk (Extra-grueso), Trnspnc (Transpar), Coated (Satinado) |
| Page Side (Cara hoja) | Front (Cara), Back (Dorso) |
| Skip Blank Page*** (Sin pág. blanco) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Auto Eject Page (Auto FF) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Size Ignore (Ignorar tamaño) | Off (Desactivado), On (Activado) |

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|------------------------------------|---|
| Auto Cont (Auto continuar) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Page Protect (Protección pág.) | Auto , On (Activado) |
| LCD Contrast (Contraste de LCD) | De 0 a 8 a 15 |

* Disponible sólo si está instalado el accesorio opcional correspondiente.

** Disponible sólo si está instalada la bandeja cara arriba opcional.

*** Disponible sólo cuando se está en el modo LJ4, ESC/Page, ESC/P2 o I239X.

Lang (Idioma)

Especifica el idioma del panel LCD y en el que se imprime la hoja de estado.

Time Out (Tiempo de espera)

Es el tiempo (expresado en segundos) de inactividad que espera la impresora antes de cambiar de interface automáticamente. Es el tiempo transcurrido desde que no se recibe ningún dato de un interface hasta que se cambia de interface. Si la impresora tiene un trabajo de impresión cuando cambia de interface, el trabajo se imprimirá.

Origen de papel

Permite especificar si el papel entra en la impresora desde la bandeja MF o desde la bandeja inferior opcional.

Si selecciona **Auto**, el papel se introducirá desde la fuente de papel que contenga el papel del tamaño seleccionado en el ajuste de Paper Size (Tamaño papel).

Si está seleccionado el tamaño de sobre (MON, C10, DL, C6, COM-10) como ajuste de Tamaño página, el papel siempre se alimentará desde la bandeja MF. Si selecciona **Thick** (Grueso), **ExtraThk** (Extra-grueso), **TransPnc** (Transparencia) como ajuste de Paper Type (Tipo papel), el papel siempre se introducirá desde la bandeja MF.

MP Mode (Modo MF)

Este ajuste determina si la bandeja MF tiene mayor o menor prioridad cuando **Auto** está seleccionada en el ajuste **Paper Source (Orig. papel)** del controlador de impresora. Si selecciona **Normal** como modo MF, la bandeja MF tendrá más prioridad como origen del papel. Si selecciona **Last** (Último), la bandeja MF tendrá menos prioridad.

Manual Feed (Al. manual)

Permite seleccionar el modo de alimentación manual para la bandeja MF. Encontrará más información sobre el modo de alimentación manual en “Bandeja MF” de la página 33.

Copies (Copias)

Designa el número de copias que se van a imprimir, desde 1 hasta 999.

Duplex (Dúplex)

Activa o desactiva la impresión por las dos caras del papel.

Binding (Encuadernación)

Permite especificar la dirección de encuadernación de la copia impresa.

Start Page (Primera página)

Especifica si la impresión empieza desde la anverso o el reverso de la página.

Tipo de papel

Especifica el tipo de papel que se usará para imprimir. La impresora adapta la velocidad de impresión a este ajuste. La velocidad de impresión se reduce cuando está seleccionado **Thick** (Grueso), **ExtraThk** (Extra-grueso) o **TransPrnc** (Transparencia).

Page Side (Cara hoja)

Seleccione **Front** (Cara) si desea imprimir en el anverso del papel grueso (**Thick**) o del papel extra-grueso (**ExtraThk**).

Seleccione **Back** (Dorso) si desea imprimir en el reverso del papel grueso (**Thick**) o extra-grueso (**ExtraThk**).

Skip Blank Page (Sin pág. blanco)

Permite saltar las páginas en blanco durante la impresión. Este ajuste está disponible cuando se imprime en modo LJ4, ESC/Page, ESCP2, FX o I239X.

Auto Eject Page (Auto FF)

Especifica si se expulsa o no el papel cuando se alcanza el límite especificado en el ajuste Time Out (Tiempo de espera). El valor predeterminado es **Off** (Desactivado): el papel no se expulsa cuando se supera el tiempo de espera.

Size Ignore (Ignorar tamaño)

Si quiere ignorar un error de tamaño de papel, seleccione **On** (Activado). Si activa esta opción, la impresora seguirá imprimiendo incluso si el tamaño de la imagen excede el área imprimible para el tamaño de papel especificado. Esto puede causar manchas porque el tóner no se transfiere al papel correctamente. Si esta opción está desactivada, la impresora dejará de imprimir si se produce un error de tamaño de papel.

Auto Cont (Auto continuar)

Si se activa este ajuste, la impresora continuará imprimiendo automáticamente tras un cierto período de tiempo cuando se produzca uno de los errores siguientes: Paper Set (Ajuste de papel), Print Overrun (Impresión rebasada) o Mem Overflow (Memoria saturada). Cuando esta opción no está seleccionada, deberá pulsar el botón de inicio/parada **O** para reanudar la impresión.

Page Protect (Protección pág.)

Asigna memoria adicional a la impresora para los datos de impresión, en vez de recibirlos. Active este ajuste si imprime una página muy compleja. Si durante la impresión aparece un mensaje de error **Print Overrun (Impresión rebasada)** en el panel LCD, active este ajuste y vuelva a imprimir los datos. Esto reduce la cantidad de memoria que se reserva para recibir datos, por lo que el ordenador puede tardar más en enviar el trabajo de impresión, pero también permite imprimir trabajos complejos. El ajuste **Page Protect (Protección pág.)** normalmente resulta más útil cuando se ha seleccionado **Auto**. Tendrá que aumentar la memoria de la impresora si se continúan produciendo errores de memoria.

Nota:

*Si se cambia el ajuste de **Page Protect (Protección pág.)**, se volverá a configurar la memoria de la impresora, lo que hace que las fuentes descargadas se borren.*

LCD Contrast (Contraste de LCD)

Ajusta el contraste del panel LCD. Use los botones **Arriba**  y **Abajo**  para ajustar el contraste entre 0 (contraste más bajo) y 15 (contraste más alto).

Quick Print Job Menu (Trabajo de impresión rápida)

Este menú le permite imprimir o borrar trabajos de impresión que se han almacenado en la unidad de disco duro de la impresora con la función **Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)** (**Re-Print Job [Re-imprimir trabajo]**, **Verify Job [Verificar trabajo]**, **Stored Job [Trabajo almacenado]**) de la función **Reserve Job (Reservar trabajo)** del controlador de impresora. Encontrará instrucciones de uso de este menú en “Uso del menú **Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida)**” de la página 365.

Menú Trabajo confidencial

Este menú le permite imprimir o eliminar trabajos de impresión almacenados en la unidad de disco duro opcional de la impresora mediante la función Confidential Job (Trabajo confidencial) del controlador de impresora. Debe introducir la contraseña correcta para acceder a estos datos. Encontrará instrucciones de uso de este menú en “Uso del menú Confidential Job (Trabajo confidencial)” de la página 366.

Menú Color Regist (Registro de colores)

Este menú le permite configurar ajustes de registro de colores.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|--------------------------------------|---|
| Cyan Regist (Registro cian) | -750 ... 0 ... 750 pulg. en incrementos de 1 punto |
| Magenta Regist (Registro magenta) | -750 ... 0 ... 750 pulg. en incrementos de 1 punto |
| Yellow Regist (Registro amarillo) | -750 ... 0 ... 750 pulg. en incrementos de 1 punto |

Cyan Regist (Registro cian)

Ajusta la posición de registro del color cian respecto del negro.

Para ajustarla, seleccione *Color Regist Sheet* (Hoja de registro de colores) en el menú *Information* (Información) del panel de control para imprimir una hoja de registro de color. A continuación, use el ajuste *Cyan Regist* (Registro cian) para seleccionar el número de los segmentos de líneas cian y negra que estén más alineados. Encontrará más instrucciones en “Revisión del registro de colores” de la página 268.

Magenta Regist (Registro magenta)

Ajusta la posición de registro del color magenta respecto del negro.

Para ajustarla, seleccione *Color Regist Sheet* (Hoja de registro de colores) en el menú *Information* (Información) del panel de control para imprimir una hoja de registro de color. A continuación, use el ajuste *Magenta Regist* (Registro magenta) para seleccionar el número de los segmentos de líneas magenta y negra que estén más alineados. Encontrará más instrucciones en “Revisión del registro de colores” de la página 268.

Yellow Regist (Registro amarillo)

Ajusta la posición de registro del color cian respecto del negro.

Para ajustarla, seleccione *Color Regist Sheet* (Hoja de registro de colores) en el menú *Information* (Información) del panel de control para imprimir una hoja de registro de color. A continuación, use el ajuste *Yellow Regist* (Registro Amarillo) para seleccionar el número de los segmentos de líneas amarilla y negra que estén más alineados. Encontrará más instrucciones en “Revisión del registro de colores” de la página 268.

Menú Reset (Reiniciar)

Este menú permite cancelar la impresión y reiniciar los ajustes de la impresora.

Clear Warning (Borrar aviso)

Borra todos los mensajes de advertencia que muestran errores excepto los procedentes de productos consumibles o piezas que es necesario cambiar.

Clear All Warnings (Borrar todos los avisos)

Borra todos los mensajes de aviso que aparecen en el panel LCD.

Reset (Reiniciar)

Detiene la impresión y borra el trabajo actual que recibió del interface activo. Quizá quiera reiniciar la impresora cuando haya un problema con el propio trabajo de impresión y la impresora no pueda imprimir con éxito.

Reset All (Reiniciar todo)

Detiene la impresión, borra la memoria de la impresora y recupera los valores predeterminados de los ajustes de la impresora. Se borrarán los trabajos de impresión recibidos de todos los interfaces.

Nota:

Si selecciona Reset All (Reinicio total), se borrarán los trabajos de impresión recibidos de todos los interfaces. Procure no interrumpir el trabajo de otra persona.

SelecType Init (Iniciar SelecType)

Recupera los valores predeterminados de los ajustes del menú del panel de control.

Menú Parallel (Paralelo)

Estos ajustes controlan la comunicación entre la impresora y el ordenador cuando se usa un interface paralelo.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|--------------------------------------|--|
| Parallel I/F (Interface paralelo) | On (Activado), Off (Desactivado) |
| Speed (Velocidad) | Fast (Rápida), Normal |
| Bi-D (Bidireccional) | Nibble (NIB) ECP , Off (Desactivado) |
| Buffer Size (Tamaño búfer) | Normal , Maximum (Máximo), Minimum (Mínimo) |

Parallel I/F (Interface paralelo)

Permite activar o desactivar el interface paralelo.

Speed (Velocidad)

Especifica la anchura de impulso de la señal ACKNLG cuando se reciben datos en el modo Compatibility (Compatibilidad) o en el modo Nibble (NIB). Si está seleccionada *Fast* (Rápida), el impulso de la señal será aproximadamente de 1 μ s. Si está seleccionada *Normal*, el impulso de la señal será de unos 10 μ s.

Bi-D (Bidireccional)

Permite especificar el modo de comunicación bidireccional (en ambos sentidos). Si se selecciona *Off* (Desactivado), se desactiva el modo de comunicación bidireccional.

Buffer Size (Tamaño búfer)

Determina la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos. Al seleccionar *Maximum* (Máximo), se asigna más memoria para los datos que se reciben. Si se selecciona *Minimum* (Mínimo), se asigna más memoria para los datos de impresión.

Nota:

- ❑ *Para activar los ajustes de Buffer Size (Tamaño búfer), debe apagar la impresora durante más de 5 segundos y luego encenderla. O bien puede ejecutar la opción Reset All (Reinicio total), tal y como se explica en "Menú Reset (Reiniciar)" de la página 384.*
- ❑ *Si se reinicia la impresora, se borrarán todos los trabajos de impresión. Compruebe que el indicador Ready (Preparada) no esté intermitente cuando reinicie la impresora.*

Menú USB

Estos ajustes controlan la comunicación entre la impresora y el ordenador cuando se usa un interface USB.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|---|--|
| USB I/F ^{*1} (Interface USB) | On (Activado), Off (Desactivado) |
| USB Speed ^{*1} (Velocidad USB) | HS, FS |
| USB ExtI/F Config ^{*2} (Config. interface ext. USB) | No , Yes (Sí) |
| Get IP Address ^{*3} (Obtener dirección IP) | Panel, Auto, PING |
| IP ^{*3*4*5} | Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255 |
| SM ^{*3} | Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255 |
| GW ^{*3} | Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255 |
| NetWare ^{*3} | On (Activado), Off (Desactivado) |
| AppleTalk ^{*3} | On (Activado), Off (Desactivado) |
| MS Network ^{*3} (Red Microsoft) | On (Activado), Off (Desactivado) |
| Rendezvous ^{*3} | On (Activado), Off (Desactivado) |
| USB Ext I/F Init ^{*3} (Inic. interface ext. USB) | - |
| Buffer Size ^{*1} (Tamaño búfer) | Normal , Maximum (Máximo), Minimum (Mínimo) |

*1 Después de cambiar esta opción, el valor entra en vigor después de un reinicio o cuando se vuelva a encender la impresora. Aunque aparezca reflejado en la hoja de estado y en la lectura EJL, en realidad el cambio entra en vigor después de un reinicio o de volver a encender la impresora.

*2 Sólo aparece cuando está conectado un dispositivo USB externo compatible con D4. El ajuste **USB Config** (Config. USB) se configura como **No** automáticamente al salir de los ajustes del panel.

*3 Sólo aparece cuando está conectado un dispositivo USB externo compatible con D4 y el ajuste `USB Config` (Config. USB) está configurado como `Yes` (Sí). El contenido de los ajustes depende de los ajustes del dispositivo USB externo.

*4 Sólo aparece cuando el ajuste `Get IPAddress` (Obtener dirección IP) está configurado como `Auto`. Este ajuste no se puede cambiar.

*5 Cuando el ajuste `Get IPAddress` (Obtener dirección IP) estaba configurado como `Panel` o `PING` y se cambia por `Auto`, se guardarán los valores de ajuste del panel. Si se cambia `Auto` por `Panel` o `PING`, se mostrarán los valores de ajuste guardados. 192.168.192.168 si los ajustes no se han configurado con el panel.

USB I/F (Interface USB)

Permite activar o desactivar el interface USB.

USB SPEED (Velocidad USB)

Permite seleccionar el modo de funcionamiento del interface USB. Se recomienda seleccionar HS. Seleccione FS si HS no funciona en el sistema de su ordenador.

Buffer Size (Tamaño búfer)

Determina la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos. Al seleccionar `Maximum` (Máximo), se asigna más memoria para los datos que se reciben. Si se selecciona `Minimum` (Mínimo), se asigna más memoria para los datos de impresión.

Nota:

- ❑ *Para activar los ajustes de Buffer Size (Tamaño búfer), debe apagar la impresora durante más de 5 segundos y luego encenderla. O bien puede ejecutar la opción `Reset All` (Reinicio total), tal y como se explica en “Menú `Reset` (Reiniciar)” de la página 384.*
- ❑ *Si se reinicia la impresora, se borrarán todos los trabajos de impresión. Compruebe que el indicador `Ready` (Preparada) no esté intermitente cuando reinicie la impresora.*

Menú Network (Red)

Encontrará más información en el *Manual de red*.

Menú AUX (Opciones)

Encontrará más información en el *Manual de red*.

Menú LJ4

Estos ajustes controlan los grupos de fuentes y símbolos cuando se está en el modo LJ4.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|------------------------------|---|
| Font Source (Fuentes) | Resident (Residente), Download (Descargar), ROM A* |
| Font Number (Número fuentes) | Entre 0 y 65535 (en función de los ajustes) |
| Pitch (Paso)*** | 0,44 ... 10,00 ... 99,99 cpp en incrementos de 0,01 cpp |
| Height** (Tamaño) | 4,00 ... 12,00 ... 999,75 puntos en incrementos de 0,25 puntos |

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|--------------------------------|--|
| SymSet (Symbol) | IBM-US , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WIE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Pclcelandic, Pclt774, PcTurk1, PcPortugues, PcEt850, PcTurk2, PcCanFrench, PcSI437, PcNordic, 8859-3 ISO, 8859-4 ISO, WiBaltic, WiEstonian, WiLatvian, Mazowia, CodeMJK, BpBRASCIi, BpAbicomp, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, WiGreek, Europe3, PcCy855, PcCy866, Pclt866, PcUkr866, Pclit771, 8859-5 ISO, WiCyrillic, Bulgarian, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, PcHe862, Arabic8, PcAr864, 8859-6 ISO, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA |
| Form (Longitud) | 5 ... 60/64 ** ... 128 líneas |
| Source SymSet (Origen Symset) | 0 ... 277 ... 3199 |
| Dest SymSet (G símbolos dest.) | 0 ... 277 ... 3199 |
| CR Function (Función CR) | CR , CR + LF |
| LF Function (Función LF) | LF , CR + LF |
| Tray Assign (Asignar bandeja) | 4, 4K , 5S |

* Sólo está disponible cuando se ha instalado la memoria ROM de fuentes opcional.

** En función de si se ha seleccionado papel Carta (60) o A4 (64).

Nota:

Si normalmente utiliza el controlador de impresora HP LaserJet 4 cuando imprime, cambie los ajustes mediante este controlador siempre que pueda. Los ajustes del controlador de impresora siempre anulan los realizados con las opciones del menú LJ4.

FontSource (Fuentes)

Ajusta el origen predeterminado de la fuente.

Font Number (Número fuentes)

Ajusta el número de fuente predeterminado para el origen predeterminado de la fuente. El número disponible varía en función de los ajustes que haya efectuado.

Pitch (Paso)

Especifica el paso predeterminado de la fuente si ésta es escalable y de paso fijo. Puede seleccionar desde 0,44 a 99,99 cpp (caracteres por pulgada) en incrementos de 0,01 cpp. Esta opción puede no aparecer en función de los ajustes Font Source (Fuentes) o Font Number (Número fuentes).

Height (Tamaño)

Especifica la altura predeterminada de la fuente si ésta es escalable y proporcional. Puede seleccionar desde 4,00 a 999,75 puntos, en incrementos de 0,25 puntos. Esta opción puede no aparecer en función de los ajustes Font Source (Fuentes) o Font Number (Número fuentes).

SymSet (Symbol)

Selecciona el juego de símbolos predeterminado. Si la fuente que se selecciona en Font Source (Fuentes) y Font Number (Número fuentes) no está disponible en el nuevo ajuste Symset (Symbol), los ajustes Font Source (Origen fFuente) y Font Number (Número fuentes) se sustituirán automáticamente por el valor predeterminado IBM-US.

Form (Longitud)

Selecciona el número de líneas para el tamaño del papel y la orientación seleccionados. Esto también produce un cambio de espaciado (VMI) y el valor de VMI nuevo se almacena en la impresora. Esto significa que los cambios posteriores en los ajustes Page Size (Tamaño papel) u Orientation (Orientación) producirán cambios en el valor Form (Longitud) a partir del VMI almacenado.

Source SymSet (Origen Symset), Dest SymSet (G. símbolos Symset)

Disponible sólo en ciertos países en que las impresoras se venden con un módulo de memoria ROM especial instalado para manejar idiomas concretos.

CR Function (Función CR), LF Function (Función LF)

Estas funciones se incluyen para los usuarios de determinados sistemas operativos tales como UNIX.

Tray Assign (Asignar bandeja)

Cambia la asignación para el comando de selección del origen del papel. Cuando se selecciona 4, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 4. Cuando se selecciona 4K, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 4000, 5000 y 8000. Cuando se selecciona 5Si, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 5Si.

Menú GL2

Con este menú, puede definir la impresora para emular un “plotter”, lo que permite usar software que necesita un “plotter” como salida. El modo LJ4GL2 es similar al modo GL/2 que se admite en el modo HP LaserJet 4. El modo GLlike emula algunos comandos de plotter de HP-GL e incluye todos los comandos que se encuentran en el modo GL/2 de HP, así como dos comandos adicionales.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|-------------------------------|---|
| GL Mode (Modo GL) | LJ4GL2 , GLlike |
| Scale (Escala) | Off (Desactivada), A0, A1, A2, A3 |
| Origin (Origen) | Corner (Esquina), Center (Centro) |
| Pen (Pluma) | Pen0 (Pluma0), Pen1 (Pluma1), Pen2 (Pluma2)*, Pen3 (Pluma3)*, Pen4 (Pluma4)*, Pen5 (Pluma5)*, Pen6 (Pluma6)* |
| End (Final) | Buff (Grueso), Square (Cuadrado), Triangular (Triangular), Round (Circular) |
| Join (Unión) | Mitered (Ajustado), Miteredbeveled (Media/Ajustar), Triangular (Triangular), Round (Circular), Beveled (Media), None (Sin unión) |
| Pen 0 through 6 (Pluma 0 a 6) | 0,05 ... 0,35 ... 5,00 mm en incrementos de 0,05 mm |

* Disponible sólo cuando se ha seleccionado **GLlike** como modo GL.

Antes de empezar a imprimir en el modo GL/2

Quizá tenga que cambiar las opciones de impresión siguientes en su aplicación, en función de los resultados que necesite. Revise los ajustes para asegurarse de que coinciden con los datos que va a imprimir.

| Opciones de impresión | Ajustes |
|---|---|
| Paper size (Tamaño papel) | Ajuste del tamaño del papel de la impresora |
| Driver (plotter selection) (Controlador (selección de "plotter")) | HP-GL/2 o HP-GL |
| Pen configuration (Configuración de pluma) | Pen thickness (Grosor de pluma) |
| Plot origin (Origen de trazo) | Center (Centro) o Corner (Esquina) |
| Orientation (Orientación) | GLlike sólo ofrece la opción horizontal. LJ4GL2 ofrece las opciones horizontal y vertical. |

Si tiene que configurar los ajustes de la impresora, primero conmute a modo de emulación GL/2, después cambie los ajustes mediante el controlador de impresora o los menús del panel de control.

Nota:

Los ajustes o los datos que estén guardados en la RAM de la impresora (como las fuentes descargadas) pueden borrarse cuando se cambia el modo de emulación.

GL Mode (Modo GL)

Especifica si la impresora usa una emulación directa del lenguaje de plotter GL/2 o la emulación HP LaserJet 4 de GL/2.

Scale (Escala)

Especifica si se escala la salida desde el software. El factor de escala se basa en el tamaño del papel de salida de la aplicación.

Origin (Origen)

Especifica si el origen lógico del "plotter" es la esquina o el centro del papel.

Pen (Pluma)

Permite elegir una pluma a la que puede definir un grosor en la opción Pen 0 through 6 (Pluma 0 a 6). El modo LJ4GL2 admite dos plumas (0 y 1), mientras que el modo GLlike admite siete plumas (de 0 a 6).

End (Final)

Especifica la forma de los extremos de las líneas.

Join (Unión)

Especifica la forma de la unión de las líneas.

Pens 0 through 6 (Plumas 0 a 6)

Permite elegir el grosor de las siete "plumas" que se usan para realizar la copia impresa. Pen 0 (Pluma 0) y Pen 1 (Pluma 1) están disponibles en el modo LJ4GL2 y Pen 0 a Pen 6 (Plumas 0 a 6) están disponibles en el modo GLlike.

Menú PS3

Estos ajustes sólo están disponibles si se ha instalado el módulo de memoria ROM de Adobe PostScript 3 opcional. Para obtener información acerca de la instalación, consulte la documentación del kit de Adobe PostScript 3.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|-----------------------------------|---|
| Error Sheet (Hoja de errores) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Coloration (Coloración) | Color , Mono, TrueCol. |
| Image Protect (Protec. imagen) | Off (Desactivado), On (Activado) |

Error Sheet (Hoja de errores)

Si se selecciona **On** (Activado), la impresora imprimirá una hoja de errores.

Image Protect (Protec. imagen)

Permite especificar si se usa la compresión de pérdida. La compresión de pérdida se refiere a una técnica de compresión de datos en la que se pierde cierta cantidad de datos.

Menú ESCP2

Este menú permite realizar ajustes que afectan a la impresora cuando está en modo de emulación ESC/P 2.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|----------------------------|--|
| Font (Fuente) | Courier , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B |
| Pitch (Paso) | 10 , 12, 15 cpp, Prop. |
| Condensed (Condensado) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| T. Margin (Margen sup.) | 0,40 ... 0,50 ... 1,50 pulgadas en incrementos de 0,05 pulgadas |
| Text (Texto) | 1... 62/66* ... 117 líneas |
| CGTable (Tabla CG) | PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866 |
| Country (País) | USA (EE.UU.) , France (Francia), Germany (Alemania), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suecia), Italy (Italia), Spain1 (España1), Japan (Japón), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (España2), LatinAmeric (América Latina), Korea (Corea), Legal |
| Auto CR (CR Auto.) | On (Activado), Off (Desactivado) |
| Auto LF (LF Auto.) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Bit Image (Imagen de bits) | Dark (Oscuro), Light (Claro), BarCode (Cód. barras) |
| ZeroChar (Carácter cero) | 0 , (o el carácter cero atravesado por una barra) |

* En función de si se ha seleccionado papel Carta (62) o A4 (66).

Font (Fuente)

Selecciona la fuente.

Pitch (Paso)

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

Condensed (Condensado)

Activa o desactiva la impresión condensada.

T. Margin (Margen sup.)

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

Text (Texto)

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientation (Orientación), Page Size (Tamaño papel) o T. Margin (Margen sup.), la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

CG Table (Tabla CG)

Use la opción de tabla de generador de caracteres (CG) para seleccionar la tabla de caracteres gráficos o la tabla de cursiva. La tabla de gráficos contiene caracteres gráficos para líneas de impresión, esquinas, áreas sombreadas, caracteres internacionales, caracteres griegos y símbolos matemáticos. Si selecciona *Italic* (Cursiva), la mitad superior de la tabla de caracteres se define como caracteres de cursiva.

Country (País)

Use esta opción para seleccionar uno de los quince juegos de símbolos internacionales. Consulte en “Juegos de caracteres internacionales” de la página 447 las listas de caracteres de los juegos de símbolos de cada país.

Auto CR (CR Auto.)

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión exceda el margen derecho. Si selecciona `Off` (Desactivado), la impresora no imprimirá los caracteres más allá del margen derecho y no terminará la línea hasta que reciba un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

Auto LF (LF Auto.)

Si se selecciona `Off` (Desactivado), la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona `On` (Activado), se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione `On` (Activado) si las líneas del texto se superponen.

Bit Image (Imagen de bits)

La impresora puede emular las densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona `Dark` (Oscuro), la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona `Light` (Claro), la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona `BarCode` (Cód. barras), la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras al llenar automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.

ZeroChar (Carácter cero)

Especifica si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

Menú FX

Este menú le permite configurar ajustes que afectan a la impresora cuando está en modo de emulación FX.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|----------------------------|--|
| Font (Fuente) | Courier , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B |
| Pitch (Paso) | 10 , 12, 15 cpp, Prop. |
| Condensed (Condensado) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| T. Margin (Margen sup.) | 0,40 ... 0,50 ... 1,50 pulgadas en incrementos de 0,05 pulgadas |
| Text (Texto) | 1... 62/66* ... 117 líneas |
| CGTable (Tabla CG) | PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO |
| Country (País) | USA (EE.UU.) , France (Francia), Germany (Alemania), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suecia), Italy (Italia), Spain1 (España1), Japan (Japón), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (España2), LatinAmeric (América Latina) |
| Auto CR (CR Auto.) | On (Activado), Off (Desactivado) |
| Auto LF (LF Auto.) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Bit Image (Imagen de bits) | Dark (Oscuro), Light (Claro), BarCode (Cód. barras) |
| ZeroChar (Carácter cero) | 0 , (o el carácter cero atravesado por una barra) |

* En función de si se ha seleccionado papel Carta (62) o A4 (66).

Font (Fuente)

Selecciona la fuente.

Pitch (Paso)

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

Condensed (Condensado)

Activa o desactiva la impresión condensada.

T. Margin (Margen sup.)

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

Text (Texto)

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientation (Orientación), Page Size (Tamaño papel) o T. Margin (Margen sup.), la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

CG Table (Tabla CG)

Use la opción de tabla de generador de caracteres (CG) para seleccionar la tabla de caracteres gráficos o la tabla de cursiva. La tabla de gráficos contiene caracteres gráficos para líneas de impresión, esquinas, áreas sombreadas, caracteres internacionales, caracteres griegos y símbolos matemáticos. Si selecciona *Italic* (Cursiva), la mitad superior de la tabla de caracteres se define como caracteres de cursiva.

Country (País)

Use esta opción para seleccionar uno de los quince juegos de símbolos internacionales. Consulte en “Juegos de caracteres internacionales” de la página 447 las listas de caracteres de los juegos de símbolos de cada país.

Auto CR (CR Auto.)

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión exceda el margen derecho. Si selecciona **Off** (Desactivado), la impresora no imprimirá los caracteres más allá del margen derecho y no terminará la línea hasta que reciba un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

Auto LF (LF Auto.)

Si se selecciona **Off** (Desactivado), la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona **On** (Activado), se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione **On** (Activado) si las líneas del texto se superponen.

Bit Image (Imagen de bits)

La impresora puede emular las densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona **Dark** (Oscuro), la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona **Light** (Claro), la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona **BarCode** (Cód. barras), la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras al llenar automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.

ZeroChar (Carácter cero)

Selecciona si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

Menú I239X

El modo I239X emula los comandos de IBM[®] 2390/2391 Plus.

Estos ajustes sólo están disponibles si la impresora está en el modo I239X.

| Opción | Ajustes (en negrita el predeterminado) |
|---------------------------------------|--|
| Font (Fuente) | Courier , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif |
| Pitch (Paso) | 10 , 12, 15, 17, 20, 24 cpp, Prop. |
| Code Page (Página códigos) | 437 , 850, 858, 860, 863, 865 |
| T. Margin (Margen sup.) | 0,30 ... 0,40 ... 1,50 pulgadas en incrementos de 0,05 pulgadas |
| Text (Texto) | 1 ... 63/67 *... 117 líneas |
| Auto CR (CR Auto.) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Auto LF (LF Auto.) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Alt. Graphics (Gráficos alternativos) | Off (Desactivado), On (Activado) |
| Bit Image (Imagen de bits) | Dark (Oscuro), Light (Claro) |
| ZeroChar (Carácter cero) | 0 , (o el carácter cero atravesado por una barra) |
| CharacterSet (Juego caracteres) | 1** , 2** |

* En función de si se ha seleccionado papel Carta (63) o A4 (67).

** En función de si se ha seleccionado papel Carta (1) o A4 (2).

Font (Fuente)

Selecciona la fuente.

Pitch (Paso)

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

Code Page (Página códigos)

Selecciona las tablas de caracteres. Las tablas de caracteres contienen caracteres y símbolos que se usan en los diferentes idiomas. La impresora imprime el texto a partir de la tabla de caracteres seleccionada.

T. Margin (Margen sup.)

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

Text (Texto)

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientation (Orientación), Page Size (Tamaño papel) o T. Margin (Margen sup.), la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

Auto CR (CR Auto.)

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión exceda el margen derecho. Si se desactiva este ajuste, la impresora no imprime los caracteres más allá del margen derecho y no termina la línea hasta que recibe un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

Auto LF (LF Auto.)

Si se selecciona `Off` (Desactivado), la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona `On` (Activado), se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione `On` (Activado) si las líneas del texto se superponen.

Alt.Graphics (Gráficos alternativos)

Activa o desactiva la opción de gráficos alternativos.

Bit Image (Imagen de bits)

La impresora puede emular las densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona `Dark` (Oscuro), la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona `Light` (Claro), la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona `BarCode` (Cód. barras), la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras al llenar automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.


ZeroChar (Carácter cero)

Selecciona si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

CharacterSet (Juego caracteres)

Selecciona la tabla de caracteres 1 ó 2.

Menú Support (Soporte técnico)

Para entrar en el menú Support (Soporte técnico), pulse el botón Abajo  mientras enciende la impresora.

HDD format (Formato disco duro)

Formatea la unidad de disco duro de la impresora, si tiene una instalada.

PS3 HDD Init (Inic. disco duro PS3)

Inicializa la zona del disco duro en donde se almacenan los datos PostScript, si están instalados PostScript 3 y una unidad de disco duro.

Cómo trabajar con las fuentes

Fuentes EPSON BarCode (sólo Windows)

Las fuentes EPSON BarCode le permiten crear e imprimir fácilmente muchos tipos de códigos de barras.

Normalmente, la creación de códigos de barras es un proceso laborioso que requiere que se especifiquen varios códigos de comando, como Start bar (Iniciar barra), Stop bar (Finalizar barra) y OCR-B, además de los propios caracteres del código de barras. No obstante, las fuentes EPSON BarCode están diseñadas para añadir esos códigos automáticamente, lo que permite imprimir fácilmente códigos de barras que se ajustan a distintos estándares de códigos de barras.

Las fuentes EPSON BarCode admiten los tipos de códigos de barras siguientes.

| Estándar del código de barras | EPSON BarCode | OCR-B | Dígito de control | Observaciones |
|-------------------------------|---------------|-------|-------------------|---|
| EAN | EPSON EAN-8 | Sí | Sí | Crea códigos de barras EAN (versión abreviada). |
| | EPSON EAN-13 | Sí | Sí | Crea códigos de barras EAN (versión estándar). |

| Estándar del código de barras | EPSON BarCode | OCR-B | Dígito de control | Observaciones |
|--------------------------------------|----------------------|--------------|--------------------------|---|
| UPC-A | EPSON UPC-A | Sí | Sí | Crea códigos de barras UPC-A. |
| UPC-E | EPSON UPC-E | Sí | Sí | Crea códigos de barras UPC-E. |
| Code39 | EPSON Code39 | No | No | Con el nombre de la fuente, puede especificar la impresión de OCR-B y los dígitos de control. |
| | EPSON Code39 CD | No | Sí | |
| | EPSON Code39 CD Num | Sí | Sí | |
| | EPSON Code39 Num | Sí | No | |
| Code128 | EPSON Code128 | No | Sí | Crea códigos de barras Code128. |
| Interleaved 2 of 5 (ITF) | EPSON ITF | No | No | Con el nombre de la fuente, puede especificar la impresión de OCR-B y los dígitos de control. |
| | EPSON ITF CD | No | Sí | |
| | EPSON ITF CD Num | Sí | Sí | |
| | EPSON ITF Num | Sí | No | |

| Estándar del código de barras | EPSON BarCode | OCR-B | Dígito de control | Observaciones |
|-------------------------------|----------------------|-------|-------------------|---|
| Codabar | EPSON Codabar | No | No | Con el nombre de la fuente, puede especificar la impresión de OCR-B y los dígitos de control. |
| | EPSON Codabar CD | No | Sí | |
| | EPSON Codabar CD Num | Sí | Sí | |
| | EPSON Codabar Num | Sí | No | |

Requisitos del sistema

Para usar las fuentes EPSON BarCode, el ordenador debe cumplir los requisitos siguientes:

Ordenador: IBM serie PC o IBM compatible con una CPU i386SX o superior

Sistema operativo: Microsoft Windows XP, Me, 98, 95, 2000, NT 4.0 o Server 2003

Disco duro: De 15 a 30 KB de espacio libre, según la fuente.

Nota:

Las fuentes EPSON BarCode sólo se pueden usar con los controladores de impresora Epson.

Instalación de las fuentes EPSON BarCode

Siga estos pasos para instalar las fuentes EPSON BarCode. El procedimiento que se describe aquí es para la instalación en Windows 98; el procedimiento para los demás sistemas operativos Windows es más o menos el mismo.

1. Compruebe que la impresora esté apagada y que Windows se esté ejecutando en el ordenador.
2. Inserte el CD-ROM de software de impresora en la unidad de CD-ROM.

Nota:

- Si aparece la ventana de sección de idioma, seleccione su país.*
 - Si la pantalla del programa de instalación de EPSON no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono Mi PC, haga clic con el botón secundario en el icono del CD-ROM y haga clic en la opción OPEN (ABRIR) del menú que aparece. A continuación, haga doble clic en el archivo Epsetup.exe.*
3. Haga clic en Continue (Continuar). Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea el texto y, si está de acuerdo con las cláusulas, haga clic en Agree (Aceptar).

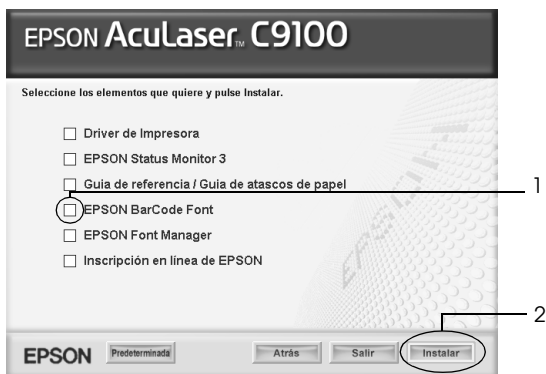
4. En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en Local.



5. Haga clic en Custom (Personalizada).



6. Seleccione la casilla de verificación EPSON BarCode Font (Fuente de código de barras EPSON) y haga clic en Install (Instalar). Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



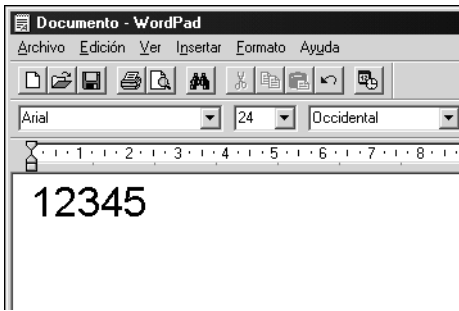
7. Cuando termine la instalación, haga clic en OK (Aceptar).

Ya se han instalado las fuentes EPSON BarCode en el ordenador.

Impresión con las fuentes EPSON BarCode

Siga estos pasos para crear e imprimir códigos de barras con las fuentes EPSON BarCode. La aplicación que se utiliza en estas instrucciones es Microsoft WordPad. El procedimiento puede diferir un poco si se imprime desde otras aplicaciones.

1. Abra un documento en la aplicación y escriba los caracteres que desee convertir en un código de barras.



2. Seleccione los caracteres y después Font (Fuente) en el menú Format (Formato).



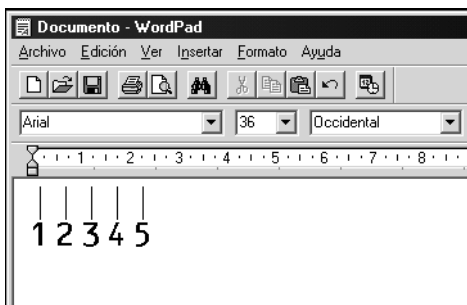
3. Seleccione la fuente EPSON BarCode que quiera utilizar, configure el tamaño de la fuente y haga clic en OK (Aceptar).



Nota:

En Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, cuando se imprimen códigos de barras, no se pueden usar tamaños de más de 96 puntos.

4. Los caracteres que ha seleccionado aparecen como caracteres de código de barras similares a los mostrados a continuación.



5. Seleccione Print (Imprimir) en el menú File (Archivo), seleccione la impresora EPSON y haga clic en Properties (Propiedades). Configure los siguientes ajustes en el controlador de impresora. EPSON AcuLaser C9100 es una impresora a color. Consulte la sección acerca del controlador de impresora a color en la tabla siguiente.

| | Controlador de impresora monocroma | Controlador de impresora a color | Controlador de impresora monocroma basado en host | Controlador de impresora a color basado en host |
|---|---|---|--|--|
| Color | (no disponible) | Negro | (no disponible) | Negro |
| Resolución | 600 ppp | 600 ppp | 600 ppp | 600 ppp |
| Toner Save (Ahorro tóner) | No seleccionada | No seleccionada | No seleccionada | No seleccionada |
| Opciones de zoom | No seleccionada | No seleccionada | No seleccionada | No seleccionada |
| Modo Graphic (gráfico), en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más ajustes), al que se accede desde la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales). | Alta resolución (Impresora) | (no disponible) | (no disponible) | (no disponible) |
| Modo Printing (Impresión), en el cuadro de diálogo Extended Settings (Más ajustes), al que se accede desde la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales). | (no disponible) | Alta resolución (Impresora) | (no disponible) | (no disponible) |

6. Haga clic en OK (Aceptar) para imprimir el código de barras.

Nota:

Si hay un error en la cadena de caracteres del código de barras, como datos incorrectos, el código se imprimirá tal y como aparece en pantalla, pero el lector de códigos de barras no podrá leerlo.

Notas sobre la escritura de datos y el formato de los códigos de barras

Tenga en cuenta lo siguiente cuando escriba datos y dé formato a los caracteres de un código de barras:

- No aplique sombreado ni formatos especiales a los caracteres, tales como negrita, cursiva o subrayado.
- Imprima los códigos de barras sólo en blanco y negro.
- Si gira los caracteres, especifique sólo ángulos de rotación de 90°, 180° y 270°.
- Desactive todos los ajustes de caracteres automáticos y espacio entre palabras de la aplicación.
- No utilice las funciones de la aplicación que aumentan o reducen el tamaño de los caracteres sólo en sentido vertical u horizontal.
- Desactive las funciones de la aplicación de corrección automática de ortografía, gramática, espaciado, etc.
- Para distinguir más fácilmente los códigos de barras del texto normal del documento, configure la aplicación para que muestre las marcas de texto tales como marcas de párrafo, tabuladores, etc.

- ❑ Puesto que cuando se selecciona una fuente EPSON BarCode se añaden caracteres especiales tales como Start bar (Iniciar barra) y Stop bar (Finalizar barra), el código de barras resultante puede tener más caracteres que los escritos originalmente.
- ❑ Para obtener los mejor resultados, use solamente los tamaños de fuente recomendados en “Especificaciones de la fuente BarCode” de la página 417 para la fuente EPSON BarCode que utilice. Los códigos de barras de otros tamaños quizá no se lean con todos los lectores de códigos de barras.

Nota:

En función de la densidad de impresión, o de la calidad o del color del papel, el código quizá no se pueda leer con todos los lectores de códigos de barras. Imprima una muestra y compruebe que el código de barras se puede leer antes de imprimir grandes cantidades.

Especificaciones de la fuente BarCode

En esta se describen las especificaciones de escritura de caracteres de cada fuente EPSON BarCode.

EPSON EAN-8

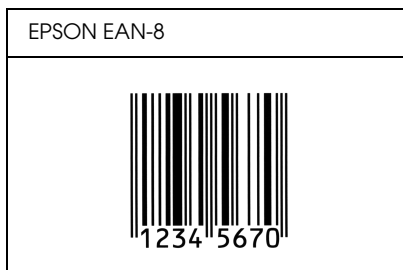
- ❑ EAN-8 es una versión abreviada de ocho dígitos del código de barras EAN estándar.
- ❑ Como el dígito de control se añade automáticamente, sólo se pueden escribir 7 caracteres.

| | |
|----------------------|--|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) |
| Número de caracteres | 7 caracteres |
| Tamaño de la fuente | De 52 a 130 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 52; 65 (estándar); 97,5 y 130 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON EAN-13

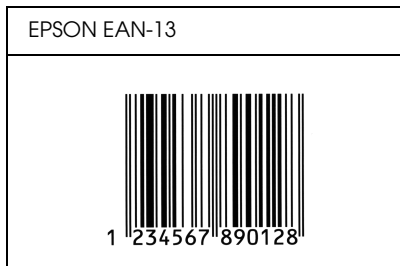
- EAN-13 es el estándar de 13 dígitos del código de barras EAN.
- Como el dígito de control se añade automáticamente, sólo se pueden escribir 12 caracteres.

| | |
|----------------------|---|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) |
| Número de caracteres | 12 caracteres |
| Tamaño de la fuente | De 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 60; 75 (estándar); 112,5 y 150 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON UPC-A

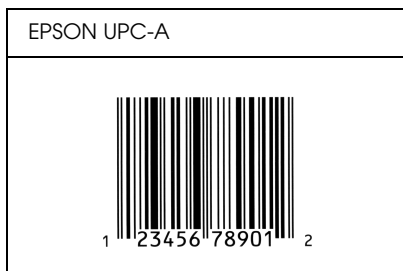
- UPC-A es el estándar de código de barras especificado por el American Universal Product Code (Código de producto universal norteamericano), Manual de especificación del símbolo UPC.
- Sólo se admiten los códigos UPC normales. Los códigos suplementarios no se admiten.

| | |
|----------------------|---|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) |
| Número de caracteres | 11 caracteres |
| Tamaño de la fuente | De 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 60; 75 (estándar); 112,5 y 150 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Barra central
- Dígito de control
- OCR-B

Muestra impresa



EPSON UPC-E

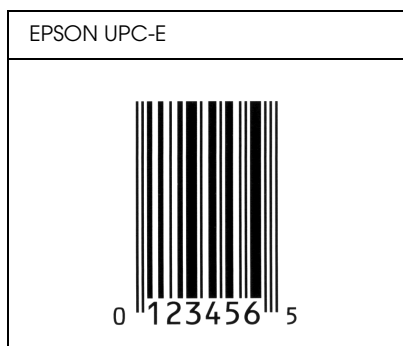
- UPC-E es el código de barras de UPC-A que suprime el cero (borra los ceros sobrantes) y es una especificación del American Universal Product Code (Código de producto universal norteamericano), Manual de especificación del símbolo UPC.

| | |
|----------------------|---|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) |
| Número de caracteres | 6 caracteres |
| Tamaño de la fuente | De 60 a 150 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 60; 75 (estándar); 112,5 y 150 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- Margen izquierdo/derecho
- Barra de protección izquierda/derecha
- Dígito de control
- OCR-B
- El número "0"

Muestra impresa



EPSON Code39

- Hay cuatro fuentes Code39 disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Code39. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.





- ❑ En los códigos de barras Code39, los espacios deben escribirse como guiones bajos “_”.
- ❑ Cuando imprima dos o más códigos de barras en una línea, sepárelos con un tabulador o seleccione una fuente que no sea BarCode y escriba un espacio. Si se escribe un espacio cuando está seleccionada una fuente Code39, el código de barras no será correcto.

| | |
|----------------------|--|
| Tipo de carácter | Caracteres alfanuméricos (de A a Z, de 0 a 9), Símbolos (- . espacio \$ / + %) |
| Número de caracteres | Ilimitado |
| Tamaño de la fuente | Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- ❑ Zona en blanco izquierda/derecha
- ❑ Dígito de control
- ❑ Carácter de inicio/final

Muestra impresa

| | |
|--|--|
| EPSON Code39 | EPSON Code39 CD |
|  |  |
| EPSON Code39 Num | EPSON Code39 CD Num |
|  1 2 3 4 5 6 7 |  1 2 3 4 5 6 7 8 |

EPSON Code128

- ❑ Las fuentes Code128 admiten los juegos de códigos A, B y C. Cuando se cambian los juegos de códigos de una línea de caracteres en mitad de la línea, automáticamente se inserta un código de conversión.
- ❑ La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Code128. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- ❑ Algunas aplicaciones borran automáticamente los espacios al final de las líneas o cambian varios espacios por tabuladores. Los códigos de barras que contienen espacios quizá no se impriman correctamente en las aplicaciones que borran automáticamente los espacios al final de las líneas o que cambian varios espacios por tabuladores.

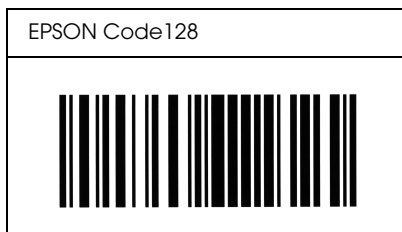
- ❑ Cuando imprima dos o más códigos de barras en una línea, sepárelos con un tabulador o seleccione una fuente que no sea BarCode y escriba un espacio. Si se escribe el espacio mientras está seleccionado Code128, el código de barras no será correcto.

| | |
|----------------------|---|
| Tipo de carácter | Todos los caracteres ASCII (95 en total) |
| Número de caracteres | Ilimitado |
| Tamaño de la fuente | De 26 a 104 puntos (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- ❑ Zona en blanco izquierda/derecha
- ❑ Carácter de inicio/final
- ❑ Dígito de control
- ❑ Carácter de cambio de juego de códigos

Muestra impresa



EPSON ITF

- Las fuentes EPSON ITF cumplen el estándar USS Interleaved 2-of-5 (norteamericano).
- Hay cuatro fuentes EPSON ITF disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Interleaved 2-of-5. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- Interleaved 2 of 5 trata cada pareja de caracteres como un juego. Cuando hay un número impar de caracteres, las fuentes EPSON ITF añaden automáticamente un cero al comienzo de la cadena de caracteres.

| | |
|----------------------|--|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) |
| Número de caracteres | Ilimitado |
| Tamaño de la fuente | Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- Zona en blanco izquierda/derecha
- Carácter de inicio/final
- Dígito de control
- El número "0" (se agrega al principio de la cadena de caracteres si es necesario)

Muestra impresa

| | |
|---|---|
| EPSON ITF | EPSON ITF CD |
|  |  |
| EPSON ITF Num | EPSON ITF CD Num |
|  0 1 2 3 4 5 6 7 |  1 2 3 4 5 6 7 0 |

EPSON Codabar





- ❑ Hay cuatro fuentes Codabar disponibles, que permiten activar y desactivar la inserción automática de dígitos de control y OCR-B.
- ❑ La altura del código de barras se ajusta automáticamente al 15% o más de su longitud total, en conformidad con el estándar Codabar. Por este motivo, es importante dejar como mínimo un espacio entre el código de barras y el texto circundante para evitar que se solapen.
- ❑ Cuando se escribe un carácter de inicio o de final, las fuentes Codabar insertan automáticamente un carácter complementario.
- ❑ Si no se escribe un carácter de inicio ni de final, estos caracteres se escriben automáticamente como la letra "A."

| | |
|----------------------|--|
| Tipo de carácter | Números (de 0 a 9) Símbolos (- \$: / . +) |
| Número de caracteres | Ilimitado |
| Tamaño de la fuente | Si no se usa OCR-B: 26 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 26, 52, 78 y 104 puntos. Si se usa OCR-B: 36 puntos o más (hasta 96 puntos en Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Los tamaños recomendados son 36, 72, 108 y 144 puntos. |

Los códigos siguientes se insertan automáticamente y no es necesario introducirlos a mano:

- ❑ Zona en blanco izquierda/derecha
- ❑ Carácter de inicio/final (si no se han escrito)
- ❑ Dígito de control

Muestra impresa

| | |
|--|--|
| EPSON Codabar | EPSON Codabar CD |
|  |  |
| EPSON Codabar Num | EPSON Codabar CD Num |
|  A 1 2 3 4 5 6 7 A |  A 1 2 3 4 5 6 7 4 A |

Fuentes disponibles

La tabla siguiente incluye las fuentes que están instaladas en la impresora. Los nombres de todas las fuentes aparecen en la lista de fuentes del software de la aplicación si se usa el controlador proporcionado con la impresora. Si se usa un controlador diferente, puede que todas esas fuentes no estén disponibles.

A continuación, se muestran las fuentes proporcionadas con la impresora, según el modo de emulación.

Modo LJ4/GL2

| Nombre de la fuente | Familia | Equivalente en HP |
|---------------------|--|---------------------|
| Courier | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Courier |
| ITC Zapf Dingbats | - | ITC Zapf Dingbats |
| CG Times | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | CG Times |
| CG Omega | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | CG Omega |
| Coronet | - | Coronet |
| Clarendon Condensed | - | Clarendon Condensed |
| Univers | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Univers |
| Univers Condensed | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Univers Condensed |
| Antique Olive | Normal, Negrita, Cursiva | Antique Olive |
| Garamond | Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett | Garamond |
| Marigold | - | Marigold |
| Albertus | Normal, Negrita Extra | Albertus |
| Ryadh | Normal, Negrita | Ryadh |
| Malka | Normal, Negrita, Cursiva | Miryam |
| Dorit | Normal, Negrita | David |
| Naamit | Normal, Negrita | Narkis |
| Arial | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Arial |
| Times New | Normal, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Times New |

| Nombre de la fuente | Familia | Equivalente en HP |
|----------------------------|--|---------------------------------|
| Helvetica | Normal, Negrita, Oblique, Bold Oblique | Helvetica |
| Helvetica Narrow | Normal, Negrita, Oblique, Bold Oblique | Helvetica Narrow |
| Palatino | Roman, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Palatino |
| ITC Avant Garde | Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique | ITC Avant Garde Gothic |
| ITC Bookman | Light, Demi, Light Italic, Demi Italic | ITC Bookman |
| New Century Schoolbook | Roman, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | New Century Schoolbook |
| Times | Roman, Negrita, Cursiva, Negrita Cursiva | Times |
| ITC Zapf Chancery Italic | - | ITC Zapf Chancery Medium Italic |
| Symbol | - | Symbol |
| SymbolPS | - | SymbolPS |
| Wingdings | - | Wingdings |
| Letter Gothic | Normal, Negrita, Cursiva | Letter Gothic |
| Naskh | Normal, Negrita | Naskh |
| Koufi | Normal, Negrita | Koufi |
| CourierPS | Normal, Negrita, Oblique, Bold Oblique | CourierPS |
| Line Printer | - | Line Printer |
| OCR A | - | - |
| OCR B | - | - |
| Code39 | 9,37 cpp; 4,68 cpp | - |
| EAN/UPC | Normal, Negrita | - |

Cuando seleccione fuentes en la aplicación, elija el nombre de la fuente que aparece en la columna Equivalente en HP.

Nota:

Según la densidad de impresión, la calidad o el color del papel, puede que las fuentes OCR A, OCR B, Code39 y EAN/UPC sean ilegibles.

Imprima una muestra y compruebe que las fuentes se pueden leer antes de imprimir grandes cantidades.

Modos ESC/P2 y FX

| Nombre de la fuente | Familia |
|---------------------|-----------------|
| Courier | Normal, Negrita |
| EPSON Prestige | - |
| EPSON Roman | - |
| EPSON Sans serif | - |
| Arial | Normal, Negrita |
| Letter Gothic | Normal, Negrita |
| Times New Roman | Normal, Negrita |
| EPSON Script | - |
| OCR A | - |
| OCR B | - |

* Disponible solamente en el modo ESC/P2.

Nota:

Según la densidad de impresión, la calidad o el color del papel, puede que las fuentes las fuentes OCR A y OCR B sean ilegibles. Imprima una muestra y compruebe que las fuentes se pueden leer antes de imprimir grandes cantidades.

Modo I239X

| Nombre de la fuente | Familia |
|---------------------|-----------------|
| Courier | Normal, Negrita |
| EPSON Prestige | - |
| EPSON Gothic | - |
| EPSON Orator | - |
| EPSON Script | - |
| EPSON Presentor | - |
| EPSON Sans serif | - |
| OCR B | - |

Nota:

Según la densidad de impresión, la calidad o el color del papel, puede que la fuente OCR B sea ilegible. Imprima una muestra y compruebe que la fuente se puede leer antes de imprimir grandes cantidades.

Modo PS 3

Para más información, consulte el *Manual de usuario de Adobe PostScript 3*.

Modo P5C

Fuente escalable

| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|--------------------------|----------------------------|
| Courier | *1 |
| Courier Negrita | *1 |
| Courier Cursiva | *1 |
| Courier Negrita Cursiva | *1 |
| Letter Gothic | *1 |
| Letter Gothic Negrita | *1 |
| Letter Gothic Cursiva | *1 |
| CourierPS | *1 |
| CourierPS Negrita | *1 |
| CourierPS Oblique | *1 |
| CourierPS Bold Oblique | *1 |
| CG Times | *1 |
| CG Times Negrita | *1 |
| CG Times Cursiva | *1 |
| CG Times Negrita Cursiva | *1 |
| CG Omega | *1 |
| CG Omega Negrita | *1 |
| CG Omega Cursiva | *1 |

| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|---------------------------------|----------------------------|
| Arial Negrita | *1 |
| Arial Cursiva | *1 |
| Arial Negrita Cursiva | *1 |
| Times New Roman | *1 |
| Times New Roman Negrita | *1 |
| Times New Roman Cursiva | *1 |
| Times New Roman Negrita Cursiva | *1 |
| Helvetica | *1 |
| Helvetica Negrita | *1 |
| Helvetica Oblique | *1 |
| Helvetica Bold Oblique | *1 |
| Helvetica Narrow | *1 |
| Helvetica Narrow Negrita | *1 |
| Helvetica Narrow Oblique | *1 |
| Helvetica Narrow Bold Oblique | *1 |
| Palatino Roman | *1 |
| Palatino Negrita | *1 |
| Palatino Cursiva | *1 |

| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|----------------------------------|----------------------------|
| CG Omega Negrita Cursiva | *1 |
| Coronet | *1 |
| Clarendon Condensed | *1 |
| Univers Medium | *1 |
| Univers Negrita | *1 |
| Univers Medium Cursiva | *1 |
| Univers Negrita Cursiva | *1 |
| Univers Medium Condensed | *1 |
| Univers Bold Condensed | *1 |
| Univers Medium Condensed Cursiva | *1 |
| Univers Bold Condensed Cursiva | *1 |
| Antique Olive | *1 |
| Antique Olive Negrita | *1 |
| Antique Olive Cursiva | *1 |
| Garamond Antiqua | *1 |
| Garamond Halbfett | *1 |
| Garamond Kursiv | *1 |

| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|--|----------------------------|
| Palatino Negrita Cursiva | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Book | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Demi | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Book Oblique | *1 |
| ITC Avant Garde Demi Oblique | *1 |
| ITC Bookman Light | *1 |
| ITC Bookman Demi | *1 |
| ITC Bookman Light Cursiva | *1 |
| ITC Bookman Demi Cursiva | *1 |
| New Century Schoolbook Roman | *1 |
| New Century Schoolbook Negrita | *1 |
| New Century Schoolbook Cursiva | *1 |
| New Century Schoolbook Negrita Cursiva | *1 |
| Times Roman | *1 |
| Times Negrita | *1 |
| Times Cursiva | *1 |
| Times Negrita Cursiva | *1 |

| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|--------------------------|----------------------------|
| Garamond Kursiv Halbfett | *1 |
| Marigold | *1 |
| Albertus Medium | *1 |
| Albertus Negrita Extra | *1 |
| Arial | *1 |




| Nombre de la fuente | Clasificación de la fuente |
|----------------------------------|----------------------------|
| ITC Zapf Chancery Medium Cursiva | *1 |
| Symbol | *2 |
| Wingdings | *3 |
| ITC Zapf Dingbats | *4 |
| SymbolIPS | *2 |

Fuente de mapa de bits

| Nombre de la fuente | Juego de símbolos |
|---------------------|-------------------|
| Line Printer | *5 |

Impresión de muestras de fuentes

Puede imprimir muestras de las fuentes disponibles en cada modo mediante el menú Information (Información) del panel de control. Siga estos pasos para imprimir muestras de fuentes.

1. Compruebe que haya papel cargado.
2. Compruebe que el panel LCD muestre **Ready** (Preparada) o **Standby** (Reposo) y pulse el botón Intro .
3. Pulse el botón Abajo  para seleccionar la muestra de la fuente del modo adecuado.
4. Pulse el botón Intro  para imprimir la hoja de muestra de la fuente seleccionada.

Adición de más fuentes

Puede añadir una amplia variedad de fuentes al ordenador. Casi todos los paquetes de fuentes incluyen un instalador para esa finalidad.

En la documentación de su ordenador encontrará las instrucciones de instalación de fuentes.

Selección de fuentes

Siempre que sea posible, seleccione las fuentes en la aplicación. Consulte la documentación del software para obtener las instrucciones.

Si envía texto sin formato a la impresora directamente desde DOS, o si está utilizando un paquete de software sencillo que no incluya la selección de fuentes, puede elegir las fuentes con los menús del panel de control de la impresora cuando se encuentre en el modo de emulación LJ4, ESC/P2, FX o I239X.

Descarga de fuentes

Las fuentes del disco duro del ordenador se pueden descargar o transferir a la impresora para que se puedan imprimir. Las fuentes descargadas, también llamadas fuentes transferibles, continuarán en la memoria de la impresora hasta que la apague o la reinicie. Si quiere descargar muchas fuentes, compruebe que la impresora tenga la memoria suficiente.

Muchos paquetes de fuentes facilitan su gestión porque proporcionan su propio instalador. El instalador ofrece la opción de descargar las fuentes automáticamente al iniciar el ordenador o descargarlas sólo cuando sea necesario para imprimir una fuente concreta.

EPSON Font Manager (sólo Windows)

EPSON Font Manager ofrece 131 fuentes de software.

Requisitos del sistema

Para usar EPSON Font Manager, el ordenador debe cumplir los requisitos siguientes:

| | |
|--------------------|--|
| Ordenador: | IBM serie PC o IBM compatible con CPU 486 o superior |
| Sistema operativo: | Microsoft Windows Me, 98, 95, XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003 Internet Explorer 4.0 o superior |
| Disco duro: | Al menos 9 MB de espacio libre |

Instalación de EPSON Font Manager

Siga estos pasos para instalar EPSON Font Manager:

1. Compruebe que la impresora esté apagada y que Windows se esté ejecutando en el ordenador.
2. Inserte el CD-ROM de software de impresora en la unidad de CD-ROM.

Nota:

- Si aparece la ventana de selección de idioma, seleccione su país.*
- Si la pantalla del programa de instalación de EPSON no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono Mi PC, haga clic con el botón secundario en el icono del CD-ROM, haga clic en OPEN (ABRIR) en el menú que aparecerá y a continuación haga doble clic en el archivo Epsetup.exe.*

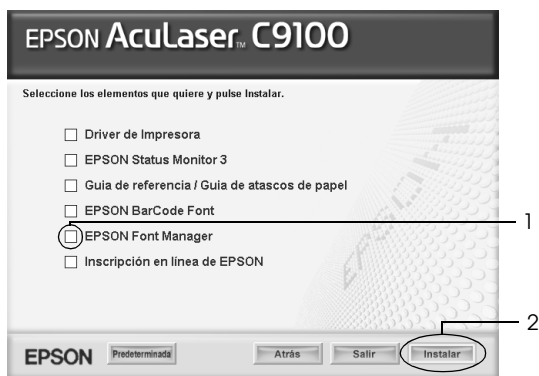
3. Haga clic en Continue (Continuar). Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea el texto y, si está de acuerdo con las cláusulas, haga clic en Agree (Aceptar).
4. En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en Local.



5. Haga clic en Custom (Personalizada).



6. Seleccione la casilla de verificación EPSON Font Manager y haga clic en **Install** (Instalar). Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



7. Cuando termine la instalación, haga clic en **OK** (Aceptar).

Ya se ha instalado EPSON Font Manager en el ordenador.

Juegos de símbolos

Introducción a los juegos de símbolos

La impresora puede acceder a varios juegos de símbolos. Muchos de estos juegos de símbolos sólo difieren en los caracteres internacionales específicos de cada idioma.

Nota:

Dado que casi todos los programas manejan las fuentes y los símbolos automáticamente, probablemente nunca tendrá que ajustar la configuración de la impresora. No obstante, si escribe sus propios programas de control de la impresora o si utiliza un software antiguo que no permite controlar las fuentes, consulte las secciones siguientes para obtener detalles sobre los juegos de símbolos.

Cuando está considerando qué fuente va a utilizar, también debería considerar qué juego de símbolos va a combinar con la fuente. Los juegos de símbolos disponibles varían en función del modo de emulación que utilice y la fuente que elija.

En el modo de emulación LJ4

En el modo de emulación LJ4 dispone de los juegos de símbolos siguientes.

| Tipos de letra disponibles | Nombre del juego de símbolos: | |
|---|-------------------------------|----------------------|
| 19 tipos de letra Courier CG Times Universe Letter Gothic Line Printer | IBM-US (10U) | Roman-8 (8U) |
| | ECM94-1 (0N) | 8859-2 ISO (2N) |
| | 8859-9 ISO (5N) | 8859-10ISO (6N) |
| | IBM-DN (11U) | PcMultilingual (12U) |
| | PcE.Europe (17U) | PcTk437 (9T) |
| | WiAnsi (19U) | WiE.Europe (9E) |
| | WiTurkish (5T) | Legal (1U) |
| | UK (1E) | Swedis2 (0S) |
| | Italian (0I) | Spanish (2S) |
| | German (1G) | Norweg1 (0D) |
| | French2 (1F) | Roman-9 (4U) |
| | 8859-15ISO (9N) | PcEur858 (13U) |
| 19 tipos de letra Courier CG Times Universe Letter Gothic | PcBit775 (26U) | Pc1004 (9J) |
| | WiBALT (19L) | DeskTop (7J) |
| | PsText (10J) | Windows (9U) |
| | McText (12J) | MsPublishi (6J) |
| | PiFont (15U) | VeMath (6M) |
| | VeInternational (13J) | VeUS (14J) |

| Tipos de letra disponibles | Nombre del juego de símbolos: | |
|--|-------------------------------|---------------------------|
| 19 tipos de letra Courier CG Times Universe Letter Gothic Dorit Malka Naamit Naskh Koufi Ryadh | PsMath (5M) | Math-8 (Matemáticas) (8M) |
| 19 tipos de letra Courier CG Times Universe Letter Gothic Dorit Malka Naamit Naskh Koufi Ryadh Line Printer | ANSI ASCII (0U) | |
| Courier CG Times Universe Letter Gothic | Pc866Cyr (3R) | Pc866Ukr (14R) |
| | WinCyr (9R) | ISOCyr (10N) |
| | Pc8Grk (12G) | Pc851Grk (10G) |
| | WinGrk (9G) | ISOGrk (12N) |
| | Greek8 (8G) | |

Los 19 tipos de letra hacen referencia a los que se indican a continuación:

CG Omega
Coronet
Clarendon Condensed
Univers Condensed
Antique Olive
Garamond
Marigold
Albertus
Arial
Times New
Helvetica
Helvetica Narrow
Palatino
ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman
New Century Schoolbook
Times
ITC Zapf Chancery Medium Italic
CourierPS

Juegos de caracteres internacionales para ISO

Los siguientes son los juegos de caracteres internacionales disponibles para ISO.

| | | |
|-----------------------|------------------|--------------------|
| Juegos de caracteres: | ANSI ASCII (0U) | Noruego 1 (0D) |
| | Francés (0F) | HP Alemán (0G) |
| | Italiano (0I) | JIS ASCII (0K) |
| | Sueco 2 (0S) | Noruego 2 (1D) |
| | UK (1E) | Francés 2 (1F) |
| | HP Español (1S) | Alemán (1G) |
| | Chino (2K) | Español (2S) |
| | IRV (2U) | Sueco (3S) |
| | Portugués (4S) | IBM Portugués (5S) |
| | IBM Español (6S) | |

En los modos ESC/P 2 o FX

| Tabla de caracteres | Tipos de letra disponibles | | | |
|-----------------------|----------------------------|------------|---|--|
| | OCR B | Courier | EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script | Letter Gothic Arial Times New |
| PcUSA | disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcMultilingual | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcPortuguese | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcCanFrench | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcNordic | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcE.Europe | no disponible | disponible | no disponible | disponible |
| PcTurk2 | no disponible | disponible | no disponible | disponible |
| PcIcelandic | no disponible | disponible | no disponible | disponible |
| BpBRASCI | no disponible | disponible | no disponible | disponible |
| BpAbicom | no disponible | disponible | no disponible | disponible |
| Roman-8 | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcEur858 | disponible | disponible | disponible | disponible |
| ISO Latin1 | no disponible | disponible | no disponible | disponible |

| Tabla de caracteres | Tipos de letra disponibles | | | |
|---------------------|----------------------------|------------|---|--|
| | OCR B | Courier | EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script | Letter Gothic Arial Times New |
| 8859-15ISO | no disponible | disponible | disponible | disponible |
| PcSl437* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcTurk1* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| 8859-9 ISO* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| Mazowia* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| CodeMJK* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcGk437* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcGk851* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcGk869* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| 8859-7 ISO* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcCy855* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcCy866* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| Bulgarian* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcUkr866* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| Hebrew7* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |

| Tabla de caracteres | Tipos de letra disponibles | | | |
|---------------------|----------------------------|------------|---|-------------------------------------|
| | OCR B | Courier | EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script | Letter Gothic Arial Times New |
| Hebrew8* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcHe862* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcAr864* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcLit771* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcLit774* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| Estonia* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| ISO Latin 2* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcLat866* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcAr864Ara* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |
| PcAr720* | no disponible | disponible | no disponible | no disponible |

* Disponible solamente en modo ESC/P2.

Times New es un tipo de letra compatible con RomanT.

Letter Gothic es un tipo de letra compatible con OratorS.

Arial es un tipo de letra compatible con SansH.

Juegos de caracteres internacionales

Se puede seleccionar uno de los juegos de caracteres internacionales siguientes mediante el comando ESC R:

Juegos de caracteres: USA, France, Germany, UK, Japan, Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy, Spain1, Spain2, Norway, Latin America, Korea*, Legal*

* Sólo disponible para la emulación ESC/P 2

Caracteres disponibles con el comando ESC (^)

Para imprimir los caracteres de la tabla siguiente, utilice el comando ESC (^)

| CODE | 0 | 1 | 7 |
|------|---|----|---|
| 0 | | | ▶ |
| 1 | ☺ | ◀ | |
| 2 | ⊗ | ↕ | |
| 3 | ♥ | !! | |
| 4 | ◆ | ¶ | |
| 5 | ♣ | | |
| 6 | ♠ | — | |
| 7 | • | ⊕ | |
| 8 | ■ | ↑ | |
| 9 | ○ | ↓ | |
| A | ◉ | → | |
| B | ♂ | ← | |
| C | ♀ | ↵ | |
| D | ♪ | ↔ | |
| E | ♫ | ▲ | |
| F | ♩ | ▼ | △ |

En modo de emulación I239X

Los juegos de símbolos disponibles en el modo I239X son PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Consulte “En los modos ESC/P 2 o FX” de la página 444.

Las fuentes disponibles son EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator y EPSON Script.

En el modo EPSON GL/ 2

Los juegos de símbolos disponibles en el modo EPSON GL/ 2 son los mismos que en el modo de emulación LaserJet4. Consulte “En el modo de emulación LJ4” de la página 441.

En el modo de emulación P5C

| Nombre del juego de símbolos | Código PCL del juego de símbolos | Clasificación de la fuente | | | | |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------|----|----|----|----|
| | | *1 | *2 | *3 | *4 | *5 |
| ISO 60: Danés/Noruego | 0D | ○ | - | - | - | - |
| ISO 15: Italiano | 0I | ○ | - | - | - | - |
| ISO 8859/1 Latín 1 | 0N | ○ | - | - | - | ○ |
| ISO 11: Sueco | 0S | ○ | - | - | - | - |
| ISO 6: ASCII | 0U | ○ | - | - | - | - |
| ISO 4: Reino Unido (UK) | 1E | ○ | - | - | - | - |
| ISO 69: Francés | 1F | ○ | - | - | - | - |
| ISO 29: Alemán | 1G | ○ | - | - | - | - |
| Legal | 1U | ○ | - | - | - | ○ |
| ISO 8859/2 Latín 2 | 2N | ○ | - | - | - | ○ |
| ISO 17: Español | 2S | ○ | - | - | - | - |
| Roman-9 | 4U | ○ | - | - | - | - |
| Ps Math (Matemáticas) | 5M | ○ | - | - | - | - |
| ISO 8859/9 Latín 5 | 5N | ○ | - | - | - | ○ |
| Windows 3.1 Latín 5 | 5T | ○ | - | - | - | - |
| Microsoft Publishing | 6J | ○ | - | - | - | - |
| Ventura Math (Matemáticas) | 6M | ○ | - | - | - | - |
| DeskTop | 7J | ○ | - | - | - | - |
| Math-8 | 8M | ○ | - | - | - | - |
| Roman-8 | 8U | ○ | - | - | - | ○ |
| Windows 3.1 Latín 2 | 9E | ○ | - | - | - | - |
| Pc1004 | 9J | ○ | - | - | - | - |

| Nombre del juego de símbolos | Código PCL del juego de símbolos | Clasificación de la fuente | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|----|----|----|----|
| | | *1 | *2 | *3 | *4 | *5 |
| ISO 8859/15 Latín 9 | 9N | ○ | - | - | - | ○ |
| PC-8 Turco | 9T | ○ | - | - | - | - |
| Windows 3,0 Latín 1 | 9U | ○ | - | - | - | - |
| PSText | 10J | ○ | - | - | - | - |
| PC-8, Code Page (Página códigos) 437 | 10U | ○ | - | - | - | ○ |
| PC-8, D/N, Danés/Noruego | 11U | ○ | - | - | - | ○ |
| MC Texto | 12J | ○ | - | - | - | - |
| PC-850, Multilingüal (Plurilingüe) | 12U | ○ | - | - | - | ○ |
| Ventura International | 13J | ○ | - | - | - | - |
| PcEur858 | 13U | ○ | - | - | - | - |
| Ventura US | 14J | ○ | - | - | - | - |
| Pi Font | 15U | ○ | - | - | - | - |
| PC852, Latín 2 | 17U | ○ | - | - | - | - |
| Windows Baltic (Báltico) | 19L | ○ | - | - | - | - |
| Windows 3.1 Latín/Árabe | 19U | ○ | - | - | - | - |
| PC-755 | 26U | ○ | - | - | - | - |
| Symbol | 19M | - | ○ | - | - | - |
| Wingdings | 579L | - | - | ○ | - | - |
| ZapfDingbats | 14L | - | - | - | ○ | - |
| ISO 8859/10 Latín 6 | 6N | - | - | - | - | ○ |

Aviso para los usuarios de Windows XP

Para utilizar este producto en un ordenador con Windows XP Service Pack 2, siga estos pasos para cambiar los ajustes de Windows Firewall.

Nota:

Si registra programas en Windows Firewall como excepciones, se abrirán los puertos que utilicen los programas a las comunicaciones procedentes de una red externa. Cada vez que permita una excepción para que un programa se comunique a través de Windows Firewall, su ordenador se hará más vulnerable. Si tiene muchas excepciones y puertos abiertos, el ordenador puede ser víctima de intrusos desconocidos o de virus. Epson no asume ninguna responsabilidad por los daños provocados por permitir excepciones en Windows Firewall.

A. Configuración de la interfaz de red con EpsonNet EasyInstall

Si configura la interfaz de red con el ordenador que tiene instalado Windows XP Service Pack 2, siga estos pasos para registrar la utilidad de configuración de red (EpsonNet EasyInstall o EpsonNet Config) en Windows Firewall como excepciones. Si no lo hace, no podrá configurar la interfaz de red porque no aparece en la pantalla de la utilidad de configuración de la red.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.

Nota:

- Si aparece la pantalla de instalación, haga clic en Salir.*
 - No expulse el CD-ROM del software antes de que termine el registro.*
2. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Centro de seguridad. Haga clic en Windows Firewall.

3. Haga clic en la ficha Excepciones y luego en el botón Agregar programa.
4. Haga clic en el botón Examinar.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM en el menú desplegable Buscar.
6. Haga doble clic en la carpeta COMMON y luego en la subcarpeta ENEZINST.
7. Seleccione eninst.exe y haga clic en Abrir.
8. Compruebe que eninst.exe esté registrado en la lista Programas y luego haga clic en Aceptar.
9. Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación de eninst.exe en la lista Programas y servicios. Después, haga clic en Aceptar.

Nota:

Si utiliza EpsonNet Config para configurar la interfaz de red, agréguelo a la lista Programa y servicios como una excepción después de instalarlo desde el CD-ROM del software.

B. Para los usuarios de EpsonNet WebManager

Si está instalado EpsonNet WebManager en el ordenador con Windows XP Service Pack 2, configure los siguientes ajustes, porque si no los ordenadores clientes no podrán acceder a EpsonNet WebManager.

1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Centro de seguridad. Haga clic en Windows Firewall.
2. Haga clic en la ficha Excepciones y luego en el botón Agregar puerto.

3. Escriba el nombre del puerto en el cuadro Nombre y 8090 en el cuadro Número de puerto. Después, seleccione el botón de opción TCP.

Nota:

Si fuera necesario, haga clic en el botón Cambiar ámbito y especifique las direcciones IP de los ordenadores clientes para los que el puerto esté desbloqueado.

4. Haga clic en Aceptar.

C. Para los usuarios de impresoras láser

Si comparte las impresoras láser en el ordenador con Windows XP Service Pack 2, los ordenadores cliente con las siguientes condiciones no podrán supervisar la impresora con EPSON Status Monitor 3:

- Ordenadores cliente con Windows Me/98/95
- Ordenadores cliente situados en otro segmento de red

Solución

1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Centro de seguridad. Haga clic en Windows Firewall.
2. Haga clic en la ficha Excepciones y luego en el botón Agregar programa.
3. Haga clic en el botón Examinar.
4. Seleccione el programa situado en la siguiente carpeta con el menú desplegable Buscar.

C:\Program Files\Common Files\EPSON\EBAPI\EEBAgent.exe

Nota:

- Sustituya la letra de unidad de su sistema operativo.*

 - Si ha actualizado EPSON Status Monitor 2 a EPSON Status Monitor 3, seleccione la carpeta en donde esté instalado EPSON Status Monitor 2.*
5. Compruebe que EEBAgent.exe esté registrado en la lista Programas y luego haga clic en Aceptar.

 6. Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación de EEBAgent.exe en la lista Programas y servicios. Después, haga clic en Aceptar.

Glosario

ASCII

Siglas de "American Standard Code for Information Interchange" (código estándar estadounidense para el intercambio de información). Sistema estándar de asignación de códigos a los caracteres y códigos de control. El sistema es ampliamente utilizado por los fabricantes de ordenadores, impresoras y software.

búfer (memoria intermedia)

Véase *memoria*.

ColorSync

Software de Macintosh diseñado para ayudarle a conseguir unos colores finales WYSIWYG ("lo que se ve es lo que se obtiene"). Este programa imprime los colores exactamente igual a como se ven en la pantalla.

controlador

Véase *controlador de impresora*.

controlador de impresora

Programa informático que envía instrucciones a la impresora para indicarle lo que debe hacer. Por ejemplo, el controlador de impresora acepta datos de impresión procedentes del procesador de textos y envía instrucciones a la impresora para indicarle cómo debe imprimir los datos.

cpp (caracteres por pulgada)

Una unidad de medida del tamaño de los caracteres de texto de ancho fijo.

CR (retorno de carro)

Código de control para devolver la posición de impresión al inicio de la línea siguiente después de imprimir una línea.

descargar

Transferir información del ordenador a la impresora.

emulación

Véase *emulación de impresora*.

emulación de impresora

Conjunto de comandos de funcionamiento que determina cómo se interpretan y qué se hace con los datos que se envían desde el ordenador. Las emulaciones de impresora crean una réplica de impresoras existentes, como la HP LaserJet 4.

familia de fuente

Conjunto de todos los tamaños y estilos de una fuente.

FF (Avance papel)

Código de control para empezar página.

fuerite

Juego de caracteres y símbolos que comparten un diseño y estilo tipográfico comunes.

fuerite de ancho fijo

Fuente cuyos caracteres tienen asignada la misma cantidad de espacio horizontal, sin tener en cuenta la anchura del carácter. Es decir, la mayúscula *M* ocupa el mismo espacio que la letra *l*.

fuerite de mapa de bits

La representación punto por punto de una fuente. Las fuentes de mapa de bits se muestran en la pantalla del ordenador y se imprimen con impresoras matriciales. Véase *fuerite hueca o de contorno*.

fuerite descargada

Fuente que se ha cargado en la memoria de la impresora desde una fuente exterior, como un ordenador, por ejemplo. También se llama “fuente transferible”.

fuerite escalable

Véase *fuerite hueca o de contorno*.

fuerite hueca o de contorno

Fuente cuyo contorno se define matemáticamente, lo que permite que se reproduzca (imprima o dibuje) igual en cualquier tamaño.

fuerite proporcional

Fuente cuyos caracteres tienen cantidades variables de espacio horizontal en función de la anchura del carácter. Es decir, la mayúscula *M* ocupa más espacio horizontal que la minúscula *l*.

fuerite residente

Fuente que se almacena permanentemente en la memoria de la impresora.

fuerite sans serif

Fuente que no tiene terminal o remate (“serif”).

hoja de “status” o de estado

Informe que muestra los ajustes y otros datos de la impresora.

horizontal

Impresión orientada según el borde más largo de la página. Esta orientación produce una página más ancha que alta, y es útil para imprimir hojas de cálculo.

inicialización

Recuperación de los ajustes predeterminados (configuración fija) de la impresora.

interface

La conexión entre el ordenador y la impresora. Un interface paralelo transmite los datos a un carácter o código de cada vez, mientras que el interface de serie transmite los datos a un bit de cada vez.

juego de caracteres

Conjunto de letras, números y símbolos utilizado en un idioma determinado.

juego de símbolos

Conjunto de símbolos y caracteres especiales. Los símbolos se asignan a códigos específicos en la tabla de caracteres.

LF (avance de línea)

Código de control para iniciar una nueva línea.

medio tono

Imagen de escala de grises que se compone de pequeños puntos. Los puntos pueden estar más cerca y crear el color negro, o más separados para crear el color gris o zonas de color blanco en la imagen. Las fotografías de los periódicos son un ejemplo habitual de medios tonos.

memoria

La parte del sistema electrónico de la impresora que sirve para almacenar información. Parte de esta información es fija y sirve para controlar el funcionamiento de la impresora. La información que se envía a la impresora desde el ordenador (las fuentes descargadas, por ejemplo) se almacena en la memoria temporal. Véanse también *RAM* y *ROM*.

orientación

Dirección en que se imprimen los caracteres en la página. Esta dirección puede ser vertical, cuando la longitud de la página es más larga que su anchura, u horizontal, cuando la anchura es más larga que la longitud.

paso

Medida del número de caracteres por pulgada (cpp) para fuentes de ancho fijo.

PCL

Lenguaje de comando incorporado a las impresoras de la serie Hewlett-Packard® LaserJet®.

photoconductor unit

Componente de la impresora que contiene un tambor de impresión fotosensible.

ppm (páginas por minuto)

Número de páginas que se puede imprimir en un minuto.

ppp (puntos por pulgada)

El número de puntos por pulgada es una medida de resolución de la impresora. Cuanto mayor sea el número de puntos, mayor será la resolución.

predeterminado

Valor o ajuste que surte efecto nada más encender la impresora, reiniciarla o inicializarla (también denominado “valor por defecto”).

RAM

Siglas de “Random Access Memory” (Memoria de acceso aleatorio). La parte de la memoria de la impresora que sirve de búfer y para guardar los caracteres definidos por el usuario. Todos los datos guardados en la memoria RAM se pierden al apagar la impresora.

reiniciar

Actualizar la memoria de la impresora y eliminar los trabajos de impresión en curso.

resolución

Medida de la pureza y nitidez de las imágenes producidas por la impresora o el monitor. La resolución de la impresora se mide en puntos por pulgada. La resolución del monitor se mide en píxeles.

RI Tech

Acónimo de “Resolution Improvement Technology” (Tecnología de mejora de la resolución). Función que suaviza los bordes irregulares de las líneas o formas impresas.

ROM

Siglas de “Read Only Memory” (“memoria de sólo lectura”). Una parte de la memoria que sólo puede leerse, pero que no puede utilizarse para almacenar datos. La ROM conserva su contenido al apagar la impresora.

serif

Remates decorativos de pequeño tamaño que surgen de las líneas principales de un carácter.

sRGB

Un espacio estándar predeterminado rojo verde azul (RGB) independiente del dispositivo.

tamaño de punto

Altura de una fuente concreta medida desde la parte superior del carácter más alto hasta la parte inferior del más bajo. El punto es una unidad de medida tipográfica equivalente a unos 0,0353 cm (1/72 pulgadas).

tambor

Parte del mecanismo de la impresora donde se forma la imagen y se transfiere al papel.

tóner

El polvo de color que contienen los toner cartridge y que sirve para imprimir imágenes en el papel.

TrueType

Formato de fuente hueca desarrollado conjuntamente por Apple® Computer y Microsoft Corporation. Las fuentes TrueType son fuentes huecas que se pueden cambiar fácilmente de tamaño para verlas en pantalla e imprimirlas.

vertical

Impresión orientada verticalmente en la página (al contrario que la horizontal, en la que la impresión se realiza a lo ancho de la página). Es la orientación estándar para imprimir cartas o documentos.

A

Accesorios opcionales

- especificaciones (bandeja de papel opcional), 355
- especificaciones (módulo de memoria), 358
- especificaciones (unidad de disco duro), 359
- especificaciones (unidad dúplex), 357

Ajustes automáticos de resolución (Macintosh), 132

Ajustes automáticos de resolución (Windows), 59

Ajustes de impresión predefinidos (Windows), 61

Ajustes del controlador de impresora

- ajustes de impresión (Macintosh), 134
- ajustes de impresión (Windows), 61
- ajustes de las opciones (Windows), 90
- almacenamiento (Macintosh), 140
- almacenamiento (Windows), 65
- borrado de los datos de formulario overlay HDD (Windows), 83
- calidad de impresión (Windows), 59
- cambio automático del tamaño de copias impresas (Windows), 66
- cambio de tamaño de copias impresas (Macintosh), 141
- cambio de tamaño de copias impresas (Windows), 68
- conexión USB (Macintosh), 176
- conexión USB (Windows), 121
- creación de una marca de fondo (Macintosh), 146
- creación de una marca de fondo (Windows), 73
- creación de un overlay (Windows), 75
- diferentes ajustes de la impresora para datos de overlay (Windows), 81
- formulario overlay HDD (Windows), 81
- impresión con formulario overlay registrado en el disco duro (Windows), 82
- impresión con un overlay (Windows), 80
- impresión dúplex (Macintosh), 151
- impresión dúplex (Windows), 84
- imprimir composición (Macintosh), 142
- imprimir composición (Windows), 69
- más ajustes (Macintosh), 153
- más ajustes (Windows), 85
- overlay (Windows), 75
- personalización (Macintosh), 138
- personalización (Windows), 63
- registro de los datos de formulario overlay HDD (Windows), 82
- Reservar/Reimprimir trabajo (Macintosh), 157

- Reservar/Reimprimir trabajo (Windows), 92
- Reservar/Verificar trabajo (Macintosh), 160
- Reservar/Verificar trabajo (Windows), 94
- Reservar trabajo (Macintosh), 155
- Reservar trabajo/Trabajo almacenado (Macintosh), 162
- Reservar trabajo/Trabajo almacenado (Windows), 95
- Reservar trabajo/Trabajo confidencial (Macintosh), 164
- Reservar trabajo/Trabajo confidencial (Windows), 97
- Reserve Job (Reservar trabajo) (Windows), 90
- resolución (Macintosh), 132
- uso de una marca de fondo (Macintosh), 145
- uso de una marca de fondo (Windows), 71
- Ajustes del panel de control
 - cuándo se utilizan, 362
- ajustes manuales de las opciones (Windows), 90
- Alerta de estado (Macintosh), 173
- Alerta de estado (Windows), 113
- Almacenamiento de ajustes personalizados (Macintosh), 140
- Almacenamiento de los ajustes personalizados (Windows), 65
- Atascos de papel
 - Atasco B (cubierta B), 274
 - Atasco B, C1 (la cubierta B y la bandeja inferior de papel opcional), 285
 - Atasco B, D (cubierta B y unidad dúplex opcional), 291
 - Atasco E (cubierta E), 282
 - Atasco E, C2/E, C3/E, C4 (cubierta E y bandejas de papel opcionales), 287
 - cómo solucionar, 272
 - Jam B (Atasco B), 272
 - Jam B (Atasco B), C1, 272
 - Jam B (Atasco B), D, 273
 - Jam E (Atasco E), 272
 - Jam E (Atasco E). C2/E, C3/E, C4, 272
 - precauciones cuando se solucionan atascos, 273
- Atención al cliente, 338
- AUX (Opciones), menú, 389

B

- Bandeja cara abajo, 20
- Bandeja cara arriba
 - cómo extraer, 225
 - cómo instalar, 221
- Bandeja de papel inferior estándar, 20
- Bandeja de papel opcional
 - carga de papel, 43
 - cómo extraer, 215

- cómo instalar, 210
- especificaciones, 355
- papeles disponibles, 35
- Bandeja de salida, 46
- Bandeja inferior estándar
 - carga de papel, 43
 - papeles disponibles, 35
- Bandeja MF, 20
- bandeja MF
 - carga de papel, 38
 - papeles disponibles, 33

C

- Cambio automático de tamaño de página (Windows), 66
- Cambio de tamaño de página (Macintosh), 141
- Cambio de tamaño de página (Windows), 68
- Cancelación de la impresión (Macintosh), 179
- Cancelación de la impresión (Windows), 123
- Caracteres disponibles con el comando ESC (^), 447
- Carga de papel
 - bandeja de papel opcional, 43
 - bandeja inferior estándar, 43
 - bandeja MF, 38
- Colector de tóner usado
 - especificaciones, 361
- Color Regist (Registro de colores), menú, 383
- Cómo ponerse en contacto con EPSON, 338
- Confidential Job (Trabajo confidencial), menú, 366, 383
- Consumibles
 - especificaciones (colector de tóner usado), 361
 - especificaciones (tóner), 359
 - especificaciones (unidad fotoconductora), 360
 - order online (pedido on-line), 108
- Consumibles, productos
 - mensajes de sustitución, 242
 - sustitución de la unidad fotoconductora, 249
 - sustitución del colector de tóner usado, 258
 - sustitución del tóner, 244
- Controlador adicional
 - uso, 186
- controlador de dispositivo USB
 - cómo desinstalarlo (Windows), 127
- Controlador de impresora
 - acerca de (Macintosh), 130

- acerca de (Windows), 57
- cómo acceder (Macintosh), 130
- cómo acceder (Windows), 57
- cómo desinstalarlo (Macintosh), 180
- cómo desinstalarlo (Windows), 124
- Cubierta A, 20
- Cubierta B, 20
- Cubierta lateral derecha, 21

D

- Desinstalación (Macintosh), 180
- Desinstalación (Windows), 124, 127
- Detención de la supervisión (Windows), 120

E

- Emulation (Emulación), menú, 374
- Entrada de CA, 21
- EPSON Font Manager
 - acerca de, 437
 - cómo instalar, 437
 - requisitos del sistema, 437
- EPSON Status Monitor 3
 - acerca de (Macintosh), 166
 - acerca de (Windows), 98
 - cómo acceder (Macintosh), 167
 - cómo acceder (Windows), 104
 - cómo instalarlo (Windows), 99
 - detención de la supervisión (Windows), 120
 - estado de la impresora (Macintosh), 168
 - estado de la impresora (Windows), 105
 - Job management (Gestión del trabajo) (Macintosh), 174
 - Job management (Gestión del trabajo) (Windows), 113
 - Job management (Gestión del trabajo), conexiones (Windows), 114
 - Job management (Gestión del trabajo)/ajuste para notificar (Windows), 119
 - Job management (Gestión del trabajo)/cómo utilizar (Windows), 116
 - Job management (Gestión del trabajo) /Reimpresión (Windows), 118
 - monitorización (Windows), 120
 - preferencias de monitorización (Macintosh), 170
 - preferencias de monitorización (Windows), 110
 - Ventana de Status Alert (alerta de estado) (Macintosh), 173
 - Ventana Status Alert (Alerta de estado) (Windows), 113
- ESCP2, menú, 397
- Estado de la impresora (Macintosh), 168

Estado de la impresora (Windows), 105

Etiquetas

ajustes de la impresora, 53

F

formulario overlay HDD (Windows), 81

cómo imprimir, 82

cómo registrarlo, 82

cómo se borran, 83

Fuentes

adición de fuentes, 436

cómo imprimir muestras, 435

descarga de fuentes, 436

EPSON Font Manager (acerca de), 437

EPSON Font Manager (cómo instalarlo), 437

EPSON Font Manager (requisitos del sistema), 437

fuentes disponibles, 428

Fuentes EPSON BarCode (acerca de), 407

Fuentes EPSON BarCode (cómo imprimir), 413

Fuentes EPSON BarCode (cómo instalarlas), 410

Fuentes EPSON BarCode (especificaciones), 417

Fuentes EPSON BarCode (requisitos del sistema), 409

Modo I239X, 432

modo LJ4/GL2, 429

Modo P5C, 433

Modo PS 3, 432

Modos ESC/P2 o FX, 431

selección de fuentes, 436

Fuentes EPSON BarCode

acerca de, 407

cómo imprimir, 413

cómo instalar, 410

especificaciones, 417

requisitos del sistema, 409

Funciones

Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora, 343

Amplia variedad de fuentes, 343

Función HDD Form Overlay (Superposición de formularios en el disco duro),
342

Función Reserve Job (Guardar trabajos), 342

Impresión de alta calidad, 340

Impresión dúplex, 341

Modo Adobe PostScript 3, 344

Modo Toner Save (Ahorro tóner), 343

- Motor de impresión tándem de alta velocidad, 340
- Tecnología EPSON de fusor rápido, 341
- Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgris mejorado), 344
- FX, menú, 400

G

- GL2, menú, 393

H

- Hoja de estado
 - cómo imprimir, 292

I

- I239X, menú, 403
- Impresión dúplex (Macintosh), 151
- Impresión dúplex (Windows), 84
- Impresión por las dos caras (Macintosh), 151
- Impresión por las dos caras (Windows), 84
- Impresora
 - ambientales, 349
 - eléctricas, 351
 - generales, 347
 - limpieza, 262
 - limpieza (rodillo de recogida), 262
 - mecánicas, 350
 - normas y homologaciones, 351
 - piezas (interior), 22
 - piezas (vista frontal), 20
 - piezas (vista posterior), 21
 - productos consumibles, 26
 - productos opcionales, 24
 - transporte, 266
 - transporte (distancias cortas), 264
 - transporte (larga distancia), 263
- Imprimir composición (Macintosh), 142
- Imprimir composición (Windows), 69
- Información sobre seguridad, 14
- Information (Información), menú, 367
- Instalación de los accesorios opcionales
 - extracción de la bandeja de papel opcional, 215
 - extracción de la unidad de disco duro, 230

- extracción de la unidad dúplex, 220
- extracción del módulo de ROM 3, 241
- extracción de un módulo de memoria, 236
- instalación del kit de Adobe PostScript 3, 237
- instalación de la bandeja de papel opcional, 210
- instalación de la unidad de disco duro, 226
- instalación de la unidad dúplex, 216
- instalación del kit de emulación P5C, 237
- instalación del módulo de ROM, 237
- instalación de un módulo de memoria, 231
- kit de emulación P5C, 237
- módulo de memoria, 231
- módulo de ROM, 237
- Módulo de ROM de Adobe PostScript 3, 237
- Unidad de disco duro, 226
- unidad opcional de bandejas de papel, 209

Interface Ethernet, 21, 354

Interface paralelo, 21

Interfaces

- Ethernet, 354
- paralelo, 353
- USB, 354

Interface USB, 21

Interruptor de encendido, 20

J

Job management (Gestión del trabajo) (Macintosh), 174

Job management (Gestión del trabajo) (Windows), 113

- ajustar para notificar, 119
- cómo se utiliza, 116
- conexiones, 114
- Reimpresión, 118

Juegos de caracteres internacionales, 447

Juegos de caracteres internacionales para ISO, 443

Juegos de símbolos

- Caracteres disponibles con el comando ESC (^), 447
- introducción, 440
- Juegos de caracteres internacionales, 447
- Juegos de caracteres internacionales para ISO, 443
- Modo de emulación I239X, 448
- Modo de emulación LJ4, 441
- modo EPSON GL/ 2, 448
- modo P5C, 449
- Modos ESC/P2 o FX, 444

K

kit de emulación P5C
cómo instalar, 237

L

LJ4, menú, 389

M

Mantenimiento

consumibles, productos, 242, 244, 249, 258
impresora, 262
impresora (rodillo de recogida), 262

Manuales

Ayuda on-line, 3
Guía de instalación, 3
Manual de atascos de papel, 3
Manual de red, 3
Manual de referencia, 3

Marca de fondo

cómo crear una (Windows), 73
cómo utilizarla (Windows), 71

Marca de fondo (Macintosh)

cómo crear, 146
cómo se usan, 145

Más ajustes (Macintosh), 153

Más ajustes (Windows), 85

Mensajes de estado y de error, 319

Menús del panel de control

ajustes del panel, 362
AUX (opciones), 389
color regist (registro de colores), 383
cómo acceder a ellos, 363
confidential job (trabajo confidencial), 366, 383
emulation (emulación), 374
ESCP2, 397
FX, 400
GL2, 393
I239X, 403
information (información), 367
LJ4, 389
network (red), 389
parallel (paralelo), 385

- printing (impresión), 375
- PS3, 396
- quick print job (trabajo de impresión rápida), 365, 382
- Reserve Job (Reservar trabajo), datos de, 364
- reset (reiniciar), 384
- setup (configuración), 378
- status (estado), 371
- support (soporte técnico), 406
- tray (bandeja), 372
- USB, 387
- Modo de emulación I239X, 448
- Modo de emulación LJ4, 441
- modo EPSON GL/ 2, 448
- Modo I239X, 432
- modo LJ4/GL2, 429
- Modo P5C, 433
- modo P5C, 449
- Modo PS 3, 432
- Modos ESC/P2 o FX, 431, 444
- Módulo de memoria
 - cómo extraer, 236
 - cómo instalar, 231
 - especificaciones, 358
- módulo de ROM
 - cómo extraer, 241
 - cómo instalar, 237
- Módulo de ROM de Adobe PostScript 3
 - cómo instalar, 237
- Monitorización (Windows), 110, 120

N

- Network (Red), menú, 389

O

- Orificio de ventilación, 21
- Orígenes del papel
 - bandeja de papel opcional, 35
 - bandeja inferior estándar, 35
 - bandeja MF, 33
 - selección de un origen de papel (automática), 37
 - selección de un origen de papel (manual), 36
- Overlay (Windows), 75
 - cómo crear uno, 75

cómo imprimir, 80
diferentes ajustes de la impresora, 81

P

Panel de control

aspectos generales, 23

Papel

área imprimible, 347

etiquetas, 53

papel de tamaño personalizado, 55

papeles disponibles, 345

papeles no disponibles, 346

papel grueso y papel extra-grueso, 54

Papel láser color Epson, 47

Papel satinado láser color Epson, 50
sobres, 51

transparencias, 48

Papel de tamaño personalizado

ajustes de la impresora, 55

Papeles disponibles, 345

Papeles no disponibles, 346

Papel grueso y papel extra-grueso

ajustes de la impresora, 54

Papel láser color Epson

ajustes de la impresora, 47

Papel satinado láser color Epson

ajustes de la impresora, 50

Paralelo, 353

Parallel (Paralelo), menú, 385

Personalización de los ajustes de impresión (Macintosh), 138

Personalización de los ajustes de impresión (Windows), 63

predefinidos, ajustes de impresión (Macintosh), 134

Printing (Impresión), menú, 375

PS3, menú, 396

Q

Quick Print Job (Trabajo de impresión rápida), menú, 365, 382

R

Registro de colores

cómo revisarlo, 268

Reimprimir trabajo (Macintosh), 157

- Reimprimir Trabajo (Windows), 92
- Reservar trabajo (Macintosh), 155
 - confidential job (trabajo confidencial), 164
 - Reimprimir, 157
 - trabajo almacenado, 162
 - verificar trabajo, 160
- Reserve Job (Reservar trabajo) (Windows), 90
 - confidential job (trabajo confidencial), 97
 - Re-Print Job (Reimprimir trabajo), 92
 - trabajo almacenado, 95
 - verificar trabajo, 94
- Reserve Job (Reservar trabajo), datos de, 364
- Reset (Reiniciar), menú, 384
- Resolución, ajustes de (Macintosh), 132
- Resolución, ajustes de (Windows), 59
- Retén, 20
- Reubicación de la impresora, 266

S

- Setup (Configuración), menú, 378
- Sobres
 - ajustes de la impresora, 51
- Solución de problemas, 272, 319
 - accesorios opcionales, 309
 - problemas con la calidad de impresión, 301
 - problemas con la copia impresa, 297
 - problemas de funcionamiento, 294
 - problemas de impresión a color, 299
 - problemas de manipulación del papel, 308
 - problemas de memoria, 307
 - problemas de USB, 311
 - problemas de uso compartido, 296
- Soporte técnico, 338
- Status (Estado), menú, 371
- Supervisión (Macintosh), 170
- Support (Soporte técnico), menú, 406

T

- Tóner
 - especificaciones, 359
- Trabajo almacenado (Macintosh), 162
- Trabajo almacenado (Windows), 95
- Trabajo confidencial (Macintosh), 164

- Trabajo confidencial (Windows), 97
- Transparencias
 - ajustes de la impresora, 48
- Transparencias láser color Epson
 - ajustes de la impresora, 48
- Transporte de la impresora (distancias cortas), 264
- Transporte de la impresora (larga distancia), 263
- Tray (Bandeja), menú, 372

U

- Unidad de disco duro
 - cómo extraer, 230
 - cómo instalar, 226
 - especificaciones, 359
- Unidad dúplex
 - cómo extraer, 220
 - cómo instalar, 216
 - especificaciones, 357
- Unidad fotoconductora
 - especificaciones, 360
- USB, 354
- USB (Macintosh), 176
- USB (Windows), 121, 127
- USB, menú, 387
- Uso compartido de la impresora
 - acceso al controlador de impresora (Macintosh), 207
 - acerca de (Macintosh), 205
 - acerca de (Windows), 182
 - ajustes del cliente (Windows), 194
 - ajustes del cliente (Windows Me, 98 ó 95), 194
 - ajustes del cliente (Windows NT 4.0), 201
 - ajustes del cliente (Windows XP o 2000), 196
 - configuración de su impresora (Macintosh), 205
 - configuración de su impresora (Windows), 184
 - controlador adicional (Windows), 186
 - instalar el controlador de impresora (Windows), 203

V

- Verificar trabajo (Macintosh), 160
- Verificar trabajo (Windows), 94